Abui: Bible for 1 John, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 John, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Colossians, Ephesians, Galatians, Jude, Mark, Philippians

Bislama: Bible for 1 John, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 John, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Colossians, Ephesians, Galatians, Jude, Mark, Philippians

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

Chapter 1Paulus Da Hom Mikangra Harai Mitilena.
1Wan Paulus, Silwanus, ye Timotius da Tesalonika, wat tangai ba pimama Lahatala ya Tuhan Yesus Kristus. hekang dong dei wiri dasama.2Rotafuda Lahatala hekang da'ong dawe tanga domilohi, da ya ni akut-akut ba'miba mirohadasama dia,3We rumai dong dei he aminag, wan tomi tembeka, da pi Tuhan, dong hoarumai, ba Yesus Kristus, horumai da mima Lahatala hapong pea mia.4Neura-ura ye ba Lahatala, homi hebeka rohiana bah he rid mi,5Dongwidi, \*Sura san da miiting beilatanga sunya naha, ya hakuising, da timoi san\*, hom mia dong wihoba hei hoarumai, win rihian ba amakang; ba dongwida da ri naya mia, datei ui'fikda.6Riding wan we amakang ba me mi haluale ya Lahaala hetnga san rimi wefaling hoba ri susa namakai hiang hoba terom mikang ba ra teyok widom bati timoi san da ripong puna.7Dongwidik rido ba amakang bah homi rofi da Makedonia ye Akhaya.8Dong wite, mia he Tuhan hetanga san do miba miktoktangi ba bei Makedonia ye Akhya, san sura hanaya sawan sara afenga hadau miji awe rumai dong miba mi Lahatala hapong pea mia ya nibei nawa we tanga naha.9Teyok widong bati hed loking he hawa miba mi miyyok tanaga, ko re teyok wid mipanda, da ko riteyok wid bah ri Lahtala he riwai we ritimang-timang heri wangfa ya me Lahatala rofi ya hiang kang dong haluale.10Ye me Lahatala Hewi neng herea da Sorga mia ba sei wan amoi mona, hanaya mediang kangri hedong Yesus, pikangra arisa beka do datia.

Chapter 1

1Paul, Silvanus mo Timothy I raet i ko long jej blong Tesalonika, true long jisas kraes we hemi pikinini blong God. Mo lav blong God bae i stap wetem yu oltaem.2Mo yumi mas talem tankyu long God from everi samting we yumi stap prei everi taem from.3Oltaem yumi no mas stop Blong tinkboat yufala from wok we yufala I stap mekem blong God Papa blong yumi; tru long biliv blong yumi, fasin blong lavem man, longfala tingting mo we yufala i kat strong tingting iet long Jisas Kraes Masta blong yumi.4Ol brata mo sista God I lavem yufala, mo mifala i save we hemi jusumoat yufala.5From we gudnius blong mifala ino kam long yufala long toktok nomo, be I kam wetem paoa, mo wetem spirit, mo i kivim strong tingting long mifala, taem mifala I stap totkok. Long semak fasin, yufala tu save se mifala ol wanem Kaen man.6Yufala i mas folem semak rod nomo we i stap, mo we Masta Blong yumi i bin folem long taem finis kasem tedei wetem gudnius ia, mo yufala tu i stap kasem ol had taem, be tru long Holi Spirit yufala I klat blong kasem.7Long semak fasin ia, yufala olsem eksampol blong everii bilifa long Macedonia mo Achai.8Mo from yufla, nius blong tok blong Masta blong yumi i go aot long olgeta ples, hemi no go aot long Macedonia mo Achaia nomo, be biliv blong yufala long God tu hemi ko long evri ples. From samting ia, mifala no save talem eni samting.9Mo long ples ia, ol man ia oli stap talem se taem mifala i kam luk yufala, yufala i klat we. Mo oli talem se naoia yufala i aot long ol god blong yufala mo yufala i kam bian long God we hemi laef mo i tru God,10Mo blong yufala i wet long pikinini blong God we i stap long heven, we hemi laef bakeken long ded. Hemia Jisas Kraes; we hemi tekemoat yumi long panis blong God we bae i kam.

Chapter 2Paulus Da Tesalonika Me Tawomi Tapatna
1Nemotnehi ye, loki ni bei ni tamai-tamai hetia ropa mija naha.2We latuhei beka do mihada tarek, wan rohiana wan Filipi afeng mia ba wida nu'nuk di hoba ni wan tukai di teyok widong bati ni Lahatala hom mia Lahatala hetanga san\* do mi mitoktanga te amakang faring da nia bei3Teyok dong bati ni tapating dia ba apido dabei tadoa ba beikang menaha, ya bei ketisisng naha, ya bei posanng naha,4Dongwi hoba Lahatala da nualeki ni tanga san, do maiba mi toktanga, ba api do bei amakang he hom mikang naha ya Lahatala homikang mikang ba dongwiba Lahatala da nomi tahai.5Nibei tiatanga ba romi hakil hawai wetanga naha ya foka lohi naha.6Niading hadou nibei amaka faring ng hopa mia ba weniadkanra naha, we riyadi naha te amam afenga, mia Kristus hopa mia riadkla dia,7dongwid hoba, niading foda panepang dami ninaya mia, dongwide masua nukda dewi hawit hadasam.8Dongwid hoba, hekang hemeli miba mirida sama dia, henumawang mi miba mi ridong bei ya Lahatala hetanga san sura naha ya ne id foka ba do hadou teyok widom bati riadi nuami latukai riam beka.9Dongwid hoba, heriminang, nemot nehi ye loki, nite nomi araisa, ni te yok wide tehi, tuntama weria niniang koa haking di dongwidik bei miba tua di ba mi ama afenga hoabang naha teyok widm bati lalang di dar Lahatala he tanga san\* miba miwerofi tanga.10Riadba api do ni pating da Lahatala, hadou nahe latukai sani rofi, dya bei mimihabekda naha ba riad bah ama rofi hoapuna.11Wan rohiana, niwan ritanga ba riwehilea, riwomi ripanya, romo hakangra, piahe moki lok hemama wida,12Dongwidik ri riado wan Lahatala, homirang dong wida wan ri nupa me wemahaia da nori me hekang he meling hiang.13Diad hadau mi Lahatala wehed kangra ba he pom'mirang dong wide, dongwiba wan ri Lahatala hetanga, ba nim meroktanga, ri we faling dong bei amakag,hetanga naha Lahatala ,hetanga ba da romi mia, ya ama ba homi rofi.14Nemot-motnyehi, riadi ba api do wan ama bah hopami rofi abet mayaising titing tapating ba Lahatala, Yesus Kristus hemoki ba yudea mia teok widom bati riadi hadau warsa rimi lak mi nateidi, ama bah afeng nuki, toyok widom bati naba api doh api do wan da haliale mitangi teyok widom bati ama ba Yahudi wa on ba miba metiangra.15Hed amakang loki ba aoi dohe Tuhan Yesus ye ama ba hiang rahalea, loking fayen mahi dongwiba bah hed loking he mihlok mitiai ya hd loking da bei Lahatala ya amakang faring dong bei homi hei halual naha.16Hed loking da niatale nia bengri ba nobei Yahudi wating hada tua tanga naha dong wid bah da rituai dong weharow hedong wid hoba hatakuising dong sei ded het tahai domilohi. Paulus Hehom'miranagti Dawai Ba Tia Amakang Ba Tesaloni Hopa Mija1717 Nemot nehi ye loki, tadeng nuk ayaok hom mia do ko pimatawale. we amakang pomi tukai dabei san hei dong bei naha; niading latukai nuang mikanra potafuda roamid donateti.18Dong wihoba, henoamirang dong mi'tia alekang ropa mija, lani kang dong Paulus, wan miki muk da hoba beka ba balei hei da milak biaki widong ba pidar bei wehalual naha.19da mahe ko ni hoarumai, we miti we ninok, reh tingrai hiang kang Tuhan Yesus da ori awida ti dami ba mi tede? bei riedi naha?20Riado hadau he kang ya we anuk we ataisa

Chapter 2

1Ol Family, yufala i save. Taem wea mifala I bin kam ino blong Nating.2Mo Yufala I save finis taem we had taem mo rabis fasin we ol man filipae oli mekem long mifala. Be mifala I bin stanap strong long God , Long bigfala had taem. Mo mifala I talemaot Gospel blong God long yufala.3Ol toktok blong helpem yufala we mifala i bin talem hemia ol tru toktok ya. Mifala I no talem blong trikim yufala o blong mekem wan rabis samting long yufala.4Be from wea God I kivim raet long mifala blong kivim Gospel, mifala I toktok, ino blong man I klat long mifala, Be God. Hemi nao I Luk hat blong mifala.5Mifala I no in switim yufala long toktok mo mifala i no traem blong stikim nek blong yufala God hemi witnes blong mifala.6Mifala ino lukoatem eni man blong lefetmap mifala.7Sipos mifala i bin wantem bae mifala I save yusum raet blong mifala olsem ol aposel blong God. Be nogat mifala i lukoat long yufala olsem wan mama i lukoatem bebe blong hem.8Long fasin ya nao mifala i lukoat long yufala. Mifala i klat tumas blong serem Gospel long yufala, mo iven laef blong mifala, mifala i kalt blong kivim. From mifala i lavem yufala tumas.9Ol famili sipos yu tingbaot mifala i bin wok mo stragel blong sapotem mifala. Long dei mo long naet mifala I wok blong mekem se ino kat man I traehad blong lukoat long mifala.10Yufala ol witnes mo God tu, long ol wokbaot blong mifala. We hemi stret gud mo holi, mo ino kat man I save tok agens long mifala.11Long sem fasin we papa i lukoatem ol pikinini blong hem, mifala i bin talem ol toktok blong helpem yufala mo inkarijim yufala everiwan,12Mifala i bin talem long yufala se yufala i sud wokbaot long wan fasin we I soemaot se God I singoatem yufala. Hemi stap singoatem yumi long kingdom mo Glori blong hem.13Oltaem mifala I talem tankyu long God from taem yufala I bin harem toktok blong God, we mifala I bin talemaot, yufala ino tekem se hemi toktok blong man nating. Be yufala i tekem se hemi stret tok blong God. Mo tok ya nao i stap Mekem wok long laef blong yufala we i bilif.14From yufala, ol famili, yu stap folem fasin blong Olgeta long ol jej blong God long Judea, We oli stap insaed long Jisas Kraes. From yufala tu i fesem had taem we ol stret man ples blong yufala oli stap agens long yufala. I semak olsem we Olgeta oli fesem long ol man Jiu.15Hemi ol man Jiu we oli kilim ded Jisas mo ol profet bifo. Olgeta nao oli ronemaot yumi long ples blong yumi. God ino klat long olgeta. Mo oli agens long everi man.16Oli blokem mifala blong no talemaot Gospel long ol Gentael blong mekem se oli no save sev. Mo kros blong God i stap ful wan long olgeta.17Ol Famili, wetem ol brata, we yufala i bin seperet lo mi blong smol taem ia, wetem bodi nomo be ino long hat. Mo Mifala I stap luk fowod wetem strong tingting blong luk yufala bakagen.18Mifala i wantem tumas blong kam luk yufala. Be Pol, olsem mi talem, satan ia i stopem mifala.19Taem Jisas I kam bae mifala I klat long wanem ? Wanem nao bae hemi riwod blong mifala ? Wanem nao bae hemi tras blong mifala ? Bae hemi yufala mo ol nara biliva?20From yufala nao mi klat mo mi praod.

Chapter 3TIMOTIUS HETANGA KANG BA DA JEMAAT TESALONIKA MITABOTI
1Dongwid hore, wan ni bei hawai welunga naha, ni miteinukdi nunakala Athena mia,2Dongwidba, Timotius, mimoknyehi weba Aisala, homia nimoknyewi nu tafuda Kristus he sura san mi kariang, mibami ritumai ba hawai mi riwomi ripadnya, hehommiang hed hadou,3Dongwidit, tarik takailang ba hapido la amakang nuki hadou da hohayoki.4Darni apiro miado, ni nii miroktanga wakade, tek idem bati arii pisa tarik hada tarendra, wan piihe rohiana yo wida.5Dong wid hore, nabei waharangra naha, na omi hekding. Namarekla, bekatafiala dasa mideifikdiba, ri mi araisi ba domi taka naha miihe. Donwit hoba, lalang, Timotius da eisaramia mi dawai ba tia nuapa mia, dawewong ia omikidinge e kang witba tia nuapa, ni mitiani, dong widba wan ri romi tuk ba hekangdong, da wooni ri alekang nuapa miija, dong wi hadow, neding hadow nitiaropa miija.7Dongwi hore, nemodnyehi ye loki, pirik pikailang ba apido da pokanradiati hedong pomi hekiding mi bami hedte.8Lalang, wan riading ri rumai natedji ba te tuk mi lahatala ho fantikui.9Dongwidi pi la hatala hekang watanga, tekyowidom bagti, wopommikanra ba apido nied hadow mi kanri miba mi lahatala hapompe mi ia da we riadik mia ?10Tuntama waria minibabuk natia ba nii rua akuice dong widik ni wai tiariang, dar kalebado dami ba mi po mi ba hekiding wahau ba damitouna. Lalangwan, pimama lahatala Tuhn Yesus hedong he nipom puna ba tia ropa miija.12Hedong widik, lahatala he ried wa oni wa barik dasa hekang hesama da we nuknuk diba waridasama, hedongwidba amakang faring wa hadasamadia wan ni waonda waridasamadi.13Hedong widi, daweromi harumai bei mi kadel mi hayaknaha mba da pimama lahatala hopamia sa Tuhan Yesus da ama homi rofi do tafuda.

Chapter 3

1Nao mifala i stap harem nogud tumas we mifala i nomo luk yufala, Mifala i ting se i moa gud mi mo Saelas, mitufala stap nomo long Atens.2Mo Mifala i sendem Timothy olsem wan man blong God from toktok blong jisas kraes, blong hem i kivim paoa, mo kivim pis blong kat feit otaem.3Mo from bae i nokat wan long yufala bae i seksek long ol trabol we i fesem from nomo se God i bin jusum yufala from.4Mo Tru mi talem long yufala, long taem we mifala i stap wetem yufala iet, mifala i stap tokbaot se bambae ol man oli mekem long yufala olsem, Mo stret olsem we mifala i stap talem, ol samting ia i stap hapen finis.5Be mi sendem Timothy i kam long yufala, blong yufala i mas kat feit, mo sam taem bae yu wantem foldaon be yufala mas stanap strong lo beliv.6Be taem Timoti i kambak long mifala, hemi tekem nius ikam blong talemaot se, bilif blong yufala i strong tumas mo long ol fasin ia blong lavem man.7Nao from samting ia! ol brata mo sista, taem we mifala i harem nius blong biliv blong yufala, mifala i harem gud tumas. From we mifala i stap harem nogud tumas long plante trabol.8Mo naoia, mifala i stap harem gud olsem we mifala i laef bakeken from we yufala i stap biliv strong long Masta blong yumi.9Nao mifala i stap talem tankyu tumas long God from yufala! Mifala i stap klat tumas taem we mifala i stap prei from yufala. From samting ia, mifala i stap talem tankyu long God from.10Wetem dei mo naet, mifala i stap prei strong blong bambae mifala i save luk fes blong yufala bakeken, mo blong givhan long feit blong yufala.11Prei blong mifala se God papa wetem masta blong yumi Jisas Kraes, bambae i mekem rod, blong mifala i kam luk yufala.12Prea blong mifala se God bambae i helpem yu blong lavlavem ol narafala man, from we mifala i lavem yufala.13Bambae hemi mekem yufala i kat strong had, blong bambae yufala i save stap klin long fes blong God. Nao bambae i nokat man we i save tok nogud long yufala from ol fasin we i no stret. Bambae yufala i save stanap strong kasem dei we bae Kraes i kambak blong tekem ol man blong hem.

Chapter 4REBA, LAHATALA HOMI HEI HALUALE
1Dongwide, Nemodnyehiwe, ni mirimintake ya ripatingdia we Tuhan Yesus homimia dongwidba, wan rinuapa mia wamahia tekwid ba riwe riangkang ya Lahatala, homi hei haluale.2wan rohiana, nak nimi worok tangi diati, hedong we hakuissingba Tuhan Yesus hei.3Apido, Lahatalah heidomawa. Ried tibaice hedongwidba ri we beka tafiala rohe buala;4Rotafuda rohiana koritekid riiting wasaka ba wedasan masolang dong mia tane kang samang mia,5bei hetanok hetafilba tu mirang hei halua naha hedia amaba Lahatala dohiama naha,6Dongwidba, amawa da bei temodnyehi hakor hafarnaha. tekyo widombati Lahatala he we hawai, wan hedong widba afe ni mi ritangkod ripaitni domia ba ni riad watangi.7Lahatalah da pordong beiya pomiliki naha kul poming da rofite.8Wan, ma amakang he, mitapating ba, apido ma amakang he bei, homi hadasama nahabei da bei amakang dong mihasuaina naha ba hoba da Lahatalah mi hasuainya, Timoisani da mihasuainya.9Dongwide, tapiata tomi tembeka dong bei hawai nuk da webilendri ba mirinaha Lahatalah da miridi tapiata tomi tembekate.10dongwid hoba, wan ri waoni miba mi rimodnyehi ba Makedonia mia wahiandri. Dongwidhoba, niwai mi rimintake weha lual ba do milohi.11Dongwid ba ri we woongdong, wenuk-nuk di ba riwehalualeng, roming datafuitamai ri tanghi wei ba miong, wan hedong hadow ni mi ritang kod ripaikni.12dongwidik ri on panengdo da ama ba hekang wahadasama hapompe miakang lake dongwidik naba bei hadonahang da hadouda. TUHAN HE TIA13nemodnyehi we,niading nii numawa haluadiati bei ama ba mongdong, riad bai rohian romahitenaha, dong widik bei romi dam beka naha dongwi hadouba riwarumai dong da bei waharandra naha.14wan, piwarumai ba Yesus wan moni hoba, hawai mi diang kanri, da pid bai pi worumai ba Aisalah da ama-amakang ba we homim moning mi hor mi hapaudi Dha hiang kanri hedongwidba mi dohau.15Tuhan he sura san do ni mi worok tanga, wan piadba piangkang do pi dar piangkang ari sa Tuhan da watia, ya pi bei amaba morning mi hapiad naha.16Tuhan da Surga mia sai, Dah damak mi Malaikat hefoka heboki,dongwidba Lahatalah he tawei, hiangkang muice, dongwi domba Yesus homim moning dotafuda diankanra.17Hedong widba pied bai dar api piangkang ba buki akan th mia do, pi tabeki kul hanaya mia ba pida haliale, mire ahalintama mia potafuda Tuhan hapompe mia doilohi.18Hore, homing ha kandra miba mi hawai afenga bai wahada sama dia.

Chapter 4

1Mo bageken ol brata, mifala I leftemap tinting blong yufala, mo mifala I talem strong long yufala blong follem ol fasin blong Masta Jisas. Taem yufala I kasem mesej blong mifala, blong olsem wanem yufala I mas wokbaot stret mo mekem God I harem gud, mo long fasin ia bambae yufala I save mekem moa.2From yufala I save ol wanem tok we we mifala I kivim long yufala tru long Masta Jisas.3From plan blong God, Hemi wantem Yufala I stap holi, mo no folem ol fasin blong wantem blong yufala we oli ol fasin blong man i stap wetem woman aotsaed long mared.4Blong Bambae wan wan long Yufala I save gud hao blong kipim bodi blong hem I Holi.5Bambe yufala i no mas mekem oslem ol gentael we oli no biliv long God.6So hemi no stret blong wan man i mekem Kaen fasin nogud ia long brata blong hem. Mo man we bae I mekem fasin oslem, God bambae I panisim hem.7From we God ino singaot yumi blong laef long ol fasin nogud, be blong yumi laef long ol stret fasin we hemi wantem.8Wetem fasin ia, man ino save lesin long ol toktok ia, mo hem ino stap agens long ol tok blong man, be tok blong God, we hemi stap kivim Holi Spirit long yumi.9Mo long olgeta brata we yumi lavem olgeta. Hemi no nid blong wan man I raet i kam long Yufala, blong talem long Yufala oslem wanem blong lavem olgeta, from we God I tijim yufala finis blong lavem narafal man.10Long fasin ia, bambae yufala i mekem long everi kristen brata long Masedonia. Be mifala i stap askem yufala blong mekem i moa.11Mo mifala I stap askem strong long yufala blong stap long kwaet fasin, maenem bisnis blong yufala, mo wok wetem han blong yufala olsem we mifala i stap talem long yufala.12Blong bambae ol man aotsaed oli no tingting nogud long yu, mo tu bae yu no nidim wan samting.13Ol Kristen brata, mi wantem se yufala i mas save oslem wanem nao long olgeta we oli lus finis, blong mekem se sori blong yumi ino olsem ol man blong wol ia, we olgeta oli nokat wan hop nating.14From sipos yumi biliv se Jisas Kraes is ded mo I laef bakaken, long semak fasin, God tu bae I tekem Jisas wetem olgeta we oli slip finis insaed long Jisas kraes.15From Samting ia mifala i talem aot tok ia we hemi tok blong God, olegeta we oli laef mo oli stap long taem blong Jisas kraes i Kambak, bea yumi no luk hem fes taem, be olgeta we oli lus finis.16Bambae God wan taem i aot long heven i kamdoan, wetem wan singaot blong Vois blong bigfala enjel, Wetem pupu blong God, nao ol man we oli ded long Kraes bambae oli kirap festaem.17Nao yumi we yumi stap laef iet, bambae yumi go antap tugeta wetem olgeta long klaod blong mitim Masta blong yumi long skae. Mo bae yumi stap wetem hem foeva.18From samting ia yufala I letemap yufala long ol toktok ia.

Chapter 5PIAT MI HAYAUDI BA PIADUA HEREA
1Nemaknyehiye, lala tung tadeng do, bei wabilengri ba miri naha.2Rii bai wan rofi ruhiang ba piadua hetadeng damitia piha taka da tungtama mitia wida.3Hedangwidba, amakang lek da watangati taramiti teinuki, beka da tia paa naha.4Nemoknyehi, bei wei takuna ham mia naha da tadeng ha arii damitia piha tak ama wida.5Rutafuda falaka hemaki ye waria henyeki . Piadi bei tangtama ye tuanakalei hammia naha.6Hedong wida piadi ama afeng hei hiang ba tadea naha, me peafukang ba hepiminang dia.7Amaba tadia, tungtama mi tadae wida da amaba na buce, tungtama mina buce. Hoba, piadi waria hemoki, nye pi hepiminang, ba pi tipai koda tei, pomi ye pikang, tipai topi nyi piakai hadasei ba hekang mia.9Aisala da bei beka mi ba pida sama dia naha, haba piadua da hekangdeng da mi pide, Yesus Kristus,10Da piadi pia moni, pi hepiminangni rewan tade, potafuda hemi miti.11Potafuda pamiharumai, pitapiata mi tamingtak, ba piwehaluale. WONG HAWEKING YE TOATAKIKE12Nemoknyehi, da ria yeke ba amaba rinaya mia da tukai kariang dong ri hoaduk hoafouse, da piadua hemmia pi peng puna, da ruatake.13Pihekang dang rofi-rofi wasaka ba hekariang.14Ni werisuanya, nemeknyehi ye, da kadaifang dia rihetakke, amaba dar homi kiding dang ri tukai mihede, da amaba alena hoamoce, ama tafuda hepomi hawai.15Hereiba ama da terfayeng wahawai ba terfayeng naha, kang ba piwehaluale mi ama tafuda hede.16Pomi dei mikangra!17Dongwidba akuce!18Potafuda ba hekang wetanga. Hedang Aisala hedemaba pi Yesus Kristus hami mia.19Timei san dang wehakung naha.20Dawayati hedeng hamai naha.21Wehatuk! ba hekang dang wepuna!22Beka tafuda pahebuakla!23Aisala da dekang miba rutafuda mi rida sama di. Pemi, pinating, piiti tafuda wafukang, piadua, Yesus Kristus dei kang ba da wetia.24Da rar ba ri heihaluale, dakul wehaluale.25Nemoknyehi ye nii bai nua akutte.26Tafuda hekang miheda ba hamui sing dia.27Piadua hana miba pia yeke, dengmiaba suraha ahalekdi mi emoknye hi warang mia hede.28Lahatala hekang, Yesus Kristus deipipeng puna.

Chapter 5

1Nao folem ol taem mo sisen, ol kristin brata, ino nid blong mifla i raet ikam long yufala.2From we yufala wanwan i save gud dei blong masta blong yumi bambae i kam olsem stil man long naet.3Mo i talem se, " Pis mo sefty," nao bae oli trabol, i olsem harem nogud blong woman we i stap redi blong bonem pikinini. We bae hemi no save ronwe long hem.4Be long yufala ol brata we ino stap long tudak, blong bambae delaet i stap long ova long yufala olsem wan stil man.5From we yufala i no ol pikinini blong tudak lo naet. Be yumi ol pikinini blong dei o delaet.6Mo bakeken, yufala ino mas slip olsem ol narafala man i stap mekem. Be i gud yufala i mas wekap mo yufala i mas redi.7Mo naet emi naet blong slip, mo we man we blong drink i save drong long naet.8Mo yumi blong delaet, yumi mas redi mo putum feit mo lav blong yumi olsem klos blong faet, mo blong yumi gat wan lukluk long laef we i stap kam olsem hat blong faet.9From we God ino singaot yumi blong kasem panisman, be hemi singaot yumi blong kasem laef we i no save finis tru long Masta Jisas Kraes.10We i ded from yumi blong mekem se, weta yumi laef o we i ded long kraes, bae yumi save laef tugeta wetem hem.11Wetem semak fasin ia yufala i mas givhan long narafala man blong leftemap tingting blong olgeta, olsem we yufla i stap mekem finis.12Ol brata, mifala i stap askem yufla blong mas talem tankyu long ol lida blong yufla. From we oli stap tijim yufla long ol fasin blong God,13mo blong ting hevi long ol wok blong olgeta. Long fasin ia bae pis i stap gud oltaem wetem yufla.14Mifala talem strong long yufala, ol brata: Yufala i talem save long ol les man, leftemap tingting blong olgeta we oli tingting daon oltaem, helpem olgeta we oli no strong mo kat longfala tingting long olgeta evriwan ia.15Mo spos wan man i mekem nogud long yufala, mo yufala ino mas kim bak, be yufala i mas mekem gud oltaem wetem narafala man.16Yufala i mas glad olwe.17Oltaem yufala i mas prei.18Mo talem tank you lomg everi samting, yufala i kat.. From hemi ol fasin blong God we hemi kivim blong yu tru long Jisas Kraes.19No mas stopem wokblong Holi Spirit long yu.20No mas kros long eni samting we Holi Spirit i talemaot long wan man.21Mekem sua se evri mesej we i luk olsem se ikam long God i truli kam long Hem. Holem tied wanem we i gud.22Stap long wei long evri nara kind fasin nogud.23From we God bae i putum pis we i wantem blong i mekem yumi complit. Blong bambae i nogat wan rabis poen i stap long laef blong yumi, kasem taem we Jisas Kraes Masta blong yumi i kam bak.24God hemi singaotem yumi blong kam man blong hem, mo blong bambae hemi feitful blong mekem wanem we hemi talem.25Ol brata, yufala i mas prei from mifala tu.26Welkamem ol biliva wetem wan holi kis.27Mi stap komantem yu blong ridim leta ia iko long olgeta brata.28Glad had blong Masta Jisas Kraes bae i stap wetem yu.

Chapter 1YOHANES HEKARIANG SA MI KAIMITOKE
1Apido suraba letuheli Yesus Kristus, Lahatala Hewi neng,2Piahe Yesaya he sura bilenri minerei: "Nuneise mitaboi le dar a oweda dongwiba da esafoka mihadou. Maleakhi 3:13Amakang nuk hamak wadaliala Belantara: 'buki lia laheteda hei satoka Tuhan dongwiba nesatoka harouda. '' Yesaya 40:34Dongwiba Yohanes sani kaimitokang ama faring dotafuda belantara mia da iri waofodja edosa oahaliali.5Dongwidi, bei tafuda Yudea afeng mia Amoba Yerusalem mie da Yohanes hoktia. Da wi apakui Yordan mia watoka misei hetibale, dongwidi da de dosa watangi yoti.6Yohanes da lungva amur mi diakai habani. Hebaysa lungva hekuli. He siangma be dane tinuy ye nawang.7Yohanes da iri dawetangi," dongwiba ari natia mabahekang he sama badalialei beinei widanaha. Neding bei rofinaha nalukiba netukheia hetila horile.8Neding na sami kaimitoke, heding sah ba hiangkan mi kaimitoke. YOHANES DASARANSA YESUS HIAKAI MITOKI9Dongwiba, tadeng-tadeng be hedong dami dalekdi, Yesus da Nasehat mia tia, Galilea afeng, Dongwiba Yohanes da Yordan pakui ba bawatoke mia semi sei,10Da alekang sawa mia mei, Yesus dami herei adiehong wan hawai hua ayodi dongwiba dami herei aheba sam rialing piahe ruaba mek kuliwida da heding hed tahsei.11Dongwiba, ama hamak nukda surgamiasei,"Edong wiba nomi umbeka. Na ekang watanga." YESUS WE BEKA DAMI HAKOKE12Aleng kanra, Timoi samda YEsus hadoa Belantara misade.13Dawe dabuki daliale Belantara mia tadeng karbuti timoi beka dami hakoki Yesus da bintang-binatang alemai hanayami malaikat lei kat dasei hariang YESUS GALILEA MIA LAHATALAH HETANGA MATOKTANG14Yohanes da bah homia di kandri, Yesus da Galilea afeng sadi Lahatala hetanga.15Da watangi, Lahatala wansah hetadeng mitouni wa peddi wa oafudja me Injil hei mia! YESUS DAMOKI-MOKI MIAHIA16Dongwiba Yesus da wafoka Galilea hawa peamia, Da Simon miherei Ye Andreas yehewura, da djala wa toka ba danau mia wabireilah da jala miba heding da afi tahaikang.17Dongwiba, Yesus da dotafuda hed watangi, "Neluale, dongwiba nariadwa onba ri amakang pukat dia."18Simon ye Andreas da alekang da jala deiteli dawe heding haluale.19Dawai kul hadau buale hefirei, heding da Yakobus miherei hewi Zebedeus, ye Yohanes, hewura , dae homia de jala wahe kanra.20Dongwiba, Yesus da de tafuda do tafuda alekang hori dobei dotafuda de mama hopa mianaha, Zebedeus ehongmia da we kari-kari ji hoawake, dongwiba dawe Yesus haluale. YESUS DATA PATING DIA HE KUASA MIA21Dongwiba datefuda sa Kapernaum mia tadeng ba hedong akui mia, Yesus da Sinagoge simade sa tapating dia.22Dotefuda wadomi halekdi heding datapating dia he ding datapating dia piahe kuasa hadoa, bei piahe fingkang kanghei widanaha.23Hedong hetrena, sinagoge mia neng nuk ahe beka dahatoka mirei da ir maji,24Dawatangi,teiwidi apang dong ria waoong naha, Yesus dong Nasaret wati? apa atia ba atia lah niat waong bani beka dia hei ba?nohina eding sani nialahatala wida!25dong wiba Yesus da harunadi da hehalangi, makude! amakang hopa mia ba''26Dongwi ba, na beka da hoadayok- dayok dair maji hamak do he wan lawa daliare,ahe ba beka da mia atakia.27Dongwi ba dotafuda dawedomi halekda hedong wiba dahatahani dong wiba datangah apang Na? tapating di ba nuk hekuasa hadoa! heding da ahe ba kang da hapong puna dotafuda wei ba halualdi.28dongwiba, da alekang tangah mitoktangi sa afeng halual ba sa Galilea afeng miji. NENG HEYA SIMON DA AMAKANG FARING HA KANRA30Dongwiba, neng hea simon api hoalire datadea, dotafuda sa alekang mi yesus wahok tangi.31Yesus da hopang mia da hoamot ba hatang wapuna ba na da natea.32Wan tuntunma, wari he la tidoki dotafuda hadoaba Yesus ama harik beka ye timoi beka da hoamirei.33dong wiba, ama ba afeng foka mia tafuda sa tofa hefuting mi toka dong mia den mitou.34Yesus da amakang faring harik hakanra da timoi beka faring haloi. hoba, heding da karii sani hetaki tangah naha, heding dong mia. YESUS DA AKUTI DA WE WONG KANG MATOKTANG36dongwiba simon ye afenga dohaima Yesus hetahai.37Dongwiba dotafuda yesus hiani, dotafuda watangi amakang tafuda edtahai.38Wan, Yesus da watangi, me pi afeng-afeng foka misade dongwidi lektangah kang hedong mia mi ama wahoktang, hedong henommerang na api tiei.39hedong hi, Yesus da Galilea afeng haluali ba.da sa sinagoge lek waoong kang mitapatin dia dongwiba da timoi beka haloi. AMA BA KUL DA HOAMADIA WAN HOAKANRI41homimbiruake homi hembeka, Yesus datang mi hetahi hatang da amakang harenra dawatangi, nomawa eding ni ayadi fiha dia.42hen miang hadow, kul ba hoa madia nakdi ama ba hedong wehoakanri.43Yesus da alekang ama ba hedong da haboti da laki wan namak kul ba edwatangi.44dawai het watangi, doma tang-tanga ba api do hedong sami amawahoktang naha naba midalekdi dongwiba, da laki da mi fingkang kang wahinria. dongwiba, atangbal sa mihede dongwiba dahokanra pia he musa hesura miiti dawatangi dawemahoktangi.45Arik dongwiba, ama da sa watang-tang lolba la falaka-falaka hedwatangi ba lamitiletnyi. hedongwiba, Yesus da afeng foka misa da bei areja-areja laknaha, hoba da afeng ba mikili misa miayang amafaring deihotakia.

Chapter 1
1Hem ia stat blong gud nius blong Jisas Kraes, hemi pikinini blong God. Olsem we profet Asaea hemi raetem,2"Yufala i luk, bae mi sendem wan bae i kam fastaem long yufala, wan we bae hemi preperem rod.3I gat wan voes i stap singaot long drae ples, 'mekem rere rod blong Masta, mekem rod ia bae i stret gud."'4Jon i kam, baptaesem ol man long drae ples mo i stap prij long saed blong tanem tingting mo blong fogivim ol sins.5Nao ful kaontri blong Judia mo evriwan long Jerusalem oli kam long hem. Hemi baptaesem olgeta long Jordan riva, mo oli konfesem sin blong olgeta.6Jon hemi werem wan kot we oli mekem long hea blong camel, mo wan strap we oli mekem long skin blong wan animal, iko raon long bel blong hem, mo hemi stap kakai bebet, mo wael honi blong suga bi.7Hemi talem aot se, wan we bae i kam afta long mi, we hemi mo paoaful long mi, mo strap blong ol sandals, mi no naf blong ko daon, mo karemaot rop blong hem.8Mi baptaesem yu wetem wota, be hemi bae i baptaesem yu wetem Holi Spirit."9I hapen long ol dei, we Jisas ikambak long Nasaret, long wan ples long Galili, nao Jon hemi baptaesem Jisas long Jodan reva.10Nao taem Jisas i kamaot long wota, hemi luk heven i open, mo Spirit i kam daon long hem olsem wan sotleg.11Nao wan voes i kamaot long heven, "Yu stret pikinini blong mi. Mi glad tumas long yu."12Nao long semtaem, Holi Spirit hemi lidim Jisas i ko long drae ples.13Hemi stap long drae ples kasem foti dei, mo setan i kam traem hem. Hemi stap wetem ol wael animol, mo ol enjel oli kam lukaot gud long hem.14Nao afta we oli arrestem Jon, Jisas hemi kam bak long galili, mo hemi stap talemaot gud nius blong God.15Hemi talem se, "Taem blong hem klosap nao, mo God bae i kam king blong ol man long wol ia. Yufala i mas tanem tingting blong yufala long ol sin blong yufala, mo biliv long Gud nius ia."16Taem hemi stap wokbaot long saed blong bigfala lagun ia Galili, hemi luk Saemon mo Andru, we brata blong Saemon tufala i sakem net long solwota, from tufala ol man blong pulum fish.17Nao Jisas i talem long olgeta se, ''Yufala i kam folem mi, mo bae mi mekem yufala ol man blong pulum man.''18Nao hariap nomo oli leko net, mo folem Hem.19Jisas hemi wokbaot iko smol moa, hemi luk Jemes boe blong Zebedi, mo Jon brata blong hem; oli stap long bot mo oli stap somap net.20Hemi singaotem olgeta nao, oli leko papa blong olgeta, Zebedi long bot wetm ol narafala wok man, nao oli folem hem.21Nao oli kam tru long Capaneam, long sabat, Jisas hemi ko insaed long haos blong prea, hemi stap tijim ol man.22Ol man oli sapraes tumas taem oli harem tok blong hem, from tok blong hem i gat paoa, i no olsem ol tija blong loa.23Ino long taem wan man we i stap insaed blong haos prea ia hemi gat wan rabis spirit i stap long hem, i krae strong se,24''Bae mifala i mekem wanem wetem yu, Jisas man Nasaret? Yu kam blong spolem mifala? Mi save yu wanem kaen man. Yu stret, mo yu holi man blong God!''25Nao Jisas hemi tok strong long rabis spirit ia i se, yu stap kwaet, mo yu kamaot long hem!''26Nao rabis spirit ia hemi mekem man ia i foldaon, nao i kamaot long hem mo i krae i ko antap tumas .27Evri man oli sapraes, mo oli stap askem long olgeta wanwan se, ''Wanem samting ia? Wan niufala tijing bakeken wetem wan paoa! Hemi tok nomo long ol rabis spirit afta oli lesin long hem!''28Nius blong hem i go raon long evri ples, kasem end blong Galili.29Afta we oli kamaot long haos blong prea, oli kam long haos blong Saemon mo Andru, mo Jemes mo Jon.30Nao mami blong woman blong saemon hemi sik, mo i kasem wan fiva, mo oli talem long Jisas.31Nao hemi kam, i holem han blong hem, nao Jisas i leftemap hem, nao fiva i aot long hem, nao hemi stap givim kakae long olgeta.32Long aftanun taem san i stap go daon, ol man oli stap karem ol man wetem ol diffren kaen sik, mo olgeta we oli gat ol rabis spirit, mo oli karem olgeta i kam long hem.33Evri man long taon ia oli stap tugeta long foret blong doa ia.34Hemi hilim fulap we oli gat ol difren kaen sik, mo oli kam gud bakeken, mo i ronemaot fulap rabis spirit. Hemi no givim janis long ol rabis spirit ia, blong toktok from oli save hem.35Hem i girap long eli moning, taem hemi stap haf tudak iet; hemi aot i go long wan ples we i nogat man i stap long hem, nao hem i stap prea.36Saemon wetem olgeta we oli stap folem hem, oli stap lukaotem hem.37Oli faenem hem nao oli talem long hem se, ''Evriman oli stap lukaotem yu.''38Nao Jisas italem se, ''bae yumi go sam ples long wan nara taon, blong mi save prij long ol ples ia tu. From samting ia mi kam long ples ia.''39Hemi wokbaot i go long olgeta ples long Galili, hemi prij long ol haos blong prea, mo ronemaot ol rabis spirit.40I gat wan man we i gat wan nogud sik long skin i kam long hem. Hemi stap askem hemi, mo i nildaon, mo i talem long hem se, ''Spos i oraet, yu save mekem mi kam klin bakeken.''41Nao Jisas hemi sori long hemi, mo i pusum han blong hem nao i tajem hem, mo i talem long hem se, ''Bae mi mekem. Bae yu kam klin.''42Hariap nomo be sik blong skin ia i aot long hem, nao hemi kam klin gud bakeken.43Jisas hemi givim wan woning long hem, mo i sendem aot hem.44Jisas i talem long hem se, "Yu no mas talemaot eni samting long eni man, be yu go, yu soem yu long ol hae pris, mo yu soemaot we yu klin olsem, we Moses hemi talem, olsem wan testimoni long evri man.45Be hem i go aot nao hem i stat blong spredem nius igo olbaot, i mekem se Jisas hem nomo i save wokbaot, long ol taon nao hemi stap long wan ples, we i nogat man i stap long hem. Be iet ol man oli stap kam long hem, mo ol man ia blong evri ples.

Chapter 2YESUS DA HOA HALIAL BA HOA KANDRI NA BEKA HOA KANDRI
1Dawe tadeng Makdi, Yesus damidawai kapernaum, dawe falingti wan tafa mia.2Dami detou haba hei sara hadoa naha, wan sa asehak kadou wemidi, dawe ai salah hetanga mahok tange.3Dangwidi, ba ta fuda kapa mitis, da ama kang nuk kadoa ba tia ama kang butida katang wapuna. 1v 4 Dabei ama ba hedong dabei hadowa ba Yesus hopa mebega amakang latukai faring beka, dongwi dong ba da akuimang domi rei damire akui wehaliali amaba hetu beka dami ba domi sei ngdom domi sei Yesus hetuk pea mihatani.5Teite Yesus da herumaimi herei, Da he tukbeka hedwe tanggi, "Hei newiye, etttuwai wan owahalieli."6Dongwiba, afeng hei fingkang salikalita kang da miti dawe domi tuke,7"Tek'i te apangdadong wittangga? Dahe ba'i! nak heda dowit wa tanggi, ba lahatala hebai?"8Yesus dawai ladohiana wea san hommia, dawa domi tuke, we hommia ba dawe hedwa tanggi na hedong hommia, "tek ite ridong witba mi romituke?9Teiyo he te mikang, damiamaba nambeka wehe bai, 'e tuai owa halieli,' dou nawa tanggi, 'mialieli esra halieli nateilake'?10Hedongwiba, ohiana ba amakang hewi dame ai salah hekang dei dia da buki hebeka hoahaliele." Yesus da amanang beka hetwatanggi,11"Na et watanga: mialiali, eisara halielle , etofa mi sade."12Amaba hetubeka nateime midalielle mba na teti, ei sera halielle, witba uisahame, amakang tafuda hapong pe mia. Dotafuda homikandara Lahatala wahet kandara, dong wiba dawa tangga, " darni nibei hedong hiang naha!" LEWI DA YESUS HALUALE14Daha pietwe da Lewi hiani, Alfeus hewi, dawe pajak wawak hei sara miti. Dongwitba, Yesus dahetwa tange, "Mena luwale." dongwitba, Lewi medialieli haluali.15Dongmidi, Yesus damiti da Lewi hitopa misiang ne, amakang faringda kaibel toa lualle dosa amakang hadou Yesus dofa towa siang ne donghitba he moki dofa, sarongme mia amakang faring, dota fuda Yesus haluali.16Dongwitba heting mang dining maha Farisi wati daheresi Yesus ye amakang a salah amakang dota fuda toa siang ne ama ba kaibel toa luale, dawe demoki mihatta ha mia, " tek'i tehi Pajak hoyore amababekang amakang dofa towa siang ne ?"17Dongwitba Yesus dawamahia, Dawe hetwa tanggi, " amaba hoa kang dong dabei dokter hopa menaha, hoba amabaha rike. Na api tiang amaba sandri eli hei tianaha amaba tuai tuhuimang homimia nahetia." DAHA TAHANI HEFALATA BA MIDETIBAI HEI18Yohanes he moki hawai Farisi wati damei detbinengri de tibaice. jeningmaha tiei dahatahani, " Teitehei Yohanes samoki Farisi hemoki dadeti baite hoba ei dong dabei deti bainaha?"19Dongwiba, Yesus dahewa tanggi, "Hehada tilo hei wan tia api hoba neng badai detibai hei neng dar dei sarra mia? neing dardei afenga hopa mia, neng dardei detti bat ti naha.20Dongwitba, heta deng ba datia neng daha hanaya mia hokdi, hewaria ba hedomia dota fukda detibaite.21Bei ama wada namang ba fieting mea fiamiba waka futnaha . dongwi dombah, kabafia dawe miletang habekda, fietba apido we fokdi.22Dongwitba, bei amawada ANggur fia hami mihei sarra ba makkilan minaha. Dongwidia, anggur bahedong dawe he kuling fieti dongwidomba anggur ba hedo he kuli he iti we fi eti. Mihawai, Anggur ba fiaha mi hawai hei sarra ba fiahami." YESUS DO TADENG SISING HEA DUWA23Dongwitba, daweta dengsi sising homia, Yesus dan name put haluwali, dadar sata ma mia, hemok kida na mei hou.24Dongwitba, Farisi wa daheba tangi, " Herei, na hedawe akuntadeng mehapeti?"25Dongwitba, Dawe hetwa tanggi, " Darri bei halekda nak Daud dawa oni hedongwitba amakang hopa naha fukda hato mediyei?26Kotei itbah dala hatalah hetofamme lahtala he tofar ba Abyatar damikariang, dota fukda towa siang ma wa akuihei, he timang data fuda toa siang ne, dongwitba siang ma damitba dei afeinga hede?27Dongwitba, Yesus da farisi wati hekwatanggi, " Aku tadeng wa oni amakang hedi, amakang we aku heding.28Dongwitba, Amakang Hewing Tuhan, tadeng sising hea duwa."

Chapter 2
1Taem Jisas i kambak long taon ia, Kapenaum, afta sam dei i pas oli harem se, hemi kambak long haos.2Nao ol man i fulap oli stap we i nomo gat spes, i nogat spes long doa, nao jisas i talemaot tok blong hem.3I gat sam man oli kam long hem oli karem wan man we haf bodi blong hem i ded; i gat fo man oli karem hem.4Oli no save go klosap long Jisas from man i fulap, nao oli karemaot ruf blong haos we Jisas i stap antanit long hem, mo taem oli openem gud oli slakem hem wetem bed we hemi stap slip long hem.5Taem hemi luk feit blong olgeta, Jisas hemi talem long man we haf bodi blong hem i ded se, ''pikinini blong mi, sin blong yu mi forgivim finis.''6Nao i gat sam tija blong loa oli stap sidaon, oli gat sam kwesten insaed long hat blong olgeta,7''From wanem wan man i stap toktok olsem? Tok ia i nogud ia! I nogat wan man i save fogivim sin, God nomo i save fogivim sin?''8Be wantaem nomo Jisas hemi save long spirit blong hem wan, wanem we ol man ia oli stap tingting long hem. Nao hemi talem long olgeta se, from wanem yufala i stap gat kaen tingting olsem insaed long hat blong yufala?9Wanem nao hemi isi blong yu save talem, long man we haf bodi blong hemi ded, 'Sin blong yu mi fogivim finis,' o bae mi talem, 'Girap, karem bed blong yu, mo yu wokbaot?"10Be mi wantem soemaot long yufala blong yufala save se mi pikinini blong man, mo mi gat ful paoa long wol ia, blong forgivim sin blong ol man, ''Hemi talem long sikman ia se,''11mi talem long yu, kirap, karem bed blong yu, mo yu kobak long haos blong yu.''12Hemi kirap mo hariap nomo hem i karem bed blong hem, mo i kamaot long haos ia long foret, blong evriwan oli sapraes, mo oli givim glori iko long God, mo oli talem se, ''Mifala i neva luk wan samting olsem.''13Nao hem i aot bakeken, i go long saed blong lagun, mo fulap man oli kam long hem, nao hemi tijim olgeta.14Taem Jisas hemi pas, hem i luk Livae boe blong Alfeas, hem i stap sidaon long tent blong man, we hem i stap karem mani blong takis, nao hem i talem long hem se, ''Folem mi. ''Nao hem i kirap i follem hem.15Jisas i stap kakai long haos blong Livae mo fulap narafala man blong karem takis, mo sam we oli stap mekem fasin nogud, oli stap kakai wetem hem, mo ol disaepol, mo fulap we oli stap folem hem16I gat sam tija blong loa we oli farisi, oli luk Jisas hemi stap kakai wetem ol man nogud, mo ol man blong karem mani, oli talem long ol disaepol se, ''From wanem hem i stap kakai wetem ol man blong takis, mo ol man nogud ia?''17Taem Jisas i harem samting ia nao hemi talem long olgeta se, ''Ol man we oli stap harem gud, oli no nidim wan docta; ol man nomo we oli sik, oli nidim docta. Mi no kam blong singaot ol stret man, be mi kam from ol man nogud.''18Nao ol disaepol blong Jon, mo ol farisi oli stap leko kakae. Sam man oli kam long hem, nao oli talem long hem se, ''From wanem ol disaepol blong Jon, mo ol disaepol blong ol farisi oli stap leko kakae?''19Nao Jisas i talem long olgeta se, ''Istret we ol man we oli kam long maret, oli leko kakae taem man blong maret i stap iet wetem olgeta? Be taem man blong maret i stap wetem olgeta, oli no mas lego kakae fastaem.20Bae i gat wan dei we bae i kam, we bae oli karemaot man blong maret ia long olgeta, mo long ol dei ia bae oli save lego kakae.21I nogat wan man i save somap wan niufala kaliko, antap long wan olfala klos. Spos i mekem olsem, bae niufala kaliko ia, bae i brekem olfala klos ia. Spos niu kaliko i go long olfala wan ia, bae i mekem wan bigfala hol.22Nogat wan i save putum niu waen i go insaed long botel blong wan olfala waen, we oli mekem long skin blong wan animol, spos olsem bae waen ia i bosta long skin blong animol ia, mo waen ia wetem botel ia bae i lus wantaem. Niufala waen, i mas gat wan niufala botel blong i stap long hem.23Long sabat dei Jisas i go pas long wan garen, blong ol wits, nao ol disaepol oli stat blong pikimap ol wits ia.24Nao ol farisi oli talem long hem se, "Yu luk, from wanem oli mekem samting olsem, we oli brekem loa blong sabat dei?''25Nao Jisas i talem long olgeta se, ''Yu neva ridim wanem we David i mekem, taem hem i stap long nid, mo hemi hangri-hem wetem ol man, we oli stap wetem hem-26Hao nao hem i go long haos blong God, taem abiata hem i wan hae pris, mo i kakae bred we oli givim finis, we i go long God, we hem i go agensem loa we ol hae pris nomo, oli save kakae, mo hem i givim tu long ol man we oli stap wetem hem?''27Jisas i talem se, ''Sabat hemi blong ol man, be i no blong ol man blong sabat.28From samting ia, pikinini blong man hemi Masta, mo tu blong sabat.''

Chapter 3YESUS DA AMA HARIK BEKA HAKANDRA
1Dongwitba, Yesus dawe Sinagoge, ama nuki hatang deng beka.2Dame domi tuke ti da Yesus mi herei kuda tadeng sising dami hakangdrei kang re beka do widi dawe Yesus hei safoka tahai.3Dongwitba, Yesus da ama hatang beka hori, "Mialial ba natei."4Dongwitba, Yesus da he wetangi," deng wiba tadeng sising hong mia da kang hadow weung beka kadou weong re naha? dawe lada kangdra ne naha te dala tervaeng? Dongwidi, da makudi.5Dongwidi, Yesus da deibare rei hami kiliki. hami teng beka he ang he paneng . Dongwidi, Yesus da ama bahatang beka hori atong deng hatule dongwidi ama bahatang beka ha datole, deng wide katang wekandre.6Dongwidi ama ba Farisi wati dami daberi, dong widi Farisi wati da we Herodian da Yesus heisa foka tahai dongwidi dafeang. AMAKANG FARING DA YESUS HEIHALUALI7Dongwidi, Yesus dami daberi hei sakolah wamuku huwa misadi, dongwidi amakang faring we walelia afeng mia ba helluali, hawai Yudea,8we Yerusalem, Idumea, we Yordan kula hamina, dongwidi Tirus dongwidi Sidon, baleknya hedew hawai sadan amakang faring da wemahia ti Yesus dana faring weung, da amakang faring da hopa mitia.9Amakang faring dahe , Yesus da demoki wetagi da e nuk mite dongwidi dabei we abedja naha.10Dongwidi Yesus da amakang faring hakandra , we amakang faring ba titus da homadia dami tadudai tadudai dongwidi da hopanea.11Dongwidi, timomoi beku da Yesus miherei dau hepang pea mia da dababuk harimi dairi, "Edo aisalah hewi!"12Dongwide, Yesus dalah fika hetapi riedu mah. YESUS DA DEMOKI KARNUK WAI AYOKI HAALEKI13Dongwidi, Yesus da buki heng merei dongwidi demoki he hom mirang dahari dongwidi dadufa, dongwidi datia yoti .14Da amakang karnuk wal ayoki midehow dongwidi datafuda dongwidi da hetibati dongwiba dasa surah san wetanga.15Dongwiba dawe karisan halui.16Yesus da amakang karnuk wai ayoki haa taki: Simon (Yesus da wekaniedi ba Petrus),17Yakobus, ba Zebedeus, he wi ha wai Yohanes, Yakobus hemat nyehi (dang Yesus me kane mikari Boanerges, nesalaka tuanghuri hewi"),18Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus, Alfeus hewi, Tadeus, Simon ba Zelot ,19Dongwiba Yudas Iskariot, ba da Yesus hedbaliki. YESUS HE KUASA RAHATALA HEI20Dongwide, Yesus dawe tavanuk mei, hawai amakang faring datia howali Yesus ya hemoki dawe siang ne ti beka.21Helafenga dadomahia datiei Yesus hadoba midawai dawetagi bada karija.22Dongwidi heifing hekaliata da Yerusalem miaba tiei dawatangi, "apang kari da hawamadia dawe karilhaki dahawai hekang ba hapong puna mihaluai."23Dongwidi, Yesus dahari hapa me dahada toudangi dawe tamingi,"latihatte karing da karing holai?24Dongwiba afeng naki dapoki denya hawai dabekdi, afeng ba hedang dabei tukai natet naha.25Dongwiba fahnuki wepak hayaki denya midenya dadasama dia, tafuba hedo dabei rumai natet nahe.26Wedangwiba midaliali denya dadoa beka dia dongwiba mitepekkaili, kui dabei rumai naha dongwidi wan sa heay hetilapang mia.27Wan bei amakang nuki hadow tofame naha ama ba tukai dawai taatakaw, dongwidi dadeicudi da amaba tukai de da hedkodi, dongwite hia da hetofa me hawatakaw."28" Tangabah rafi name ektanga, beka be amakang hewilakai hawahalieli, dongwiba toanya hedangwiba dawe tangi.29Dongwiba, mahe timai san hebai dabei hawalalianaha, dong wede taresi hebeka ba buki dei taha iti."30Dongwiba, singkaliata dawetangi, "Hedu kari beka da hamadi." YESUS HEAREAMANG MIABA HIANG ROFI31Dongwiba, Yesus hehura ya heya tiai da uisaha mina teti. Ama da taboti weheya hokdibame.32Amakang faringda Yesus howawal ba miti dongwitba dahed we tangga," Riherei, eayaya emotnehi ye usaha mia erea etahai."33Dongwitba, Yesus dahe hetbe tangga," Niya ya nemoknehi ye tei yokmia?"34Hedongwitba, Da amakang faring dong riherei," dawe tangnga niya mama nemotnehi ti riado heidi!35Mahe melahatala hei do halualle he dong he nyemotnyehei baneng ya nemotnehi ba masuwa, ya nia mama."

Chapter 3
1Bakeken Jisas hemi wokbaot i go long haos blong prea, mo long ples ia gat wan man we hemi no save stretem han blong hem.2Sam man oli muv klosap, blong lukluk gud se bae Jisas hemi save hilim hem long sabat, blong oli save faenemaot sam poen blong hem.3Nao Jisas hemi talem long man we han blong hem i no save stretem, ''Yu girap, mo yu stanap long midel blong evriwan."4Nao Jisas i talem long evriman se, "Igat wan loa we i talem se, i gud blong mekem wan gudfala samting long sabat dei, o blong mekem wan nogud samting; blong sevem wan laef, o blong kilim ded wan laef?'' Be evriwan i stap kwaet.5Hemi lukluk i go raon long olgeta wetem kros, mo hemi sori long olgeta from hat blong olgeta i strong tumas, nao hemi talem long ol man ia se, ''Stretem han blong yu. ''Hemi stretem han blong hem, mo han blong hem i kam gud bakeken.6Ol farisi oli ko aot mo hariap nomo oli stat blong go joen wetem ol laen blong king herod, mo oli stap toktok hao blong oli save kilim hem i ded.7Nao Jisas, wetem ol disaepol, oli ko long solwota, i gat wan bigfala grup blong ol man we ol folem olgeta, we oli kam long Galili, mo Judia8mo long Jerusalem, mo long Idumia, mo i go moa long Jordan, mo raon long Tyra, mo Sidon. Taem oli harem ol samting ia we hemi stap mekem, wan bigfala grup oli kam tru long hem.9Jisas hemi talem long ol disaepol blong faenem wan smol bot i redi, from fulap man we oli stap, blo oli no fasfas klosap long hem.10From hemi hilim fulap finis, nao olgeta sikman long ples ia, oli stap kam pus blong mas tajem hem.11Mo taem ol devel oli luk Jisas, oli foldaon long foret blong hem, mo oli stap krae strong, mo oli talem se, "Yu stret pikinini blong God.''12Hemi tok strong blong oli no mas talemaot nem blong hem.13Nao hem i go antap long wan bigfala hil, mo hem i singaot olgeta we Hem i wantem olgeta, nao oli kam long hem. Hem i jusumaot ol twelf man14blong hem we naia (oli singaotem olgeta ol aposol) blong oli save stap wetem hem mo hemi save sendem olgeta blong talemaot gud nius blong hem,15Mo oli save gat paoa blong ronemaot ol devel.16Hem i jusumaot saemon we hem i putum niu nem se Pita;17Jemes boe blong Sebedi, mo Jon we brata blong Jemes, Jisas hemi givim niufala nem blong tufala se Boanejes, hem ia hemi, boe blong tanda;18Mo Andru, Filip, Batolomiu, Matiu mo Tomas, Jemes boe blong Alfeas, mo Tadeas, Saemon we hem i sialot,19Mo Judas Iskariot, we bae hem nao hemi letem Jisas long han blong ol enemi.20Nao Jisas hemi kambak long haos, nao ol grup blong ol man oli kam tugeta bakeken, nao oli no kakai bred.21Taem ol famli blong hem oli harem olsem, oli go aot blong tekemaot hem, from oli harem se, ''tingting blong hem i stap lus.''22Be ol tija blong loa we oli kam daon long Jerusalem oli talem se, ''hemi fulap long devel blong Bielsebul'' mo "mekem se hemi gat paoa blong ronemaot ol devel.''23Nao Jisas hemi singaotem olgeta oli kam long hem, mo hemi talem wan parabol long olgeta, ''Hao nao Setan i save ronemaot setan?24Spos ol man blong jif oli seraot, mo haf oli agens long nara haf, bae wok blong jif ia bae ino save stanap.25Sapos wan famli long wan haos oli seraot long tu haf, bae famli ia bae oli no save stap gud.26Mo sapos ol man blong setan oli stap agens long olgeta mo oli seraot, hemi no save stanap hem wan, be bae i finis.27Be nogat wan man hemi save go insaed long haos blong wan strong man blong stilim ol ting blong hem, bae hemi mas fasemtaet hem fastaem, nao bihaen bae hemi save go karem ol ting blong hem.28Tru mi talem long yufala, evri sin blong pikinini blong man bae oli forgivim, mo tu ol nogud toktok we man hemi talem.29Be wanem toktok we man hemi talem agens long Holi spirit bae i nogat forgivnes, be bae i stap gogo ino save finis.''30Jisas hemi talem olsem from oli talem se,''Hem i gat wan rabis spirit.''31Nao mama blong hem wetem ol brata blong hem oli kam stanap aotsaed. Oli sendem wan i go blong talem long hem, blong hemi kam luk olgeta aotsaed.32I gat fulap man oli stap sidaon raonem hem nao oli talem long hem, ''Mama blong yu wetem ol brata blong yu oli stap aotsaed, oli stap lukaotem yu.''33Hem i ansarem olgeta, "Hu ia mama mo brata blong mi?"34Hemi lukluk raon long olgeta we oli stap sidaon long raon, mo hemi talem se, "Yufala luk hemia nao ol mama, mo ol brata blong mi!35Spos eniwan we hemi mekem wanem we God hemi wantem, hem ia nao brata, mo sista, mo mama blong mi."

Chapter 4TAK DA BET MIBA MITAMING IA
1Yesus da maku foka. habang mia ba da tapating dia ama kang faring da tia howaali Yesus da tapating dia ti amakang dong la we hau hedong widongba da miba mi efoka nuki yong ba bahong dom merei ba da mere maku hom miti. amakang faring da we takata mia.2Dami amakang faring mi hoktanga na faring tanga hoba dawe taming ia. dong wiba we hewong mia, dami ama kang faring wehebai,3Wefaling! ama ba bin bata hiang kang wice da sa takdi bece.4Dong wiba dedareji, dong wiba dawe takdi bece, dong wiba bin bata we safoka hamina mitoke, dong wiba rua rua me, haktukda.5Kabei mi'ba wi tida tak hasei bei anei'faring naha. Bini ba hedong da alekang anei ruma mirang.6Wari foka da'latukai fokda, bin bata midiei dong wiba hetila hopa naha, bin bata hedong takatcji.7Kabei mi'ba mi atoba tantama mihasei. dong wiba atoba da we'bari hawai bin bata da we hoafikda ba we moni, dong'wiba bin bata da bei it mi'hede naha.8Hoba,wah da anei kang mihasei dong wiba heit da weja, webare, dong wiba la'we'hau ba'matekda, da hau tahai di karsua hewali haluke, kartalama hewali haluke, ya aisaha nuki'hewali haluke.''9Hedong wiba, Yesus da'tangi, '' mahe hawei hopa dia'ti da we faling dodeding dawa faling!''10Tadeng ba Yesus da donakala, ama'ba hamina mia, hemoki dining karnuk wal ayoki dotafuda da mi hatahania na ba da wetaming ido da hehatahani.11Dong wiba, da we hawai, '' Lahatala he'weoni heding dong dawibah wan mi Edi, dongwid hoba mi ama tanga hadau wehadasama dia, na'karnuki bah miba mitomia,12dongwidi ama'bah dahiang, amaba hianghoba dabei, wemahia naha; daro we'mahia hoba midom ia naha. hedong'ba dabei dabei'doa'fotda naha ya hetuai dong haliale naha.''' Wetaming Ia Takda Bece13Hedong wiba Yesus da amakng faring hada toatanga, tanga ba tom mitaming ia ba rohiana re naha? koteiwida bah we mahia tanga ba nawe taming ia?14Ama ba da datnga san we tanga.15Ama ba hedong wan bin bata sa toke hamina mihasei, sara ba tanga san mi wetanga hei wan hedong hetarenang da tafuda. we mahia dong wi dong bah beka amakang donng latiai bah da tanga sani wetalualei waba hedong hada sama tanga faring mi hoktanga.16Dong wi hoba, bin bata ba mi anai mi takdi bece mi wi'i bata hanaya domi sei hedong amaba tanga san wemahia da we daliti he da nok.17Dong wid hoba, da bei ailai naha dong wid bah he ai dong anai taha miya ya donakala de itih we hareng ya dabei lunga naha. dong wid bah, beka da midei tilekda nahate taloi tatiai dong dami dalekda hedong tanga sani, widong bah hed loking wan da hasei.18Dong widi ya atanga bah mi kupani mi takdi. hawai hed loking da tanga sani we mahia,19hoba ama ba homi da wesei we mire ba mi buki hada sama dia, ya tumirang hedo da tanga san do na mere dong widong ba dah dabei he it hiang naha.20Hoba bin bata bah mi anai kang mi takdi hedong ama bah tanga san we taling da mi bah dom mi ia ya he it da hopa dia mi ki kar suida, miki kar talama dong widba wasa mi ai saha nukda.'' Falaka Wetaming Ia21Dond wid ba, Yesus da wai mehok tnga, defalakang mi ba mi lik ua mi ia naha? biasaba falaka da dalialah miatehi datafuda falake?22Da bei wa we hiana naha ya bei we tanga na da dabei binua tafuda dala dofalaka.23Da mahe hawei hopa da we faling, ya dawe halul domi lohi !24Dong wid ba Yesus da hawai hed wetanga, riwe romi tuke nahe ri wemahi. Nahe'ri mi ba ama huotuke arija ti hedong mi bah mi riah tuke, da ya faring mi bah mi hau.25Ya mahe hopa ari arija da we haw, do wid hoba ma amakng he bei hopa naha dia ti, amiba da hopa hadaw dawai hokmia. Bin Bata Wetaming Ia26Do wid bah, Yesus dahawai wetanga, ''lahatalah heafeng kang do mi bah mi anei takda bece wetaming ia.27Bin bata adua tade natei wari ye tuntama, bin hekafual da mirang. bin bata adua dawe domi tuke nahe tewidi.28Dong wid bah bin bata tade di wan hela it we. latuhei dong da we bin hekafual, da mirang hela it wea.29Tadeng da mi nukmia ti namei da wan san maliala, ama bah dong datia how halanga te'iding bati wan henamei maliala wan tiei'' Tanga Ba Miba Mi Heila Hebika Wetaming Ia30Hedong wid bah, Yesus da we tangi ko'nah pi miba Lahatalah he tanga dong wetaming ia re ko piwaiy na miba me taming ia.31Lahatala heisarang piahe heila bika wida. heila bika ba heding latukai kiding bah buki taha mia.32Dong wid hoba pitakda dawe bar dia ti hela mi fika lohi bah uting mia, dong wid hoba domi foka lohi dong wid bah rua karnuki da tia hong mia de tok ia.33Da faring we taming ia, Yesus da tanga san do mi ba mi wehok tanga dong widek da doh mahia.34Karnuki ba da mi tanga do da kulwe taming ite hedong wibah da tanga faring dame tanga falaka hatang mi bah de moki loking wehayad ia. Yesus Da Timoi Hetake35Hetadeng dong wan paluisa yesus dawe tanga, me pi wa foka nuk misade.36Wan ama kang faring heisara domia bah Yesus ya heisakola do tafuda mi bah mi ehong dom mirei Yesus doh tafuda wan ehong mia hoba eafenga hadow dota fuda laki yoti.37Dong wid hoba, timoi foka beka da me hohayoki nahare he eng midakili bah tamah dah homi mei.38Hedong wid ba Yesus da ehapong meltadea hedong wiba hemoki lokda hateni wa! tuang huri kolal piymong do abei weomi tuk naha kolal pi mong do?39Dongwidong bah Yesus da natei bah da timoi foka hetaki, hei timoi okandri! hedong widong bah timoi dong werandri.40Hei nak he ri he marekla? hekang dong bei romi mia naha.?41Wan dotafuda marekla, apido ma? wan timoi hadow da hetaki da ya fow hadow werandri?

Chapter 4
1Bakeken hemi stat blong tij long saed blong lagun, mo i gat wan bigfala grup oli stap tugeta raonem hem. Hemi wokbaot i go insaed long wan bot we i stap long solwota, nao hemi sidaon daon long hem. Bigfala grup ia oli sidaon long so klosap long solwota.2Hemi tijim olgeta fulap samting we i stap long parabol, mo insaed long tijing blong hem, hemia wanem we i talem long olgeta.3"Yufala mas lesin! Wan fama hemi go planem sid.4Taem hemi stap sakem sids, sam sids oli foldaon long rod, mo ol pijin oli kam oli kakae evriwan.5Sam long ol sid oli foldaon long ston, we oli nogat fulap graon. Oli gru hariap be bihaen oli ded, from graon i smol nomo.6Taem san i kam antap,i bonem ol smol tri ia, mo from oli nogat rus iet, nao oli drae.7Ol narawan oli foldaon long ples blong nilgras. Nao ol nil gras oli gru mo oli holem taet olgeta, nao oli no save karem gud kakae.8Ol narafala sid oli foldaon long gudfala graon, mo oli karem gudfala kakae sam oli karem teti, sixti, mo sam i bitim wan handred taem.''9Nao Jisas i talem hemi talem se, "Man we i gat sora blong harem samting, letem hem i harem!''10Taem Jisas hemi stap hem wan, olgeta we oli bin stap wetem hem, mo ol disaepol oli askem mining blong parabol ia.11Nao Jisas hemi talem long olgeta se, ''Yufala ia God hemi openem wan rod finis long Heven, blong yufala i kasem ol tok we i haed. Be yufala aotsaed evri samting i stap nomo long parabol,12blong mekem yufala i luk, yes yufala i luk,be yufala i no luksave, mo olgeta we oli harem, yes oli harem, be oli no harem save, or oli mas tanem tingting blong olgeta, mo God bae i fogivim olgeta.''13Nao Jisas i talem long olgeta, ''Yufala i no save mining blong parabol ia? Hao nao bae yufala save mining blong evri parabol ia?''14Man we hemi planem sid, hemi olsem man blong talemaot tok blong God.15Man we oli kasem tok ia, oli olsem olgeta we oli harem tok blong God. Oli harem, be hariap nomo setan i karem aot tok blong God long olgeta.16Mo hemia ol sid we oli sakem long ol ston, olgeta we oli harem tok ia, mo hariap nomo oli glad bigwan.17Be toktok yu i no go gud insaed long tingting blong olgeta, nao oli save stap smoltaem nomo. Be taem ol man oli mekem i strong long olgeta, or ol hadtaem i kam, bae hariap nomo oli foldaon.18Mo ol narawan we ol sid i foldaon long ol nil gras. Olgeta nao oli harem tok blong God,19Be fulap oli tingbaot ol samting blong wol, oli wantem blong oli kam rij, mo oli wantem tumas laef blong wol, nao oli blokem tok ia, mo man i nomo ting hevi long hem.20Be sid we i foldaon long gudfala graon, hemi ol man we oli harem tok blong God, oli akseptem, mo oli gat fulap frut, teti, sixti, o i bitim wan handred i ova.21Nao Jisas hemi talem long olgeta se, ''Yufala i karem wan laet i kam insaed long haos blong putum antanit long basket, or antanit long bed? Yu karem i kam insaed blong putum long wan stick blong laet.22From i nogat wan samting i save haed we man i no save luk, mo bae i nogat wan samting we man i no talemaot we bae i no save kamaot long bigfala ples.23Spos i gat man we igat sora blong harem, letem hemi harem!''24Nao hemi talem long olgeta se, ''Yufala i mas lesen gud long wanem we yufala i harem, from semak mak we yufala yusum bae oli yusum long yu, mo fulap, mo bae i kam long yu.25From man we i kasem mining blong toktok blong mi, bae hemi save kasem, mo man we ino kasem, hem bae i lusum save we hemi gat.''26Mo hemi kohed i talem se, ''Kindom blong God hemi olsem wan man blong planem ol sids long graon.27Hemi slip long naet, mo i kirap long dei, ol sids ia oli gru, olsem we hemi no save olgeta hao oli gru.28Graon nomo i mekem i gru, mo oli karem kakae olgeta wan: festaem i gat lif blong hem ale i go i gat flawa blong hem, nao i gat stret frut blong hem.29Taem frut blong hem i raep, hemi save se i stret blong go pikimap.''30Mo Jisas hemi talem se, ''bambae yumi talem kingdom blong God olsem wanem? wanem parabol nao, yumi save explenem?31Hemi olsem wan sid blong nambanga, from, taem oli sakem, hemi nao i smol i bitim evri sid long wol.32Be taem, hemi kam bigwan i bitim evri tri long ol karen, mo i gat bigfala han, blong mekem se, fulap pijin long heven oli save mekem ol nes blong olgeta long hem.''33Wetem fulap parabol olsem, hemi toktok long olgeta, hemi toktok fulap blong ol man oli kasem gud wanem hemi stap talem,34mo hemi se hemi, no i toktok long olgeta nating hemi be hemi usum parabol. Be taem hemi stap hem wan, hemi explenem evri samting long ol disaepol blong hem.35Long semak dei ia, taem aftenun i stap kam klosap, hemi talem long olgeta, "yumi go narasaed."36Nao oli leko bigfala grup blong ol man, oli tekem Jisas wetem olgeta, olsem we i stap, insaed long bot. I gat ol narafala bot tu oli folem olgeta.37I no long taem be i gat wan bigfala win i flu long wota.38Be Jisas hem wan i stap slip andanit long bot long wan bed. Oli wekemap hem,nao oli talem se, ''Tija, yu no kea bae yumi ded ia?"39Hemi kirap, hemi tok strong long win, mo i talem long solwota se, ''Pis! Yu stap kwaet!'' Nao win ia i kam daon, mo ples i stap kwaet.40Nao hemi talem long olgeta," From wanem yufala i stap fraet? Yufala i no gat fet?"41Oli fraet bigwan, mo oli stap talem long olgeta, "Hu ia man ia, from solwota, mo win oli lesin long toktok blong hem?''

Chapter 5AMA NUK GEDARA WATI BEKA HOOMADIA BO HOATANIA
1Helok da tia kala mia, dawan so Gadara wathe afeng mia.2Hedong Yesus dah e hong mia ba sei, ana kang nuki fudik hiang mia ba tia ilmoi beka dano madai hapong pea mei Yesus.3Heding da fadik hiang mia do miti. uma nuk bei tukai het ko naha, te rantai miba kode.4Heding kabei ja tipai tila miba hetuk hatang dong kode, dongwitba dadeinya de rantai , dongwi hoba da we haru le hedong hiba dawa fak palele, bei amakang nuk da hoa tikia naha.5Tuntapa waria, heding fadik hiang mia ir tofoke ye buki-buki ye da dehi wii miba babi tape.6Het ama da buakla mia Yesus herei, da frei ba Yesus hapong pea me hoafou.7Dongwidi, da ir bada watangi, "heomerang ba nomerang bei toa sama naha, Yesus, Lohatala Hewi daliala taha Mia? na en mi tamin take Lahatala, Noa tiatnya noha!"8Yesus da het watangi, "otakia et ama ba homa dia naha hey timoi beka!"9Dongwitba, Yesus da ama loki halatani, ane he ma?" Dongwitba, da wahawai nane he Legion nia do nining faring."10Dahe dawata faki Yesus sarah ba hedong wa nibot naha.11Sara bah hedong fe faring da mi lole.12Dongwidi, "timoi beka da Yesus mi haming take, dongwidi da mitanga, niboce ni ba ni miba fe-fa homidong me."13Yesus da tafuda hori. Dongwiba timoi beka dawe ba fe-fe hommei fe faring rifi ayoki da tetiai pa hareni sa wamaku pea mia tafuda miba wamaku dopi sey.14Dongwiba, ama ba fafe wa fokang dong da do takia ba da mibami ama faring he afeng dong me wa wahoktanga. Dongwiba amakang lokida mida beri wa mi herei nahe wan midalekdi.15Dongwiba amakang lokida Yesus hapong mija dongwiba mi herei ama ba na da hat taha dia Legion, dong na da hoa madia, damiti wan de koda tei, dong wiba wan hoa kanri. Dongwiba, amakang loki da miherei.16Dongwitba, ama da miba amakang faring wa hoktangi te it te mi dalekdi he amaba na da hoada lekdi te it te hoakanri dongwiba mi fe-fe homi mey.17Hedongwiba, amakang faring da Yesus het watangi mida beri.18Hedongwiba, Yesus da e hedong merei ama ba e nada hoa madia hedong watangi Yesus da tafuda lake.19Donghoba, Yesus da dongma, habot watangi, "eisade eura ena haji hapong mi sade he lok mi hohok tanggah nane he Tuhan homi beka.20Dongwidi, ama wan laki ba mi hoktangi amakang faring ba DEkapolis karnuki wan naha Yesus dan wan omi hedi. Dongwiba , amakang he matnyehi da wadomi take . YAIRUS HEWI MI HAROUDA YE MASUA BA MI MASUA HARIK KE HOA KANRA21Hedong Yesus da ehong wei ba da hawai lake watanga amakang faring da pea mia, dongwiba heding woro tama habang mia.22Dongwidi, tamukung Sinagoge hane he Yairus datia Yesus hiang dongwiba hetuk heafou.23DOngwidi, da ming haming take kul-kul rofi Yesus, "Dawa tangga newi muki masua wan bekdi. Ame a atang mita hia dongwiba da howa kanra."24Dongwiba Yesus ye Yairus dia lia lake amakang faring da Yesus halua le hoa kalukla.25Dongwiba, masua wa masua harike wan tangkarnuk wal ayoki.26Heding wan tei harike da dei sara-sara halaale ama faring fuala hoa kanra na kamuki ba hatang mia yoti hekang dong hadoa naha harik dai harik.27Hedongwidi ba da Yesus, doma hia da frei Yesus da hopang me he wipea amakang faring hopa mia da hekoda hoafuna.28Wi masua datangah, "na e koda wapena dong, na noakanra".29Hedongwiba he wea hala hoakanra.30Yesus da he iti do hiana dong wan hoatani. Da amakang faring hopa mia da watangah :"Mahe ne koda wapane?"31Dongwiba Yesus he wilakai lo da watangah a ama miherei amakang faring da et watangah, 'Dongwiba awa tangah mahe noa pane?"32Dongwiba, Yesus da mi herei mahe wan wa oni.33Dongwidi, da na mahi nahe wan mi dalekdi he iti mia, wi masua da wan marukliba laharakia, da mei da Yesus hapong pea mia luk fou dongwidi Yesus he watangi.34Dongwiba, Yesus da wi masua het watangi, "omi tofi he waoni ba oa kanri he kang dei ada sama dia ei sade ."35Do Yesus da tanga mi tanga ama da tia mi hok tanga tamukung Sinagoge hetofa mia ba tia da watanga,"Hewi wan bedik te idi a tuang hakoke?"36Hoba, Yesus da bei wa falling na ha ne da wan watangi, da de tamukung Sinagoge, het watangi ba, "Marekla ala we hedong warumai."37Dongwiba, Yesus da bei de wi dong watanga nak wa na wale hoba Petrus, ye Yakobus, ye Yohanes, he motnyehi Yakobus.38Dongwiba, da wan sa tamukung Sinagoge hetofa mia ba, ama mi tefel malinga hamak la tukai mere.39Dongwiba, Yesus do mi mey, da watangi, "Kawai naha fel naha? muki ba dong bei mon naha, hoba dala ta de."40Hoba da Yesus hoa pisei. Da amakang faring ha bole da muki hea he mama muki hei sara deng merei.41Dongwiba, da muki hatang wafuna ba da watangi,"Talita Kum!" (Muki masua la do watangah mialiale!")42Muki masua midalial ba da wan tung karmuk wal ayoki da hedo wiba , amakang faring wa marekli.43Dongwiba, Yesus da hea he mama watangi amakang nuk bai da do mahi he alekang sa muki do siang ma mi hoa ne.

Chapter 5
1Nao olgeta oli kam nara saed long lagun ia, mo oli ko so long ples blong ol man Gerasa.2Taem Jisas hemi aot long bot, hariap nomo i gat wan man hemi kamaot long beri graon blong go luk Jisas, man ia hemi gat devel i stap long hem.3Man ia hemi stap lif long beri graon. Mo i no gat wan man i save fasem hem long jen.4Oltaem oli fasem hem long jen, mo han klab. Be hemi brekem tufala samting ia. Hemi strong tumas, i no gat man we i naf blong mekem hemi stap kwaet.5Evri naet, mo dei long berigraon, mo antap long bigfala hil, hemi stap krae strong, mo hemi stap katem hem long ol ston.6Taem hemi luk Jisas hemi stap wokbaot i kam long we iet, hemi ron i ko long hem nao inil daon long fes blong hem.7Hemi krae long wan laod voes i se, ''Wanem nao bae mi mekem wetem yu, Jisas, pikinini blong Hae God? Bae yu mekem wanem long mi, yu no mekem mi harem nogud.''8From hemi stap talem long hem, ''Yu kamaot long man ia, yu wan rabis spirit.''9Jisas hemi askem hem se, ''Wanem nem blong yu?'' Nao hemi ansa se, ''Nem blong mi Legon, from mifala i fulap.''10Hemi talem long Jisas bakeken, mo bakeken blong no sendem aot ol devel long ples ia.11Nao i gat wan bigfala grup blong ol pig, oli stap we oli stap fidim olgeta long saed blong hill,12nao oli rabis spirit ia oli stap askem se," Plis sendem mifala igo insaed long ol pig ia"13Nao Jesas hemi sendem olgeta oli go insaed long ol pig ia, nao oli ron oli go daon long hil blong go long solwota, i gat samples tu taosen pig oli go draon insaed long solwota.14Nao olgeta we oli stap fidim ol pig ia, oli ronwe oli go ripotem wanem we i hapen long taon, mo klosap long taon,nao ol man oli aot oli go luk wanem we i bin hapen.15Nao oli kam long Jisas, mo oli luk man ia we devel i fulap long hem, man we i bin fulap long difren rabis spirit, i stap sidaon mo oli werem hem long klos, mo long tingting blong olgeta, oli Fraet long hem.16Olgeta we oli luk wanem we i hapen long ol devel-man ia, oli talem evri samting we i hapen, mo oli talem tu long saed blong ol pigs tu.17Taem oli harem oli go talem long Jisas, blong bae i aot long taon blong olgeta.18Taem hemi stap go insaed long bot, man we ol devel i bin fulumap hem i askem Jisas blong bae i folem hem.19Be Jisas hemi no letem hem,be hemi talem long hem se, ''Yu go long haos blong yu, mo yu talem long evriwan wanem we Masta hemi bin mekem long yu, mo hao we hemi gat sori long yu.''20Nao hemi go i stat blong talemaot long ol man Decapolos wanem samting we Jisas i bin mekem long hem, mo evri man oli sapraes tumas.21Nao taem Jisas hemi go kros bakeken igo narasaed long bot, i gat wan bigfala grup oli stap wet narasaed, oli go raonem hem, taem hemi stap klosap long solwota.22I gat wan lida blong haos prea hemi kam long hem, nem blong hem Jairas, taem hemi luk Jisas hemi foldaon long leg blong hem.23Hemi talem se plis, plis nao i talem se, ''Gel blong mi klosap i ded nao. Mi plis long yu, yu kam putum han long hem blong bae hemi harem gud bakeken.''24Nao hemi ko wetem hem, mo i gat wan bigfala grup oli folem hem, mo oli stap fas klosap nomo long hem.25Nao i gat wan woman we i stap ia, i stap luk sik blong blad blong twelv yea.26Hemi safa mo hemi luk fulap docta, mo i spendem evri samting we hemi gat, be blong hemi harem gud be sik ia i jes kam mo bigwan.27Taem hemi harem ol ripot we ol man oli stap talem from Jisas, hemi kam bihaen long fulap man ia mo i tajem en blong klos blong Jisas.28From hem i talem se, ''Spos mi tajem klos blong hem bae mi kam gud.''29Taem hemi tajem, nao blad ia i stop wantaem, nao hemi harem bodi blong hem i hil fulwan.30Nao hariap nomo Jisas hemi harem save se paoa i bin go aot. Hemi tanem raon long fulap man ia, mo i talem se, 'Huia i tajem klos blong mi?''31Nao ol disaepol blong hem oli talem se, ''Yu luk fulap man ia we oli stap go raon long yu, mo yu talem se, 'Hu i tajem me?'"32Be Jisas i gohed lukluk raon blong luk se hu i bin tajem hem.33Nao woman, ia hemi save wanem i bin hapen long hem, hemi fraet, mo i stap seksek. Hemi kam nao i foldaon long foret blong Jisas, mo i talem tru long wanem we i hapen.34Nao Jisas i talem long hem se, "Gel tru long fet blong yu nomo yu harem gud. Yu go long pis mo yu hil fulwan finis.''35Taem hemi stap toktok, sam man oli kam, ol lida blong haos prea oli talem se, ''gel blong yu i ded. From wanem yufala mekem tija olsem?''36Be taem Jisas i harem smol messej ia, we oli stap talem, hemi talem long ol lida blong haos prea, ''yu no fraet yu biliv nomo.37''Hemi no letem anywan blong folem hem, be hemi jusum Pita, jemes, mo Jon, we hemi brata blong jemes.38Nao oli kam long haos blong lida blong haos prea ia, mo oli harem fulap man oli stap mekem noes; oli stap krae, mo oli satp harem nogud tumas, oli stap singaot strong.39Taem hemi kotru long haos, hemi talem long olgeta, ''from wanem yufala i stap harem nogud, mo from wanem yufala i stap krae? pikinini ia i no ded be hemi stap slip nomo.''40Oli laf long hem. Be hemi aotem olgeta oli go aotsaed mo i tekem papa mo mama blong smol pikinini, mo olgeta we oli stap wetem hem, mo igo long ples we pikinini ia i slip long hem.41Hemi tekem han blong pikinini ia, mo i talem long hem se,''talita, koum!'' we oli transletem se ''smol gel, mi talem long yu,yu girap.''42Hariap nomo smol gel ya i kirap, mo i wokbaot (from hemi gat twelv yea). Oli sek, mo oli sapraes tumas long wanem we i hapen.43Hemi toktok strong long olgeta blong oli no mas talemaot long ol man bae oli no mas save. Nao i talem long olgeta blong givim sam kakai blong pikinini ia i kakae.

Chapter 6<<<<<<< HEAD YESUS HEAFENG MIA HADONG HAWAI
1Dongwidba Yesus da wansa de fengmia, hedongmiang hemoki lok ela haluali.2Wansa tadeng ba miakudmieng, Yesus da wan saraba mi akhudhei mia tawomi tapakna, dongwid amafaring da wamahi ya wadomi halekda yada watangi de tekmia apaloking ? Na hekang Da mihedte midakki! piihe dadatang hi weiba woon wida ?3Apang piihe bata wakariang wida, ba, Maria hewi, hemodnyehi diati Yakobus, Yoses, Yudas se Simon ? Ha ko hewura masua we diati pohamia domiadi? Dongwidba hami bei wasama naha hore da hapong hawai. ======= HE IYA HE TALAMA YESUS HE AFENG MIA HAPONG NAWAI1Dongwidba, Yesus da wan sa de afeng-Mia, hedong miang hemoki lok ki haluali.2Wansa tadeng ba Miakudmiang, Yesus dawan saraba mi akudhemia mi tawomi, tapakna, dongwidba amafaring da wamahi wadomi halekda, Da watangi, "da tekmia apaloking? Na hekang da mihedte midalekdi pihe datang hi weiba woon wida?3Apang piihe bata wakariang kang wida ba, Maria hewi, hemodnyehi diati Yakobus, Yoses se, Yudas se, Simon? Ha ko hewura masua we diati pohaima domiadi?" Dongwidba, homi bei wasama naha hore da Hapong hawai. >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD4Dongwidba Yesus da watangi sa tekmia-tekmia hadow ama bei Aisala hekang wid dong ho luk hofou naha, ya efenghi lamiate, hawai hemodnehiwe hanaya lamiate hawai kul hetofak lamiate.5Dongd hore,Yesusda bei nawa woong ba midelekdi naha, ye datang hi mi ama harik kabei hedtahi ba hokanri.6Dong het ba,hed bai da wodomi nakhe bei ama horumai naha,dongwidba da sa afeng-afeng bale ya tawomi tapakni. =======4Dongwidba, Yesus da watangi, "Sa tekmia-tekmia hadow ama bei aisala hekang wid dong ho luk hofou naha, afeng hi lamaite, hawai hemodnehiwe hanaya lamiate hawai kul hetofak lamiate."5Dongwid hore, Yesus da bei na wa woon ba midelekdi naha, ya dadatanghi mi ama harik kabei hedtahi ba ho kanri.6Dongwibba, Hed bai da wodomi halekda nak he bei ama horumai naha.dongwidba dah sa afeng-afeng bale ya tawomi tapakni. YESUS DA DEMOKI LOKI HOLEKE >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD YESUS DA DEMOKI LOK HOLEKE7Dongwid ba Yesus da da demoki lok dah wa ayok-ayokdi ba holeki ya, beka hei dong da lila mi hedi naha te kang mi hedi.8dong wid ba da haboti dong widi?sa tama halualdia ti na wa withe ya tikurag hi ripuna,siang kalupa he dong.9sendal dong heda ri taha hawai koda ayoki teihe. =======7Dongwidba Yesus da demoki loki horiya dah wa ayok-ayokdi ba helokiya, beka hei dang dah lila mi hedi nahate kang mihedi.8Dongwidba da haboti dong widi setamo haludiati nawo widhe ya, tikurang hi ripuna, siang kalupa hedow dong namang beisara hadow dong seng ba mi baisa hapod hadow dong,9sendal dong heda ri taha hawai koda ayok teihe. >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD10v 10 dongwidba,Yesus da watangi risa tekmia tofa nuki mia diati hedong sa warii sade.11dabei amawa da ried domawa naha diati,tiduang ba rituk hiad wang mi heasahak dong webolte rimiriwai." =======10Dongwidba Yesus da watangi risa temia tofa nuk mia diati hedong miaba sa warii sade.11Da bei, amawa da ried domawa naha diati, taduang ba hiad weng mi he asahak dong we bolte rimiriweai. >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD 12 hore Yesus heimoki lokda tapak ni ya,faring me hei haluali .13dong wid ba Yesus hemokilok da sa na beka faring haloi hawai minyak minyak urapan mi haloali ya amafaring hoakanri. =======12Hore, Yesus hemoki lokda tawomi tapakni ya, faring me hei haluale.13Dongwidba, Yesus hemoki loki da sa na beka faring haloi hawai minyak urapan, mi haluali ya amafaring ho kanri. HERODES DA YESUS HE DO FALING >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD HERODES DA YESUS HE DO FALING14dongwid, lei Herodes,wan Yesus hana mitikilednyi, amafaring de mi tanga, Yohanis pembabtis won ama faring hanaya mia diang kanri,dong wi hore heiti mia midalekla.15weda watangati heding Elia, da wada watangi ti Aisala hamak hawa puna ba faring hanaya mia. =======15weda wetangi heding Elia.'' da, wada watangi,'' Aisala hamak hewa puna ba faring hanaya mia.'' >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD16Hoba Herodes faling ba watanga ti Yohanis ba wa na hiakai haroti yoho he wan diang kanri. YOHANES PEMBAPTIS VAYEN BA MONG17kul, Herodes hei dong rofi ba ama haboti dong wid sa Yohahanis hapuni,ba hom mia Herodes he kodi, henana neng he masua,Pelipus, Herodes, da wan hadanika di. =======16Hoba, Herodes da faling ba watanga ti ,''Yohanis, ba wan na hiakai, haroti yoho he wan diangkandra!'' YOHANIS PEMBAPTIS VAYEN BA MONG17Kul, Herodes he dodiang rofi ba ama, heboti dong wid sa Yohanis hapuni, ba hom mia Herodes he kodi, henana neng hemasua, Pilipus, Herodes, Herodias watanga wakodi, hada mikodi. >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD18wan Yohanis da herodes watanga wakodi, enana he masua mia bei rofi naha.19dongwidba, Herodes da mi dommii ba Yohanis kul fayengte, hoba beka!20dong widba,Herodes da wafaling ti, Yohanis dong amarofi bei beka hopa naha yomba da hiang marekli ba da bei fayeng naha, hedong widba herodes da hedong mia hadou Yohanis he hoawamahia da latukai wedomi halekda hoba Herodes da Yohanis domawa. =======18Wan, Yohanis da Herodes wetanga wakodi,'' e nana hemasua mia bei rofi naha.''19Dongwid ba, Herodias da mi dom mi i ba Yohanis kalfayente, hoba beka.20Dongwid ba, Herodes da wafaling ti Yohanis dong amarofi beka hopa yombati da hian marekli ba da bei fayeng naha, hoba Herodes da hedong miang hadao Yohanis hei wa mahi, da la tukai wedomi halekda, hoba Herodes da Yohanis do mawa. >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD21dong wid ba, sa tadeng ba hedong mia, he tung ba mihayadi,da lek weoni tuang-tuang hawai foka-foka loki ye galelea hei fingkang wehada sama di.22dong wid ba,hedong miang Herodes hewi masua mad da soang dangsa da kang we ong ba Herodes ye ama ba dofa miti ba heihawai, lei da moki masua watangi dia ti na la miede sa mi afeng mia dohadoa. =======21Dong wid ba, sa tadeng ba hedong mia, he tung ba mi hayadi, da lekweoni mi tuang-tuange, foka-foka ye Galilea he fingkang, wahada sama di.22Dongwid ba hedong miang Herodias hewi masua, mad da dangsa da kang weong ba Herodes ye ama ba dofa miting. homi, hei hawai, leida moki masua watangi hewi ''watanga diati na la miede sa neafeng mia do hadou.'' >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD23dong widba, Herodes da dabenri, ank-nak hadow na mi ede,na kul mi ede te, sa ba ba ne afeng mia do hadau na wa mi ede.24dong widba masua mad dong da laki sa deya watangi na ko nahayekite? heya da wehawai,Yohanis pemaptis heakai.25dong widba, hed wariang hadou Yohanis pembaptis hiakai mi panei mii ba minedte. =======23Dong, wid ba Herodes da do bendri, hewi nek hadou na mi ede, nakul miedte, sa na ba neafeng mia do hadou na wa mi ede.24Dong wid ba, masua mad dong da loki ya sa deya,'' watangi newi na ko hayete?'' he ya da wahawai, ''Yohanis Pembaptis hiakai.''25Dong, wid ba hed wariang hadou,'' Yohanis Pembaptis hiakai mi panei mi i ba, mined te.'' >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD26dong widba, he homi latukai mi bekdi, dofa siang nek dambenri hore hawai milaki naha.27dong widba lei da ama ba terfayeng kang haboti ya ba misa yohanis pembaptis hiakai haweti ba mi moki masua hedi.28dong widba,ba moki masua da panei mii ba sa midea hede.29dong widba, hedong miang hadou, Yohanis he moki lok da wahawai yombak, datia Yohanis heidmi basa mi anai mii. =======26Dongwid ba, lei homi latukai mbekdi, hoba ama dofa siang nek dombendri hore, debei hawai milaki naha.27Dong, widba leida amaba terfayeng kang haboti ya bamisa Yohanis Pembaptis hiakai, haweti ba mi moki masua hedi.28Dongwid, ba moki masua, da me panei mi i ba sa midea hedi.29Dongwid ba, hedong miang hadau, Yohanis he moki lok da wamahia yombak, datia Yohanis heidmi ba sa mi anei mil. YESUS DA ama RIFI SETING HEWAI SIANG MI NONE >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e0289 <<<<<<< HEAD YESUS DA AMA RIFI SETING HEWAL SIANG MI HOANEI30dong wid,Yesus da moki lok mi tualoli, da hatahani nak ri wohok tangi.31dong widba,Yesus da hatahani,mek pi sara ba mikili tahai ba dommirei.32dong widba, Yesus ye hemoki lok do tafuda sara ba mikil tahai ba eh homi domerei. =======30Dongwid ba, Yesus da demoki lok mi toluali, da hatani nak riweon niya, nakri wohok tangi.31Dongwid ba, Yesus da hatahani, ''mekpi saraba mikili sade ba kabei pomiti, wan amafaring >>>>>>> 4b592633a7a570dd5bb5c180764de39f0d3e028933dong widba,ama faring da dotu firai takata do haluali afeng misa haroisa.34wan Yesus da wafoka hamina pi mia haroisi ama faring la tukai homi hembeka, piihe lung ba bei hapong puna hadonaha wi da hedong miang Yesus da tanga faring mi we hok tangi.35dong widba, wan sa tungtama, Yesus he moki lok da tia hok tangi, sara ba do latukai mikili ya wan tuntama kang.36haboti afeng-afeng kiding nya, afeng-afeng foka misa siang do be?37hoba, Yesus da hawai ria, siang kang lupa mi hone, hado da heihawai nisa siang kalupa hebeli aisaha ayoki daner bel te hi tia mi hoa ne.38Yesus da wehawai seng kalupa seng da ropa? sa herei! wan he moki lok da dohiana di, da wetangi, seng kalupa, afi ayoki.39Dongwid ba Yesus da haboti ya,ted hawal-hawal ba sama welengai hom mia miti.40Amafaring ba, hedong miting, kabei-kabeiji ba ded mi tualuale ba miti,wa ama aisaha nuki, wa ama karseting.41Dong wid ba, Yesus da siang kalupa seting, afi ayoki da adii mi rei, da demama wa hatang mii he kang we tangi ba da sik hawali ya Yesus da mi de moki loki ba mi hayaudi, ama faring hadau da afi ayoki mi ba ama hei mahau hesen he ri wang.42Dong wid ba ama haima nei ba sa wasiki.43Dong wid ba, he moki da pakai karnuk wal ayoki mi ba siang kalupa ye afi ayoki he amoi e miiji.44Dong wid ba, neng-neng rifi seting siang kalupa nei.45Hedong wid ba, Yesus da de moki loki haboti ya eh hong mirei, deitu Betsaida, we habang mi sade, he hom miang Yesus da ama faring haboti ya deisade.46Wan Yesus da dong wid tangah da buki misa akuce.47Wan sa tuntama kang, eh wan tia wa foka tama mia, Yesus da dona kala takata mia.48Dong wid ba da de moki loki hereise, he moki lok da wafoka biake latukai domiaraisa, timoi da filia hadow bei honuki naha, dong wid tungtma misaka ba sa he buti ya Yesus dasa de de moki loki hopa miij. da sa taha milake ba de moki lokimi hapiet.49Dong witba, he moki loki da ire.50Wan he moki lok da tafuda Yesus mi herei, dong wid ba da marekli,hoba Yesus da we tangi,mi haranra, api do nedi! merekla naha.51Dong wid ba he moki lok hommirei, ya timoi foka bai wesei, dong wid ba he moki tafuda wa domi halekda.52Hoba he moki lok dar we hatuk naha hore, siang kalupa midalekdi, homi dar kira. YESUS DA AMA FARING HAKANRA53Dong wid ba, Yesus da de moki loki dahau ba anei Genesaret mi sa do sei.54Wan do tafuda eh hom mia ba sei amakang lok da wan tiai Yesus da do hiana di.55Dong wid ba da firei ba sa sara tafuda mi tangi ya ama harik mi dik tahi. hadua ba tia Yesus hei we faling.56Dong wid ba tek misa hadau, da afeng kiding mi sade afeng foka sa hadau, ama da ama harik mi ama faring hanaya mi ha yedi dong wid ba da he koda hiantuk wa pane dia ti hokanra. dong wid ba ma wida he he koda hiantuk we pane dia tia da hokanra.

Chapter 6
1Nao Jisas hemi aot long ples ia, mo hemi kam long stret taon blong hem, mo ol disaepol blong hem oli folem hem.2Taem sabat dei i kam klosap, hemi go tij long haos blong prea. Fulap man oli harem hem, mo oli sapraes tumas.Oli talem se, ''hemi karem tijing blong hem wea?'' Wanem kaen save ia we hemi gat ia, we hemi stap long hem? ''Wanem kaen merikel ia, we i stap mekem long han blong hem?''3''I no man ia we hemi wan man blong bildim haos, boe blong Meri mo brata blong Jemes mo Joses mo Judas mo saemon? mo ol sista blong hem oli no stap wetem yumi tetei?'' Nao oli no glad long hem oli stap agens long hem.[1](#footnote-target-1)4Nao Jisas hemi talem long olgeta se, Man we hemi profet ol man oli mas ona long hem,ol man ples blong hem, mo ol famli laen blong hem ,mo ol stret famli blong hem.5''Hemi no save mekem ol bigfala wok,be hem bambae hemi putum han long sam sik man nomo, mo bae oli kam gud.6Mo hemi sapraes tumas long olgeta from oli no biliv long hem. Nao hemi go raon long vilij, mo stap prij.7Nao hemi singaotem aot ol twelv man blong hem, nao hemi sendem olgeta tu long wan grup, mo i givim paoa long olgeta blong save ronemaot ol devel,8mo hemi toktok long olgeta se, taem oli go oli no mas karem wan samting long rod-no tekem bred, no basket, mo no mani-long baus-9Be yu were sandel, be no werem tu klos10Nao hemi talem long olgeta se, ''Sapos yufala i go insaed long ol haos, yu stap gogo kasem taem yufala aot11sapos long wan ples oli no wantem tekem yufala i go, mo lesin long yufala, taem yufala lego ples ia,yufala rapem aot graon long leg blong yufala olsem wan saen long olgeta se oli no risivim yufala.''12Oli go aot, mo oli prijim long ol man, se oli mas tanem tingting blong olgeta from sin blong olgeta.13Oli ronemaot fulap ol devel, mo oli stap putum oel long bodi blong ol man, mo oli kam gud bakeken.14Nao king Herod i harem nius ia, from nem blong Jisas we fulap man oli save hem. Sam oli talem se, Jon baptaes hemi laef bakeken long ded, hem ia nao mekem se i gat bigfala paoa blong mekem merikel.''15Sam naraman oli talem se, ''hem Elaeja. ''Be sam oli talem se, ''hemi wan profet ia, i olsem wan profet long taem blong ol bubu bifo.''16Be taem Herod i harem olsem hemi se, ''Jon, we mi katemaot hed blong hem, hemi laef bakeken.''17Nao Herod i talem blong oli arrestem Jon, mo putum long kalabus from Herodias (hemi waef blong brata blong hem Filip), from hemi bin maretem hem.18From Jon i talem long Herod, ''hemi agensem loa blong yu, maretem woman blong brata blong yu.''19Be Herodias i toktok tumas, mo hemi wantem oli mas kilim ded hem, be hem i no save mekem nomo,20from Herod i fraet tu long Jon; hemi save se hemi wan stret man, mo hemi wan holi man, nao hemi putum gud hem i stap. Hemi stap lesin long hem, mo hemi harem nogud, be hemi harem gud nomo.21Be i gat wan dei i kam we hemi bigfala dei we herod i bon long hem, nao oli mekem wan kakae we oli singaotem, ol haeman blong hem wetem ol hed kapten, mo ol lida blong Galili.22Nao gel blong Herodias i kam danis long fes blong olgeta, mo i mekem Herod, mo olgeta we oli kam oli glad tumas. Nao king i talem long gel blong hem se, ''yu askem mi long wanem samting we yu wantem bae mi givim long yu.''23Hemi mekem wan strong toktok blong holem taet toktok blong hem, ''wanem we yu askem long mi, bae mi givim long yu, kasem haf blong kindom blong mi.''24Hemi aot i go talem long mama blong hem, ''wanem nao bae mi askem long hem blong i givim?'' Mama blong hem i talem se, ''Hed blong Jon Baptaes.''25Gel ia i hariap i gobak long king, nao i talem se,''mi wantem yu givim naoia long mi, hed blong Jon Baptaes, mo yu putum long wan plate we oli mekem long wud.''26Toktok ia i mekem king i harem nogud tumas, hemi no save jensem tingting blong hem from, strong toktok long fes blong ol fren blong hem.27Nao king i sendem wan soldia we hemi wan gad, mo hemi komandem hem blong go katemaot hed blong Jon, mo karem i kam long hem.28Nao man ia i go i katem aot hed blong Jon insaed long kalabus. Hemi karem hed blong hem i putum long wan plet mo i givim long gel ia, mo gel ia i go givim long mama blong hem.29Taem ol disaepol oli harem olsem, oli kam karem bodi blong Jon, mo berem hem long wan hol blong ston.30Nao ol aposol oli kam tugeta wetem Jisas mo oli talem evri samting we i bin hapen, mo ol samting we oli tijim.31Nao hemi talem long olgeta se, ''yufala i kam yumi go long wan ples we i nogat man we i stap long hem blong yumi spel smol. ''From i gat fulap oli stap kam, mo fulap oli stap go, mo oli nogat taem blong kakae.32Nao oli go aot long wan bot, mo oli go long wan ples we i kwaet, mo olgeta nomo.33Be taem oli stap aot oli go i gat fulap man oli luk olgeta, mo oli save olgeta,mo evri man oli ron long leg nomo, oli go tru long ol taon, mo oli kasem ples ia fastaem bifo olgeta.34Taem oli kam so, hemi luk fulap ol man oli stap, mo hemi sori tumas long olgeta hemi olsem ol sipsip we oli nogat wan man blong lukaot olgeta. Nao hemi tijim olgeta fulap samting.35Nao taem i stap go long aftanun, ol disaepol blong hem oli kam long hem nao oli talem se, ''hemia wan drae ples ia, mo taem i go finis.36Sendem olgeta oli go wanwan blong oli save go long ol vilij blong pem sam kakae blong oli save kakae.''37Be Jisas hemi ansa long olgeta se, ''yufala i givim wan samting long olgeta blong oli kakae.'' Nao oli talem long hem, ''bae mifala save go pem tu handred taosen vatu blong pem bred, mo givim long olgeta blong oli kakae?''38Nao Hemi talem long olgeta se, ''hamas bred yufala i gat? yufala i go jekem.'' Taem oli faenem aot, oli talem se, ''Faef bred, mo tu fis.''39Hemi talem long evri wan blong oli sidaon long ol grin kras.40Oli sidaon long ol grup blong handreds mo fifti.41Hemi tekem faev bred ia, mo tu fis, mo hemi lukluk i go antap long heven hemi blesem, mo i brokem, mo i givim long ol disaepol blong oli serem long ol man. Mo hemi serem ol fis ia tu i go long ol evri man.42Oli kakae gogo oli fulap gud.43Oli pikimap ol hafhaf bred ,twelv basket i fulap,mo ol hafhaf pis blong fis.44I gat faev taosen man we oli kakae bred ia.46Afta we oli lego ol man ia, Jisas hemi go antap long hil blong prei.47Mo taem aftenun i stap kam, olgeta disaepol oli stap long bot long solwota, mo Jisas hem wan hemi stap long drae lan.48Jisas hemi luk we oli stap pul long bot, mo win i stap blu strong agensem olgeta. Klosap namba fo naet, mo i stap brok delaet hemi kam long olgeta, hemi wokbaot long solwota, nao hemi wantem pas klosap long olgeta.49Be taem oli luk hem i stap wokbaot long solwota, oli ting se hemi wan devel nao oli krae strong,50from oli luk hem, mo oli fraet. hariap nomo hemi toktok long olgeta, mo i talem se, ''yufala i no harem nogud !mi ia! yufala i no fraet!''51Hem i go insaed long bot wetem olgeta, mo win i nomo blu strong.Mo olgeta oli sapraes tumas.52From olgeta oli no save gud mining blong faev bred ia. From hat blong olgeta i strong tumas.53Taem oli krosem lagun oli go narasaed, oli kam long narasaed long ples ia Genesaret nao oli hangarem bot.54Taem oli kamaot long bot,ol man oli save gud hem hariap,55nao oli ron i go long evri ples, mo oli stap putum ol sik man long ol mat, mo karem i go long ples we hemi stap long hem56Wea ples we hemi go insaed long wan vilij,o long taon, o insaed long wan kaontri, oli putum ol sik man long ol ples blong maket. Oli askem blong oli save tajem en blong klos blong hem, mo fulap we oli tajem hem oli hil.

[1](#footnote-caller-1)Ol man oli singaot Joses we hemi bin singaot se "Joseph" long Mathew 27:56. Nem ia "Joseph" hemi soem how oli spelem long Hebrew, mo long nem ia "Joses" hemi soem how oli spelem long Greek.

Chapter 7LAHATALA HEHUKUNG AMAKANG HEMITHENATEA
1Dongwi ba dami det tou amabavari Yesus dahama haiving hekaliata Yerusalem miabatia.2Dongwiba da herei hemoki kabei Yesus husnei siangkangne datang bei batia naha tambeka hedong datang dabei bati naha.3Amaba Farisi wati yue Yahudi wad dota luda dabei dota tuda siang neinaha dabei datang bati basai hatang hawata midi naha hedong heihewandong widi heiving hekaliata dawan hedong wapuna.4Dongwiba ama ba Yahudi wati datia sanaba amakangia riudania siang nenaha darabei datang bati anaha, wan dotafuda hedomawa atanga hadou dami bawapuna, dong wihoba takutang, diamai wabati ahadasama.5Dongwiba, amaba Farisi heiving hekaleta da Yesus mihatahania, '' nahe emokiloking da bei heiving hekaleata, da waoni toasama naha?''a6Yesus da we tangi,'' Yesaya da wa surai kulritako rtafare:7hoaluk hoafou dong la do kolkoliwan da matoktangi haboting dong amakang.' hei Yesaya 29:138Abei Lahatala hetanga halua naha, ria ong amakang hedomawa.''9dong, wi ba Yesus da watangi,'' fulohi mi ba mi Lahatala hehukung parenta mi laki mi ba rimitri nate sunya weiateiwi do mabati.10Musa dawetangi' emama eya,' hoaluk noa fouse da mahe ama, hetangabeka,' mi ba mi de mama deya' dongkul heahukung di dai mong.'11Dong wi ba, ri watanga riwam mi di ba emama naha te eya,' naya na miki di ba miridi mi ba miri di hedong, romi rofi heminede,'12nabei natang liki ba e mama nahate eya,13Ni we hedong wi ba pi hetanga milak mibi yaki Aisala he sura sani hedong mauwa ba domi lohi kul hadau sadomi lohi. wan na faring wa on bna pi do he di.''14Hedong wi ba, Yesus amakang,'' dotafuda hori dong wei ba dawetangi natanga, wafaling rotai, da mi rom mia.15Na wa da amakang heuisaha mia ba dami nabeda, naha amakang mia ba meng hedong hebeka.''16'' hedong amakang wa nu nuk di ba mahei hawai hopa dia tiwafaling, kul dawatangi! ''17Do wi, ba Yesus da tofa mei amakangloki domiti, hemokiloki mitatahani dawataming i.18Dong wi ba, da ''mihatahi dong wi bada reideng ribei mi habeda naha?19Da, wehom me da bei homi mia naha, hoba tatoke, dong wi ba miba mia dong me.'' sa hedong do mia, Yesus da wetangi ba tafuda siang ma kang.20Dong wi ba dawetangi, '' nahe amakang dong mia ba me hedong hebeka.21Da, hom mia, da amakang ho mia homi beka dam mireni, tuai-tuai ba takau, terfayeng,22Taring tawong, tebeka, mitetukang batace, takor tafare, tomi da wadiai,tebai, mitanoke, hedong tafuda beka.23Tafuda ba bekang tafuda bah amakang, da mia ba hedong beka sara ba hedong.'' HEWAI RUMAI AMA NUKI MASUA24sara ba hedong, mia ba Yesus da mi daleli bah da laki afeng bah Tirus ye Sidon. hedong, da mei da we tofa nuk mei hedong ama nuk dohiana naha, dong wi ba da bei doahaling naha do mi ahelte.25Alekang ba wan kandri Yesus, hane wa mahia ama nuki masua hewi masua timoi beka da hoamerei da Yesus hetuk pea mi tia.26Masua ba hedong Yunani, lahayadi Siro-Fenisia. Yesus da wetangi ridai timoi beka haloise da moki mia ba da dotakia.27Dong wi, ba yesus da masua het ba tangi,'' moki hatok da fikda te dong beka moki-moki hesiang kalupa mi ba mi kai ba hok wat naha.''28Dong wi, ba masua da wehawai da Yesus wetangi,'' rofi, Tuhan. hoba, kai-kai ba api da api meja ua mia moki he siang ma he ameta-ameta ba hasei api ne.''29Dong wi, ba Yesus da masua wetangi,'' riarhadou wa lake. ba setang dong wan hoa tiki.'' AMABA HAWLI BEKA WANHOA KANRI30Dong wiba masua dawai tovami sadi dasahiang tihewing apitadia,setang dongwantaki. AMABAHAWEIBEKA WANHOKANRI32Dongwi badawai hadoa basa Yesus hopamia amaba hawei bekaye amababei ta nganaha. Dawai dotavuda watangi hadoaba Yesus hopam me.33dongwitba, Yesus da amang do na ka amauring hanaya mia. Da Natang paka mi ba mi ama ha wei dom mei da wan ho a punyi, Datang ni halifi tahi.34dong, wiba Yesus da ahalingtama, mirei da ahel lohi mi ahel dong i ba datangi, "Efata!", dong wite "Dawebireila!"35Hedong miang, ba ama wei dong valaki, halivi ba koding waruli, dong wid te da mikang tangi.36Dong wiba, Yesus da hetaki misa ama wa hoktangi he. Na ba ded arei di, Mi ama we hoktangi he, dong wihoba kul dei hei take, dong wihoba sa dei ma tok tanga.''37dotafuda, waharoidi da hoa fou da watangi, da na weong dia ti tafuda kang. Hei'' rofi da ama bah hawei beka da tangamahia ama ba tanga beka da tanga.''

Chapter 7
1Ol farisi, mo sam tija blong loa we oli kam long Jerusalem oli sidaon raonem hem.2Oli luk sam long ol disaepol blong hem oli kakae bred, be han blong olgeta i toti, hem ia, oli no wasem han.3(From ol farisi mo ol Jiu oli no save kakae from oli mas wasem han blong olgeta from oli holem kastom blong ol olfala blong olgeta bifo.4Taem ol farisi oli kam long ol maket ples, bae oli no save kakae kasem taem oli wasem olgeta, mo oli holem fulap samting we oli givim long olgeta olsem we oli wasem ol kaps, suspen, ol suspen, we oli saen gud, mo ol evri samting we oli sidaon long hem.)5Ol farisis, mo ol tija blong loa oli askem Jisas se, ''From wanem ol disaepol blong yu, oli no folem fasin blong kastom we ol olfala oli tijim bifo, we oli kakai bred wetem han we i toti?''6Be hemi talem long olgeta se, Profet Asaea hemi talem aot fasin blong yufala we yufala i man blong kiaman. Olsem we hemi raetem, 'Ol man ia oli ona long mi be wetem maot blong olgeta nomo, but hat blong olgeta i stap long we tumas long mi.7Oli stap mekem wosip long mi blong nating nomo, oli tijim ol man long tok ia se, hemi blong mi be oli kiaman nomo.'8Yufala i no wantem obei long koman blong God mo holem taet kastom blong ol man.''9Mo hemi talem bakeken long olgeta se, ''from wanem yufala i lego komandmen blong God blong yufala save kipim kastom blong yufala!10From Moses i talem se, 'yu ona long papa mo mama, 'mo,' man we i talem wan kiaman toktok long saed blong papa o mama bae hemi ded.'11Be yufala i stap tijim ol man se, 'sipos wan man i talem long papa blong hem, o mama blong hem, wanem samting we bae yu kasem long mi hemi komban ''(hemi talem se, 'hemi wan presin'),12Tok ia i blokem hem blong bae i nomo save mekem wan samting blong papa o mama blong hem.13Yu stap mekem tok ia, blong God olsem fasin blong kastom blong yu. Mo sam narafala semak samting we yu stap mekem.14Jisas hemi singaotem evriwan bakeken, mo hemi talem long olgeta se,"Yufala i lesin long mi, yufala evriwan, mo yufala i mas save gud.15I nogat wan samting aotsaed long wan man we i kakae i go insaed long hem i nogud. Be wanem we i kamaot long hat blong man nao hemi mekem toti long fes blong God."16[1](#footnote-target-1)17Nao taem Jisas hemi lego bigfala grup ia nao hemi go insaed long wan haos, nao ol disaepol oli askem hem from parabol ia.18Jisas hemi ansa se, "be yufala i no save iet? yufala mas save se wanem we i go insaed long bodi blong wan man i no toti,19From i no save go long hat blong hem,i go insaed long bel ale i kamaot i go aot? "wetem ol toktok ia Jisas hemi talem se evri kakae oli klin nomo.20Nao hemi talem se, "Be ol samting we i kamaot insaed long man nao i nogud.21From insaed long wan man, aot long hat blong hem nao, ol rabis tingting i stap kamaot, mekem nogud long nara woman, stil, kilim man i ded,22slip wetm nara woman we i no woman blong yu, kavet, mekem samting we i no stret, kiaman, ol toti bisnis, jalus, man i tok nogud long nem blong naraman mo flas.23Evri nogud samting ia i kamaot insaed, mo hemia nao i mekem man i kam nogud long fes blong God."24Jisas i aot long ples ia i go long wan taon ia Taera mo sidon. Long ples ia hemi go insaed long wan haos, mo hemi no wantem wan man i save se hemi go, be hemi no save haed.25Semtaem nomo[2](#footnote-target-2)i gat wan woman we gel blong hem i gat wan rabis spirit i stap insaed long hem, i harem nius blong Jisas nao i kam nildaon long leg blong Jisas.26Nao woman ia hemi wan grek, famli laen blong hem oli kamaot long syrofonecan. Hemi stap plis long Jisas blong karemaot rabis devel ia long gel blong hem.27Nao Jisas hemi talem long hem se, "Letem ol pikinini oli kakae fastaem. I no stret blong karemaot haf bred blong pikinini we i foldaon, mo givim long dog blong kakae."28Be hemi ansa, mo i talem long hem se, yes, i tru Masta, be ol dog i save kakae haf kakae blong pikinini we i foldaon antanit long tebol."29Nao Jisas i talem long hem se, "from toktok we yu talem, yu fri yu save go. Ol rabis devel ia oli kamaot finis long smol gel blong yu."30Nao taem hemi kobak long haos blong hem, mo i faenem aot se smol gel i stap slip long bed, mo ol rabis devel ia oli aot finis long hem.31Nao Jisas i aot bakeken long taon ia Taea, nao hemi go tru long sidon, mo i go kasem lagun blong Galili, mo i go antap long wan ples ia Dekapolis.32Oli karem wan man i kam we hemi no save arem samting, mo we hemi faenem i had blong toktok, mo oli askem Jisas blong hemi save tajem hem.33Nao Jisas hemi tekem man ia, mo tufala i aot long fulap man, hemi putum finga blong hem long sora, mo i spet, mo i tajem tang blong hem.34Nao Jisas i lukluk i ko antap long heven, mo i pulum win blong hem, mo i talem se, "openem!"35Long semak taem sora blong hem i open, nao tang blong hem i nomo fasfas, nao hemi stat blong toktok gud.36Nao Jisas i talem long olgeta se, bae oli no mas talemaot long wan man. Be mo taem hemi stap talem long olgeta, blong no mas talemaot, mo olgeta oli go talemaot.37Olgeta oli sek, mo oli sapraes tumas,oli talem se, "Hemi mekem evri samting i kam gud. Hemi save mekem man we i no save harem wan samting i kamback gud, mo man we i no save toktok, i save toktok bakeken.

[1](#footnote-caller-1)Some long ol olfala kopi we i nokat ves 16, "sapos wan man hemi i gat sora blong lesin, letem hem i harem samting."[2](#footnote-caller-2)Sam long ol gud olfala kopi oli nogat ol wods blong hem, "Semtaem nomo"

Chapter 8ROTI SETING AYOKI AMAKANG RUVI BUT HEDE
1Tadeng ba hedong mia, amangkang fasring da den mitoatou baba na ba ne hei dong hadoa naha, Yesus da demakilak hari bada hedwatanga,2"Nomi" ama kang faring ba warang hembeka tedwidi bati tadeng sua hammisa do helok hadau nuhaima,naba ne heidang hadaanaha.3Da, hatak damidiai banahabat ba dei sade ba defa misade, da satama miaba tatur tedwidi bati dining maha da buaskla miaba tia."4Da, wemaki loki "da hehawai, temiaba pirotima miba anyakang taring hone sara ba piapi miada mikili."5Hedong, widba, Yesus dahatahania, "ri rotikarseng?" dawehawai, "roti seting ayoki"6Hedong, Yesus da amakang faring habot ba anai miti, dengwidba da roti seting ayok mia, da weakue, dawai kadel-kadeli, ba dadi de mokilok hed ba da rai amakang faring hone hellok da amaksang faring mihoane.7He, mokilok he afi kiding dang hadouy kabei hasdo, hedong widba daweakuti, Yesus da de moki lok haboti ari mi amakang faring heseng.8Amakang faring da nei ba sa hatak tiddi, da he amoi dong tualuali ya pakai seting ayoki wemiji.9piaha amakang rifi buti danei, hedang widba, Yesus da habet ba laki.10Hedong widba Yesus ye hemoloki da etaha meba dalmanuta afeng miji. YESUS MIHAMINGTAKE BA NAHE SURGA MIA MAIDALEDA MAHIANGRIA12Roh da Yesus hemiaba da ahe lohi fili, datangan nahe, "nengmoki masua moki midalekda tahai? na herofi watanga, bei nuk da midalekda mi masua moki nengmoki dp hed naha."13Hedong, widba Yesus da hedoiti, ba dami dawai ba etahame, ba wehabang me. FARISI WATI HE RAGI YE HERODES HE RAGI1415Hedong widba, Yesus da hapeisake, riar binengra! ba heriminang ba farisi wad heragi te herodes herangi.16Hedong widba hawai mitua tangi nuki mi ya avenga den mitau hetlok ba bey roti hopa naha.17Dawe, dong widba do hiana dia Yesus da mihok tangah nahe hewe tanga. weriet ba bey roti hopa mia naha? bey rian liake naha? apa romi dong widba lara tafuela?18Riat ba apang riang ropa noba bey hiang naha? hawai riwey ropa hoba bey we faling naha? bey riading he nami nang naha.19Tadeng ba na roti seting hawece miba mi aisaha seting we hace karseng da pakai homi iti minak " di ba hom mia, siang ma ba rita auali? da he hawai karnuk wai ayoki."20"Hedong widba roti set nayoki mi amabang riui buti siang mma heminak da pakai karseng ah tualoli? hei da we hawai pakai set na yoki."21Dong, widba da hada tuatangi, rian leka renaha?" YESUS DA BETANIA MIA HIANG BEKA HAKNRI2223Yesus da hiang beka hatang we puna. Afeng uisana misade. Hedong widba ba Yesus da hiang don we puinyi habot deisade dong widba da datang miba mi hiakai tahi da hatahani, wangana wa hiang re naha ?"24Dong, widba ama da ahaling tama mirei hedong widba datanga, "na amakang herei, dong da amatang herei bata he lak widba."25Dong widba Yesus da datang mi tahi, mi hiang tahi, wan daria kang hiang wan wekanri, dang widba karnuk da herai dong kang.26Dong, widba Yesus da haboti deisade hawai uisaha mi sa naha. YESUS DONG HE KRISTUS28Da mi hok tangi ya nedi Yohanis pembaptis, avenga da we tanga dia Elia; da hawai avenga da we tangi neding Nabi''29Hedong, wid ba Yesus da hawai mi, lanang eding ''he om mia' nedo ma, Petrus da tangi e Kristus?''30Hedong, wit ba Yesus da mihaming laki risa ama hopa mia hadow neding mi hok tangi he. DA DESUSA HE WE DA MI BA MI AKANG FARING MI HOK TANGAH31dong with ba, Yesus da dey sakolah mihok tangi amakang hewi yo ko dawe beka hom mija. Yahudi he fingkang dawe hatoke ama, dong wit ba dawe faling ba mong da mong hoba mi tadeng suida diang kandra32Yesus da wehaluale amakang faring tafuda dor hiana dia dong wit ba, Petrus da Yesus halok ber ba da hoatake,33da de, uipea da hesekolah miherei Yesus, da Petrus hetapi ya dawetangi, nopa do mi abere.! riado ribei Aisala hekang do wetuatuk naha. hoba amakang hei do ma ba haluale.34Hedong wittehi da amakang faring hore, dey sakolah we hau dong widba da het loki da dey sakolah wetanga mahe dong widba me nei haluale do de iti we duare da tikap bata bang dite. hedong ban me ney halual.35Hedong widba mahe we de iti miba ne bualti dia hekang ba dong da hanakela, dong widba we neding nane takmon dia arik he sa hekang hiang tasnga ba hekang dong arik hiang ariija.36Nahe da miba mekang dia hoba hanotang da nakda?37Nakhe damiba mi buki taha mia nahe da miba da noting dong heisede?38Dang witba mamahe miduami tuki ba me neding we hamial dia nahe we miba danoting dong bel dong witba ba dahe manyaknya ba deti ba dosa do, hedong arik amakang hewi hadow arik hemama hadompia mia wetanga maleikat-malaikat ban san rialing sadet taou."

Chapter 8
1Long ol dei ia, i gat wan bigfala grup blong ol man, mo oli nogat wan samting blong oli kakae. Jisas hemi singaotem ol disaepol ,mo hemi talem long olgeta se,2"Mi sori long fulap man ia, from oli stap wetem yumi tri deis finis, mo oli nogat samting blong kakae.3Sapos mi sendem olgeta oli kobak long haos blong olgeta we oli no kakae, maet bae ae blong olgeta i dak long rod. Sam long olgeta oli kam longfala rod."4Ol disaepol oli ansarem hem se, "Wea nao bae yumi save faenem ol bred long wan drae ples blong fidim olgeta?"5Jisas heemi askm olgeta se,"hamas bred yufala i gat?" Oli talem se, "seven."6Hemi talem long evriwan blong sidaon long graon. Hemi tekem seven bred ia, mo hemi talem tankyu, mo hemi brokem olgeta. Hemi givim long ol disaepol blong serem long olgeta, nao oli serem i go long evriwan.7Mo oli gat smol fis,afta we Jisas hemi talem tankyu from ol fis ia, hemi talem long ol disaepol blong serem i go long ol man tu.8Oli kakae gogo oli fulap,mo oli fulumap ol haf pis we i stap,kasem seven bigfala pasket.9I gat samples fo taosen man. Nao i sendem olgeta i go.10Nao hemi hariap i go long wan bot wetem ol disaepol, oli go long wan taon nem blong hem Dalmanuta.11Nao ol Farisi oli kamaot nao oli stap rao wetem hem. Oli wantem blong hemi mekem wan saen blong heven blong testem hem.12Hemi pulum wan bigfala win, mo hemi talem se, "From wanem yufala ol generasen ia yufala wantem luk ol saen? Tru mi talem long yufala se, nogat saen bae mi soem long generesen ia."13Nao hemi lego olgeta, nao i go insaed long wan bot bakeken, nao i go narasaed.14Nao ol disaepol oli foget blong karem bred wetem olgeta. I nomo gat wan bred insaed long bot.15Hemi talem long olgeta se," yufala mas wajaot, mo lukaot gud long is blong ol farisi, mo is blong herod.16Ol disaepol oli toktok long olgeta wanwan, ''from oli nomo gat bred."17Taem Jisas hemi harem save wanem oli stap tokbaot, nao hemi talem long olgeta se, "From wanem yufala stap toktok smosmol olsem from bred? Be yufala i no andastanem iet?Olsem wanem ia we hat blong yufala i strong iet?18Yufala i gat ae be yufala no save lukluk? yufala i gat sora, be yufala i no harem? yufala i no save?19Taem mi brekem faev bred i go long ol faev taosen man, hamas basket yufala i fulumap ol haf pis we i stap? Oli talem long hem se, "twelf."20Taem mi brekem seven bred i go long fo taosen, hamas basket i fulap long ol haf pis we i stap we ufala i fulmap?" Nao oli talem long hem se ''seven.''21Nao Jisas i talem se, '' Be iet yufala i no save?''22Nao oli kam long wan ples long Betsaida. Ol man oli tekem wan blaen man i kam long Jisas, mo oli askem hem blong hemi tajem man ia.23Jisas i holem han blong blaen man ia, mo tekem hem i kam aot long vilij ia. Taem Jisas i spet long ae blong hem, mo i putum han long hem, nao i askem hem se, "yu luk eni samting?"24Hemi lukluk i go antap, nao i talem se, "mi luk ol man olsem ol tri oli stap wokbaot."25Mo bakegen hemi putum han blong hem antap long ae blong hem, nao man ia i openem ae blong hem, nao hemi lukluk gud, mo ae blong hem i kam gud, mo hemi save luk evri samting i kam klia gud.26Jisas i sendem hemi go hom, mo i talem se, "Bae yu no go pas long vilij."27Jisas i go aot wetem ol disaepol i go long vilij blong Kaesarea philipi. Long rod, hemi askem ol disaepol se, "Yufala harem se ol man oli stap talem se mi hu ia?"28Nao oli ansarem hem, mo oli talem se ''Yu Jon Baptaes''. Ol narawan oli talem se, ''Elaeja,' mo ol narawan, 'wan long ol profets.'"29Nao hemi askem olgeta se, "Be hu long yufala i save se mi hu ia?"30Nao Pita i talem long hem, "Yu nao Kraes." Nao Jisas i talem long olgeta se yufala i no talem aot long eni naraman.31Nao Jisas hemi tijim olgeta se Son blong man bae hemi mas sava from fulap samting, mo bae ol elda, mo ol jif pris, mo ol tija blong loa bae oli no laekem hem,mo bae oli kilim hem,mo afta long tri dei bae hemi kirap bakeken.32Jisas hemi talemaot i klia gud long olgeta. Nao Pita i tekem hem i go long saed, mo i tok strong long hem.33Nao Jisas hemi tanem raon, mo i lukluk ol disaepol nao hemi tok strong long Pita nao i talem se, "yu go bihaen long mi, setan! yu no stap putum tingting blong yu long ol samting blong God, be ol samting blong ol man."34Nao hemi singaotem evriman we oli stap wetem ol disaepol oli kam wan ples, nao i talem long olgeta se, "sapos eni wan i wantem folem mi, bae hemi mas leko ol samting long hem wan, mo bae tekem kros blong hem, mo i folem mi.35From man we i wantem sevem laef blong hem bae hemi lusum, be man we i lusum laef blong hem from wok blong mi, mo from gud nius blong God bae hemi sef.36Bae olsem wanem long wan man we i wantem karem fulap samting long wol ia, mo i lusum laef blong hem?37Wanem nao wan man i save mekem blong bae i save exjensem laef blong hem?38Man we i sem blong talemaot mi, mo tok blong mi from oli no fetful, mo oli stap mekem sin, bae pikinini blong man bae hemi sem tu long hem taem hemi kam daon long glori blong papa blong hem wetem ol enjel."

Chapter 9
2waria, dami talanra dong wiba,Yesus da Petrus,ye Yakobus,hawai Yohanis,dong wiba da dedkalali buku daliala hong mere.dong wiba Yesus da damo hakili da hapong pea mia.3dong,wiba heinyamang do falaka kang te kul kang. bei ama ba namang hakul dia wa biku taha mia naha hoba hekang homi mia da hakul dia.4dong, wiba hapong pea mia,Elia Musa,dildilia dil Yesus hada toa tanga.5dong,wiba Petrus da Yesus hetwetangi,tuang te mikang ni api domia,me pi domia sara sua we ong nuk ey,nuk Musa,hei nuk Elia hei.6tekidom,bati nak dammehawai da mahawai da marekla.7dong wide tabo kul da detareja dami ba hoa bale, dong wiba tanga nuk da timoi hom damakdi, api do wiba tehekan hoafaling!8dong,wiba da detbaletnya mi herei,dabei hawai ama afenga wa hien naha Yesus donakala.9dong, wiba da buki hong mia ba me sei,Yesus da haboti dongwidi mi ama we hok tanga naha. nak riheini,sa Lahatala hewi neng dam moni da amoimona hanaya mia midiang kanri.10dong,wiba dei he tanga wepuna donakala domi mihatahania,mi tiang kanra do ko api na,api mon do ma.11dong,wiba da Yesus hatahania,tekitehi Elia da kul tiese te dei tu te?12dong,wiba Yesus da hetwetangi, Elia te deitudi dame tafuda we hayaudi te dong wiba me we bilenra ba heiwida dong wiba Lahatala hewi neng da mi araisa hawai hoatietnya.13dong wiba da hedwetanga Elia wan tiei,dong wiba dame we ong nahe hedomaba,pia he wan mi webilenri ba mi hadasama di.'' DONG WIBA HEMOKI DABEI KARI BEKA HATANG NAHA15dong,wite do kanri amakang faring da hoa wale dong wiba da marekli da firei da hareng lake.16dong,wiba Yesus da mi hatahania,na meng abet faring bei homi tuting mia naha.17amakang faring mia nuk wehawai,tuang huri moki ba api do nahadoa ba opa me.te idem bati kari da moki ba api do hoa madi do maku.18tadeng kopang kari dei hoa madia, da denmi anai mati hawa kila dei toke, dong wiba da dawet takea dong wiba dei tikai pang,nawe emoki hetwetangi da kari do haloi hoba bei he hora naha.19dong wiba Yesus dawe hawai dawe tangi, ne neng moki ba bei kang homi mia naha! adeng karseng he na ropa mia moki ba apang hadoa ba nopang me!20dong, wiba moki da hadoa ba Yesus hopa me. dong wiba kari Yesus da Yesus mi herei, da we moki do hohayok-hayokke moki da detmi anai mati da dakui-dakui hawa kila da toke.21dong, widi Yesus da moki moki hemama hatahani, api do wan tadeng seng he hoamadia? dawe hawai dar da moki.22dong,witte kari da bei halialba mi arahiang mat naha mi ba mi sawa mat naha dong witba habekda dong wi hoba, ana na nuk weong omi niang beka a nua hallale.23Yesus da hewetangi, dong wiba ame mia? karnuki do tafuda-tafuda awe mia miba mi amakang ba heihaluale we hadasama dia.24dong wiba moki he mama da beikli dami homi take,nawe rumai! omi nembeka te ko nabei eihalua naha hoba!26da do hayok-dohate hatede kul latukai dong wiba kari beka dong do taki moki ba hedo pia he wan mong wida!27dong,wi hoba Yesus da hatang wa puna dong wiba dami haliali, moki dami daliali.28dong, wiba Yesus da fahomei,Yesus hemoki da hatahani ba he nuk-nukdi teit te ni bei hetiai naha?29dong wiba da hatahani, na ba api do bei ropa naha hoba la akut te.30YESUS DA MONG HEI WOTANGA31teidombati da demoki da hada sakola dia naha te hada tutnia da hetwetangi, amakang hewi mi dong wiba dawe fayeni mi tadeng suida damidiang kanra.32dong wi hoba he mokiloki da bei weharouda naha dong wiba da hien marekla dabei hatahania naha. HEROFI DO MAHE TE FOKA34dong wi hoba dam makudi da safoka mia da mi toa tietnyi nuki ya afenga mahe ko temfoka.35dong wiba Yesus da da demoki karnuk walayoki hori dong wiba da hetwetangi mahe doma ba deitude, ari dawai sa te dowekda rotafuda dong wiba ri tafuda hapong puna.36dong wiba Yesus,da moki kiding nuk hokdi mi hapong pea mi hatang mi dong widi da hetwetanga.37ma wahe moki do hei mi' name hom mia, hedong he hommia naha,hoba pia he lahatala he naboti hedong he hommia wida. AMA BA WE KARI HALOI BA HANE HOM MIA39dong wi hoba, Yesus dawe tangi,'' hapong hawet hawet naha ma ama he nane homi domia,na ba we domi halekda da do dawe ong hedong he hommia, dongwitehi hedong mia da noa tienya.40mahe pii haluale, hedong he pi afenga.41kul herofing hi nammeroktanga, mawa he sa takutang nuk mi ede hedong heihaluale hedong hebel hadoa.'' AMA BA WE KARI HALOI HANE HOM MIA43dong, wiba atang dong dawe beka weong mikang dong atang dong hawece de mi kang dong awe hommi mit nateti do atang tuk, naha dia ti atang do ayoki a neraka me, ara hiang homi mia ba dabei akung naha.44sara ba mong dabei mong naha ara dabei takung naha.45dong, wide etuk dong dawo ong ba awe beka weong,etuk dong hawetce. he mikang dong awe afeng kang hom mia etuk dong hawece, naha ba etuk doayoki ame neraka mia,46sara ba bei mon da mong naha, ara da bei takung naha.47do wiba iang da we we beka weong,iang dong nuk we kille doayoki naha, doayoki enmi naraka mace.48sara ba mon da bei mong naha ara dabei takung naha.49dong, wite ama kang tafuda atiimakal mi hede ara waising mi hede.50atii dong kang, hoba he aleising dong da naha dia ti riwai teidweong ba dawe aleising dia?atiimakali miba mi ommi ia dong wiba tapieta tomi tembeka te.

Chapter 9
1Nao Jisas i talem long olgeta se, "tru mi talem long yufala, bae i gat sam long yufala we i stap naia we bae oli no save luk ded kasem taem kindom blong God i kam wetem paoa."2Six dei i pas, Jisas i tekem Pita, mo Jemes, mo Jon oli ko antap long wan bigfala hil, olgeta nomo. Nao oli luk Jisas i jenis long foret blong olgeta .3Ol klos blong hem oli kam waet mo,i saen, oli waet tumas, oli waet bitim ol klos we bleds i save klinim long wol ia.4Nao Elaeja, mo Mosis oli i kam aot long foret blong olgeta, nao oli stap toktok wetem Jisas.5Pita i ansa nao i talem long Jisas se, "tija, hemi gud mifala i stap, mo bae mifala save mekem tri smol haos, wan blong yu, wan blong Moses, mo wan blong Elaeja."6(From hemi no save wanem blong talemfrom oli fraet tumas.)7Wan klaod i kam mo i kavremap olgeta evriwan mo wan voes i kamaot long klaod ia se, "hemia stret pikinini blong mi, yufala lesin long hem.8Semtaem, nomo oli lukluk raon, oli nomo luk wan man wetem olgeta,be Jisas nomo.9Mo taem oli stap wokbaot i kam daon long bigfala hil ia, Jisas i talem long olgeta se bae oli no talemaot wanem we oli bin luk kasem taem we pikinini blong man bae i kirap long ded.10Nao oli kipim i stap nomo wetem olgeta, be oli stap tokbaot long olgeta se "kirap long ded i minim wanem?''11Nao oli askem hem, "From wanem ol tija blong loa oli se Elaeja bae i mas kambak feswan?"12Nao Jisas i talem long olgeta se, "Elaeja bae i kam feswan blong putum bak ol samting. Be from wanem oli bin raetem se pikinini blong man i mas harem nogud from fulap samting, mo we ol man bae oli mekem nogud long hem?13Be mi talem long yufala se Elaeja hemi kam, oli mekem wanem oli wantem blong mekem long hem, olsem we oli raetem abaot hem."14Taem oli kam long ol disaepols, oli luk fulap man oli kam raonem olgeta, nao ol tija blong loa oli stap rao wetem olgeta.15Be i no long taem Jisas i kam,nao evriwan oli sapraes tumas nao oli ron i go antap long hem, mo oli talem halo long hem.16Nao Hemi askem ol disaepol blong hem se, "yufala i stap raorao wetem olgeta from wanem?"17Nao i gat wan man insaed long grup ia i ansa se, "Tija, mi karem boe blong mi i kam long yu.Hemi gat wan spirit we i mekem hem i no save toktok.18I mekem hem strong nao i stap sakem hem daon, mo ol spet i stap kamaot long maot blong hem, i stap kakae tut blong hem i strong, mo bodi blong hem i strong. Mi askem ol disaepol blong yu blong karemaot spirit ia long hem, be oli no save mekem."19Nao hemi ansarem olgeta se, "Yufala ol yangfala man blong tete, bae mi stap wetem ufala kasem wetaem? Bae mi stap klosap wetem yufala kasem wetaem? Yufala i karem hem i kam."20Nao oli karem boe ia i kam long hem. Taem spirit ia i luk Jisas, hariap nomo bodi blong smol boe ia i seksek bakeken. mo boe ia i foldaon i go long graon, mo sped i stap kamaot long maot blong hem.21Jisas i askem papa blong hem se, "hamas yea sik ia i stap long hem? "Nao papa blong hem i se, "i stat taem hem i bon.22Samtaem i mekem hem i foldaon i go long faea o wota rabis spirit ia i traem blong spolem hem. Sapos yu save mekem eni samting, plis yu sori long mifala, mo yu helpem mifala."23Jisas i talem long hem se, '"Sapos yu save mekem'? evri samting bae i gud long olgeta we oli bilif."24Hariap nomo papa blong boe ia i krae strong, mo i talem se, "mi bilif! helpem mi blong mi bilif strong mo!25Taem Jisas i luk bigfala grup oli stap ron i kam long hem, hemi rebukim rabis spirit ia, mo i talem se, "yu leko smol boe ia from hemi no save harem wan samting, mo i no save toktok from yu, mi stap komandem yu, kamaot long hem, mo bae yu nomo go insaed long hem bakeken."26Rabis spirit ia i krae strong, mo i mekem boe ia i seksek, mo i lego hem i go.Boe ia i luk olsem hemi ded, nao fulap man oli stap talem se, ''hem i ded."27Be Jisas i tekem hem long han blong hem, mo i leftemap hem, nao boe ia i stanap.28Taem Jisas i kam insaed long haos, nao ol disaepol blong hem oli askem hem nomo se, from wanem mifala no save ronem aot devel?"29Nao hemi talem long olgeta se, ol samting olsem, yu no save ronemaot nating olsem be tru long prea nomo."30Oli aot long ples ia, mo oli pas i go tru long Galili.Jisas hemi no wantem eni man i save se oli go long ples ia,31from hemi stap tijim ol disaepol blong hem. Hemi talem long olgeta se,' pikinini blong man, bae oli putum hem long han blong ol man, mo bae oli putum hem long ded. Mo taem oli putum hem long ded,afta long tri dei bae hemi i kirap bakeken."32Be olgeta oli no kasem gud wanem hemi stap talem long toktok blong hem, be oli fraet blong askem hem.33Mo oli kam long kapenaum. Nao i go insaed long haos nao hemi askem olgeta se, "taem yufala i stap wokbaot long rod yufala stap tokbaot wanem?"34Nao evriwan oli stap kwaet. From taem oli stap wokbaot long rot oli stap raorao se hu nao hem save mo long olgeta evriwan.35Oli stap sidaon, nao hemi singaot ol twelf man blong hem nao i talem se, "spos wan long yufala we i wantem kam feswan, bae hemi kam las, mo bae hemi wokman blong evriwan."36Jisas hemi i tekem wan smol pikinini nao hemi putum hem i sidaon antap long leg blong hem long midel blong evriwan. Hemi karem hem long han blong hem nao i talem long olgeta se,37"Sapos tingting blong yu olsem wan pikinini bae yu save risivim mi; sapos man i risivim mi olsem we i stap risivim Papa blong mi we i sendem mi kam long wol ia."38Nao Jon i talem long hem se, "tija, mifala i luk wan man i stap ronem aot ol devel long nem blong yu nao mifala stopem hem, from hemi no folem mifala."39Be Jisas i talem se, "yu no stopemem, from i nogat wan man i save mekem wan merikel wok long nem blong mi mo klosap nao bae oli talem ol nogud samting from mi.40Eni wan we i no ko agensem yumi hemi blong yumi.41Eni wan we i kivim wan cap blong wota blong yu drink long nem blong mi from yu blong kraes, tru mi talem long yu, bae hemi no save lusum rewod blong hem.42Eniwan we i mekem wan long ol pikinini blong mi i foldaon long bilif blong hem, hemi gud blong oli hangem wan bigfala ston long nek blong hem mo draonem long dip solwota.43Sipos we han blong yu i mekem yu foldaon, katem aot. Hemi gud blong gat wan han nomo blong kasem laef, i bitim we yu gat tu han mo bae you go long hel faea.4445Sapos leg blong yu i stap mekem yu foldaon, katem aot. Hemi gud blong kasem laef wetem wan leg bitim hem ia we yu gat tu leg be bae yu ko long hel faea.46[1](#footnote-target-1)47spos ae blong yu i stap mekem yu foldaon, i gud yu tekemaot. Hem i gud blong kasem laef wetem wan ae, bitim we yu gat tu ae we bae oli sakem yu go long hel faea.48ples we ol wom oli no ded, mo faea ia i no save ded.49From God bambae i mekem everyman bambae oli sava lo faea blong oli save kam klin gud.50Sol hemi gud, be sapos sol i lusum tes blong hem, hao nao bae yu save mekem i sol gud bakeken? yufala i mas gat ol sol raon long yufala, yufala mas gat pis wanwan long yufala."

[1](#footnote-caller-1)Some long ol olfala kopi ia oli nogat haf pat blong sentens mo ves 46 we i no stap insaed long ULB, "Long ples ia we ol wom blong olgeta bae oli neva ded, mo faea ia i no save ded aot." Haf sentens i stap long ves 48.

Chapter 10MITASIKE
1Yesus da saraba hedong doitba ba Yudea afeng misade hoba da Yordan hekula aknuk me dongmia ba amakang faring da hoali ba da tanga mi hoktanga.2hoba, farisi wat da hok tia ba dokol tia hatahania, ba kulrofi ba neng da demasua wehasike?3Yesus da hetanga wehawai nak he musa da heriboti?4dawatangi, musa da weharouda ti neng da sura tasik weong ba mitasik.5hedong widhoba,Yesus da watangati, ri romi kira hatang,musa da webelenri ba miridi.6hoba dar latuhei weong dong, Aisala da neng masua weon ni.7dong widte,neng da deya demama doiti.8hedong, dil deit hoanukdi,hore, bei hawai ayoki naha,ya dil heit lanuki.9dong widba, nahe Aisala da mi hoanuki,amakang dami hasik naha.10hedong widba, da fahom mia ba,demoki loki da tanga ba api hehatanga nia.11dong widba, mahe demasua wehasik ba we afenga hada nika dia ti,da tafui weoni.12da masua hadou da deneng wehasik ba neng afenga hada nika diati, da tafui weoni. YESUS DA DEKANG MI MOKI-MOKI WE HARENG14hoba, Yesus da herei, ba denya demoki lok hebai ba dawe tanga, moki-moki kiding da nopang me rihalek naha hoba Aisala he afeng kang dong ama ba hedwida hei.15na tanga ba herofi mi roktanga, mahe bei Asala heafeng mia ba moki nuk wida naha, dabei hom me naha.16dong widba, Yesus da moki-moki hoa bakea dekang mi hedi ba datang mi tahi. AMA KAWAISA DA YESUS HALUALE DONG MA18Yesus da hed wetangi, nahe ri neng kang wetanga? bei amasanuk hekang wetanga naha, hedonakala kang.19hetanga-tanga roheana,te terfayeng naha, tafuja, naha,takau naha, tanga fok-fok naha, tedful naha, eya emama hoafou.20ama ba apang da wetanga, tuang hur, na abeti nawan tafuda wehaluali.21Yesus da neng moki mi hoareadi ba dekang mi hede, damihoktangi,darnanuk touna naha da opa mia, hore lakba na ba opa mia sa balikke,ba miama ba na hopa naha mihede, dia arii ri sorga mia hekang peija hedong miba me haluale.22hoba tanga ba dami pomi habekda,dalekda homi darbekda tekwidi dabei nawa puna naha.23Yesus da dopa damina mirei ba dademoki lok wetanga, ama ba kafakai dong Aisala he afeng me beka.24he moki lok dawe dakuri da tanga ba dong mahia, dawai hedwetangi, hei nemoki loki ted witte ri Aisala he afeng kang me beka!25hemi kang dong unta upi nuk da weting dawe naheiwida amakawaisa dawe Aisala he afeng kang me.26hemoki lok da wedakuri ba tapiata tanga mitoktanga,mahe wedakanra?27Yesus dami hoarea ba watanga,amakang heihaluale bei rofinaha, hoba bei Aisala naha, hedong Aisala hei.'' SEWAI MIBA YESUS HALUALE28Petrus da Yesus hatahania, herei,nikariang do idba niedi aluale.29Yesus dawe tanga, na herofi mi roktanga, bei amanuk da tofa doit naha, ura neng, ura masua, heya, mama,hewilakai,heut mila, da welak wesing,ba tadeng ba woro me, rea ba domilohi.30me tadeng ba apido bei aisaha nuki toa hapoili ba mia naha tofa,newura neng,newura masua, nia,mama, hewilakai heut hemila da hoalak hoasing ba tadeng ba dami tia sa hetilipang mia.31hoba ama ba deicudi arii dasa dowekda, da ama ba dowekda arii da dasa deicude.'' YESUS DA DEIMONG WATANGA3233da wetangi, herei, piwan yerusalem mire hoba amakang hewi do miba we leifoka ye'heifing hekaliata hoa hatang.hellok da herfayeng we mi yahudi he amakang hoahatang.34da hebai, da hoapunya, da hedfayeng, ba sa doimong. hoba tadeng ba he sua da diangkanra. YAKOBUS YE YOHANIS DETANGA MI HOPA DOME36hoba Yesus da hedwetanga, nahe he romi dia nawe halual ba mi rede.37hellok dawe tanga, omawa dia niding nuk da eikang miti ya'nuk da we eibiki miti,ba da ekang hommia.38hoba,Yesus da hedwetanga,na rieke dar ruhiana naha,romawa we cawan ba nabuce do he riibai ri buce,saba mi niakai mitoki hedong he mi riakai mi toke.39hellok awatanga, numaba,Yesus dahed wetanga, cawan bana buce arii rii buce. sa ba minikai mitoke arii mi rikai mitoke.40hoba riwe neikang ye' neibiki miti, neding na bei namihed naha,hoba sara bado amaba deimihayauda hei.41da dong wamahia, hewi karnuki da Yakobus ye'Yohanis hebai.42hoba,Yesus da horba dawe tanga, rohena ba heding da tapong puna hoba heding bei yahudi wad naha, deidong mawa he domi daliala.43bei da rinaya mia naha, mahe rinaya mia dia he domi foka, hedong he ripong puna.44mahe henuki he hommirang ba rinaya mia,heding he ripong puna.45hoba, amakang hewi da tia hapong puna naha,hoba he pipong pona.dade ahe miba amakang faring heihesadi. YESUS DA BARTIMEUS HIANG AKUTA HAKANGRI47Wemahia, Yesus dong Nasareth wati, wanda wetanga Yesus, Daud hewi ominembekakkte.48Amakang faring da hetake dadarangra. Heda dar latika tanga, "Daud hewi omine nembekatte!"49Hedongwitba, Yesus dawa darangri ba datanga, heding horte, daama akuta horba hewatangi, omi haromai, nateinatea, da ore.50Hedongwitba, dadekoda foka haruli, hedongwitba da Yesus hopang me.51Yesus da hedwa tanga nahe heomaba dia nawe halualba nami ede ? Ama akutada wehawai, "Tuanghur, dongwitba nareikang."52Hedongwitba Yesus dahedwa tangi, lake, omirofi he akangra, tadengba hengmia dareikang, hedongwitba dasafoka mia Yesus haluale.

Chapter 10
1Jisas hemi lego ples ia, mo hemi go long wan ples long rigen blong Judea, mo saed i go long ist blong Jodan riva, mo fulap man oli kam long hem bakeken. Hemi stap tijim olgeta bakeken, i semak olsem we hemi bin stap mekem.2Mo ol farisi oli kam blong testem hem mo oli askem hem se, "yu ting se i folem loa blong man hemi divosem woman blong hem?3Jisas i ansa se," wanem nao Moses i talem we hemi oraet long yufala?4Nao oli talem se, " Moses hemi allaowem mifala blong raetem wan leta blong divos nao yu save sendem aot hem."5Jisas i talem long olgeta se, "hemi from ol strong had we yufala i gat, mekem Moses hemi raetem loa ia."6"Be long stat blong kriesen, 'God hemi mekem olgeta man mo woman.'7'From samting ia nao man hemi mas lego papa mo mama blong hem, mo blong go joen wetem woman blong hem,8mo man ia wetem woman ia bae oli save kam wan bodi nomo.Nao bae tufala i nomo stap olsem tu, be bae oli kam wan bodi nomo.9From saming ya God i joenem tufala tugeta, bae nogat man i save seraotem tufala."10Taem Jisas mo ol disaepol oli go insaed long haos, ol disaepol oli askem hem bakeken.11Jisas hemi talem long olgeta se, "man we hemi divosem woman blong hem, mo go maretem wan narafala woman, hemi mekem adoltri agens long woman ia.12Sapos woman hemi divosem man blong hem, mo go stap wetem wan naraman, hem tu i mekem adoltri."13Nao ol man oli tekem ol pikinini blong olgeta i kam long Jisas blong hemi tajem olgeta, be ol disaepol oli tok strong long ol man ia.14Be taem Jisas hemi luk save, hemi harem nogud, mo hemi talem long olgeta se, "Letem ol pikinini oli kam long mi, yufala i no stopem olgeta blong kam long mi, from kindom blong God hemi blong olgeta we tingting blong olgeta i olsem ol pikinini ia.15Tru mi talem long yufala,wan man i mas kam olsem wan pikinini blong hemi save go insaed long kindom blong God."16Nao hemi tekem ol pikinini ia i putum han blong hem raonem olgeta,mo hemi putum han blong hem long olgeta.17Taem Jisas hemi stap kohed long wokbaot blong hem, wan man hemi ron i kam long hem, mo hemi nildaon long foret blong hem, mo hemi askem se, ''gudfala tija, wanem nao bae mi mekem blong kasem laef we i no save finis.'18Jisas i talem se, "From wanem yu singaot mi se gud? Nogat wan hemi stret be God nomo19Yu save ol loa: no kilim man, no slip wetem naraman o woman, yu no stil, no mekem kiaman long nem blong naraman, no tekem samting we i no blong yu, hona long papa mo mama blong yu.''20Be man ia i talem se, "tija, evri samting ia mi stap folem taem mi wan yut."21Jisas hemi lukluk hem, mo i soem laf blong hem long man ia. Jisas i talem long hem se, "wan samting i stap we yu no mekem iet. Yu mas salem evri samting we yu gat, mo givim mani i go long ol pua man, mo bae yu gat ol gudgudfala samting long heven. Afta yu kam, folem mi."22From toktok ia, hemi harem nogud tumas nao hemi wokbaot i go wetem wan hat we i harem nogud, from hemi gat fulap samting tumas.23Jisas i lukluk raon, mo i talem long ol disaepol se, "hemi had tumas blong wan man we i rij blong go insaed long kindom blong God!"24Ol disaepol oli sapraes tumas long toktok blong hem. Be Jisas i talem long olgeta bakegen se, "Ol pikinini, i had olsem wanem blong go insaed long kindom blong God!25Hemi i si moa blong wan kamel i go insaed long ae blong nidel, be i strong blong wan rij man blong i go insaed long kindom blong God."26Ol disaepol blong Jisas oli sapraes tumas, mo oli talem long olgeta wanwan se, "be hu nao bae hemi save sef?"27Jisas hemi lukluk olgeta nao hemi talem long olgeta se, "wetem ol man i no posibol, be i no wetem God. From evri samting wetem God hemi posibol."28Nao Pita i stat blong toktok wetem hem, "Luk, mifala i lego evri samting, mo mifala i folem yu."29Jisas hemi talem se, "Tru mi talem long yufala, i nogat wan we i lego haos, o brata, o sista, o mama, o papa, o pikinini, o graon from mi, o from gud nius.30Naoia long wol bambae God hemi givim long ol man ia sam moa gudfala samting bitim ol samting we oli lego i stap,i moa long wan hundred taem! Bae oli gat haos, mo ol brata ,ol sista, ol mama, mo ol pikinini long ples,mo ol man bae oli akensem olgeta, mo fuija bae i kam, bae olgeta oli gat laef we i no save finis.31Be fulap we oli feswan bae oli las wan, mo olgeta we oli las bae oli kam fes."32Oli stap long rod bakeken blong go antap long Jerusalem, nao Jisas hemi stap go feswan long olgeta. Ol disaepol oli stap sapraes,mo olgeta we oli stap bihaen oli fraet. Nao Jisas i tekem olgeta twelf i go long saed nao hemi talem bakeken long olgeta wanem bae i hapen i no longtaem33"Luk, yumi stap go antap long Jerusalem, bae pikinini blong man bae oli putum hem long han blong ol jif pris, mo ol tija blong loa. Bae ol lida blong ol Jiu bae oli kilim hem, mo putum hem long han blong ol jentael.34Bae oli jikim hem,sped long hem, wipim hem, mo bae oli putum hem long ded. Be afta long tri dei bae hemi laf bakeken."35Jemes mo Jon, tufala boe blong Zebedi, oli kam luk Jisas mo tufala i talem se, "tija, mifala wantem yu mekem wanem samting we mitufala i wantem blong yu mekem."36Nao hemi talem long olgeta se, "Yufala wantem wanem blong mi mekem blong yufala?"37Oli talem se, "yu letem mifala blong sidaon wetem yu long ples blong yu, wan long raet saed mo wan long lef saed."38Be Jisas hemi ansarem olgeta se, "Yufala no save wanem we yufala stap askem. Yufala save drink long cap we bae mi drink long hem, mo bae yufala save harem nogud olsem we bae mi harem nogud?"39Nao oli talem long hem se, "Mifala save mekem." Jisas hemi talem long olgeta se,"cap ia we bae mi drink long hem, bae yufala drink, mo baptisim we bae mi baptaes long hem, bae yufala tu i save baptaes.40Be man we bae hemi sidaon long raet o lef blong mi i no mi blong givim raet ia, be hemi blong olgeta we ol redi i stap."41Taem ol nara disaepols oli harem nius ia, oli stat blong kros long Jemes, mo Jon.42Jisas hemi singaot evriwan oli kam long hem nao hemi talem long olgeta se, "yufala save ol man ia we oli olsem ol haeman long ol jental we oli wantem ol man oli stap andanit long olgeta.43Be bae i no olsem long yufala. Sapos wan hemi wantem kam hae long evriwan bae hemi mas kam wan wokman fastaem,44mo man we hemi wantem kam feswan hemi mas kam wan slef blong evriwan.45From pikinini blong man hemi no kam blong man i sevem hem, be hemi kam blong givim laef blong hem, blong sevem fulap ol man."46Nao oli stap kam long Jeriko. Hemi lego ol disaepol blong hem long Jeriko wetem wan bigfala grup,boe blong Tamaeus, Batemias, wan man we i blaen i stap askem ol samting, hemi stap sidaon long saed blong rod.47Taem hemi harem se Jisas blong Nasaret, hemi stap singaot mo hemi stap talem se, "Jisas,pikinini blong Daved, plis yu gat sori long mi!"48Fulap man oli tok strong long blaen man ia, oli talem long hem blong hemi stap kwaet. Be hemi krae strong moa, "pikinini blong Daved, plis yu sori long mi!"49Jisas hemi stop mo hemi komandem hem blong oli singaot. Oli singaotem blaen man mo talem long hem se, "yu wan strong man! yu kirap!hemi stap singaot yu."50Hemi sakem, kot blong hem i go long saed, hemi stanap hariap nomo, mo kam long Jisas.51Jisas hemi ansa long hem se, "yu wantem blong mi mekem wanem long yu?" Nao blaen man ia i se, "tija, mi wantem lukluk bakeken."52Nao Jisas hemi talem long hem se, "yu go. Fait blong yu i hilim yu." Hariap nomo hemi save lukluk gud bakeken, nao hemi folem Jisas long rod.

Chapter 11YESUS DA YERUSALEM ME HEFOKA <<<<<<< HEAD
1dong, witba hel lok da sa Yerusalem, haplekda Betfage ye betania, sa bukit zaitun ,Yesus da desakola ayoki haboti,2dahet we tanga,''ah lak ba afeng ba apompea mia, wan a hom me, keledai ba dar abeti ri hadatarenra ba dar habuki, dan ama dar =======1Dong, witba hel lok da sa Yerusalem, haplekda Betfage ye betania, sa bukit zaitun ,Yesus da desakola ayoki haboti,2Dahet we tanga,''ah lak ba afeng ba apompea mia, wan a hom me, keledai ba dar abeti ri hadatarenra ba dar habuki, dan ama dar taha naha. harul kandri ba wit me.3Ama wa da ri tahania, 'teit te apang ri we ong?', mi tanga, 'Tuhan da keledai ba apido do he mauda ba da hawai taboe ba api do mitia.''' >>>>>>> 53c141d49de6fdb37c50ff988e60add524f9ca554Dong, with ba helloki dawei ba sa keledai ba dar abeti yo kodi ba asek we ha buki, uisaha mia, ba safoka, da wetahang.5Amakang kabei dong mia nateti da hatahania, ''nahe ri weong keledai weharule?''6Da we hawai dong piene Yesus da wetanga do wida, dong witba amakang-amakang loki da het do wati ba laki.7Dong, withba da keledai witba Yesus, hopa misade, dong withba he koda lohi dami ba keledai hong tahi, ba Yesus da taha me miti.8Ba, amakang faring da de koda lohi mi safoka taha mi iya avenga da uti bata minaka hawet ba puna.9ama faring hapongpia milake da wetangi. ''Kang Aisalah homimia ba atiai. Mazmur 118; 25- 2611Dong witba Yesus da Yerusalem misade mi akut tofa hom i do mei, dong witba karnuk wal ayoki ba da minamia da herei dong witba he sakolah karnuk wal ayoki da betania misade hoba wan tungtama. YESUS DA KABUT BATA BENGRI12Hedong mi ariija da ti Betania mia Yesus hatok midei.13Da hedong witba kabut bata herei da buaklah meherei he tala wan faring da sa ua mia herei. ko dong mia nanuk mia hei hoba hetala sunya. het tadeng dong bai kabut bata bei wa weya naha.14Hedong mia ba Yesus da bata we tangi eding awai api naha. bei nawa amakang da ri it hiang naha ba sa domi lohi, hei sakolah da we faling. YESUS DA AKUT TOFA MISADE15Dong witba Yerusalem misade, Yesus da Aisalah he tofa me ba bel balike dawe tua halau na ba mi tak balik bai da hakila soki, deinya bel balik bai da tafuda tua halau.16Wan hedong mia ba ama akut tofa mia balik naha.17Dong witba, Yesus da hori da hadatutni da we tangi, dongwitba we bilenri ne tofa do. sara ba mi akuc hei mi amakang tafuda we hadasama dia, dong wit hoba rimi hakil ba takau tofa dia.18Dong we imam kepala da we huafaling di ba da safoka tahai ba fayeng heding amakang faring we marekla we duami halekda tanga ba da we tanga.19Hedong witba wan afeija Yesus ye he sakolah mi daberi mi avenga misade. HEKANG BA AISALAH HOMI MIANG HEDONG PII DI20Dong witba mituana ba da hapiace, kabut bata. kabut bata wang takati21Petrus da we daminang da Yesus hatahania, tuanghuri kabut bata ba awe bengri yo wan takati.22Yesus da he hawai Aisalah homi ba we rumai ba haluali.23Herofi-rofi na miba mi ebai, mahe dong withba buki ba apido we tanga buki ba api do mirilial mi tama wa mace. wan homi bai mi sei we merei naha, hoba awe rumai naha awe tangi dia da dei areija.24Nahe rimi noming taki romi rofi-rofi ba ri we haming take da miride.25Ri natet ba ri akuce hoba romi woro ama hekiliki alekang ri mama Lahatala mi hayeke.26Aisalah he kang ba pi bei halual naha, Aisala ba sorga mia hadaw dabei dua haliel naha. YERUSALEM HE FINGKANG DA YESUS HE KUASA WE TAHANG27Dong witba da hawai Yerusalem afeng mitiei, Yesus da akut tofa hom milake, he foka loki, Yahuda he foka loki da hopang mitiei.28Dong wit ba da het we tanga na tukai he mi nede, mahe dong witba tanga mi ette hedong witba awe ong?29Yesus da hatahani, da tanga nuk we tangi, da we hawai, dong witba e kuasa ba ae tanga na we halual.30Rofi ba Baptisan Yohanis do kul surga hei re amakang hei? da we hawai!31Dong witba da we tuatangi, dong witba pi wehawai, me surga, da wetanga, teit, ribei herofi naha?'32Doba pi, we hawai, 'he amakang'?'' dong witba hefoka da hiang marekla ba mi amakang faring da dohiana ba Yohanis dong rofi-rofi ba nabi.33Dong witba, da Yesus mihawai, nuhiana naha.'' dong witba Yesus da we hok tanga, '' nedi bay, nawetanga kuasa nane na wey ba wehaluale.''

Chapter 11
1Nao taem oli kamtru long Jerusalem, oli kam klosap long vilij ia Betfaga mo Betani long hil ia blong olives, mo Jisas i sendem aot tufala disaepol2Mo hemi talem long olgeta se, "yufala i go insaed long vilij ia narasaed long yumi. Taem yufala go tru insaed, bae yutufala i faenem wan smol donki we oli neva sidaon long hem iet. karemaot rop blong hem, mo karem i kam long mi.3Sipos eni man i talem eni samting long yufala, 'From wanem yufala stap karemaot rop long donki ia ? 'yufala sud talem se,'Masta hemi wantem taem hemi finis wetem bae oli sendem i kambak hariap long ples ia.'"4Taem oli go oli luk wan yangfala donki oli fasem aotsaed long wan doa blong haos long saed blong rod, nao oli karemaot rop blong hem.5Sam man oli stap stanap long ples ia nao oli talem long olgeta, "yufala stap mekem wanem ia, we yufala stap karemaot rop blong yangfala donki ia?"6Nao oli talem wanem we Jisas hemi talem long olgeta, nao ol man ia oli letem olgeta oli go wetem donki ia.7Oli karem i kam long Jisas mo oli sakem ol kot blong olgeta long hem, nao Jisas hemi sidaon long hem.8Fulap ol man oli sakem ol klos blong olgeta long rod, mo sam oli sakem ol branj blong ol wud we folem hem oli bin katem.9Olgeta we oli go fastaem mo olgeta we oli folem hem oli stap singaot se ''Hosana! bambae God hemi blessem man ia we hemi kam long nem blong masta. Blessem kingdom ia we bae i kam long Papa ia blong yumi Deved! Hosana antap long heven!"10Olgeta long heven oli presem nem blong yu!"11Nao Jisas hemi kasem haos blong prea nao hemi luk raon hemi luk evri samting. Nao taem i stap kam late, nao hemi aot wetem ol twelf man blong hem i go long Bedani.12Nex dei oli stap go aot long Bedani, hemi hungri.13Hemi lukluk i go long we hemi luk wan stamba blong fig tri we i gat ol lif, hemi wokbaot i go blong luk se hemi save faenem sam frut blong hem, taem i kasem stamba blong fig tri ia, hemi faenem aot se i nogat frut be ol lif nomo, from i no taem blong ol fig tri blong karem kakae iet.14Nao hemi toktok long stamba blong fig tri ia, "nogat man bae hemi save kakae wan frut blong yu bakeken." Nao ol disaepol blong hem oli harem.15Nao oli kam long Jerusalem, hemi go insaed, mo hemi stap ronemaot ol man we oli stap salem ol samting mo olgeta we oli stap kam pem ol ting. Hemi tanem ova ol tebol blong ol mani mo olgeta we oli stap jensem mani.16Hemi no letem wan man i karem eni samting wetem hem blong kamaot long haos blong prea ia blong salem.17Jisas hemi tijim olgeta mo hemi talem se,"oli no bin raetem, 'Haos blong mi hemi wan haos blong prea blong evri man'? be yufala mekem olsem wan ples blong stil mo rafem ol man."18Ol jif pris wetem ol tija blong loa oli harem toktok ia we hemi talem, nao oli lukaotem wan rod blong oli mas kilim hem. From oli fraet from bigfala grup oli sapraes long ol samting we hemi stap tijim olgeta long hem.19Taem aftanun i kam oli aot long taon ia.20Taem oli pas long moning, oli luk stamba blong fig tri ia i drae kasem ol rus blong hem.21Nao Pita hemi tingbaot nao hemi talem se, "Rabbi,yu luk!stamba blong fig tri ia we yu kesem ia i drae fulwan."22Nao Jisas hemi ansa long olgeta se, "yufala mas gat fet long God.23Tru mi talem long yufala sapos wan long yufala i talem long bigfala hil ia, 'yu kamaot naia, mo yu muv i go long solwota,' mo sipos hemi no gat tu tingting be hemi bilifim long hat blong hem wanem we hemi talem bae i hapen, hemia nao wanem we God bae hemi mekem.24From samting ia mi talem long yufala: Evri samting we yu prea from mo yu askem, yu mas biliv se yu risivim finis, mo bae oli blong yu.25Taem yu stanap mo yu prei, yu mas askem God blong fogivim yu long wanem we yu mekem i nogud long ol narafala man, from God bae hemi save fogivim yu long wanem we yu mekem i no stret."26[1](#footnote-target-1)27Nao olgeta oli kambak long Jerusalem bakeken. Taem Jisas hemi stap wokbaot long haos blong prea, ol jif pris, ol tija blong loa,mo ol elda oli kam luk hem.28Oli talem long hem se, "long paoa blong huia yu stap mekem ol samting ia, mo huia i givim paoa ia blong yu mekem ol samting ia?"29Jisas hemi talem long olgeta se, "bae mi askem yufala long wan kwesten. Yufala talem long mi ale mi bae mi talemaot se hu nao i givim paoa ia long mi.30Baptaes blong Jon hemi kamaot long heven o long man? yufala ansarem mi."31Oli stap tok raon long hem, mo oli stap rao smol mo oli talem se, "spos yumi talem se,' i kam long heven, 'bae hemi talem se, 'be from wanem yufala i no biliv long hem?'32Be sapos yumi talem se, 'i kam long man,'... ."be oli fraet long ol man, from evriwan oli save se Jon hemi wan profet.33Nao oli ansarem Jisas se, "mifala i no save." Nao Jisas hemi talem long olgeta se, "Bae mi no save talem aot long yufala to se hu i givim raet long mi blong mekem ol samting ia.

[1](#footnote-caller-1)Sam long ol gud olfala kopi blong mak we i nogat sentens ia: Be taem yu no forgiv, i semak bae Papa God long heven bae i no save fogivim ol fasin nogud blong yu".

Chapter 12ANGGUR UTI WETAMING IBA HEDING TUKAIA
1Yesus da hada toatangiba dawe taming ia Amanuk he anggur ut hopa daba weongba webakh daulinuk miteki hedong mia mitoa luak dawesaka hetofa nuk oni dahoa wake dabuk afenga misade.2Wan hou holang tadeng daa manuk haboti utwesakalak hoktia hedong widba da anggur heit mia hei.3Hedong wi hoba amabatia da herfaeni hetie iba dotaki hatang taka.4Dongwidi dahawai nuk hadau haboti datiei dahie kai boli daong paneng ba hed naha mahada samadi.5Dawai,ama afeng habot batia yombati dafayen moni. Hedong dami dalekdi we faring we hada sama kabei boli kabei fayena moni.6Ut adua darnuk hadou hopamiaba data boice hewiba homi hembeka. hoba damiba mihedi dawetangiba newida rihieta luk hieta fouse.7Hedong wihoba amaba ut wefukang lokido damitoa tanga, apido hadou ut adua hore pifang moni henyakarnuki tafuda pidi.8Dahapung yoti dafayeng monyoti hedong widba, dami bami anggur ut mati.9Nahe anggur ut adua dawe oni? datiaiba daamadawefukang loking herfayeng yoti dongwida anggur uti damiba afenga hede.10Rider bei sura san halekda naha: 'wiba tafoongda dowati did wiba mateleki'11Apida Piadua, he ong he paneng pong ong paneng baapido peinghienamia wepomi halekda Mazmur 118:22-2312Hoba hedong mia hedloki dawesa foka tahai dahapunghei hoba ama faring dohiyena Yesus datanga wetanga hore dotaki yati. KAIBEL WEWAR HEI13Hedong, widba dahabatba Yesus hoktia hoba Farisi wat hadau Herodian wat hadau dadetanga weiba mihoa weme.14Datiai da Yesus we tanga. "tuang nutafuda nuhianaba ama afenga hetanga abeiwefaling naha amadenamangmia abei miherei naha hoba ammatoktangang lahatala heisafoka rofi. hedongko kabei wewakeng hapieta laki pe banaha.15Nikul wewaki tere nahaba nibei wewak naha? hedong wihoba hedommi koreng piadua wan dohiyena. dami wehok tangi yotba nakrihenei tahai? hadea ba nokme dong widek naherei."16Da, hadoaba tiei yotba Yesus dahed wetangi ma hanoting he api. hed koli dawe hawai kaisar wa hanoting.17hedong wid ba, Yesus da hed wetangi yot ba na bei kaisar hedia mi bah kaisar hede. nahe Lahatala hei dia miba mi Lahatala hede. da Yesus hed we domi halekda. SADUKI WAT BA DA WETANGI BEI AMA UI MIA MI DA REN DA HADOA NAHA DA YESUS HAPONG PUNA.18saduki, wa ba da wetangi bei ama ul mia mi dar dar hadoi naha. da Yesus hopa mi tei bai dahatahania, da we tangi ya .19tuang musa da bi lenri ba miniti dawetangi ya. ama nuk heura neng nopa ba moni heimasua hei sara domia, hoba bei hewi, hopa naha heura neng dong masua kalea di hatang toapuna da heti ha mi hadoase. mi heura wahada sandia.20monyehi amakang setnaoki. henuki da masua nu hokdi ba heding moni hoba bei hewi hopa naha. hedong wid ba hetmonyehi he ayoki masua bah hedong.21dil hatang toa puni hawa moni hadou bei hewi hopa naha, hemonyehi he sua hadou hedong widi.22motnyehi setnayoki, wa da bei moni hayad naha dong wid ba masua ba hedong haduo moni.23ul mia mitalia he tadeng hed bai mi dalieli, masua ba hedong mako he masua dia motnyehi setnaoki do wan tawuda hemasua di yoti.24Yesus da hoa hawai, api do he ded heiya di ba rewe hasei rebei sura sani ye Lahatala hekariang rohiyena naha?25hedong, wid ba het hoki da ama mona, hanaya mia midalia hed hoking bei nuk wa hadau neng masua hokda naha, hed loking malaikat ba afeng kang mia hetoa halikdi.26ama ba wan mon loki hawe harena ba da mi darou da, ri bei musa ,he sura mia ba halekda naha we fei bula alokai we hada sama. tei wit he Lahatala da mahoktangi neding Abraham he Lahatala, Isak he Lalatala, Yakob he Lahatala.27heding bei ama mona, he Lahatala naha hoba ama rea. he Lahatala. NABA LATUKAI MASENA.28ama nuk, da he foka hanaya mia wefaling ti da we teilake. da hereisi Yesus da huahawai dong kang, dong wide da Yesus hatahani, nahe ko hemi kang ba hanaya mia?29Yesus da we hawai, '' na ba hemi kang do Israel wa loki wefaling, pi Adua Lahatala ia nuk-nuki ba piAdua.30omi ba, hekiding dong mi ba piAdua Lahatala hem beka te anoting hadow he hommirang, etukai hadow.31he, ayoki ombeka tei wida omi e fela hembeka hadow hedong wida te ong paneng tuai ba da hatang hadoa naha.32Hedong ,witba hefoka da Yesus wetangi eding rofi tuang. arofi, wetangi ba naye hedong la nuki hawai afenga hadua naha.33omi, hekiding dong kul hembeka, hawai he hommirang hawai etukai, hawai e amakang hembeka, ba omi e it hembeka yo wida. kul tafuda kang tatang bal ba hiede da bei hia naha.34hedong wi ba Yesus da hereisi ama ba hedong da we hawai dong latukai masena, da hed wetangi ba eding abei Aisala. hetova hebuakla naha,'' hedong wid ba ama wa bei tukai ba Yesus. hatahania naha. KRISTUS DONG PIADUA.35da, Lahatala he tofa mia, tapating da wetangi ba. teiyok widek he da hefoka lok da wetangi ba Ktistus dong Daut hewi?36Daut dona kala timoi san, hom mia tanga 'piAdua da hefoka wetangi ba neikang, do mitia mi miti hedong wide ama ba bei etoa kang naha loking nami etuk pea mi hatang.37Daut donakala da Kristus wetanga ti 'piAdua'. hore Kristus dong ko da teyok wid hewi dia?'' ama faring, da wefaling dong latukai kang. ONG PANENG BAH MI HEFOKA LOK WE HADASAMA.38Yesus hetapating, hom mia dawetangi, ba hetaminang- taminang te hefoka loki wan da lak-lak loleh da ko da akan lohi tei ba.39da ama hada luk fou hei sara ba da mit-mit ba ama hada luk hada fou hadau hadoa.40hetloking datofa ya masua kalea wetaluk wetafik piehe ama kul ba welohi lohi dia wida hoba datuai ba hewoka nuk hepanea he.'' TATANG BAL BA HIANG ROFI.41hedong widi, Yesus datatang bal hei sara da pomi hareng ba miti ama ba tia datang bal do seidong dei hoarea ama ba na ba faling hopa da tia faring dosei.42masua kalea, ba bei na hopa naha da tia seng it ayok, dosei he dong hefaring rupia nuki.43Yesus da, de sakola lok hor ba, dam ma hok tanga herofi-rofi nam ma ok tanga, masua kalea do da latukai faring miba tatang bai heisara domi sei heidong mi dalielaba afenga lok hei taha mia.44dada, tatang bal miang mi na hopang wei, hoba kalea ba bei na hopa naha datatang bal miang mi heamoi hekaleba halua naha hopa hedong, hi da mi.''

Chapter 12
1Nao Jisas hemi stat tijim olgeta long Parabol. Hemi talem se, "i gat wan man hemi planem wan karen blong greps,hemi pulum fanis i raonem, mo i digim wan hol blong putum ol greps blong mekem waen long hem. Mo hemi bildim wan haos blong man i stap long hem blong gad long hem long naet. Nao hemi aot i go long wan narafala ples.2Taem ol greps ia i redi, hemi sendem wan wokman i go blong hemi karem sam frut long yad ia.3Be oli holem taet hem, oli kilim hem, mo sendem hem i go bak i no karem wan samting.4Nao bakeken hemi sendem wan narafala wokman i go, oli kilim hem long hed blong hem mo oli mekem hem isem nomo.5Nao hemi sendem wan nara wokman i go, mo hemia oli kilim. Oli tritim ol narawan i semak nomo, oli wipim sam mo oi kilim sam tu.6Hemi gat wan iet blong sendem hemi go, wan stret pikinini blong hem. Hemia hemi las wan we hemi sendem i go long olgeta. Nao hemi talem se, 'bae oli rispektem yu pikinini blong mi.'7"Be ol man blong lukaotem greps ia oli talem long olgeta wanwan se, 'hemia nao stret wan. Yufala i kam, yumi kilim hem, mo bae evri samting ia bae yumi karem.'8Oli tok nogud long hem, oli kilim hem, mo oli sakem aot hem long yad blong greps ia.9From samting ia, yu ting se wanem nao bae ona blong greps ia bae hemi mekem? Bae hemi kam bae hemi spolem gud ol man ia, mo bae hemi givim yad ia long ol naraman.10Yufala stap ridim tok blong God o nogat? 'ston ia we ol man blong wokem haos oli bin no wantem, i bin olsem gudfala bos blong haos.11Be hemia i blong hae God, we yumi luk i gud tumas long ae blong yumi."12Afta long ol samting ia ol lida blong ol Jiu oli wantem faenem sam wei blong arrested Jisas from oli harem save se hemi stap talem stori ia i agensem olgeta. Be oli fraet long hip blong ol man. Nao oli aot long hem oli go we. '13Nao oli sendem sam farisi, mo ol man blong Herod blong go long Jisas blong faenem sam rabis toktok long hem14Nao taem oli kam, oli talem long hem se, "tija, mifala save se yu no tingbaot wanem ol man oli talem abaot yu, yu no soem se yu mekem i gud long sam man nomo. Yu stap tijim tru tok blong God. hemi folem loa blong pem takis long sisa o nogat? Bae mifala pem o no?"15Be Jisas hemi save se oli gat tu fes, mo hemi talem long olgeta se, "From wanem yufala wantem testem mi? yufala i karem wan mani i kam bae mi luk."16Nao oli karem wan mani i kam long Jisas. Hemi talem long olgeta se, "Pija blong huia i stap long mani ia?" Nao oli ansa se, "sisa."17Nao Jisas hemi talem long olgeta se, "Yufala i sud givim wanem we hemi blong sisa i kobak long sisa, mo wanem we hemi blong God i gobak long God." oli sapraes tumas long hem.18Nao ol saduci, we oli talem se i nogat laef afta long ded, oli kam long hem. Oli askem hem se,19"Tija,Mosis hemi raetem blong mifala se, 'sapos wan man hemi ded aot long woman blong hem, we tufala i no gat wan pikinini, blong tekem bak nem blong fes man we hemi ded finis, woman ia hemi mas tekem brata blong man blong hem, mo lukaotem ol pikinini blong olgeta.20I gat seven brata evriwan; fes bon hemi tekem woman ia, mo hemi ded aot long hem, tufala nogat pikinini.21Nao seken bon hemi tekem woman ia, mo hemi ded aot long hem, tufala nogat pikinini, mo namba tri bon tu hemi stap wetem hem be nogat pikinini.22Mo namba seven i nogat pikinini. Mo woman ia tu hemi ded.23Long taem we bae oli laef bakeken, oli kirap, woman ia bae hemi blong hu? From ol seven brata ia evriwan oli bin maretem semak woman ia."24Nao Jisas hemi talem se, "yufala rong olgeta, mo from yufala i no save tok blong God, mo yufala i no save paoa blong God?25From sapos ol ded man ia oli laef bakeken, oli no save maret be bae oli kam olsem ol enjel long heven.26Be abaot ol ded man we bae oli laef bakeken, yufala no ridim long buk blong Moses, taem faea i laet long wan bus, mo God hemi toktok long hem se' Mi mi God blong Ebraham, mo God blong Aesak, mo God blong Jecob'?27Hemi no God blong ol ded man, be hemi God blong olgeta we oli laef. Yufala rong ia."28Nao wan long ol tija blong loa hemi stap lesin long ol storian blong olgeta; hemi luk se Jisas hemi ansarem gud ol kwesten blong olgeta.hemi askem long Jisas se, "wanem koman blong God nao i moa impoten bitim evriwan?29Nao Jisas i ansa hemi talem se, "loa we i hae, mo i gud tumas hemi, 'yufala lesin, Israel, Hae God hemi blong yumi we hem wan nomo i hae God.30Yufala mas lavem God wetem ful hat blong yufala, mo long olgeta laef blong yufala, mo long olgeta tinktink blong yufala, mo wetem olgeta paoa blong yufala.'31Namba tu loa hemi olsem,'yu mas lavem ol narafala man we oli stap raonem yu.' I nomo gat wan mo loa i bitim tufala loa ia."32Nao tija blong loa hemi talem se, "gud, tija! yu talem se God hemi wan, mo nogat wan narafala God olsem hem.33Mo yumi mas lavem hem wetem fulhat, mo tinktink, mo wetem olgeta paoa, mo yumi mas lavem ol man ranabaot olsem we hemi gud moa i bitim ol taem we ol man i stap kilim animol blong bonem, mo mekem wosip i go long God."34Taem Jisas hemi luk se man ia hemi givim ol waes ansa, nao hemi talem long hem se, "yu kam klosap finis long God." Afta long hemia, i nomo gat wan hemi askem wan kwesten long Jisas bakegen.35Taem Jisas hemi stap tij insaed long wan tempol yad,Hemi talem se, "From wanem ol tija blong loa oli stap talem se Kraes hemi pikinini blong Deved? Deved hem wan, Holi Spirit i givim tok long hem, mo hemi talem se,36'Hae God hemi talem long Masta blong mi se, "Yu sidaon long raet saed blong mi kasem taem mi mekem ol enemi blong yu oli kam andanit long leg blong yu."'37Deved hem wan hemi talem se, 'Masta' olsem wanem nao bambae kraes hemi kam pikinini blong Deved?" plenti man oli stap lesin mo oli glad tumas long hem.38Insaed long tijing ia Jisas hemi talem se, "yufala mas lukaot gud long ol tija ia blong loa, olgeta oli wantem blong pulum ol long longfala klos,mo long maket haos, oli wantem tumas blong ol man i stap leftemap han blong hona long olgeta,39mo insaed long haos blong prea oli wantem sidaon long ol nambawan ples, mo long taem blong ol lafet oli wantem blong go sidaon long ol ples blong ol haeman.40Mo oli stap rafem mo stil long ol wido, mo oli stap mekem ol long longfala prea blong ol man oli luk. Ol man ia bae oli kasem ol strong mo bigfala panis."41Nao Jisas hemi sidaon klosap long wan bokis blong putum mani insaed long haos blong God, mo hemi stap lukluk ol man oli stap sakem mani i go insaed long bokis ia. Fulap ol rijman oli sakem ol bigfala mani.42Nao i gat wan pua wido hemi kam mo putum tu smol mani we i olsem wan peni, insaed long bokis ia.43Jisas hemi singaotem ol disaepol blong hem, mo hemi talem long olgeta se, "tru mi talem long yufala, pua wido ia hemi putum moa mani pitim olgeta we oli stap putum ol bigfala mani insaed long bokis ia.44From evriman ia oli stap putum mani ia, oli putum nomo from oli gat fulap. Be pua wido ia, nating we hemi pua nogud, hemi putum evri mani we hemi gat blong hemi save laef long hem i stap.

Chapter 13PIADUA HITAPATING WANSAWEHASEI AISALA HEI TOFANG HATET TOKHEI
2Yesus da wetanga, riedi ''me tofa-tofa do hiang te? bei wei nuki hado bei miti naha wowa wi ua afenga ba dar bei hate hasei naha.'' DAR LAHA VIA BAH PI ADUA SUSA TARENI.3lala do Yesus da wowa bukit zaitun miti, hapong ba we tofa Lahatala mia, Petrus, ye Yakobus, ye Yohanis, ye Andreas da hatahania ba Yesus donakala.4wetangi ba riedi, batadeng mi hasei pi tawuda we kandri?.5hedong, wi ba Yesus wetangi ti riedi, bei ama da ted do hasei naha.6ama faring wowa me ba mi homi we he Nane, da wetanga ya riedi dening ba ama ba do pi hasei ama faring.7tadeng nuk mia riedi beka bah worong bah, worong me mareli he.8tadeng nuk ti, arema da mi darodi bah areman nuk hei bai, ari kome da me ba tara-tara hei sara mia, tadeng nuk mia merei foka, harik tuai hayadi.9kang, oang wo kang ari ama it mi sa mi hatani, ari sa e mi reding lei-lei ho hatang he dong ari sa da wetangi.10Lahatala, hetanga hei tudi mi bah ama kang faring tawuda ho ha tang.11tadeng nuk mia, ama sa emi bah ho hatang ah kliki he na awe tangah, riding bei tangah naha , timoi sani he we tangah.12arik, emonyehi nuk da hatani arik dai moni , mama hewi lakai ari da mi da li, arik awai mi to hawai hedong bah.13nedi, mia bah ama ria bai, ama bah mahe he puna basa talipan mija dia ti hedong hekang we harena. NA BA HE BEKA MI AFENG HABEKDA HEI.14'' tadeng, nuk homi mia ama pi herei beka, nuk homi mia Yerusalam ami herei, tetuk akani da akut tofa balea.15ama ba tufa wai bei tofa homi we naha.16ama ba sa ut mia da bei dakil naha ya da he koda mia.17ama bah wi hatok mia, da wi hatik susa worong me.18Akuce hedong bah na ba he areja da kafu bah dami areja he.19arija- arija ti na da de areja tarik bah foka da areja naha, hedong arik da de areja dar afe-afe bah da we oni, dong wi bah Tuhan da we oni dong wi bah sa lala domiji, ari da bei da areja naha, hedong da we areja, dong wi ba.20Tuhan da arik da mia bah tadeng-tadeng ba hedong.21do wi bah, ama da we bah tangi, herei, Kristus api domial naha te, aherei, hedi we hedong mia! awai rumai he.22hedong da mi Yesus hoa pung dokoli de mi nabi- nabi, ari da mi da leli da na mai tiang ria wa tomi halekda kul wa tomi halekda, dong wi ba da te dohasei we hedong rofi, kul ama ba hem mi ahi.23heri minang te nawan tawuda mi ba, mi tafoda roktangi da bei hedong da bei areja naha.24he bah, arija-arija ti da de areja tadeng bah tarik ba foka, faring ari da we tuana dia, 'ari ia da hadoi da bei falaka naha.25Firi-firi hadoi da ahaling tama, mia bah da hasei da hasei, karnuki bah ahaling tama mia arik dah hayoke. ARIK DA TIA MOKI BAH AMA KANG .26''arik, da hiang moki bah ama kang da tia homi tabo-tabo dong wi ba he kuasa hedong he kang bah foka.27dongwi, bah ari da malaikat-malaikat haboti dong wi bah da tuali wa mi a hi dongwi bah hiang buti timoi hiang, tia talipang sa talipang buki tia,talipang mia sa talipang mia tia, adi talipang sa adi talipang.28''halekdi ba wataming i kabut bata:we hasetan- hasetan dong wa do muru we da wan he adita hopa wan da usaha mia, wa ro hiana hedong wari dea wan peka.29dong wi bah we riedi, wen dong wiba ri mi herei na bah hei loki wa dei arija,wan rohiana ba wan da tia pea pekdi, wan asahak mia.30na wa tanga he dong kul rofi na ma rok tangi, lala mere bah api do da bei do toki naha dai kul tafuda da areja te.31adi beka ari da nakda, hei tanga ba api do da bei ari nakda naha.'' HERIMINAN TE kANG-KANG ROFOKANG TE.32''ari tadeng, naha te dong we hoba tadeng ye waring bei ama nu he do heina naha bei malaikat-malaikat hadong do hiang naha bei heding hado nohiana naha hoba mama he do hiana.33dong wi hore, heri mina minang. na, tia ba api do bei roheina naha.34api do pi he lak ama kang wida. hedong wi bah da tofa datang hatani da de kang do mia ba mi dong, de na haji mi hedi mi ba mi nuk-nuk, bah mi hatang mia da ama ba asek we saka dei we saka.35ho re, ri he minang sa tadeng te mia te mia tofa adua tia, we afeja pea re, tuntama kang re, roa da kiaki pi re, mituana beka re.36da tia lan marela da tia ropa mija ria tade re.37Na nami ba mi rok tanga, na mi ba ama kang faring: 'we hok tangi dei he riminang!'''.

Chapter 13
1Taem Jisas hemi aot long haos prea, wan long ol disaepol blong hem i talem long hem se,'' Tija, traem luk ston ia mo haos ia i naes tumas.''2Be Jisas hemi i talem long hem se,''yu luk bigfala haos ya? Bae i kam long wan taem we ol man bae oli brokbrokem bae i nomo gat wan ston bae i stap.''3Taem Jisas hemi sidaon long bigfala hil ia Olif narasaed long haos blong prea, Pita,Jemes,Jon mo Andru oli askem hem haed se,4"Yu traem talem long mifala se, ol samting ia bae oli hapen wetaem? mo wanem kaen saen nao bae i kamaot festaem bifo samting ia bae i hapen?"5Nao Jisas hemi i talem long olgeta se, "yufala i mas lukaot, nogud oli kiaman long yufala, mo lidim yufala i go nogud.6Fulap bae oli kam long nem blong mi, mo talem se, 'Mi ia man ia, 'mo bae oli lidim yufala go rong.7Taem yufala harem se bae i gat faet, mo bae fulap ol kiaman toktok long saed blong ol faet, yufala i no wari; evri samting ia bae oli hapen,be i no en blong wol iet.8Ol narafala kantri bae oli faet akensem ol narafala kantri, ol man blong wan ples bae oli faet akensem man blong narafala ples. Bae graon i seksek long fulap ples,mo ol man oli nogat kakae. Hem ia hemi stat blong wan woman i harem nogud blong bonem bebe.9Be yufala i mas lukaot gud. Bae oli tekem yufala i go long kaonsel, bae oli wipim yufala insaed long haos blong prea. Bae yufala i stanap long foret blong ol haeman blong gavman, mo ol kings from yufala ol man blong mi olsem wan gud nius blong talem long olgeta.10Be gud nius ia i mas go long evri ples raon long ful wol.11Be taem oli tekem yufala blong go traem yufala, yufala i no wari long wanem we bae yufala i talem. From long haoa ia, wanem toktok we bae yufala i talem; bae i no yufala i talem, be Holi Spirit.12Ol brata bae oli letem ol brata blong olgeta blong oli kilim ded olgeta, mo bae ol papa oli letem ol pikinini. Ol pikinini bae oli go akensem ol papa mo mama blong olgeta mo bae oli letem oli ded.13Bae ol narafala man bae oli hedem yufala from nem blong mi. Be man we i stanap gogo evri samting i finis, man ia bae mi sevem hem.14"Be taem yufala i luk ol rabis samting we i stap traem blong pulumaot tingting blong yufala long wan ples we i no stret ples blong yufala, "(man we i ridim hemi mas save)" Taem yufala i luk ol samting ia letem olgeta long Judea oli go haed long bigfala hil ia,15Sapos man i stap antap long ruf blong haos blong hem no letem hem i kam insaed blong karem eni samting,16mo man we i stap long garen bae i no kam blong karem klos blong hem.17Mo sori long ol woman we oli gat bel, mo olgeta we oli stap givim titi long pikinini iet long taem ia!18Yufala i mas prea blong ol trabol ia bae i no kasem yufala long taem blong ren.19From long taem ia bae i gat wan bigfala trabol i kam we i neva gat long stat blong evri samting, taem God hemi kreatem wol ia,kasem tete, bae i neva hapen bakeken.20Mo sapos God i no wantem shotem dei ia, bae i nogat man i save kasem laef we i no save finis. Be hemi katem dei i sot from hemi save sevem ol man blong hem we i jusumaot olgeta we oli man blong hem.21Spos wan man i talem long yufala, 'yufala luk, Kraes !'o 'Kraes hemia long we!' yufala i no bilivim ol toktok blong hem.22From bae i gat fulap oli kiaman se olgeta nao Kraes , mo ol kiaman profet bae oli kam mekem fulap ol saen, mo merikel blong man i luk, se God i jusumaot olgeta.23Be mi stap talemaot ol samting ia long yufala! blong yufala i mas lukaot gud yufala.24Nao Jisas hemi i talemaot long olgeta se, "Taem bigfala trabol ia i finis, San bae i kam tudak, mun bae i nomo saen.25Ol sta bae oli foldaon long skae, mo ol paoa we i stap long heven bae oli seksek.26Nao bae oli luk pikinini blong man bae i kamaot long klaod wetem wan bigfala paoa mo glori.27Nao bae hemi sendem ol enjel blong hem blong karem ol man we hemi jusumaot olgeta long ol evri ples long wol, mo long heven blong kam joenem hem.28Nao Jisas hemi talem se yufala save lanem wan samting long laef blong wan fig tri. Stret long taem we ol branj oli stap kam bigwan bakegen mo putum aot ol lif, bae yufala save se klosap nao taem blong ol tri blong putum ol frut.29Mo taem, yufala luk ol samting ya oli stap hapen, yufala save se klosap taem i stap kam long en, klosap long get.30Tru mi talem long yufala, ol man we oli stap laef naoia bae oli no save ded kasem ol samting ia bae oli komplit.31Heven mo wol bae oli lus, be tok blong mi bae nosave lus.32Be dei mo haoa blong samting ia i nogat wan man i save, ol enjel long heven oli nosave, mi tu pikinini blong God mi no save, be papa blong mi nomo i save.33Yufala i mas redi! mo yufala i mas lukluk, from yufala i no save se samting ia bae i kamtru long wanem taem.34[1](#footnote-target-1)Hemi olsem wan man we hemi go long wan narafala ples-hemi lego haos, mo i putum ol wokman blong hem blong lukaot, wanwan long olgeta i gat wan wok, mo hemi talem long watjman blong hemi i mas stap lukluk.35From samting ia yufala i mas stap redi from yufala i no save wanem taem bae masta blong haos bae i kam; maet bae hemi save kam long aftanun, o long midel naet, o long eli moning we faol i stap singaot, o long moning.36Be sapos hemi kamtru kwik taem, no letem hem i fanenem se yufala stap slip.37Nao tok we mi talem long yufala mi talem long evriwan: blong oli mas lukluk!"

[1](#footnote-caller-1)Sam long ol olfala kopi blong Grik we tex ia i rid olsem: "Yufala i mas rere oltaem! Yufala i mas wajaot mo mas stap pray oltaem".

Chapter 14DAHETITNI BADONG WIDBA DA YESUS VAYENI
1Tadeng foka ba Paskah hommia dongwiba batako ababa bei bin wamianaha do toa tilaka waria ayokdi, he timang fingkang-fingkang da he safoka tahei ba Yesus hapung ful beka hei haluale da Yesus herfayeng.2Dongwiba, dawatangi," We tadeng sising hommia kawai ringgiba amakang faring hanaya mia." YESUS DO MINYAK NARWASTU HETTIBACE3Hedongwiba Yesus da beta mia, tufaba Simon kul da hoamadia, dongwiba dawe sara ba misiang ne peam miti, dowing domba masua masua nukdatiai dongwiba takulang kiding nukpana dongwiba takulang hammia do sah ba minuma sa hane narwastu ba hei ti he bei daliala. Dawe kadeli ba mi Yesus hiakai mitoki.4Dowing domb, amakang kawai dawatangi homim bekda tafiala tembekdi, teid te sah minuma domi habekdi?5Dongwiba, minyak do hebei daliala hebeli aisaha sua dongwiba miba miamaba hemit henateti dar beka hedong hede. "Dongwiba dawe masua kaliata hebai.6Dongwiba, Yesus dawatangi, "Detamai. Teitte rihewaila? daapa waong dong temikang.7Dongwidi, ri amakang ba kaleba amakang ropamia, seng te romaba, riwe kang weong do hommia. Dongwihoba, ribeiwe nomi domia naba nedoo beir li dia naha.8Masua ba apang wan dawawe oni nakda weong kang. Hedei cu ha wele dongwiba sahe tia.9dongwiba namioktanging herofi, teokmia Lahatala he sura saning wetanggi mebuki taha miia, nak masua ba apang dawatangi diati aril hawai watangi dawatangi bah hawai minada sama dia." YUDAS DAWA BEKA MI AHELI YESUS HETWA BALIKA1011Hedongwiba dawa faling, dotafuda mi tomi dukki seng mi Yudas hede hedong homi kiliki dasafoka tahai, dahetdohasei. WAN DA TADENG FOKA MIHAYADA13Dongwiba, amakang ayok haboti dongwiba mihok tangga, "a afeng ba hedong misadi neng nuk da sah heisarah puna. Teyok ho a hda tarenri hedong. Haluele,14Dongwiba da teyok misade, miba tofa a dua hatangha hia, 'tuang hur dawatangga: Teyokmi ni neadua he lekne he sakolah dotafuda?'15Arii, da tofa nukmi anri risa mihayaiwa he pingave ye hemok. Heromi waha yauda hedong misa wahayaidi dong misiang ne."16Hedongwidi, hei moki lok dalaki dasa sara bami hayaudi mia. Yesus Sara ba dawatangi yo wan dahi ani hedongwiba dotafuda waha luali.17Wan we tuntama, Yesus hei moki dining karnuk wal ayoki.18Hedongmiang, damiti da siangne, Yesus dawatangi, "Na rofi rofi maria bai, hei moki nuk hanaya mia, me na mina miti, dawe hebbaliki."19Dotafuda memim bekda da wehedwatangi wa nuk nukdi, bei nennaha?"20Yesus da hedwatangi, heding hemoki ba hanaya mia, ama banada siang ne.21Arii, amakang hewing dawai lake, wan wa bilenri we heiwiba, ama ba hedong hebeka waharena da amakang hewi balike! heding hawai hadowa naha. " MA AWEI PEI BA HI ITI YEH HEWEYA AISALA HEWI NENG22Wanhedong tafuda do siangne, Yesus we batako ta kata mia, dongwiba da wa a uti, dawe kadei hayake dawe heseng, dongwiba dawatangi, " apido mia ne iti."23Dongwiba, Dahawai wesa san mia, dongwiba dawa akuti. Dawe miba mi heseni, dongwiba dotafuda buti sasan ni.24Dongwiba, Yesus da hedwatangi," Apido ne wea, ba taming ia, mia amang faring waha da sanri.25Neding na edwatanga ba herofi, bei nahawai but na bata he it ba apang, ariy dasa heta deng ba na but mia te safiha Lahatala ha pong pe a mia te da butce."26Hedongwiba dasa lahatala heyai watanga, da Zaitun buki mere. HEMOKI-MOKI LOK DO MIDABERI27Dongwidi, Yesus dahewatangi, " ariy rotafuda ned dowace, wan wasu ra i ariy na hawai hei milake, " Hedong ba helungva kafiau damitara dia.' Zakharia 13:728Hedong ariy, na miniang kangra tadeng daminuk mia tina Galilea sade."29Dongwiba, Petrus dawatanga, "Kul datafuda dotaki hoba dong ho heding bei naha."30Dongwiba, Yesus damma hebai, herofi he na apim ma oktanga, tuntama ba apido, darbei rua da kiak naha mi ayok da, ariy ri neding heroa wari da mi suvda."31Dongwihoba, Petrus domirofi hewahawai, neding kui pitoal mong, eding na bei heno awar naha! Dongwidi, dotafuda tanga nuk mitanga. YESUS DA GETSEMANI MIA32dongwiba, da sara nuk mia hane he Getsemani, dongwiba da de moki lok wahebai, "dom mitba nerea nawe akutte."33Dongwiba, Petrus ye Yakobus ye YOhanes datafuda, dongwiba dawe temamrek rekli homi te hoaharing.34Dongwiba, dahe watangi, na noting latuk mibekda, "Dongwiba sa waimong. Nei apidomia tei heta minang."35Dobgwiba, da kabei bahek bua kia dongmia daluki anal taha mia akuti, naha diati, beka ba apido, dowana piace.36Dongwiba, ''Mama lahatala karnu kido atang hommia. Naha ti takutang ba nam but dowa na piace dongwihoba bei ne halua naha ei hina haluale."37Hedongwiba, dahawai madawai dame damokilok hopa mia ti wan tade midawangi,"Hei Petrus, Simon nak heri hetade riwei rima vukang naha?38Heriminang da rii roa a kuce dongwidi riwe beka mihadei he. Ri timoi dong hawei bula hoba ri iting a lena.39Dongwiba dawai, mi dawai ba do akutce kahawai dettanga ba eda mitangi dawai dawa hei sara mitangi.40Hedongwiba, dahawai mei hemot nyehi loki dei tadea hiang do latu kai sangfa, hiang kui latujai tuai kuna tanga heda mi hoa hawai.41Hedongwiba, Yesus damidawai bahesua dademotnyehi "ye wetangi ba rohtadea ? wan sah hetadeng mia rinataei ba herei amakang hewing miba mi ama babeka waong hatang mi wan mi pi pekdi. Yesus Hapung42miri'riale, me pilake.hiang, amabah nen mia do wan pekdi43Darhedong hada sama, Yesus da tanga mi tanga Yudas, hemoki loki henahaji hedong da hanaya mia da amakqng farimg ba da toda kafak bang Iman Ahli-Alhli Taurat, dong Yahuda heiafeng hekaliata.44Dowan tanrai nuk mia ba wan mihede, "amaba nahamuisinia, hedong hedhore hapung.45Hedongwiba Yudas dawn tiyai hopa mia daden mi Yesus hadawetangi ya ne, "tuang huri"hedongwiba da Yesus hamuisingdi.46Hedong widomba, da me Yesus hatang dong da wapuna da hapuni.47Hedong widomba, ama da dining karnuk walayoki hanaya mia danatei midaliali, datoda mia bah Iman foka Markus hawei alai.48Hedong wiba Yesus dawe tangi, bah "nahe ritoda kafak bang batiana pung net bah api do taka ama kang re hapong beka.?49Waria kanakdi bah nalahatalah hetofa mia tanga, san ba na mi tok tanga nae ribei napung naha dongwiba sura san damitouna.50Dongwiba amakang donoktaki yoti.51Neng moki nuki da Yesus haluale da lipa kul nuk tei miba he it wehatiai.52Dongwiba da hapuni denya lipang do hasei bah da doaka. Yahudi Hefing Kang Loki Dahefalaka Wetanga53Dongwiba, Yesus hadoa hiang falaka hok sade, dongwiba , tafuda fing kaliata ba afeng mia, hetimang hok sade dotafuda mitetou.54Dongwiba, Petrus dei haliale hoba hebuakla, dasa Imam bah sahetofa mia dasa dongmia dawe pengawl hanaya miti dawe ara pei miti.55Dongwiba, hetimang da we Lahatalah he hiakai dame heisa foka tahai da Yesus hada beka dia donwide dawe faeng dongwiba dabei hetanga ba beka mia naha.56Dongwiba amakang faring dawetagi ti bei rofi naha dami hada sama di, tanga bah bei rofi naha tara tanga.57Dongwiba, dining maha dami toaloli danatei tanga dongwiba Yesus heisafoka tahai.58Dongwiba wefaling datangi, dawe Lahatala hetofa welake amakng hatang nama tadeng sua hom mia, nahawai fia mihaliale bei amakang hatang nama da wepanea.59Dongwide dawe we hatangi he tanga apanuk hei dong bei ama hei afenga naha .60Dongwidi, hekalia hiang falaka da hadai sama mina teti da Yesus hatanga dia,"Teite a bei ne tanga wahawai naha ama, amabah hei safoka hetiatuyi?"61Dongwiba, Dei haha makude dabei wahawai naha he hiang talaka da hatanga diba dawai miherei, hei fing hekalieta Yesus watangi" Edo Mesias, Edo lahatala Hewi neiba wee kandra?"62Dongwiba, Yesus dawatangi, nedo hedi, hedo hewi neng ari hawai niang ariy ha Lahatala heikang miti ariy nawe hekang hesama hom mia tabotaha misei."63Dongwiba, da deiko nyamang tiati, hiang falaka bahefoka dawetanga," Nak he piwai hetanga aye tahai?"64Dongwiba, rimahia da riabai. Hero maba? Dongwiba, dotafuda hei watanga vayeng ba doimong.65Amakang kabei dawe hoa punya, Dongwiba hiang hapong waha tiai, daheiwayengi, dawai watangi, " Yat he hapong puna dawe hervayengi. PETRUS DABEI YESUS DAWAHAROU DANAHA66Dongwiba, Petrus da hiang falaka hetofa pea mia, dongwiba masua ba hiang talaka foka hei dawai me.67Dongwiba, Dame Petrus herei si ara pea mia, dami herei bada watangi, riat do dahou Yesus hado a rova, Yesus ba Nazerat wati."68Dongwiba, Petrus da wedoari dawatangi," bei nohi ana dabei nohia naha apa rimi tanga." DOngwiba dahawai midawai dasa asek hiang ta kai mia." dongwiba rua kiakai da kiaki.69Msua ba hiang falaka voka do dawai miherei dawai het watanga amakang faring dami hebai,"Amaba apido ko dotafuda."70Dongwihoba, dawai hedo a wari. Dongwidi, bei milunga naha, amakang faring ba nateti da hawai Petrus miherei, edo hadou ko hei a moi no ia na e do hadou Galilea wati."71Dowingdomba, datangi da doa benri, "Bei nohi a naha amaba apa ri watanga!"72Dongwiba, Ruakiakai dakiaki ba heayoki yoba Petrus da Yesus dahed watangi dahe daminami dawatangi," Dar rua kiakai da wan kiaki ba heayoki wan neding a heowar misung da Petrus homi da bedei dawe doa bialah.

Chapter 14
1Noa i gat t u dei nomo bifo bigfala dei blong pasova o lafet blong bred we i nogat is long hem. Ol jif pris wetem ol tija blong loa oli stap traem blong faenem sam rod blong arestem Jisas haed mo kilim hem.2Nao oli stap talem se, "bae i no stret long dei blong lafet, from nogud bae ol man oli kros mo kilim yumi."3Taem Jisas hemi stap iet long Betani long haos blong Saemon man we hemi gat wan rabis sik, taem hemi stap kakae yet long tebol, i gat wan woman i kam insaed i karem wan botel we oli wokem long ston we nem blong hem alabasta senta we mani blong hem i sas. Hemi brokem, mo hemi kavsaedem long hed blong Jisas.4I gat sam long olgeta oli kros,oli stap toktok long olgeta se, "From wanem hemi mekem kaen ia?5Hemi sud salem senta ia blong tri handred taosen vatu, mo givim mani long ol pua man. "Nao oli tok long woman ia.6Be Jisas hemi i talem se, "yufala i lego hem. From wanem yufala i stap mekem olsem long hem? hemi mekem wan gudfala samting ia long mi.7Yufala i stap wetem ol pua man oltaem nomo, yufala save mekem i gud long olgeta.Be mi no save stap oltaem wetem yufala.8Hemi mekem wanem we hemi sud mekem. Hemi kavsaedem senda ia blong mekem rere long bodi blong mi blong bae oli berem.9Tru mi talem long yufala, wea ples we gud nius bae i go kasem evri ples long wol, bae oli tokbaot wanem we woman ia i mekem, blong tingbaot hem."10Nao Juda Iskareot,wan long ol twelf, hemi ko luk ol jif pris blong letem Jisas i go long olgeta.11Taem ol jif pris oli harem,oli glad tumas, mo oli wantem givim wan mani long hem. Juda hemi i stap lukaot wan rod blong letem Jisas hemi i go long han blong olgeta.12Nao long fes dei blong lafet blong bred we i nogat is, oli sacrifaesem ol pasova sipsip, ol disaepol oli talem long hem se, "yu wantem blong mifala i priperem, blong bae yu save kam kakae pasova kakae?"13Nao hemi sendem tu long ol disaepol blong hem mo,hemi talem long tufala se, "yutufala i go long taon ia, i gat wan man i stap karem wan botel blong wota. Yu tufala folem hem.14Taem hemi go tru long wan haos, folem hem i go insaed, mo talem long man blong haos, 'Tija hemi i talem se, "Wehem gest rum we hem bambae i kakae pasova wetem ol disaepol blong hem insaed?'"15Bae hemi soem wan bigfala rum i stap antap i redi finis.Bae yufala i preperem ol kakai i stap long ples ia."16Nao ol disaepol ya oli aot oli go long taon ya.Oli faenem evri samting we hemi talem i stret gud,nao oli preperem pasova ia.17Nao hemi stap go long aftanun, hemi kam wetem ol twelf man blong hem.18Taem oli stap sidaon long tebol, mo oli stap kakae, Jisas hemi talem se, "Tru mi talem long yufala, wan we hemi stap kakae wetem mi bae i putum mi long han blong ol enemi."19Evriwan oli harem nogud mo oli sori we,wan wan long olgeta i talem se, "i no mi?''20Nao Jisas hemi ansarem olgeta se, "hemi wan long yufala ol twelf man ia, wan we mitufala i pusum bred tugeta long dis ia.21From pikinini blong man bae hemi mas go olsem we oli bin raetem bifo. Be i nogud long man we hemi putum pikinini blong man long han blong ol enemi! Hemi mo gud sapos hemi no stap bon nomo."22Taem we oli stap kakai, Jisas hemi karem bred, i blesem, mo i brokem.Hemi givim long olgeta, mo i talem se, "tekem hemia. Hemia bodi blong mi."23Hemi karem wan kap, hemi talem tankyu i go long God, nao i givim long olgeta,nao evriwan oli dring long hem.24Hemi talem long olgeta se, "hemia blad blong mi, blad we i ron from fulap man.25Tru mi talem long yufala, bae mi nomo dring waen frut ia bakeken kasem dei we bae mi dring bakeken wan niufala dei bakeken long haos blong God."26Afta we oli singsing long wan hyme nao oli go antap long wan bigfala hil ia olif.27Jisas hemi talem long olgeta se, "yufala evriwan bae yufala i slip,from oli bin raetem bifo finis, 'Bambae mi kilim man blong lukaot ol sipsip ia mo bae ol sipsip bae oli ronwe wanwan.'28Be afta we bae mi laef bakeken, bae mi go fastaem blong wet long yufala long Galili29Pita hemi i talem long hem se," sapos evriwan bilif blong olgeta i foldaon, be mi bae bilif blong mi i no save foldaon."30Jisas hemi talem long olgeta se, ''Tru mi talem long yufala,t edei -yes, long naet ia-bifo man faol bae i singaot tu taem bae yufala kiaman tri taem se yufala no save mi.''31Be Pita hemi talem strog se, ''be sapos mi mas ded wetem yu, bae mi no save kiaman. ''olgeta evriwan oli talem semak toktok.32Oli kam ; Long wan ples nem blong hem Getsemani, Nao jisas hemi talem long ol disaepol se,'' Yufala sidaon long ples ia bae mi go prea.''33Hemi tekem Pita,jemes mo Jon oli go wetem hem be Jisas hemi harem hat blong hem i hevi tumas.34Jisas hemi talem long olgeta se,'' Mi harem tingting blong mi i hevi tumas, Mi harem olsem bae mi ded. Yufala i stap ia be yufala i mas stap lukluk.''35Nao Hemi wokbaot i go smol, Nao Jisas hemi nildaon nao hemi prea se spos i stret bae haoa ia bae i pas.36Nao hemi talem se, ''Apa, We hemi minim se papa, Evri samting wetem yu hemi stret nomo. Yu karem aot cap ia long mi. Be i no long wantem blong mi, Be long wantem blong yu.''37Hemi kam bak be hemi luk evriwan oli slip, Nao hemi talem long Pita se,'' Saemon, Yu stap slip? Yu no save lukluk blong wan haoa?38Yufala i mas lukluk mo prea blong yufala i no foldaon long temtesen. Tingting blong yufala i strong be bodi blong yufala i slak.''39Bakeken hemi aot i go stap prea, Mo hemi stap usum semak toktok nomo.40Taem hemi kambak bakegen, Hemi fananem olgeta oli slip, from ae blong olgeta oli hevi nogud. Oli no save wanem blong talem long Jisas.41Hemi kambak namba tri taem nao hemi talem long olgeta se,'' Yufala i stap slip mo tekem spel blong yufala? Enaf! Haoa ia i kam nao. Yufala i luk! pikinini blong man oli putum hem i go long han blong ol man nogud finis.42Yufala i kirap; yumi go. Yufala i luk, Man we bae hemi putum mi long han blong ol enemi i stap kam klosap.''43Taem hemi stap toktok iet, Judas, Wan long ol twelf, I kamtru, Mo i gat wan bigfala grup oli folem hem oli karem naef blong faet mo ol hanclap, Oli kam from ol jif pris, ol tija blong loa, Mo ol eldas.44Nao man we i letem Jisas long han blong ol enemi hemi go mekem wan saen, Mo i talem se,'' wan we mi kisim hem man ia nao. yufala i holem hem yufala i nomo letem hem i ronwe.''45Taem Judas hemi kam tru, hariap nomo hemi kam antap long Jisas mo hemi talem se,'' Tija,'' Nao hemi kisim hem.46Nao oli holem hem mo karem hem i go.47Be i gat wan we i stanap klosap i sakem naef blong hem nao i katem aot sora blong wan wokman blong ol hae pris.48Jisas hemi talem long olgeta se,'' Yufala i kam ia blong ajansem mi nomo olsem mi wan stil man wetem ol naef mo hancap blong arestem mi?49Taem mi stap wetem yufala mo mi stap tij long tempol, Yufala i no wantem arestem mi?Be hemia i hapen from tok blong God hemi talem blong i kam tru.''50Evriwan we oli stap folem Jisas ia oli lego hem mo oli ronwe.51I gat wan yang man,we hemi werem wan klos we oli putum raonem hem,hemi stap folem Jisas. Taem ol man oli holem Jisas,52hemi lego kaliko ia, mo i ronwe i neked nomo.53Oli karem Jisas i go long hae pris. Evri jif pris, ol elda, mo ol tija blong loa oli sidaon raonem hem.54Nao Pita hemi folem hem be hemi wokbaot longwe smol, long we long haos kot ia blong hae pris. Hemi go sidaon wetem ol gad, we oli stap sidaon klosap long wan faea blong oli stap wom.55Nao ol jif pris mo evi jiu kaonsel oli stap traem faenem wan testemone we i agensem Jisas blong oli save kilim hem i ded. Be oli no faenem wan.56Fulap oli talem fulap ol kiaman testemone agensem hem, be ol testemone blong olgeta, ol man oli no agri long hem.57Sam oli stanap mo oli talem fulap ol kiaman testemone agensem hem se,58Mifala i harem hemi se,' Bae mi brekem tempol ia wetem han blong mi, mo long tri dei, bae mi bildim wan narawan be mi nomo usum han blong mi.''59Be stil oli no agri wetem testemone blong olgeta.60Nao hae pris ia hemi stanap long fes blong evriwan nao i askem Jisas se,'' From wanem yu no toktok? olsem wanem long ol testemone we ol man ya oli talem agensem yu?''61Be hemi stap kwaet mo i no talem wan samting. Nao bakegen hae pris ia i askem hem mo talem se,'' Olsem wanem yu nao kraes, Yu pikinini blong God we yumi stap presem hem?''62Jisas hemi talem se,'' Mi ia nao; Mo bae yufala i luk pikinini blong man we bae hemi sidaon long raet han blong paoa, mo bae hemi kam wetem klaod blong heven,''63Nao hae pris ia i terem klos blong hem nao i talem se,'' olsem wanem yumi stap lukaot ol witnis iet?64Yufala i harem finis we oli tok nogud long God wanem desisen blong yufala. Olgeta evriwan oli jajem hem mo we oli wantem blong hemi mas ded.65Sam oli kirap oli sped long hem, mo oli kavremap fes, mo oli wipim hem oli talem se,'' profet!'' ol wokman blong hae pris oli kilim hem.66Taem pita i stap iet klosap long haos kot ia, i gat wan haos gel blong hae pris i kam long hem.67Hemi luk Pita i stap wom long faea, hemi lukluk Pita klosap nao i talem se, Yu tu yu stap folem man nasaret, ia Jisas.''68Be Pita hemi kiaman, Mo talem se,'' mi no save man ia mo mi no andastanem tu wanem we yufala stap talem ia, Nao hemi go aot long get. Mo man faol i singaot.[1](#footnote-target-1)69Be haos gel ia hemi luk hem nao i stap talem i go long ol naraman we oli stap stanap tugeta se,'' Man ia hemi wan long olgeta!''70Be Pita i talem se hemi no save Jisas bakeken. Be i no long taem olgeta we oli stanap tugeta oli stap talem long Pita, ''Tru ia yu wan long olgeta ia, from yu wan man Galili.''71Be Pita i mekem wan strong toktok se, ''mi no save man ia we yufala i stap tokbaot.'' Sapos mi kiaman bae God bae i panisim mi ia.72Be i no long taem faol i singaot seken taem. Be Pita hemi tingbaot toktok blong Jisas we i talem long hem se: ''Bifo faol ia i singaot tu taem bae yu talem tri taem se yu no save mi,'' nao hemi foldaon i krae.

[1](#footnote-caller-1)som long ol olfala kopi we i nogat, "mo man faol i sinaot."

Chapter 15Yesus Da Pilatus Hapong Peamia
1Daela mituana tuana beka, afeng hei fing kang kaliata kang hawai helei hei fing. dong wid bah da Yesus hapuni, da hadoa bah laki, miba pilatus hoatang.2Dong wiba Pilatus da hatahani, edo Raja bah Yahudi wati? e, apawetanga, dawehawai e apawetanga.3dong wid bah, lei fing kaliata da Yesus hoatiatnya ba dei sara haluali.4Dong wid bah, Pilatus dah hatahania, teitehi abei wehawai naha? miherei tanga faring ba ba me mi oatiatnya.5Dong wid hoba, Yesus da bei wehawai naha Pilatus dawe domi halekda. Yesus Ye Barabas6Tadeng bah hesisig Pilatus da hatahani we dong wi bah hom mia dayeki.7dong wiba amakang nuki amakang nukiti hane he Barabas e amaba dei beka weong dawe terfang mong mong e amah bah dei beka weong.8Amakang faring da tia dong wid ba dah tia Pilatus he'hayeke dong wid da we haluale dadeideding hawa dah we hadasma.9Dong wid bah Pilatus dawehawai da we tangi heromaba Raja Yahudi nahoatikia?10Dohiana, helei fingkang da wan Yesus hoatiatnya.11dong wid hoba, helei fingkang da amkang faring homi tanga Pilatus da Barabas ho'hatang.12Dong wid bah Pilatus da hedwetanga, dong wihore, na'namiba mihadasandra ama bah riwe'haneadi Raja ba Yahudi wati?13dong wid bai dawai irma'nya hetikauke!14dong wid bah da Pilatus da hed'wetangi teidi? beka teiok da weoni? dong wihore, da wai lah iri, hetikauke!15Hedomaba ama kang faring heihaluale Pilatus da Barabas hoatani, dong wid bah da palong mi bah yesus da her faeng, denmihatang mi ba da hetikape. Da Yesus Hoatiatnya Da Faeng16Dong wid bah hemoki da Yesus da bang we istana, hedong wiba tofa pengadilan dong wid bah da moki loki tafuda hori bah dadenmitoalol. dongba,17Datafuda juba ungu mihobakei, dong wid bah damoko bula da tine, dami Yesus hoadai.18Dong wid bah hoateki, kang Raja Yahudi wati.19Dong wid bah dawe hiakai domg da kela wei bah weboli dong wid bah dahoapunyi.20Dong wid bah da Yesus hadoa bah uisaha me dongba dasa hetikapi. yesus Hetikapi21dong wid bah da domi tuk ti amakang faring hapiece, Simon ba Kirene wati, da afeng mia ba tia, Alexsander he Rufus he mama dong wid bah da me tikauke bata bang.22dong wid bah da Yesus hadoa bah Golgota buki mi sade. kai it'sara mia.23Dong wid bah dah sah raloang sa aleising toawahawi mi hoabuti dong wid bah da bei mia naha.24Hedong ba hed loki hedi da hekoda mi hada da, huare na nede25Hedong mia nahuar misyuda dami tikakbata hong domirei.26Hedong wid bah, da bata kaising mi bilendri miba Yesus hiakai taha mitidi dong wid bah da magda, api do ''Yahudi wat he lei.''27Hedong hada sama ama hasala ayok hadow henmi bah tikak bata hong mi tili nuk hei kang mia nuk heibki mia.28Domia bah sura san dami tounu dawetanga, "heding mib ama bah beka we ong hanaya mihatang."29Hedong wiba amakang faring hopa pea dohaluale da Yesus wehekidai amakang da tafuda diang dawei wehayok we hatede dawe tanga hei edo e' wetangi bah Lahatala he'tofa dong ala'tadeng sua we'ongti dami daliala'ba.30Alekang o'atikia ba tikak bata hong mia ba osei!31Imam Imam he hiakai, hawai Ahli Taurat, hoatiatnya Yesus dah we tangi nuki hawai afenga loki, "da ama afenga bai dahoakandra , dabei dennya diang hakandra naha!32Dodeding Mesias, sang Raja, lalang da tikapi da sei pi miherei ba rofi. helok bai da tikak bata Yesus bai da hoatiatnya. Yesus Da Bekda33wan sa wari ba hetalama, wari da takuna di ba sa he setingbuti.34wari ba hesetingbuti, Yesus da ir ba hamak foka ''Eloi,Eloi, lunga sebaktni hehadatoasama ''NeAisala,NeAisala te ite a ned doawati?35ye, dawa faling di, ama kang kabei da hopa pea mia natea do watanga, miheri! da elia hore.''36Dongwiba,ama nuk da frei,ba da spons ye anggur matipa, hawai da mi kelatuk mi, dami Yesus hua buce, ba da watanga, pu tafuda miherei kul rofi Elia tia heddo sei.''37dongwiba, Yesus da ir hamak do foka do mirei bahe ahe briki.38Hedongwiba Bait Allah he ka fiat hoa ayokdi, da aremg mia ba da dosei.39Ye hikai mateka, da natea ba Yesus herei, miherei tek wiba Yesus da da ahedong mere hetilipang ,da watanga kul, ama do Aisala hewi!40wero dong mia hadou masua mia do buakla mia miherei, helok do haima Maria Makdalena bai hommia, ye hea Maria Yakobus neng muki ye Yoses ye Salomo.41Dongwiba Yesus da Galilea afeng mia hoba helok da haluale ba tapong puna ye worong mia masua faring da afenga dohaima Yesus da we Yerusalem misade. YESUS HET IA42Wari ba dong wari deh binengra, hedong wari wari akuce.43Yusuf ba ama Arimatea tiyei heding ama majelis foka wati we hoaluke, ye hebai kerajaan Allah, da tia da hoarea, da de it nitukaji ba da Pilatus hopang me ba da Yesus he iti hayeke.44Pilatus wadakoisandri dawe faling ba Yesus wan bekdi. Dahiakai mateka horba da hatahani, wan kul rofi yesus wan bekdi.45Dong wiba Pilatus dohiana di hiakai foka, da amaimona miba mi fusuf hede.46dong wiba Yusuf da lipa linen beli kandri dong wiba da Yesus he mayet do sei, da lipa lenan homi mi pateki, da mi ba ulhomi dongwe da buki homi mia dawiy dong da hasiri da uldong wei kel.47Maria magdalena ye Yesus heya Maria da heisara miherei Yesus heit da mi tadea.

Chapter 15
1Eli long moning, ol jif pris oli mit wetem ol elda mo ol tija blong loa mo olgeta kaonsel blong ol Jiu. Oli putum wan plan tugeta nao oli fasem Jisas mo oli karem hem i go. Oli putum hem long han blong paelot.2Nao paelot i askem hem se," i tru se yu King blong ol Jiu?" Hemi ansa se, "olsem we yu talem."3Ol jif pris oli stap talem ol kiaman toktok abaot Jisas long fulap samting.4Nao paelet i askem hem bakeken se," From wanem yu no ansarem mi? yu luk fulap samting ia we oli talem we yu mekem!"5Be Jisas hemi no ansarem paelet, nao pilat hemi sapraes tumas long samting ia.6Nao evri yia long taem blong oli selebretem pasova, paelet i stap letem wan man long kalabus i stap ko fri, we ol man blong isrel oli jusumaot hem,7Be i gat wan man nem blong hem Banabas we i bin sam joenem sam grup blong oli faet agensem gavman, mo kilim sam man i ded.8Nao ol man oli kam luk paelet, mo askem hem blong hemi mekm sem fasin we i bin mekem bifo.9paelet i talem long olgeta se," yufala i wantem mi lego King blong ol Jiu blong go fri?"10Hemi askem olsem from hemi save se ol jif oli bin putum hem long han blong hem11Be ol jif pris oli talem long ol man blong oli talem long paelat blong letem Banabas nomo i go fri.12Nao paelet hemi talem long olgeta bakeken se," Bae mi mekem wanem wetem King blong ol Jiu ia?"13Oli singaot bakeken se,"Nilim hem long kros!"14Nao paelet hemi talem long olgeta se," Hemi mekem wanem i nogud?" Oli singaot bigwan moa se,'' Nilim hem.''15Paelet i wantem folem tingting blong olgeta, nao hemi lego Banabas i go long olgeta. Afta hemi lego Jisas i go long han blong ol soldia blong oli kilim hem.16Nao ol soldia oli tekem hem i go insaed long yad(we hemi hedkota blong gavman), Mo oli singaotem evri soldia oli kam tugeta.17Oli putum wan pepol rob long Jisas, mo oli mekem wan hat long ol rop we i gat nil, mo putum antap long hed blong Jisas.18Oli salut long hem, mo talem se," Mifala i ona long yu, king blong ol Jiu!"19Nao oli kilim hed blong hem wetem stik mo oli spet long hem, mo oli stap nildaon long fes blong hem olsem oli stap ona long hem.20Taem oli mekem fani long hem finis, oli karem aot pepol klos ia long hem, mo oli werem hem long semak klos blong hem, mo oli karem hem iko blong oli nilim hem.21I gat wan man saerin, nem blong hem saemon hemi stap wokbaot blong kam long taon (hemi papa blong Alekandra mo Rufas) Oli fosem hem blong karem kros blong Jisas.22Ol soldia oli karem Jisas i go long ples ia kolkota (we oli transletem samples blong ol bun blong hed blong ol man").23Oli kivim waen long hem we oli mixim wetem myr, be hemi no drink.24Nao oli nilim hem long kros, mo oli serem ol klos blong hem, mo oli plei daes blong faenem se amas pis blong klos nao wan soldia bae karem.25Hemi naen oklok long eli moning taem we oli nilim hem long Kros.26Mo oli raetem wan poen we oli faenem long hem se, " King blong ol Jiu."27Oli nilim tu man blong stil tu long kros, wan long raet saed, mo wan long lefsaed long hem.28[1](#footnote-target-1)29Ol man we oli stap wokbaot long rod oli stap tok nogud long hem, oli stap sakem hed blong olgeta, mo oli stap talem se," yu ya! Man blong brekem daon haos blong God, mo stanemap long tri dei?"30Yu sevem yu wan, mo yu kam daon long kros ia!"31Long sem fasin ol jif pris oli mekem fani, mo oli stap jikim wanwan long olgeta, wetem ol tija blong loa, mo oli stap talem se, "Traem luk hemi save sevem narafala man, be hemi no save sevem hem wan.32Letem kraes, king blong ol man Isrel, yu kam daon naoia long kros, we bae mifala i luk mo bae mifala i bilivim." Tufala we oli hang wetem hem tu oli tok nogud long Jisas.33Long medel dei, tudak i kam kavremap evri ples kasem tri o'klok long aftanun.34Long tri o'klok Jisas hemi krae, mo isingaot bigwan se, "Eloi, eloi lama sabatani?" We oli tanem se, "God blong mi, God blong mi, from wanem yu lego mi olsem?"35Sam man we oli stanap klosap oli harem wanem we hemi talem," Yufala i luk, hemi stap singaotem Elaeja."36Wan man i ron i go, karem wan koten, mo i kavremap i putum wan waen we i konkon, Nao hemi putum i go long wan stik, mo kivim long Jisas blong hemi dring. Man ya italem se," Bae yumi luk se Elaeja bae i kam blong tekem hem i kam daon."37Nao Jisas hemi kraem, mo i singaot strong nao hemi ded.38Nao wan kaliko we i stap blokem rum we i holi i brok long tu pis i stat antap kasem daon.39Taem kapten blong ol soldia we hemi stanap stret long fes blong Jisas hemi luk olsem wanem we Jisas hemi ded, hemi talem se," Tru mi talem long yufala hemia pikinini blong God."40I gat sam woman tu we oli stap stanem longwe lelebet. Insaed ia i gat Meri Magdelen, Meri (mama blong Jemes, mo Joses),[2](#footnote-target-2)mo salomi.41Taem Jisas i stap long Galili oli stap folem hem mo oli stap givhan long hem. Fulap nara woman oli kam wetem hem tu long Jerusalem.42Taem tudak i stap kam, hemi dei blong mekem redi ol samting, bifo nekis dei hemi sabat,43Igat wan man Aramatia nem blong hem Josep hem tu i kam. Hemi wan memba blong kaonsel we hemi stap wet blong luk God i kam King blong ol man blong hem. Hemi go luk paelet blong askem hem blong letem bodi blong Jisas.44Paelet hemi sapraes se Jisas hemi ded finis,hemi singaotem kapten blong ol soldia mo askem se Jisas hemi ded.45Taem paelet hemi harem se Jisas hemi ded, hemi kivim bodi long Josep.46Josep hemi karem wan laen kaliko. Hemi karem Jisas ikam daon long kros, oli kavremap gud hem long laen kaliko ia,oli putum hem long wan tum we oli katem redi finis aot long ol ston. Oli rolem wan bigfala ston i blokem doa blong tum ia.47Meri Magdelen mo Meri mama blong Josis oli luk ples we oli berem Jisas.

[1](#footnote-caller-1)Some long olfala kopi we i nogat mak 15:28, " skripja ia i fulfilim se, 'oli no bin kauntem hem wetem o loles man.'"[2](#footnote-caller-2)Man ia we nem blong hem "Joses" we oli bin singaotem "Joseph" long mak 6:3, Nem ia "Joseph" i soem hao nem ia oli spelem long Hibru, mo nem "Joses" i sowm hao nem ia oli spelem long Grik.

Chapter 16
1Dong wiba, tadeng sising hapiece, Maria Magdalena, Maria Yakubus heya, hai Salomo, dawe saminuma beli dong wiba da sami Yesus haluale.2Mituana beka, dawe hiang fadik misade.3Dawe mitoatangi, "mahe weiba hiang fadik tahid do hakuila. hiang fadik teidte do hakuila?4Dongwiba, dame hetaha merei si, wiy foka wan hakuili.5Dongwiba, dawe ul homi meti, dawe ti neng abet nuki da kakul tei we heikang harenna miti, dongwiba da marekli.6Dongwiba, da mihok tangi, " rimarekli he, Yesus ba Naseret wating wan hetikapi. wan midiang kandri, heding wan bey apih doh mia naha. heisara miherei bah mihatahani wan ahaling.7dongwiba, miriwai bah, hemoki mihoktangi dongwiba Petrus hawai dongwiba deicudi sah Galilea mia. sa dongmia, hawai riha'datarendra, wan da miba miroktangi"8Dongwiba, dami daberi daferei teidibati damarekla, da beimi amakang hoktanga naha da marekla tanga, faring ba da mihaboti dongwidi dami Petrus dawe hoktangi hawi hemotnyehi ye. dami hoktangi bala mi habuja. dongwiba, Yesus hedo diang rofi ba haboce wari mirang mia ba sa wari sei mija, dongwidi dawe tanga sadong mehebai ri tanga san do dabeinaha dia dei kang domilohi atei domilohi. Rofi.] Yesus Dadenmi Demoki Faring We Hianria9Wan Yesus damidiang kandri mituana beka akut bah hedong homi mia, latuhei da demi Maria Magdalena wahianria hedong mia da timoi beka he setnayoki haloi.10dongwiba, dasa wetangi dongwiba ama bah Yesus dofa damihoktangi, homi kabei beka dafele.11Dongwiba, dawe faling Yesus diang kanri dongwiba dahiani, dabei weharouda naha.12Dongwiba nadah midalekda, Yesus da denmi ama ayoki ba da lake afeng misade.13dongwiba, dami dawai dami amakang faring mihoktangi, dongwiba afeng dabei waharouda naha. Yesus Da Demoki Hada Toatanga14Dongwiba, da den mi demoki hoaareji dawi den mi demoki karnuk wal ayoki hoaareji dawetaki dabei weharenra naha ama ba den mi hoaareji dongwiba damidiang kanri.15Dongwiba, dahada toatangi, "mebuki akang misade mahoktanga mi amakang tafuda wahoktanga.16Mahe wan weharouda wan nahet tibati dawe he kang hiang, mahe bei wefaling naha arija dahoatiatnya.17Dongwiba, na'na midalekda do arija ti da we haluale: hane hommia ba datimoi beka haloi dawe dong wiba tanga-tanga fiah mitanga:18Dongwiba dawe datang wei da mon wapuna, dongwiba dah sah beka buce dasei weong, hoba beinyaha, dongwiba dawe datag miba hom mia amaharik beka hettahi, dongwiba ama-ama hedong da hoakandri. Yesus Halial Ba Sorga Sade19dongwiba, Tuhan Yesus dame hebai, halial bah afeng kang mia dawe Lahatalah heikang miti:20Dongwiba, dalaki dasa Lahatala he tuting metebai Lahatalah deido tafuda deido sama dawe dongwiba de tuting de tapating harumai we dongwiba na'na bah hekang do midetareja.

Chapter 16
1Taem sabat dei i finis, meri magdela, meri mama blong Jemes, mo salomi oli karem senda blong kam putum long bodi blong Jisas.2Eli long fes dei blong wik, oli go long tum taem san i kam antap.3Oli stap talem long olgeta wanwan se, "Hu bae hemi rolemaot bigfala ston ia blong yumi save go insaed?"4Be taem oli lukluk i go, oli luk we ston ia oli rolemaot finis, from hemi bigwan.5Taem oli go insaed long tum ia oli luk wan yangfala man ia hemi werem wan waet klos, hemi stap sidaon long raet saed, nao oli luk oli fraet.6Hemi talem long olgeta se, "yufala i no fraet. Yufala iluk Jisas, man Nasaret, we oli putum hem long kros. Hemi laef bakegen! hemi no stap ia. Yufala luk ples ya we oli putum hem i slip long hem.7Be yufala i go, talem long ol disaepol mo Pita, 'Hemi go fastaem long Galili. long ples ia bae yufala save luk hem, olsem we hemi talem finis long yufala.'"8Oli go aotsaed oli ron oli fraet mo oli sapraes. Oli no talem eni samting long eni man from oli fraet tumas.9[1](#footnote-target-1)[Eli long fes dei blong wik, afta we Jisas hemi laef bakegen, hemi kamtru festaem long Meri Magdelen, hem we oli ronemaot seven devel long hem.10Woman ia i go talem long olgeta we oli stap tugeta wetem hem, taem we oli stap sori mo oli stap krae wetem hem.11Oli harem we hemi laef mo oli harem we woman ia hemi bin luk, be oli no bilifim nomo.12Mo afta sam dei i pass hemi kam tru long tu man oli stap wokbaot blong go long wan narafala ples be bodi blong Jisas hemi difren.13Oli ko talem long evri disaepol, be oli no bilivim nomo.14Nao bihaen Jisas hemi kamtru long ol eleven disaepol taem oli stap sidaon raon long tebol, nao hemi tok strong long olgeta from oli no stap bilif mo hat blong olgeta i strong, from oli no bilivim olgeta we oli bin luk hem afta we hemi laef bakegen long ded.15Hemi talem long olgeta se, "Yufala i go long ful wol, mo talemaot gud nius ia long evriman long wol.16Man we hemi bilif mo hemi baptaes bae hemi sef, be man we hemi no bilif bae God hemi jajem hem mo i kivim wan panis long hem.17Ol saen ia bae oli go wetem ol man we oli bilif: long nem blong mi bae oli save ronem aot devel. Bae oli toktok long ol difren langwis.18Bae oli holem snek, mo spos oli drink eni samting we i posin, bae i no save kilim ded olgeta. Bae oli putum han long ol sikman, bae oli harem gud."19[2](#footnote-target-2)Afta we Jisas hemi toktok long olgeta, hemi kobak antap long Heven mo i sidaon long raet saed han blong God.20Ol disaepol oli go talemaot gud nius long evri ples, Masta blong yumi hemi wok wetem olgeta mo isoem ol saen se hemi stap wetem olgeta.]

[1](#footnote-caller-1)Sam long ol gud olfala kopi oli nogat Mak 16 :9-20.[2](#footnote-caller-2)Bae yu luk not ia long mak 16:9

Chapter 1Paulus Ye Timotius Dawetanga Kang'o
1Paulus ye Timotius, ba Yesus Kristus, hemaya da ded miba mi amaba rofi hoapuna hatang mi dawe Kristus Yesus hatang mia daye da Filipi me amaba rofi hoa puna ye akut he adua. Hekang hesama ba Lahatala, pima'ma hei hei doh Yesus2Kristus dei rimik taha mia! Paulus Da Amakang bah Filipi Ateng Miang Hekang Wetanga3Na Lahatala hekang wetanga weria wekanakni ba riading na he we hom'mia mirang.4Notafuda akuce, naroa akuce dong latukai homi'mikangra.5Pime pomi roanuki pi we halual we lak wenateida salala do mia dia.6Latukai nom'mirang mikangra he'pidoa pi'pong puna ba salala'do midawe ropa mia da'me nopa mia sa Yesus Kristus da'wesei7Salala domida nahe'kang wetanga ba'mi radasama dia teiyok widong bati rotafuda menoming'mia.kang dongba nawe bah mia hoba namakang faring hoahatang dongwidi hawai na hetibati dawe hetu'tuting wetaga, riado mi ba mi nefela di piwe hekang Lahatala homi mia.8Lahatala danowa'haliale, dongwi hoba noming dei'mi tilaka ya potafuda Yesus Kristus homi mia.9Do ne akuce: da hekang dong dei we hau-hau, mit nateti ya lak tanga wehau;10Dong widi ba naba hekang; dongwi e'idting rofi we tadeng ba Kristus hei dong mia hedi bai rofi;11Ya hekang he'idti miba miromi hedong mi ia Kristus Yesus hei mi ba mi Lahatala wehed kangri. Paulus Dala Hariki Tehi Da Sura Saning Wetangi Ba Domilohi12Nefela netayai, he no'mirang dong rohiana teyok widtehi na sura san do wetanagi ba domilohi.13Wan amakang ba afeng we fukang tafuda dohina ba neding na Kristus hebah mia.14Wan amakang faring Lahatala hoarumai teyok widong bati wan nabei mrekla naha, nomi rumai di naLahatala hetanga mi ba wetawong dong nabei marekla naha.15Heong wide daya amakang faring da Kristus haneng da mitok'tanga lawe teiluw'da hoba dawa hom'mirang dong kang.16Amabah homi kang dong dawe o'ngdong hedong kang dong homi mia dawe dom'mi tuk'ti natia api domiti nalahodak haliale donba sura san miba metoktanga.17Ya amaba homi kuamur wayt beka, wan dawe o'ng dong wan dada'ne tahai,wehed kanra te dabei domi rofi naha dawe domi tuk ti darna bah hom'mia.18Dawan na'do tahai? dong wid ba da'tia safoka tahai dawe lami'tei'tahai re da domirofi he Kristus hane metok'tanga hedong wid wid hore wenom'mikanra dom'mi lohi.19Hedong wid ba nohiana ri noa'akute ya Roh Kristus Yesus nahae nom'mi dalekdi hedong wiba mi' noatiki hatang.20Nawe rumai karnuki ba pimi o'ng dong bei we nom'mi wei naha dong wid hoba nawan nomi tukai mi hasei dong Kristus, dei napong puna ba sadomija ba sa domilohi sa weimong.21We nom'mikangra nerea ba api do Kristus hatang hom'mia, dong da mong dong no kidang.22Dong wid hoba, na niang kang ba api do neid domia, donwidiati nawe halual wehamig ba sa he'id hiang te, dongwiba ko teyok wid tehi nanom'mi nabe hiang naha.23Ayoki ba api do wan nadak nafuiji. ba dawe doid ti danwei Kristus hei haluahe lamikang.24Dongwi hoba, we riading latukai mikang dong dar niang kang.25Da nei harumai da, potafuda domia wepomikanra ya powerumai.26We nawai ba ropa mia, dia ti potafuda Yesus Kristus hepilifi he pinok. Tomi Nuki Ya Piwehaluale27Dong wid hoba, pirea ba apido rofi hoa puna me Kristus hei sunya do rofi we haluale wan na satiaropa mija, re nabei tia naha ti, nawe mahia Kristus he sura san do rofi wehaluale, wan nasa tia ropa mija re naha ba nabei tia naha di ti nawe riabing we rumai potafuda timoi san hom mia romi hoa nuki ba ri wahalual we paneg sarom'mikangra.28Ama ba da romi hakandra habekda hiang marek'li he, ya la'hada taluk hedong wid hoba wan hitipuk henalaling mia dawan bekadia hei dong wid hoba hedong hetanga da Tuhan.29Hedong wid hoba Kristus he kang dong mirida sama'di ba hoarumai sunya naha tarik tafui hadou miba mi hada sama dia.30Hedong wid hoba wan riwai tia ri wai akutce hoba wan ruhiana hore akut miba nadasama dia sa la'la waria do mija dei miba minareng.

Chapter 1
1Pol wetem Timothy, tufala ol wok man blong Masta Jisas Kraes, tufala i wantem spredem gud nius blong Masta Jisas i go long ol pipol long Filipae. We olgeta oli kristen man mo oli tekem Jisas Kraes long laef blong olgeta. Mo tufala i wantem spredrem gud nuis ia i go long ol bisop mo dikon we oli stap long Filipae.2Mitufala prea se Papa God blong yumi, wetem Jisas Kraes, Masta blong yumi bambae i givhan long yumi, mo pis blong Papa God bambae i stap wetem yufala oltaem.3Mi stap talem tankiu i go long God from yufala, we mi stap tingbaot yufala oltaem.4Taem mi stap prea from yufala, tingting blong mi hem i glat tumas.5From fasin blong yufala, we yufala i stap givhan long wok blong Masta Jisas Kraes, we i stap kam kasem tedei.6Mi save se evri samting we God hem i statem wok ia long yufala, bambae i go hed gogo kasem lasdei we Jisas Kraes bambae i kam bak.7From oltaem, mi stap tingbaot yufala mo i gud mi tok stret i go long yufala. From yufala i stap joen tugeta blong mekem wok blong God, we hem i givim long mi wetem glat hat blong hem, mo blong mekem wok blong hem. Mi stap long presin, bambae mi fri bae mi witnes se yes hemia hemi tru tok blong God we hem i tru. Mo bambae i mekem ol man oli belif strong long hem.8Papa God nomo i save se mi wantem blong luk yufala, mo mi lavem yufala tumas, olsem Masta Jisas Kraes i lavem yufala.9Prea blong mi oltaem se yufala i mas lavlavem yufala, mo fasin blong yufala oltaem bambae i kam waes mo blong mekem yufala i save luk save.10Mo ol stret fasin blong yufala we yufala i stap mekem gud bambae long lasdei, taem we Jisas Kraes hem i kam bak blong jajem ol man blong hem, mo bae laef blong yufala hem i klin gud oltaem.11Naia yufala i gat stret fasin we Jisas Kraes i mekem i kam tru, mo bambae yumi save presem God blong yumi, mo leftemap hae nem blong hem i go antap oltaem.12Ol brata blong mi, wanem we i hapen long mi i helpem bigwan gud nuis blong Masta Jisas Kraes.13Ol jen we i lokem mi i kamaot taem we laet blong Masta i saen long mi mo evri presin gat.14Fulap long ol brata long taem ia oli talemaot gud nuis blong Masta we oli no fraet nating.15Samfala oli talemaot gud nius blong Masta mo samfala oli talemaot wetem glat hat.16Samfala oli talemaot wetem glat hat we oli save gud se mi mi stanap blong witnes blong Masta blong yumi.17Be sam narafala oli talemaot wetem hat we i no stret.18Bae i olsem wanem? Yumi mas glat oltaem we yumi talemaot gud nuis blong Masta.19Mo mi save se hemia ansa blong ol prea blong yufala everi wan wetem paoa mo help blong Holi Spirit.20Mi stap wantem to se bae oltaem bae mi no sem inogat blong talemaot nem blong Kraes.21Mi mas laef tru long Masta, more long we Masta i no gat long laef blong mi.22Be sapos mi laef long bodi, hemia ansa blong wok blong mi. Wij wan nao bae mi jusum? Mi no save.23Hemi had blong jus. Tingting blong mi i mas strong gud long Masta, mo mi waes blong stap wetem yufala long bodi.24Mo sapos mi stap wetem yufala, mi wantem blong luk yufala i gro gud long joe mo feit blong yufala long Masta.25Wanem mi save mo belif se mi save stanap yet long belif ia taem mi kambak bakeken.26Blong bae yufala i wokem latemaot gud nius blong Kraes long evri ples.27Yufala i mas mekem ol tingting blong yufala i stap daon. Nao sapos mi kam o nogat, be yet yumi stanap tugeta long wan tingting mo fasin blong talemaot gud nuis.28Yufala i no mas fraet long olgeta we oli stap mekem akens long yufala. Hemia i saen blong salvesen blong yufala mo ded long olgeta we oli no belif.29Mo strong belif ia, Kraes i givim nomo long olgeta we oli belif mo save Gospel.30We hemi semak long wanem we mi go tru long hem mo talemaot long yufala.

Chapter 2HEPOM MIRANG KRISTUS WIDATE
1Hore, pi Kristus hom mia tapieta mi tamintake, tukai barang, timoi san hom mia pinuki, pomi tapieta tombeka,2Tomi nuk terai nuki, ba hekang dong kang-kang wehalualih, he kang ba do tawidang peydite, timoi san hom mia hoanukda, dahawai hepom mirang dong lanuki.3Ong paneng ba bei kang nahang wehalua naha hedong bei he it hadoa naha; hore tomi da maya, ama afenga wetoa tukiba heding he mi da liela ba pitaha mia te.4Rotafoda wenuk-nukdi ba hekang ba ronakala ridong mi herei naha, hindia kang ba ama hei do hadou mi herei se.5He tomi mirang ba apido darinai sama miate, hedong he hadou Yesus Kristus hopa,6Dahadui Lahatala widang heidi, heding dahetoa samaba hedi ye Lahatala nanuk wida piharumai dite.7Heding daded weong dong, pie he bei na hopa naha wida heding pieha amaba amahoa yat wida hore amakang wida.8Heding piehe amakang wida, da de it ha mai ba da ahel ba luoli sa wai moon, da tikap bata hong mia moni.9Hedodaweda poting bai, Lahatala da weon ba heding midaliela hedong da he kan mihada sama di ba hane midaliela ba tafuda hane tahania10Dongwidba Yesus hane hom mia, tababuk haluke-- wowa adi hong mia, sei buki taha mia, hawai sei buki ua mia--11Pilifi ba api da wetangi ba Yesus Kristus dong pi Adua, Lahatala wa het kanra, heding kul pi Mama! LAHATALA DA POM MI KARIANG.12Hedong wide, nemotnyehi-nemotnyehi loki ba kulmasena, retapieta miteihalualte-- nadar rinai sama mia, sunya naha wan lalang da bei ropa mia naha-- hekang we ha luale marekla da tom mia di te hedong.13Lahatala he pom mi kariang, he to mirang ba pi we karing, da hepomawa ba wekaring do Nane pomawa.14Hedong tafuda wehaluai ba we puna mi te bai naha15Hedong wide ribei beka naha, ribei tuai hom mia naha Lahatala hemoki-hemoki ba bei beka hom mia naha ba, neng masua moki hanaya mia hedowide rihetama mia mifalaka, dong wide ri buki hefalaka dia.16Tanga san ba hieng rea hedong wepuna rumai hedong wide Kristus, hetadeng diati na nuk tak tangi ba nabei lahering hefirai firai naha nabei lahering- hering he kariang naha.17Newea da ded sadiba miritang tang bal dia miri ong repaneng ba kang do we hareng na nomi kandra, he hom mia potafuda we pom mikandra.18Hedong widba rieding, riong ripaneng dong toasama, me potafuda mi piet kandra kang sama hom mia. PAULUS DA TIMOTIUS SE EPA FRODITUS HABOTI.19Yesus homi mia, na we rumai hore na Timotius habot ba da ok tia dong wi de na tukai dia hediya ried hei widang natanga mahia.20Hedong, na bei mi neidi ba heding wida dia, naha rofi- rofi ba da we woro kang sama hom mia.21Naye, afenga loking de kariang ba de it we hareng sunya weong wepaneng, bei Kristus Yesus hi da he weong naha.22Pie he ro hiyena wida, Timotius da de it fokang wetanggti heding he bel hopa ba, da mi noahau ba ni tapating mi halohi pie he moki nukda de Mama hokwe wida.23Hedong wid ba, nawei rumai dong hedi het wa haroudi ba nohiang ba nahe mi dalekda ba manareng,24Dong wide na pi Adua hoairumai ba nonakala hadoi na kul opang mi tiai se.25hedong we hoba, nawenomi tuke naye da epafroditus hadao habot ba da opa me. heding nemotnyehi, nutafuda hekang haluale, nefela ba nutafuda he kang wehaluale, wepaneng da ama bah tanga wid ba oktia ba nahe omawa fi dami ede.26Hoba, homi tafuda rem mirang ba homi haseng beka riwefaling ti harik ba.27Hedong, afea harikba dong wid ba nahar moni, hedong wi hoba Lahatala da dekang mi ba we hadasama di, hoba bei nona kala-- naha hedong wi hoba nerhadou hedong wide tomi-- hembeka da bei wedalier naha.28Hedong widi naha wai habot ba da ok tia dong wide rimi riet kandra rihawai herei,29Homi ba wesei wemire dawetamai.30Piadua hom mia ri Epafroditus harin lake kang sama hom mia ama bah hedong widang ri hoaluk hoafou nayedo naharai moni hoba Kristus; hekarieng homik mia panoting dong mi heiset ba mi hede.

Chapter 2
1Sapos i gat sapot blong belif long Jisas Kraes. Sapos i gat lav, sapos i gat strong belif long Holi Spirit. Mo sapos i gat sori mo tingabot nid blong ol nara man.2Fasin ia nao i mekem mi glat moa from yumi gat semak tingting mo semak lav. Mo yumi stap mekem ol fasin we i gud, we yumi gat Holi Spirit blong God wetem yumi.3Yu no ting nating long ol gudfala fasin we yu wantem mekem mo yu no mas gat ol hae tingting long yu. Yu mas putum tingting blong yu i kam daon mo mas tingbaot ol narafala man.4Yufala i mas luk save tu ol man we oli gat ol nid olsem yufala.5Yufala i mas gat tingting ia long yufala olsem we Jisas Kraes, hem i stap mekem gud long yufala.6From hem i stap finis taem papa God i mekem wol ia. Hem i no gat hae tingting long hem.7Be hem i putum hem daon olsem wan wokman. Mo hem i bon i kam olsem wan man.8Hem i mekem tingting blong hem i stap daon taem hem i go long kros mo i ded long kros.9God hem i leftemap Jisas Kraes i go antap, mo hem i mekem hem i hae bitim ol naraman.10Tru long nem blong Jisas Kraes, evri samting long heven mo long wol mo andanit long wol oli bodaon long hem.11Mo evri man bae oli talemaot se Jisas Kraes hemia Masta blong evri wan.12Ol fren blong mi yufala i mas obei long mi, mo yufala i mas wok had, from we yufala i ona long God. Mo yufala i mas mekem olsem, blong mekem yufala i save finisim wok ia we hem i stap mekem blong sevem yufala.13From hem i God blong yumi we i stap wok wetem yu mo blong mekem hem i harem gud long hem.14Yufala i no mas raorao taem yufala i stap mekem olgeta samting ia.15Mo long fasin ia, bambae tingting blong yufala bae kam klin gud, mo bambae yufala i kam pikinini blong God, we i no gat wan man we i akensem yufala. Mo bamabe yufala i saen olsem wan laet long wol.16Holem taet evri toktok we i kamaot long Baebol we lasdei, taem Jisas Kraes, bambae i talemaot se yes evri had wok we yufala i mekem i no bin waes.17Evri stret fasin we mi mekem i stret long fes blong Papa God, i mekem bildim feit blong mi, mo mi glad mo mi harem gud tumas long hem.18Mo long sem fasin, yufala tu i mas harem gud mo yufala i mas glat wetem mi.19Sapos Jisas Kraes, Masta blong yumi i glat, bambae hem i sendem Timothy i kam long yufala. Naia bambae mi save harem mo save kasem gudfala nius long yufala.20From se i no gat narafala man olsem Timothy, we hem i stap tingbaot yufala tumas.21Fulap man oli stap tingbaot wok blong olgeta nomo, be oli no tingbaot wok blong Masta Jisas Kraes.22Be yufala hem i soemaot fasin blong hem finis, we hem i wok wetem mi long wok blong gud nius blong Kraes. We i olsem wan pikinini i stap wok wetem papa blong hem.23Naia, mi stap tingting se wanem we bambae i hapen long mi, bambae mi sendem hem i kam long yufala.24Mo mi belif strong long Masta Jisas Kraes, se i no long taem bambae mi kam luk yufala.25Mi stap tingting blong sendem Epaphroditus blong kam luk yufala, from hem i brata blong mi. We mitufala i mekem sem wok blong Masta Jisas Kraes, blong kam helpem yufala.26Hem i wantem blong kam luk yufala, be hem i no glat from se yufala i harem nius se hem i sik.27Yes i tru, hem i sik gogo kolosap hem i ded, be God i gud tumas, mekem i sori long hem mo i sori long mi tu. Mo bambae i blokem ol samting ia blong mekem mi no save harem nogud more.28Mi mi glat tumas blong sendem hem i kam bak long yufala, blong i mekem se yufala i harem gud mo yufala glat. Mo long fasin ia, bambae i mekem mi mi glat mo harem gud more.29Yufala i mas glat tumas blong luk hem, from hem i wan man blong Kraes, mo yufala i mas mekem ol stret fasin i go long ol kaen man olsem.30Kolosap hem i ded long wok blong Kraes, be hem i no fraet blong lusum laef blong hem. Be hem i go hed blong mekem wok blong Masta Jisas Kraes, blong givhan long mi, from we yufala i no gat samting blong mekem.

Chapter 3Kristus He Deicude
1Hedongwiba, neura-neuraye, na Tuhan homi mia wapiatkanra, na bei nomi da wetuija na wabilengra ye ba na'na dotawida ba eding teidi yomba naba dong da owafokang.2kai-kai ba do he aleling-aleling te, ama beka do he aleling-aleling te, ye ama he sunat do he aleling-aleling te,3Dong piading ama-ama ba bersunat kang pi Aisalah he timoi sani hoafou, Yesus Kristus wahetkanra dong ba herofi ia naha ba na'na ba hayating.4Hoba neding herofi neina nopa ba masena ba na'na ba hayating. hoba ama afengah hehaleda ba da hedi dei'na hopa ba masena ba na'na hayating, kul faring do nedi: neding ne sunat wan wari5hesetingsua, bangsa Israel Tulen, ye suku benyamin, ama Ibrani hetangah Ibrani. hukung taurat heydong neding ama farisi.6Mawetkanra nomi mia, neding dong jemaat howatiatnya, he honi rofi he hiata mia hukung taurat, heding bei beka.7hoba na karnuki wan ne waong ba ne nokawaisadia lalang na kurang kalebapi kristus.9Kulrofi, na karnuki na wan kurang kaleba he na Yesus Kristus nohiana, ne Tuhan, wan kul buala masena na nuwida naha.tafuda kang nacdi lalang dong naketi!-- dongwiba na kristus peija.Neding nadatarenri kristus homi mia bei herofi mia ba ne it mia donakala naha na hukung taurat mia peiji, hoba kristus homi mia ba mei dong rofi ba Aisalah homi.10Dongwidi neding na heding nohiana ye he kawaisa mihaliale, penderitaan homia minukdi pia hida homi mia mong11Dongwiba neding na amaimona tantama mia minaliale Mialiale Ba Lake Eding Afeng Kang He Ori12hoba na bei peija naha wan kul rofi, na hetiai dongwiba na hapuni dongwiba Yesus Kristus da napuni.13Neura-ura loki bei dohiana naha ba neding da napuni. hoba nanu waoni na henawangfi na neuipea mia ye na neiti waoni na henapong pea mia.14na kul lake ne nom mia peija, domg sorgawi he ir Allah homi Yesus Kristus.15me ba piadi ba kulrofi pi hedongwidi, hoba ribei rohiana dia naha, Allah da mirianri16hedong wiba me pi pomi da kul hekang ba wan pomi mia.17neura-neura mei ba nei do haluale ye kul rofi wahaluale ama-ama kang hemit henateti ba pi pohiana.18teiwiding bati ama kang faring ri tebeka tikap Kristus dongwiba na wan watangi ye nei nau19ye omi mia hebeka, hoba helok he allah helok hatok mia. hay he yai loki nana ba piembeka. homi mia dong na'na ba duniawi.20tekwim bati pi afeng dong surga mia, dong mia piading pi juruslamat he miti, dong Tuhan Yesus Kristus.21da pi iti pianabeka uba dia pi hadasamadia he iti ba hekang,hekuasa, Kristua da na na karnuki ba pi hoaluke.

Chapter 3
1Ol brata mo sista, yufala i mas joen long Masta blong yumi, mo yufala i mas glat oltaem. From mi mi wantem talemaot sem toktok ia long yufala bakeken, mo blong mekem yufala i stap saef.2Yufala i mas lukaot gud long olgeta we oli olsem wael dog. Yufala i mas lukaot gud long ol man we oli stap mekem ol rabis wok. Mo yufala i mas lukaot gud long olgeta we oli stap mekem rabis sakomsaes long ol man.3Yumi kasem stret fasin blong sakomsaes , from we yumi joen long Holi Spirit blong God tru long stret worship. Mo yumi save tok flas from Jisas Kraes nomo, mo yumi no putum tingting blong yumi long ol samting blong bodi nomo.4Hem i raet blong mi blong putum tingting blong mi long samting olsem. Be sipos i gat wan man we i putum tingting blong hem long bodi, bambae mi winim hem.5Taem mi bon, long eight dei oli bin sakomsaes mi, from we mi laen blong Israel we i kamaot long laen blong bejamin. Be long saed loa blong mifala mi mi wan Farisi.6Long mifala, mi mi gat strong belif long mifala, nao mi stap mekem i nogud tumas long ol man blong jej. Be long saed blong folem loa, i no gat wan man we i akensem mi.7Be ol samting we Kraes i mekem long mi, mo ol fasin we mi luk olsem oli mekem mi mi win, be naia mi luk save olgeta we oli wantem blong mekem mi lus nomo.8Mo naia, mi stap lego ol rabis fasin, mo mi stap mekem gud fasin blong Jisas Kraes.9Naia, mi no folem fasin we loa i talem blong mi kam stret man blong God. Be tru long strong belif we mi gat long Kraes, we i mekem mi mi stret long fes blong God.10Be naia, mi wantem blong save hem mo harem nogud tru long ded blong hem. Mo mi wantem laef blong mi, i folem fasin blong ded blong hem.11Blong bambae God i save mekem mi mi laef bakeken long ded.12Mi mi no talem se mi stret man finis long fes blong God, be mi stap traehad yet blong folem ol stret fasin blong Kraes.13Ol brata mo sista, mi no ting se mi wan mi holem taet gudfala laef ia, be i gat wan samting we mi mas talem long yufala. Wanem we i stap bihaen mo mi lukluk wanem we i stap long foret.14Mi stap traehad yet blong kasem gol blong winim praes we Papa God i stap singaotem mi, blong mekem tru long Kraes.15Yumi evriwan we yumi gat strong bilif, yumi mas gat ol tingting olsem, be yu we tingting blong yu i no semak, bae God bambae i soem long yu.16Mo ol gudfala fasin we yumi bin kasem, yumi mas holem taet mo yumi no mas lego.17Ol brata mo sista yufala i mas folem ol toktok we mifala i givim long yufala, blong mekem yufala i folem stret fasin.18Plante oli stap wokaot tedei oli no belif long ded blong Jisas Kraes long kros. Mi stap krae taem mi stap talem samting ia long yufala.19Ol man ia oli lus i stap from God blong olgeta hem i bel blong olgeta mo rabis fasin blong olgeta i mekem oli sem. From we oli stap tingbaot ol samting blong wol nomo.20Be yumi ol man blong heven yumi stap wet long Masta Jisas Kraes, blong hem i kam sevem yumi. Hem bambae i jenisim ol nogud bodi blong yumi i kam olsem bodi blong hem we i blong heven.21Hem bambae i usum sem paoa blong hem we i usum blong mekem ol samting blong wol i blong oli bodaon long hem.

Chapter 4Kang Romi Nuki Pi Watanga
1dongwiba, neura-neura ye ba nomi hembeka ye nomi hoarumai, nomi mikanra natea ba kul-kul rofi Tuhan homi mia.2na latukai mi amintake Euodia ye hawai Sintikhe ba nomi kang Tuhan homi mia.3na apa mia mihayeki, ne fela-fela kulkang, masua-masua da noamoti heloki da wan latukai nuhaima kariang buku sani kul rofi, ye hawai klemens he fela-fela kariang loki ba afengah, hane sura homi mia bilengra buku sani homi.4Tuhan homi mia kul hadow mitet kang-kangra. kul hadou na watangi ba mitet kang-kangra!5dongwiba omi lupa omi wan ama tafuda dohiana. Tuhan wan pekdi.6naba hen naha watoni halekda naha.hoba, naba tafudang homing mitianri heomerang dong mi Aisalah hedeh e akut hom mia ye heommirang dong hekang watangah.7Aisala homiang tomi nuki tarai nuk hom mia dongwidi da weoni hetomerang ba heom mirang dong hariang hasama Yesus Kristus homi mia.8dongwiba, neura-ura tafuda ba rofi, tafuda ba kang, tafuda ba adil, tafuda ba seni, tafuda ba masena, tafuda ba hetkanra, tafuda ba kul masena, tafuda ba wahetkanra, tafuda hetomimerang.9na he ri wan halekdi, mia, wafaling, ye neding miherei, tafuda weong, tomi nuki tarai nuki Aisala da oafokang. Paulus Da Hekang Watanga Ba Ama-ama Kul Rofi Filipi Mia10Nala tukai netkanra tuha homi mia wan lalang, ba eding eding ami awai perhatian mihedi. hoba, dar we dong mia naha bei romi da nem merang hoba tadeng ba hekang dong ri bei wa he pane naha11ne do watanga do bei neding kul kaleba, lalang na wan halekdi ne it watanga nane homi.12na nohiana hetoasama hekaleba, ye na nohiana ba na fikda re midia, da pomi seng faring re bei seng faring hadoa naha.13na na karnuki haluale hetukai hebarang mi nide.14Hoba awan kang wa'oni wapaneni atakui dong pi te seni.15o'nakala ohiana, jemaat Filipi, bongwiba he nuki injil watangah, dongwiba neding na mekadonia doiji, jemaat dong wa dongma detukai dong mineseng naha homi he mitade ye hepanea, ba nedi.16ba ye tesalonika he afeng mia, ri meniataboti faring beka.17ho bei naba dong natahai naha, dong nahe iti tahai ba keuntungan mateka.18na wan wawaki wa miji mia, do faring nana faring do tafuda neding nabutu ba ami netaboting dong Epofroditus. na ba amineding wan ne persembahan minuman sabuce.19Lahatala da omi enateti waharauda we kang ba wekang mia Yesus Kristus homi mia.20Aisalah ba hekang ba hekang ba Yesus homi mia kang.21nimak do miba mi ama ba wetiba dang hok tangi Yesus Kristus homi mia.22ama kang tafuda kudus na tangi do mihoktangi kul ba sama mi helok ba istani mia kariang.23Tuhan Yesus Kristus hekang da mi adasama di timoi sani da weriade sama dia. Amin.

Chapter 4
1Ol brata mo sista mi mi wantem tumas blong luk yufala, mi mi lavem yufala mo mi glat tumas long yufala. Yufala i mas stanap strong long paoa blong Masta blong yumi, we yufala i joen long hem finis.2Euodia mo Syntyche, mi mi wantem talem long yutufala se , from yutufala ol woman we i joen long Masta blong yumi, tingting blong yutufala i mas semak nomo long Masta blong yumi.3Yes mi stap askem ol fren blong mi, blong givhan long tufala woman ia. Tufala woman ia tufala i wok strong wetem mi mo klemen mo narafala man we oli wok wetem mi long wok blong Kraes. We nem blong olgeta oli stap long buk blong laef.4Yufala we i joen long Masta blong yumi, yufala i mas glat, mi talem bakeken yufala i mas glat.5Yufala i mas soemaot long ol man, se yufala ol kwaet man. From i no long taem, Masta blong yumi kolosap i kam bak.6Sapos yufala i trabol long sam samting, i nogud yufala i stap tingting tumas long samting ia. Be i gud yufala i prea long God from evri samting ia. Taem yufala askem hem, askem wetem wan gud hat.7Mo pis blong God we hem i givim, we i bitim save blong yumi. Blong i putum long tingitng blong yumi, mo bae i save lukaot gud long yufala we i joen long Jisas Kraes.8Ol brata mo sista, mi mi wantem talemaot wan samting more long yufala. I gat ol gudfala fasin we i stap we oli gud, mo blong mekem yufala i mas putum gud tingting blong yufala i stap strong long ol kaen faisn olsem. Ol fasin we i tru, mo oli hae, mo oli stret mo oli klin gud. Mo oli save mekem yumi harem gud, mo ol man oli stap ona long olgeta we oli stap mekem ol fasin olsem.9Yufala i mas holem ol fasin ia, we mi soemaot long yufala long tok mo long wok blong mi. Mo mi tijim yufala long hem, naia yufala i lanem olgeta finis.Noa God we hem i stampa blong pis, mo hem nomo bambae i stap wetem yufala oltaem.10Mi harem i gud tumas, mi presem Masta blong yumi from we yufala i soemaot bakeken se yufala i gat sori long mi. Longtaem, yufala i no mekem sam samting long mi blong helpem mi, from yufala i no tingbaot mi from yufala i no gat rod blong helpem mi .11Mi stap tok olsem i no from mi sot long sam samting, i nogat. Mi mi lanem finis se long wanem rod mi stap long hem, mi save stap gud nomo.12Be sapos mi trabol, mi save rod blong samting ia finis. Sapos mi gat plante samting, mi mi save rod blong samting ia tu. Be sapos mi fulap gud, o mi hangri, mi gat plante samting, o mi trabol, be nating.13Mi mi save mekem evri samting tru long paoa blong Kraes, we i stap mekem mi mi strong.14Be yufala i mekem i gud tumas we yufala i stap givhan olsem long ol trabol blong mi.15Be yufala ol man Filipae, yufala i save gud taem we gud nius i stat long hem. Taem mi aot long Macedonia, i no gat wan jej we i stap givim sam samting long mi blong givhan long mi.16Mo taem mi stap long Thessalonica, i no wan taem nomo yufala i stap givhan long mi. Long taem we mi stap long trabol.17Plis yufala i no ting se mi stap wantem sam samting long yufala, i nogat. Mi wantem yufala blong gat frut long laef blong yufala, mo blong leftemap yufala.18Naia mi kasem ol samting long Epaphroditus we yufala i givim long mi. Hem i olsem presin blong yufala we yufala i givim long God, we hemi gat gudfala smel mo i olsem we God bambae i glat tumas long hem.19Mo God blong yumi we i gat olgeta paoa mo hem i rij, mo bambae i givim olgeta samting long yufala we yufala i askem i go long hem.20Mo God we hemi Papa blong yumi, bambae yumi leftemap nem blong hem gogo i no save finis.21Mi wantem talem halo long yufala evriwan we yufala i joen long Jisas Kraes. Mo ol brata blong mi we oli stap wetem mi wantem talem halow long yufala.22Olgeta kristen man long ples ia, oli wantem talem halo long yufala. Antap bakeken ol kristen man long haos blong Caesar's oli wantem talem halo tu long yufala.23Prea blong mi se, Jisas Kraes, Masta blong yumi bambae i stap givhan long yufala, long laef blong yufala, wetem glathat blong hem.

Chapter 1PAULUS DA ROMI HATENG
1paulus himia ba, hefokang Lahatala he hom mirang, dong Yesus Kristus mi ama rofi ba Efesus mia, ama ba homi rumai ba, Yesus Kristus hom mia.2Hekang e tomi nuk tarai nuki mi ba mi riding, Lahatala mia, Pi Adua Yesus Kristus. NANA BA KANG KRISTUS HOM MIA3Lahatala wa hed kandra PiAdua Kristus Yesus, Kristus hom mia da datang mi piekai tahia.we nuk nuki ba hekang sara ba afeng kang mia.4Dongwi, de Kristus hom mia pieding wan rofi, hapong pea miyang pieding bei beka naha hekang. hom mia,5Dar we hetuhei da pi ed mi sara mi pi tani hedong widi da pi leliel ba pieding hewi lakai ye Kristus Yesus hi mia ba dei do mawa he hom mirang widi.6Hedong da we oni wa hed kandra hane halieli hekang wetanga hekang, dong dala hiring-hiring mi ba mi pi di he wi ba hem beka hom mia.7Hom mia, da poa halieleng heweak mia, pituai piti himang hi mia ba da poa haliele hedong hekang ba hopang ho.8Hedong Lahatala da mi ba mi pideng hekang hesama homik mia.9Da mi bam ma pok tangang na ba he hom mirang hedong hom mirang ba kang da Kristus homik mia ba we toa tuki,10Hedong wid ba da we haluali da hawai tadeng ba hewe mija da tia hedong wid ba Kristus hom miang da mi hoanukda, wa afeng kang hom mia da buki taha mia.11Kristus hom mia, piar hadau hemok henahajia hedong wid bah py hom mia bah hetuhei ba he hom mirang he mia, da na karnuk wan we oni da tanga nuk hasei he hom mirang hehaluale.12Hedong widi pied ba heta hei Kristus hi pi we rumai pi wa hed kandra hane haliale.13Hom mia, riar hadaw, riwe herofing we faling hedong sura san hekang hom mia, a hedi hoa rumai eding wan, do iana bah timoi san da apei saki.14Timoi sani da mi ok tangi Pi, Lahatala mia hedong wiba hoa, halialeng dami da lekda ama ba Lahatala hei ji hedong we hed kandri ba hane halia. PAULUS HE AKUCE15Hedong wid ba na erafing mahi Pi Adua Yesus hom mia e kang , dong ama ba rofing hom mia.16Nabei wa harang- harangri ba ekang wetanga naha ne akut hom miang neiriana minang.17Na akuce hedong wide Lahatala Pi Adua, Kristus Yesus, pi ma mak mia ba hane haliale, da timoi san ba hekang dong mi ba rida sama dia he hom mia hedik hetom mirang.18Dong wi ba na akuce romi ba helei dong dam falake hedong wi ba riro hiana dia riwarumai dong tor tafuda hom mia na ba ropa hetiana hom mia bah kang, kang ba mi ama rofi we hada sama,19Tukai foka ba bei we ia naha mi pied ba hoa rumai we hada sama, hedong widik he hom miang ma pienri hefoka hetukai.20Hefoka hetukai dong domi bam mapianria hedong he da Kristus ama mona hanaya mi haliale dami ba mi dei kang ba sara kang mihatang,21Buakla latukai lohi ba ma ba tafuda we ong na ba, hei tukai hetapong puna, hawai latukai lohi, ba tane loki ba wan hadoa bei lala wang hosunya naha, hedong wid hoba tadeng ba dar romeng hadau.22Dana loking tafuda mi hamai ba sei hetuk ua mia da de id dong mi ba mi, hedi, heding he mi daliala ba mi Lahatala hemoki wehada sama dia,23Hedong he id ti teyok, ba tafudang wan tafuda hom mia mi touni.

Chapter 1
1Mi Pol, wan aposol blong kraes we God hemi putumap mi, mi stap raet i kam long yufala ol Tabu man blong God long Efesas, we yufala i stap feitful long Jisas kraes.2Pis mo gladhat blong God Papa blong yumi mo Jisas kraes masta blong yumi i stap wetem yufala.3Yumi presem God we hemi Papa blong Jisas kraes masta blong yumi, we hemi bin blesem yumi wetem everi samting we i stap kamaot long spirit blong God long Heven Tru long Jisas kraes.4God hemi jusumaot yumi finis tru long Jisas kraes, long taem we hemi stap createm wol ia, blong yumi kam ol tabu man blong hem mo yumi stap lavlavem yumi, we i nogat wan fasin nogud hemi luk long yumi.5God hemi bin singaotem yumi finis blong yumi kam ol pikinini blong hem tru long Jisas kraes, from gladhat blong hem mo gudfala fasin blong hem nomo.6God hemi givhan bigwan long yumi tru long Jisas kraes we hemi lavem hem tumas. Mo oltaem yumi mas presem God from glad had blong hem we i givim long yumi.7Tru long blad blong Jisas kraes nomo we i mekem yumi kasem fogivnes from ol sin blong yumi, hemia from gladhat blong hem God nomo we i bigwan tumas long yumi.8God hemi givhan bigwan long yumi tru long gladhat blong hem, long fasin blong hem we hemi luksave everi samting mo long fasin we hemi waes.9God hemi soemaot finis plan blong hem long yumi we fastaem hemi haedem yet, nao hemi soemaot tru long Kraes, from we hemi harem nogud blong soemaot plan blong hem.10Hemi mekem olsem from plan blong hem long taem we i stap kam, bambae hemi tekem ol samting long heven mo long wol ia oli kam tugeta, antanit long hem, we hemi hed blong olgeta.11Tru long Kraes yumi gat wan ples blong stap long hem, we hemi bin talem long yumi finis, folem plan mo wok blong hem we hemi makemaot we i stret folem wok mo pepes blong hem.12God hemi jusumaot yumi blong yumi kasem ol samting long hem, from we yumi ol fes man blong trastem kraes,yumi sud presem God from Gladhat blong hem we hemi soemaot long yumi.13Mo tru long kraes, yufala tu - , taem yufala i harem tru tok, we hemi tok blong God i sevem yufala, nao taem we yufala i belif long kraes, God hemi makem yufala wetem Holi Spirit blong hem.14Holi Spirit ia we i stap long laef blong yumi, hem bambae i soemaot long yumi olgeta samting we God hemi makemaot finis se bambae yumi kasem. Oltaem yufala i mas leftemap nem blong God i go antap, from we Holi Spirit i soemaot finis we God bambae hemi mekem yumi kam ol fri man.15From fasin ya, stat long taem we mi bin harem we yufala i stap bilif strong long God mo yufala i stap lavlavem ol Holi man blong God,16oltaem mi stap tingbaot yufala long prea blong mi mo mi no stop blong talem tankiu long God from yufala.17Prea blong mi se God papa blong Jisas kraes masta blong yumi, we hemi gud tumas, bae hemi givim Spirit blong hem long yufala, blong mekem yufala i waes mo bae hemi soemaot God long yufala mo mekem yufala i save gud hem.18Prea blomg mi se bambae hemi openem tingting blong yufala, blong yufala i stap putum tingting blong yufala i stap strong long plante gudfala samting, we hemi promes blong givim long yufala finis ol man blong hem.19Long prea blong mi oltaem, mi stap askem long hem blong hemi mekem yufala i luk save bigfala paoa blong hem, we i stap wok long laef blong yumi we yumi stap bilif long hem. Hemi bigfala paoa we hemi stap mekem wok long hem.20Hemia semak paoa we God hemi wok tru long kraes blong i kirap bakeken long ded mo mekem hem i sidaon long raet saed blong God long heven.21Hemi putum kraes hemi hae more long everi narafala samting. Hemi putum kraes blong hemi rulum everi samting mo hemi gat paoa we i hae more long everi paoa. Nem blong hem i hae more long everi nem we oli gat paoa, mo hemi stap rulum olgeta naia mo long taem we i stap kam yet.22God hemi putum everi samting i stap antanit long lek blong kraes finis mo hemi putum kraes hemi hed blong jej.23Jej ia hemi bodi blong kraes, we hemi fulmap i fulap gud wetem spirit blong hem.

Chapter 2LAHATALA HEKANG HE WAPIDA SAMA
2Sa hedongmiang ri buki heisafoka, sunya haluale, we timoiba buki akan tahamia, amakang homi hakil hawai ba bei me hekang haluanaha.3Hed amakang ba dohanaya miang, potafuda beka tafiala homi mia bei me hekang homi mia naha. pi we heiata idmiang, mok nahaiji ba beka sunya mi ong ba hedong we ama afeng ngang wahadasama.4Hedong widba, we lahatala ba kang kafakai Da dom mi pia hatang, pia tili.5Rofi ba wan, pi we beka tafiala homi mimong diati, Dah piang kangriba we Kristus po haima dia ba he ho miang ri wan kang waridasama.6Donwid ba, Dah piad mi dohau ba piangkanra dong widba saraba Surga widong Yesus Kristus potafuda miti,7Dongwid ba sa tadeng da minukmiadiati, Dah dekang desama mi w pianria he hom miang kang ba potafuda Yesus Kristus hei mia.8Hedong widik he, kang ba ri hommiado bei ri itik mia sunya mia naha, dongwi hoba Aisala hekang, da ri id mia,9bei ei naha dong widik la ama nuk hadou da tak danoki he.10Pading lahatala he pied wa oni, Dah me Yesus Kristus hom mia pied wo onidongwidik hekariang kan dong wahaluale dongidek lahatala dam mapidasama di dongwidik piwe hom mia. KRISTUS DA PIED HONUK DA11Dongwid hore, afediati tuana takuna mi riadi, hedong hi watangi ba amaba bei hed tibad naha, we amabaded watanga ti "hed tibad ba" ama hatangba heid mi wei ba wooni.12He ri minang hedong miang bei Kristus rom mia naha, warga Israel dongwidik pi we amakang ba we Israel wati midaberi, tangaba apido homi mia, pihe domi dedbalehadi da bei nawa warumai naha tekidem bati bei lahatala hei naha. Dongwid hoba, lalang wan Yesus Kristus hom mia, afengri latukai hebuklah hoba lalang wan Kristus he wekmia ri me mihapekdi.14Dongwik he, He donakala pi kang pisama he pied honukdi dong widba tukai heiba hanaya mia ba beka hanaya mia da mi hawale, hiang ayoki ba do mehonukdi.15Dongwidba take ba minaya miang da De id wei ba waluice, dah do ayokwoonba ama nuk mifiahadi hedongwidba ba we mikang di,16Aisala ha id ba Salib di yo hommia hanai hakanri dongwid ba dawe take hamoni,17Dah tia tanai hakanra nahate kang sama mi tanga hedong widik ried ba hebualah hekang he sama da we ama hebuaklah hadou da me mi hapekda.18We, Hedik miatehi, pil pilia sefoka nuk haluali we lahatala hetimoi san homi mia. Dongwid, hore riado bei ama ba afeng-afengah mia ba tiai naha hoba afeng adua ya we ama ba san hom mia mi nateti hawai Aisala hei afenga dik,20hedongwid ba mi haroudi mi rasul-rasulle fingkang hei tak oni,21Kristus hom mia, tafuda mi harouda dong widik we pi ho nikdiba potofuda wabara dongwidik pi Aisala he akud fadia.22Hedik hommia, ried hadou wan ri api sama miri rouda domg widik saraba Aisala hetimoi san hom mia romiti.

Chapter 2
1Mo yu, yu bin ded from fasin blong trespas mo sin,2long laef we i bin wokbaot long hem, folem fasin blong wol ya. Yu bin stap folem laef blong ol atoriti we oli rul long eya, ol Spirit we oli stap wok long laef blong ol pikinini we oli no save lisen nating.3Yumi bin stap long laef ia wan taem wetem ol man ia, folfolem ol rabis wantem blong bodi blong yumi i harem gud long hem, mo mekem nogud plan blong yumi folem wantem blong bodi mo tingting blong yumi i kam hapen long laef. Yumi bin olsem ol pikinini we oli save kros, semak long ol narafala man.4Be God i fulap long sori from lav blong hem we i gat from yumi.5Taem yumi ded long ol sin blong yumi, hemi bin mekem yumi laef bakeken tugeta long Kraes --- we tru long gladhat blong hem we i bin sevem yu.6God i resemap yumi wetem Kraes, mo i mekem yumi sidaon long ples blong hem long heven tugeta long Kraes Jisas,7blong mekem se long olgeta yia we bae i kam yet, hem bae i sowemaot long yumi bigfala gladhat blong hem, we i kamaot long sori we i gat from yumi long Kraes Jisas.8Tru long feit God i sevem yu from glat had blong hem, mo hemia i no yu we yu sevem yu wan, hemi olsem presin blong God long yu,9we yu no wok from, blong mekem se nogat wan man i save tokbaot se hemi sevem hem wan.10From God i mekem yumi man blong wok blong hem, i mekem yumi joen long Kraes Jisas blong mekem ol gud gudfala wok we hemi bin makemaot finis long taem bifo blong yumi, blong yumi wokem long laef blong yumi.11From samting ia, yu mas tingbaot se yu wan jentael long bodi blong yu. Oli putum nem ia long yu se " oli no sekomsaesem yu" folem fasin blong "sekomsisem " we man nomo i mekem long bodi blong ol man.12From taem ia yu no kam pat yet long Kraes, yu olsem wan man-kam long Israel, we yu no save long ol will blong ol promes blong God, i olsem se yu nogat hop mo i nogat God long wol ia.13Be naia long Kraes Jisas yu we yu bin stap longwe long God, tru long blad blong Kraes yu kam kolosap long Hem.14From hem wan nomo hem pis blong yumi mo from we hemi mekem yumi everiwan i wan nomo. Mo tru long bodi blong hem we i brok from yumi mo i brekem daon fasin blong serseraot.15Hemi putumaot loa blong wol ia mo mekem se hemi save mekem hem wan aot long tu narafala man blong oli mekem pis.16Kraes hemi reconsaelem yumi tugeta i kam wan bodi long God tru long kros, i putumaot ol fasin blong kros kros long enemi long ded.17Jisas i bin kam blong talemaot gud nius blong pis ia long yufala ol jentael we yufala no bin save long God mo long olgeta we oli save gud long God.18From tru long Jisas yumi everiwan i save toktok long God papa tru long wan Spirit nomo we i stap insaed long yumi.19Nao yufala ol jentael i no nomo olsem ol man-kam mo ol strenja. Insted yufala i kam stret man ples wetem ol Holi man blong God mo olsem famli memba blong haos blong God.20Yufala kam olsem ol stone blong bildim faondesen blong haos blong hem tru wanem we ol aposol mo ol profet oli talem, mo Jisas Kraes nomo i olsem kona ston blong haos ia.21Hem i stap bildim famli blong ol biliva we i stret gud mo gro olsem wan Holi tempol long Masta Jisas Kraes.22Hemi long hem nao we yufala i gro tugeta olsem haos blong God long Spirit.

Chapter 3PAULUS DA BEI YAHUDI WAD HADAU HOAKUK
1Hedongwidba nedba, Paulus, nabamei hedong Yesus Kristus hedongriadi mia, amakang ba lahatala dohiana naha.2Kulromahi heimi laknatei da hekang ba lahatala dami ne di hedong mi ba miria dou ri de,3hedongwidba hekang, ba homimiaa ba hedong dam ma noktangi wan hawai dawa tangi ba, hanawa bilendri dongwidba hedong mia ba mihabuji.4Hedong halekdi ba miba mi romi mi ia hevalaka ba nawa tangi nadu atangba Kristus mia.5Dabei mahoktangi naha dongwidba abet mai avenga, dongwidba lalang da a tanga we rasu-rasul we foka-foka ba sani hedo Timoi sani. Hom mia a hedong we injil amakang ba beka savaringkanghai, tafuda pi iti helanukli, dongwidba potafuda wehepane ya dongwidba dapei saki hom mia Yesus Kristus.7Nding nawe tapongfuna injil towa sama di ba apido kangba hedong lahatala, dongwidba minedi, hedong hihaluali hekariang do he dik mia. Nedingte te nebaiba hanaya mia ama ba sani, mited ba apido we mahoktanga hedong amakang ba beka he kavakai Kristus da bei wa binu naha,9Dongwidba valaka mi ba wanuknukdi amakang, ba hedong nadua tang ba wabunua dongwidba tuntung mia lahatala, nakar nuking tafuda wa oni.10Dongwidba amakang hopa, hekang faring Lahatala mia, lalang dami matok tanga dongwidba tapongpunang ba he voka saraba avengkang mia.11Apido hedong wan da domi tuki ba domi lohi wan dawatanging Yesus Kristus, Tuhan dong widi.12Dong homing mia pitukai ba marekla nahada laki da hok weiba lahatala hopa mia dongwidba dawaru mai hedong hemayai sing Kristus.13Hedongwidba na mi ayeki dawidba waa lena di miherei beka ba, nawan mina teidi riadi mia, beka ba apang hekang dong ei. PAULUS DA AMAKANG BA EFESUS MIANG HOA AKUTE15Hedi mia ba ye buki mia hedong mia ba da ane do hepanea.16Na akuti dongwidba hedong haluai hekavakai kang hekang dong dawaharoudi dami ba mi hede tukai barang mi omi domi sei, dongwidba hekang Timoi sani.17Dong Kristus domawa dongwidba kul homi do mia riwa rumai dong mia ba ri ai dapatake dong ritak natea homi werumai we ai weja daya tapiata tem hembeka,18Dongwidba ama ba hemi rofing dohiana tileising lohi, daliala tafuda Kristus homi mia.19Dongwidba wan we tomi tembeka ba ye Kristus he domi lohi sadang wi domi lohi sa lahatala da wesei.20Heding tukai ba karmuking pi hea hayeke pom mirang ya hekang ba popa hedong da pom mi hadiawai.21Hedong hi wahed kangra ba Yesus Kristus homi mia we miba mipimok ni nahapi hea ia sa domilohi wan sa dong domia. Rovi.

Chapter 3
1From fasin ia,mi Pol,mi presina blong Kraes Jisas wetem yufala ol Jentael.2Mi save se yufala i harem finis,se gladhat blong God,hemi givim long mi blong mi karem i kam long yufala.3Mi mi stap raetem folem revelesen we God i givim long mi, olsem we mi bin raetem smol mi stap.4Taem yu ritim hem ia,bae yu save andastanem wanem mi mi stap minim we i haed long kraes.5Long ol nara jeneraesen ia i no bin hapen nao ia long ol pikinini blong man.Be nao ia i bin hapen long Spirit blong ol aposol mo profet we oli tinting blong mekem wok ia.6Tru ia we hemi haed gud hemi olsem, olgeta jentaels we oli gat raet blong kasem laef ya tru long ded blong hem, mo oli olsem memba blong bodi ia, mo oli stap tu insaed long promes ia blong Kraes Jisas tru long sering blong gudnius ia.7From mi kam wan wokman blong gudnius ia tru long gladhat blong God we i givim long mi olsem wan giv tru long paoa blong hem.8Long mi -- even we mi smol olgeta long rank blong ol Holi man blong God --- Hem i givim gladhat blong hem long mi, blong mi save prij i go long ol jentaels mo olgeta rij samting we man ino save nating long hem olsem blessing blong Kraes,9mo blong mekem i klia long evriwan plan ia --- we i olsem wan sigret we i haed long taem bifo insaed long God, we i bin mekem olgeta samting.10Be plan ya i kamaot nao ya tru long haos blong God from rul mo paoa blong hem long heven i stap long ples we bae man i go blong save long fulap-saet blong wisdom blong God.11Be i hapen tru long plan we hem i finisim long Kraes Jisas we hemi Masta blong yumi.12Be long Kraes yumi biliv mo gat intres long presin blong God from yumi gat feit long hem.13Olsem mi askem yufala blong no kiaman from wanem mi mi wari long yufala, we hemi presem yufala.14From risen ya mi nil long ni blong mi i go long papa God,15From we long hem oli putum nem blong everi famili long heven mo long wol ia.16Mi prei se bae hemi stap wetem yufala, long ol had wok blong hem long Glori blong hem,blong mekem streng wetem paoa tru long Spirit,we i stap long yu.17Mi prei se Kraes bae stap long hat blong yu tru long feit, we bae yu planem mo lukaotem i stap long lav blong hem.18Long oda blong yu traem mo luk blong save i stap wetem ol Holi pipol blong papa God,19mo blong save long lav blong Kraes, we i go insaet blong save, from bae yu save fulap gud wetem blong God.20Nao long hem we i abol blong mekem i moa long hemia we yumi askem mo tingting, tru long paoa blong hem we i wok long yumi,21long hem we Glori insaet long jej mo long Kraes Jisas long ol generasen i stap kam gogo i no save finis. Amen.

Chapter 4Domi Hoa Nukdi Ba Kristus Hom Mia
1Dongwi hore, nedo, bami natang hoba Tuhan, hei memi heria'haboti we hatanga haluale hedong wiba ri hepane.2Weherimai hekang he sama hom'mia, heded binenri, tapeata te tuai toahaliali we hekang hom mia.3We wa haluali hekang hom'mia we hetimoi san rialing homi mia.4Wela nuk homi mia hawai he timoi san ba hiyang kang homi mia,piya he dawe roriba me hopang me.5We Tuhan nuki, me pomi harumai hadow la nuki, lanuki sa san rialing mepitibati.6Lahatala nuking mia'ba dotafuda piya mama, we tafuda daliala hei,tafuda hedik midalekda, homi mia.7Dongwi hoba, we nuk-nukdi ba mihada sama dia Anugera ba herofi ba we Kristus hei.8Dong widik, dawe tangi, " dame sara ba daliala mere, ama-ama ba kang ba bekang hapini, dong wiba dame dekang dong miba amakang hede.9Dong wiba dawe tangi, " damere" teyok dong bati heding hadow dawe buki rumai misei?10Heding, hesei, heding merei tedo midaliala ahaling tam mia dong widi karnuking dawa harouda.11Heding he mi ba, we rasu-rasul, nabi-nabi, hekaisa hepati bawe injil hei, hetapong puna, hawai hemoki ba tanga mitok tanga.12Dong widi memi'harumai amakang ba wan homi mia wan wehekariang Kristus homi mia.13Dong wid te potafuda poami'hoanukdi ba Lahatala hemoki, dongwiba amakang ba wan homi hopa, we hemit henatet hei haluale bawe Kristus hei wa'ia.14Dong wiba, pieding bei hawai moi-moki ba we foi foka hakil-hakil hawai naha ba mes-mesa naha, we amakang he ful akla beka bawe amakang hei ba beka.15Mihawai, ba mitangi me hekang, piwe ia tafuda we homi fingri fokdi, ba homi mia wedongwiba piakai, te Kristius.16Heding mia pi'id foka do piahe tafuda toakodi hoanukdahoanukda piya he pitaipa piai naha te pituk pitang la nuki. dong widi enuk nukdi ba dei wa o'ng, pi'id dame datang kanri dawe waberi me de iding we hareng. We Kang Ba Rofi Kristus Hei18Hedong wiba, tanga ba apido nala tukai hem mirok tanga we Tuhan homi mia, dong wiba ri mid ri nateng we ama-amaba hei halual widte, wedong wiba homi ba bei rofi naha.19Homi do wan topi di dong wiba dawe de id dong miba te ruma wediyei dongwidi dawe de kang wa o'ng tomu da tekiliki ama hebai he kang dong dabei wa,ong naha20Dong wihoba, bei we hedong mia naha bawe Kristus hei dong haluale.21Wetaming'i we hetanga miba miria bai wetaming'i da mana bai we homing mia dami ria ba, dong wiba herofi ba Yesus homi mia.22we pi id ba makilang doeace hedong dong wan makilang he id dong dawace, hedong he me pi idting habekda .23We mitasia filia we he timoi san mia.24We amakang ba fi'yaha hedong he we Lahatala hatang nama we herofi hekang mia ba kul mi kang.25Dongwi hore, ri'mit ri'natet ba rofi nahang doace, me rotafuda hekang hei dong heriwa tanga mi amakang tafuda hada sama dia potafuda ia nuki.26Dakilidi dawe tangi dekang wa'ong naha. dong wiba he ha taha ni sa wari da we tidok naha waria nukdi he.27Tadeng ba he kang dong mi setang he naha.28Ama ba we taka, we ha wai takau naha, lemikang dawe mikang kariang ba mi hekang dong da haluale datang wei ba mikariang hekang da dong wiba ne dane amakang faring hede.29Wedong wiba tanga beka da awa'omig mi'areja naha, we tanga ba he kang dong heme miba ama ba homi he mirang dong wahok tanga hekang dong dawe mi ba amakang tafuda wefaling.30We Lahatala he timoi sani hei sara kabei da naha, we hedong mia riat tibace sa tadeng ba den mi ri tikia domij.31We makal ba romi mia doace, heruma dawe diayai, he homi kliki, kawai rianga, naba hedong do e'nya buakla.32Emid e'nateting fui tamaising wemi tafuda we hada sama dia, we fui tamaising dong me pi'y di te, we tapiata toahaliali, piyahe Lahatala da Kristus homi mia dame pi tuai toahaliae.

Chapter 4
1Mi, olsem presina blong Masta Jisas Kraes, mi stap tok long yufala blong wokbaot long stret fasin we yu folem singaot we yu bin akseptem.2Mi askem yu blong liv wetem bigfala tingting blong hampolnes, mo blong stap kwaet mo gat longfala tingting, mo serem fasin blong lavlavem wanwan man.3Yu mas mekem bes blong yu blong save kipim Spirit blong uniti ia long fasin blong stap wan ples long pis.4I gat wan bodi mo wan Spirit, semak nomo olsem taem we God i bin singaot yu mo wetem hop ia we yu gat long hem tru long singaot ia.5Mo i gat wan Masta Jisas Kraes, wan Feit, wan Baptisim,6mo wan God mo we hemi Papa blong evriwan, mo we hemi rul ova long evriwan mo we i wok tru long evriwan mo evri samting we i hapen.7Hemi givim gladhat blong hem long wan wan man i stret nomo folem mak blong giv we Kraes i givim long yumi.8Hemi olsem we toktok blong God bifo i talemaot se, " Taem we hem i bin go antap long hae ples long heven, hem i lidim ol man we oli karem olgeta, i go long ples we i no blong olgeta. Mo hem i givim ol samting blong olgeta i go long ol man olsem ol giv."9Mining blong toktok ia, " hemi go bak antap," i mekem yumi save se hem i bin stap long heven antap mo we i kam daon long wol ia?10Hem we i bin kam daon hem i semak man we i bin gobak antap long heven mo kasem posisen we i hae i bitim olgeta nara posisen long heven blong mekem se hem i save controlem olgeta samting.11Jisas Kraes hem i makemaot sam blong oli kam ol aposol, sam olsem ol profet, sam olsem ol evanjelis, mo sam olsem ol pasta mo ol tija12blong mekem redi ol man blong God blong mekem wok blong helpem nara man, blong bildimap laef blong man we i folem Kraes,13kasem taem we yumi gat uniti long feit mo olgeta save we yumi gat long pikinini blong God, blong mekem yumi gro bigwan long save mo kasem gud mak blong save Masta Jisas Kraes.14Kraes hemi bildimap yumi blong yumi nomo kam olsem ol smol pikinini we oli save muvmuv go kam olsem wok blong wev long solwota, mo ol win blong doktrin we i save pulumaot yumi long biliv mo ol kiaman blong ol man blong kiaman gud long ol man.15Insted, wetem tru toktok blong lav, yumi mas groap long evri rod blong go long hem we hemi olsem hed, we hem i, Kraes.16Kraes hemi mekem bodi blong yumi, everi pat blong bodi oli joen tugeta mo wok gud blong mekem se bodi ia i save wok. Mo taem wan wan pat oli wok tugeta, i mekem se bodi ia i save gro hem wan blong mekem ol wok tru long lav blong hem.17From samting ia, mi stap tok strong long yufala long nem blong Masta blong yumi, se, yu no mas wokbaot long laef blong ol man nogud, olsem oli no usum tingting blong olgeta.18Save blong olgeta hemi stap long tudak, olsem ol man blong nara ples from laef blong olgeta oli stap no wantem gat save long God, from hat blong olgeta i strong tumas.19Olgeta oli nogat sem mo oli komitim olgeta long wantem blong sin, mo oli stap mekem everi fasin we ino klin wetem fasin blong kavet.20Be hem ia i no hao blong yu kam blong save Kraes.21Mi kasem se yu bin harem finis, mo we yu kasem ol save ia long hem, olsem trut we i stap long Jisas Kraes.22Yu bin kasem save tijing ia se yu mas putum aot wanem fasin we i blong olfala laef blong yu, blong putumaot olfala man. From olfala man ia nao we hemi korap from ol kiaman trik blong ol wantem blong hem.23Yu bin kasem tijing blong gat niufala Spirit long tingting blong yu,24mo blong putum niu man ia we God i bin mekem long pija blong Hem--- we i tru stret gud mo we i Holi.25From samting ia, yufala i mas lego fasin blong kiaman, mo letem wan wan long yufala i talem ol tru toktok nomo wetem man we i stap kolosap long yufala, from yumi olsem ol memba blong wan wan long yumi.26Yu save kros be yu no mas letem kros i mekem yu go long sin.27Yu no mas letem sin i go daon wetem kros blong yu. Yu no mas givim wan janis i go long devel.28Man we i stap stil i mas lego fasin nogud ia. Be, hem i mas mekem wok, wokem ol gudfala samting wetem ol han blong hem, blong mekem se hem i save gat samsamting blong save serem wetem ol narafala man we oli stap long nid.29No letem eni toktok blong spolem man i kamaot long maot blong yu. Usum ol toktok nomo we i gud blong olgeta we oli nidim oli save lanem wan samting aot long hem, blong mekem se toktok blong yu i save mekem man i glad.30Mo no mekem Holi Spirit i harem nogud long fasin ia blong yu, from tru long hem nao i mekem se God i makemaot yu blong hem long dei ia we hemi i pemaot yu.31Lego olgeta fasin we i mekem yu harem se laef blong yu i konkon, fasin blong kros bitim mak, fasin blong kros hariap, fasin blong singaot strong long man, fasin blong tok akens long man blong mekem se ol narafala man oli tingting nogud long hem, mo wetem olgeta narafala kind rapis fasin nogud long fes blong God.32Be yu mas kaen long ol narafala man, laekem olgeta wetem hat blong yu, fogivim ol narafala man semak olsem we God i bin fogivim yu tru long Masta Jisas Kraes.

Chapter 5
1Dongwiba, wehei hiang ni ba Lahatala hei haluale miba de moki denahadji we hada sama dia hwedongwiba homi latukai hem beka.2Wehekang dong homi mia, piahe Kristus da homi da piam beka daden mipoa tiki piahe daden mipo a tiki piahe naba hekang da pireng seihadi temi kang bawe Lahatala we hareng.3Dongwi hoba, we tafultaka homi mia naha nahate wetet watanga naha te beka tafiala wetanga naha, dongwiding lawe tanga naha hadou doma we amaba san rialing hadou homi mia naha.4Wedong wiba tanga beka hadoa dia naha, tanga beka (foda), nahate muili tilai ba bei rofina fikia mangang hebekang waong naha, hekang wetanga5Dongwiba rohiana hedongwi we beka homi mia, atnaba bei san homi mia naha, amaba beka homi mia nahate karil san homi mia dame sara ba hekang do dabei me hekang ba Kristus da Lahatala homia naha.6Ama da dame tanga ba hebeng marok tanga naha hedong he heber kang ba Lahatala heidong murka miba me mokiba fui akla beka wahada sama dia.7We ha doa mit hadoa natet naha8Afe yang riwe takuna homi mia, lalang rime falaka ba Tuhan homing mia, mit natet ba we falaka homi mia9Hedongwi domba ti bata bika nuk hada sama wida homi miang mikang dong homi mia, hedong herofi, kui hawai rofi,10Dongwiba dame wa tahai herofing ba kang dong Tuhan hei.11Dongwiba we haluali mit natet ba we beka hei mia naha bei we he iting ha doa naha, dongwidi we beka ho atrurui hoa hamai helak hetanga ba apido.12Dongwiba, naba da waong he temi kang domaku maku hadou te waha mi alai.13Dongwi hoba, beka widang waha rui do ati we falaka ba hekang dong mia dame dada merei se14Tetdongbati tanga ba apido we falaka hei. Dongwidek, hei dawetangi, "Mirialiale tade ba amakang dong! amai mona hanaya, mirialiare Kristus hefalaka da me roa falaka." Yesaya 60:115Amikang herei, emotnye rotafuda rimit rina teti, amaba we tapat naha, dongwiba dorofi.16Apang wahalual wapaneni dokang kang te dongwide tadeng ba apido tadeng beka.17Dongwidi, riwe foda dia naha, hoba ri waharouda nahe Tuhan da domaa18We sabuti karija naha, kar na dong beka, miriwai me timoi sanda roming he mia.19Tafuda metoa tangi potafuda we Mazmur homi mia, yai sura, yaiba we heijo homi midamakdi, yaiwetang, ba we Tuhan hada sama di tomi rofi hewatangi.20Hekangdong wetanga miba Lahatala wehada sama dia, memi Tuhan piado hawai Kristus Yesus. TUTING BA MINENG MASUA HEDE21We nuk nukdi tapiata hetamai ba pim marekli ba Kristus homime.22Masua-masua, he eneng he amai, piahe mi Tuhan hada sama dia.23Tetdongbati, neng do we masua he hiakai wida, piahe Tuhan dowe jemaat he hiakai, dongwiba hedong hedi datapong puna ba herofi.24Dongwit tehi, kul jemaat da we hoafou, ba Kristus hei haluale, dongwit tehi masua hadou dawe neng ba hei haluale naba hekang do da tafuda we haluale.25Neng-neng, masua do omi hembeka piahe omida Kristus hembeka omi jemaat hem beka mi etit hada sama,26Dongwiba we het tibace sah hiang kang tanga sando me het tibace.27Dongwiba, Kristus da deit miba mi jemaat hoa tiki dongwiba we hekang mia, bei we keti naha te kaipang na, dongwitte hi bei webeka naha dongwiba bei beka naha jemaat hedong mia rofi ya bei beka naha hei do rofi.28Dongwit tehi, hane neng-neng do homi da he masua hembeka piahe homi da dem beka dia. Heding he homi dade masua hembeka.29Teit dong bati, bei amawa de iting habekda naha, dongwitba hei deinya deit dong hariang. Dongwiba piahe Kristus da waong bame jemaat we hada sama dia30Piado hei amoi piahe heit wida.31Dongwidak he, neng nuk hada sama dawe deya de mama hanai sama pia midaleali dabei we hopa mia naha dongwiba we he masua likva nukdi dil hoa nukdi.32Naha apido foka, apido nawe Kristus homi mia tanga hawai we jemaat.33Dongwi hoba, we nuk nukdi roming ri masua hemi beka te piahe eting wida hawai e masua awe eneng hoaluk hoavou te.

Chapter 5
1From samting ya folem fasin blong God i olsem ol gudfala pikinini.2Mo folem fasin blong lav olsem we Kraes i lavem Yumi mo hemi givim laef blong hem from yumi, hemi wan ofrin mo sakrifaes we senta blong hem i swit long God.3Ol Kaen fasin olsem man i stap slip wetem ol woman mo ol rabis toktok, mo man i wantem tumas samting, ol fasin olsem i no sud stap long yumi , from we yumi ol man blong God yumi sud Holi.4Mo yufala i no tokboat ol rabis samting, mo ol toktok blong sem, mo ol rabis tok plei. Ol kaen samting ya i no stret, yufala i sud talem tankiu long God.5From yufala i mas save ol man we oli folem ol rabis fasin blong sex, mo ol samting we i no nogud, mo ol man we oli wantem samting tumas- olgeta nao oli stap wosipim ol samting blong wol ya- oli nogat pat insaed long kingdom blong Kraes mo God.6No letem man i trikim yufala wetem ol kiaman toktok, from kaen samting ya nao kros blong God is stap kam long olgeta we oli no obei.7From samting yufala i no joen wetem olgeta.8From bifo yufala i bin stap long tudak, be naia yufala i stap long laet blong Masta. Wokboat olsem pikinini blong laet9(from frut blong laet hemi ol gudfala samting we oli, stret fasin, mo tru fasin),10Yufala i sud jekem gud wanem samting we Masta blong yumi i glat long hem.11Yufala i no joen wetem ol wok blong tudak we i nogat frut long hem. Be soemaet olgeta.12From ol samting we oli mekem long haed yumi sem blong talemaot.13Be taem laet i sanem wan samting, yumi save luk gud nao.14From taem laet i saen long wan samting, yumi save luk gud nao. From ol samting we yumi save luk hemi laet. From samting ya nao oli talem “ Yu kirap, yu we yu stap slip yu kirap long ded , Mo Kraes bae i saen long yu “15Lukluk gud long wokbaot blong yufala- yu no wokboat olsem wan kranke man be olsem wan waes man.16Yusum evri janis blong mekem ol gudfala samting naia from yumi stap long ol rabis taem.17From samting ya, yu no kranke, be yu mas save wanem nao plan blong Masta blong yumi.18Yufala i no drong wetem waen, from bae i lidim yu blong mekem ol kranke samting. Yufala i sud letem Holi Spirit i lidim yufala.19Mo yufala i leftemap yufala wan wan wetem ol Samting, mo long hem, mo ol singsing we Holi Spirit i givim long yufala, mo singsing wetem hat blong yufala long Masta.20Oltaem yufala i sud talem tankiu from evri samting, Long God Papa long nem blong Masta blong yumi Jisas Kraes.21From we yumi ona long Kraes, Yufala i sud ona long yufala wanwan.22Ol maret woman , yufala i givim ona long ol man blong yufala olsem long Masta.23From ol man oli hed blong ol maret woman blong olgeta olsem we Kraes hemi hed blong Jej, Kraes i sevem jej blong hem we i bodi blong hem.24Be olsem we jej hemi stap andanit long Kraes, ol maret woman tu i mas stap andanit long ol man blong olgeta.25Ol man, oli mas lavem ol maret woman blong olgeta, olsem we Kraes i lavem jej blong hem, mo hemi givim laef blong hem from.26Blong mekem i Holi mo i blong God. Mo hemi klinim wetem wota blong tok blong hem.27Blong mekem se jej blong hem i klin gud i nogat wan mak o wan toti i stap long hem blong mekem se taem hemi tekem jej blong hem, hemi redi gud olgeta.28Long sem fasin ol man oli sud lavem ol maret woman blong olgeta olsem hemi bodi blong olgeta nomo. Yu we yu lavem woman blong yu, i olsem yu stap lavem yu wan.29From i no gat man we hemi hetem bodi blong hem, be hemi stap lukoat gud mo fidim gud bodi blong hem. Olsem we Kraes hemi fidim gud yu mo lukoat gud long jej blong hem.30Yumi nao ol pat blong bodi blong hem.31“From samting ya nao wan man bae i aot long papa mo mama blong hem mo bae hemi go joenem woman blong hem. Mo tufala bae oli kam wan bodi nomo.”32Tok ya i haeden wan bigfala tru- be mi mi stap tokbaot Kraes mo jej blong hem.33Be yet , yufala evri wan i mas lavem ol woman blong yufala olsem we yu lavem yu wan. Mo ol maret woman yiufala i mas ona gud long ol man blong yufala.

Chapter 6TANGABA DAMI MOKI-MOKI YE FING KANG HEDE
1Dohi moki, fingkang netanga wa faling tanga san wa ma hia apido tanga ba sani.2"We ema ma ye eya hoa luk hoafani," api da tanga ba dawe harou di ba watangi3Dongwidik ahommia da kang ba ari ritung da lohi ba baki taha mia."4Fing kang-kang, we ewilakai, hebai nahadongwid dik dabei we ebai naha, haba ahat haweli da riwi fokba-ba dawe ei haluale ba da Tuhan hei wafaling. TAPATING DA HE MAYA YE HEFOKA5Moki-moki, we efoka hei haluale ba api buki da mia ba hoa lik hoa fau, bawe homi rofi ba piawe Kristus, weda.6Dongwiba we amaba wewa ka riang, hariang ba amakang , dala herei miba mi ama homi kawia dong wilba dawe hiang hei Kristus hemoki diya dawe wa onba Lahatala homi hei .7We tapong puna ba tami rofi mi pia dua hede bei mi ba mi amakang henaha.8Dawitba wero hiana da moki re naha ba da fingkang, dongwotba nak da waong we kong, ari da we lukang he pa nea.9Foka-foka, wewa omba mi emoki-moki hede. wan akari ya hebai naha dangwaba we ohiana diya weefoka re lelefoka tafuda bawe Sorga mia hoba dabei tapong halek da naha. KARATBA LAHATALA HE IDONG TAFUDA WEI10Dongwiba, we tukai dia pi adua hopam me yawe tukai barang dia.11Tafuda kang kariatba sa Hatala heidong puna dongwidik riwe natet ba heha wai beka kei dong dami da bua.12Dongwiba oi on pi paneng ba miba amakang wa hadasama, pemerinta-pemerinta dia miba mi timoi beka homi buki hefoka, takuna homi mia, hawai timoi beka bawe ahaling hedong kul beka.13hedongba, helahatala hewatanga faring ba welahatala da hei dong we hebeka, dongwidi riwe romi hamai ba dawe he beka mi dong widi tafuda dakanra.14dongwiba, we miaroudi we miaroudi ba sura sani!15dongwiba we, we nateti barumai tuhiami ba we omi wahayauda dongwiba hekang mia.16dongwiba, nafaring homi mia eding wan rumai ba miba mi beka wahakang awe hekang.17awe hekang dong mia hawafang ba nomi dongwi lahatala hetanga.18dongwiba tadeng kopang ba akuite ye homirang hewi bawe ama kang ba sani.19awe amitte dongwiba neding hadau nawe nawehalial, nawetanga dawe haliali ba dawe tanga-watang,sura sani omi mia.20dongwiba, sura sani reding nawe hamak pum ba demi ami bah. awe noa akuce, dongwidi riwe ba marekla naha dongwidi nawetangi. TOATAKIBA HEHAWEKING21Hei nefela ba numi hoa nuki ba hekang mi,dawe homi miba na mihoktangi dongwi homi hembeka.22neding nala haboti ba apa misade henomirang wedongwi riadhadou nohiana nadia dongwidi het hadou da we ami hekanra.23hekang hesama mi ba mi hemotnyehi homi nuki,ba we lahatala hopa mia ba sei salahatala, Yesus Kristus.24hekang wepidasama ba amakang tafuda homi ba piadua Tuhan Yesus Kristus, bawe hekang dabei beka dia naha.

Chapter 6
1Ol pikinini,yufala i mas obei long papa mo mama blong yufala wetem feit we yumi gat wetem Jisas Kraes,hemia nao hemi stret fasin.2''Obei long papa mo mama blong yufala'' [we hemi fes komanmen we i kam wetem wan promes],3''from bae i stap wetem yu mo bae yu save stap long taem long wol ya''.4Ol papa,yufala i no mekem ol pikinini blong yufala i harem nogud. Be,yufala i tijim olgeta long ol stret fasin blong Masta Jisas Kraes.5Ol man we yufala i wok blong wan masta yufala i mas obei gud long masta blong yufala.6Yufala i no obei nomo long ol taem we masta blong yufala i stap lukluk yufala,from nomo se blong mekem oli harem gud. Be yufala imas obei olsem wan wok man blong kraes, we i gathat blong mekem wok blong God.7Mekem ol wok ya wetem hat blong yu, from se yumi mekem ol wok blong papa God mo i no wok blong ol man we oli stap laef long wol ya.8From yumi save ol gudfala fasin we wanwan i save mekem,bae hemi risivim wan gudfala samting long masta blong yumi; i no gat sapos hemi wan man we i wok blong nara man o wan man we hemi fri nomo.9Ol masta, yufala i mas tritim gud ol wokman blong yufala long ol semak fasin. Yufala i no mekem inogud long olgeta.Yu we yu save se huia hemi tufala masta blong yu mo masta blong yu i stap long heven mo wetem hem yumi no save harem nogud.10Long en, yufala i mas stap long masta mo long olgeta paoa blong hem.11Yufala imas putum ol klos blong faet blong God, from bae yufala i save go akensem ol rabis tingting we devel i stap traem blong mekem.12From ol harem nogud blong yumi hemi no go akensem bodi, o blad, be igo agensem olgeta we oli stap rul ova long raet blong ol man, ol man we oli gat paoa blong lukaot long ol nara man, paoa blong tudak, mo akensem ol rabis spirit we oli stap long ol ples long heven.13Putum ol klos blong faet blong papa God, from olsem bae yumi save stanap long ol rabis dei, mo afta we yumi mekem evri samting ya, blong stanap strong oltaem.14Stanap strong,olsem we oli fasem yu wetem rop blong talemaot ol tru toktok i raonem bel blong yu, mo olsem we yu stap karem wan samting blong lukaotem gud yu from ol gudfala fasin,15Mo, wetem ol leg blong yufala we oli stap redi finis bae oli kam from gud nius ya blong harem gud.16Long evri wokbaot blong laef yumi mas karem ol samting blong lukaotem gud feit blong yumi, olsem we bae yumi save putum ol aro we faea i laet long hem from ol man nogud.17Mo tekem ol tul blong lukaotem gud salvesen mo naef blong tabu spirit,we hem i tok blong God.18Wetem evri prea mo evri samting we yumi askem,yumi mas prea oltaem wetem Spirit.19Mo prea from mi,blong papa God i givim ol stret toktok ya long mi taem mi openem maot blong mi. Prea se bae mi save gat wan strong tingting blong talemaot ol tru samting we istap long tok blong God we i no kam tru iet.20Hemi from tok blong God we oli jusum mi blong stap long presin, blong bae mi no fraet blong talemaot, ol samting we mi wantem talemaot.21Tychicus,brata mo gudfala wok man blong masta, bae mifala mekem yu save evri samting , mo bae yu save wanem nao mi stap mekem.22Mi mi sendem hem i kam long yufala from wan samting nomo, blong yufala i save se mifala istap mekem wanem, mo blong mekem hat blong yufala i stap strong oltaem.23Pis bae istap wetem ol brata,mo lav wetem feit we yumi gat wetem God we i papa mo wetem masta Jisas Kraes.24Gladhat blong God i stap wetem olgeta we oli lavem Masta Jisas wetem lav we inogat en blong hem.

Chapter 1TANG HIANG KANG
1Naba wah api do afoa wah api, wan mihomahi, wah niang dohiahi, nitang da wan wepang hedong lahatala hetanga hiang kang.2Hiangkang dong wan ni hiani, him me roktangi bah sa eingkang ba wetang ra potafuda widek potafuda pi mama lahatla, hawi Kristus Yesus api do hi tafuda mi ba merok tanga dong widi riwi ramai.3Tanga ba wan nio wehia wemahi nim merek tanga dong widik riad hadau ritemi nuki ta hedong widek potafuda pi mama lahatala, hawi Kristus Yesus api da ni tafuda mi ba merok tasnga dong widi ria remai.4Dotafuda ba api do ni we biengri ba miridek dong widi wiri nek weri taisa domilohi. FALAKA MI LAKE5Api do tanga bah wan bimahi nimiba merok tanga hedang wide lahatala heding falaka, homi mi bei takera hiang naha.6Pi wetang bah potafuda pomi roahuki dongwi hoba pime takuna hai sama mia dongwid diati pi hakore ya pi bai hekang dong we ong naha.7Dong widba, ho ba p ma falaka mia, potafuda pomi hoa nuki ba Yesus he wea sahmi poa bati pituai pi hasala webati.8Pi wetangi bah pi bei hasala naha pi pinya pikor ya hekang dong bei popa noha.9Pi pi tua dong wetanga, heding da tatang peng da tetuai toa haiue tua ti remang ba pi bang tahita do we batia.10Pi wetangi bah pi bei beka mi oh naha diati, pia pinya pikore ya tanga sani bei pomi mia naha.

Chapter 1
1Mifala i raet i kam long ufala blong tokbaot man ya we i stap finis taem wol i no stap iet. Hem nao i karem tok blong laef we mifala i harem mo mifala i luk hem stret long ae blong mifala, mo mifala i lukluk gud long hem mo mifala i tajem hem.2Yes, laef i kam long klia ples, nao mifala i luk mo mifala i tokbaot. Mifala stap talem gud long ufala se laef ia we i no save finis, fastaem hemi stap wetem Papa blong yumi, be naia Papa blong yumi soemaot hem long mifala.3Mifala i stap tokbaot man ia we mifala i luk fes blong hem finis mo mifala i harem voes blong hem. Mifala i mekem olsem blong yufala tu i save joen wetem mifala. Mo yumi evriwan i save joen wetem Papa blong yumi mo pikinini blong hem, Jisas Kraes.4Mo mifala i raetem tok ia i kam long ufala, blong bambae oltaem nomo yumi evriwan i save glad we i glad.[1](#footnote-target-1)5Tok ya we mifala i harem finis long hem,mo mifala stap talemaot long yufala i olsem:"God hemi olsem delaet, i nogat tudak nating i stap long hem."6Be spos yumi talem se yumi joen gud wetem hem be semtaem yumi stap kontinu blong wokbaot long tudak, yumi stap kiaman nomo mo yumi no folem tru tok nating.7Be spos yumi stap wokbaot long delaet, olsem we God i stap long delaet, bae yumi evriwan i joen gud mo blad blong pikinini blong hem Jisas bae I stap mekem yumi klin long olgeta sin blong yumi.8Nao spos yumi talem se yumi no kat sin, yumi stap kiaman nomo long yumi, mo yumi no folem tru tok nating.9Be spos yumi talemaot ol sin blong yumi long God, yumi save bilif long hem from fasin blong hem i stret oltaem. Hem bambae i fogivim yumi from ol sin blong yumi, mo i tekemaot ol rabis fasin blong yumi, bae i mekem yumi klin.10Spos yumi talem se yumi neva mekem sin, tok ia i olsem we yumi stap talem se God i kiaman, mo tok blong hem i no stap nating long yumi.

[1](#footnote-caller-1)Long krik lanwis sam long olfala kopi oli raetem se, "mo mifala i stap raitem ol tingting ia long yu blong yu save harem gud mo stap glad."

Chapter 2YESUS DAI POA HALIALE
1Newi lakai, na na ba bilenridi we riadi rie dongwidi riwai we beka miong naha. Dongwidba, hawai we beka mi ong naha, piedba apido hepie saha pima ma, hedong he Yesus Kristus, dawaluce.2Heding heden mi toatiki dawe totang toapung dari piwe beka hommia, dongwidba, dabei we pibe- beka sunya naha, hindiya da amakng faring ba buki taha mia hadou dahe beka howatikiai.3Dongwidba piare adou pohiana piwe Lahatala hommia, hedongwidtehi piwe heidong hommia.4Ama dawatengati, neding Lahatala nohiana, "lalang wan dabei hetang tanga milakna, heding amaba ta korkang bei hekang dong homia naha.5Ari hedongwidba, mahe bei tanga sani helua naha, Lahatala hekang he sama kul rofi-rofi ba daheid mia. Dongwidba pipo hiana dia piwe hommia.6Ama bah dawe watangi heding da Lahatala hommia, heding herofi haluale Yesus heding tei wida dongwidia weradou dawe dongwida dia. SAMA AMAKANG TOMI HEMBEKA WE LAHATALA HOMMIRANG HALUALE7Nomoi nehi ye ba nomi hembeka, nabei tanga fiaha wa wabilenri ba mirid naha, hindiya tanga milata ba tuhai dong wan rimi. Tanga ba milata hedong he hewong helek tanga sani wan latuhai ri wan wafeling.8Nongwidba, neradong na wan api tanga-tanga fiaha bilen riba miride, , dongwidte darofhe weromia dawai rofihe wenuamia dongwidba takuna wan we nadi hindiya falaka wan lalang wewa fokdiba kul hadou falaka hetuling hevaloula hadoa.9Amaba dawatangi heding dawa falaka hommia, dongwidhoba heding dawe dewura hedong lahetai heding dardawe dei takuna homiaba dar deisalal domijei.10Amaba dewura homi hembaka dong da falaka homi mia dongwidba bei amanuk wahadong waonba bei homida mikara naha.11Dongwidba, heding dawe demoi nehi hebai datakuna homia dawai we takuna milake. Heding beido hiana naha dewe takuna homi aba dawai we takuna milake. Dateimisa weding bei dohi ana naha wan takuna da hiang hotiay.12Nariadi ria bilenra, hei nemoki-moki, we nane hommia wan ribeka na rowa haliali.13Nariedi ria bilenra, hei mama-mama, rieding hetuheidong nati lenriba miba miridi, hai nomoki-moki ba abed-abeti, beka hei wan wan bokbodi, wanna bilenriba miridi, hei newi lakai ye, dotafuda wan de mama dohianadi.14Nabi lenriba miba mirede hei kaliataneng loki afea wan vohianadi hei nengmoki-loki wan rieding tukaidi Lahatala hefang san da rommi beka yo wan nakdi.15Riwe buki heido halualhe nahate noba api buki heimiado nahate naba api buki heinia, ma amaknag he buki homi hembeka diati heding bei Lahatala hekang dongbei hommia naha.16Hedongwide arnuki ba buki taha domia do henuki tomi karnuk wa ayoki hemmirang tiangbika ba mikarnuk wal ayoki herei mitakur mitopakde karnuki be api do bei pi mama Lahatala hei naha wan we buki hei.17Baki nakarnuki baheom mirang detofuda kirnakde dongwihoba amakang be me lahatala hei haluale dawe mitba wawe hingra. WE ANTI-KRISTUS DONG HALUA NAHA19Heding arija da pinaya do midalekda hoba bei heding pofei pomi hoa nuki naha, hoba heding dapi naya domia heding hadong potafuda dapinaya domia. dongwi hoba heding da dopian takia dongwiddi ama dawatangi ba piading bei pomi heanuki naha.20Dongwid hoba riading wan hekang dongmiba miriad tibati ba tafuda rohianedi.21Napi wabilenri ba miredo baya a herofi rohiana naha hoba wan rohiana yabei mi takornah naha ba we woro kang hommia.22Mahe amaba takora kang, amaba takora kang ba hedong dawatangi ati Yesus donghe Anti-Kristus ba amaba we piana ma ye pinanah hedawangfei.23Ma amakang hi we hewi hedoawari dia dabei he Mama dabei mi dowa hadokna dongwidhoba hewi mi doa hadaki berati he Mama wan dami doa hadaki.,24Karnuk wan afea riwe wama hi dei rommia, nakri wamahi watenga diati deiromia riarong riwe hewi ye he Mama homi mia hedong mipe peisake sa riang kang domi ija.25Dongwiba, dawatangai dawe miba mipidiba sa domi lohi.26Karnukiba nawabi lenri bami ba mired da apido, hedong da awe hada toa sama wan amaba beka marireng.27Dongwidhoba dawe riad ti ban ba dewi miba mirida samadi dei romi mia dabei riame afenga hoa rumai naha dongwidhoba ried tibai ba apido damiba karnuk wa layoki miri tangfok wariyei hilanaha bei hasalaha naha dongwidba wan fak fek wari wei hilea laido mioba sa domi lohi.28Hai nemoki loki rirang rirang riba homimia dosa teimia deit miba matianria wan herofi wan pitang homi mia hei hawai wapi milai pimilai ba hapong pea miana.29Wan rohianaba heding rofiwe rirodong rohiana ba amakang dong faringdong wan da hekang miong himba domi hasiafi lia.

Chapter 2
1Ol pikinini mi, mi mi stap raetem ol samting ia long yufala, blong yufala i no mekem sin. Be spos yumi samfala i gat sin, yumi save conectem yumi wetem papa God, tru long jisas kraes, we hemi wan stret pikinini blong God.2Hemi i givim laef blong hem from ol sin blong yumitu, i no from yumitu nomo be from wol we yumi stap long hem.3Yumi save se yumi kam blong save abaot kraes, spos yumi folem ol komanmend we i stap.4Olsem wanem, wan i save talem se hemi save God, be i no stap folem ol komand, hemi stap kiaman, mo olgeta samting we i tru i no stap long hem.5Be yu we yu stap folem tok blong God, hemi tru se lav blong God hemi stap wetem yu. From samting ia yumi save se yumi stap wetem hem.6Sapos yu talem se yu stap wetem God, ol wokbaot blong yumi i mas olsem hem.7Olgeta brata mo ol sista, mi mi no stap raetem wan niufala loa i go long yufala, be hemi wan loa we hemi stap finis long taem i kam. Olgeta loa we yumi harem finis.8From samting ia, mi stap raetem wan niufala loa i go long yufala. We i olsem trutok long kraes mo long yu, from tutak hemi lus mo tru laet we hemi stap wetem yumi finis.9Long wan we hemi save talem se hemi stap long laet be hemi stap spolem brata blong hem, be hemi stap long tudak yet kasem tetei.10Yu we yu lavem brata blong yu, laet ia i stap wetem yu mo i nogat narafala samting we bae i mekem yu yu foldaon.11Be long wan we i stap mekem nogud long brata blong hem, hem i stap long tudak mo hemi stap wokbaot long fasin blong tudak. Hem i no save wea ples hemi stap go long hem, from we tudak i mekem ae blong hem i no save lukluk ol samting.12Mi stap raetem ol toktok ia i kam long yu, ol pikinini, tru long nem blong hem hemi fogivim yumi wanwan.13Mi stap raet i kam long yu, ol papa, from yu mas save fesman we i stap bifo i kam long wol ia. Mi stap raet i lam long yu, ol yangfala man, from se yu mas ovakamem ol samting nogud we yu stap fesem. mi raetem ol toktok ia i kam long yufala finis, ol pikinini ,from yu mas save Papa blong yu.14Mi raetem ol toktok ia i kam long yu, ol papa, from yu save finis wan we hemi stap fes wan bifo long wol ia. Mi stap raetem ol toktok i kam long yu, ol yangfala man, from se yu yu strong, mo from tok blong God i stap semak long yu, mo yu mas ovakamem ol samting nogud.15Mo yu no sud lavem ol samting we hemi blong wol ia nomo. Long wanem lav we yu wantem long, be lav blong Papa i no stap long hem.16From se evri samting we i stap long wol ia nomo we bae i nogat long bodi, mo i lus mo i nomo gat long ae, blong God, hemi rod blong laef we hemi tru long will blong God, we hemi stap semak foreva.17Mo ol samting we i stap long wol ia, hemi stap go aot, be man we i mekem ol wantem blong God bae i stap gogo kasem long en blong wol ia. p18Pikinini blong mi, hemia emi en blong aoa. Olsem we yu harem ol kiaman god ia oli stap kam, now plante god ia oli sta finis. Long fasin ia, yumi save se hemi last aoa. ambae i no longtaem, wol ia i finis.19Oli bin go aot from yumi, be from oli no blong yumi. From spos oli bin kam from yumi, oli mas stap wetem yumi. Be taem oli ko aot, oli luk se oli no blong yumi.20Yufala I kasem holispirit finish long kraes. Nao yufala everiwan i save.21Mi no bin raet i kam long yufala, from yufala i no save samting we hemi tru, be from yu save finish i nogat kiaman i stap kamaot long tru fasin.22Be kiaman hemi hu ia? be man we i stap kiaman se Jisas hemi kraes, man ia hemi wan kiaman god long taem we hemi stap kiaman long papa mo pikinini blong hem.23I nogat eniwan i save kiaman long nem blong pikinini blong hem se hem i papa. Sapos eniwan hemi confes tru long pikinini blong hem, hemi semak olsem papa.24Long yu, letem wanem yu bin harem long bikining hemi mas stap wetem hem. Sapos wanem yu harem long bikining, oltaem hemi mas stap wetem yu, mo yu mas stap long pikinini mo wetem papa.25Hemia hemi promes we hemi givim long yumi we laef ia i no save finis.26Mi raetem samting ia i kam long yu from sam oli stap litim yu i go krangke.27Gif blong Tabu Spirit i stap long yufala finis, mo spirit ia i stap long yufala iet. Nao ia yufala i no nidim wan man blong i tijim yufala, from we tabu spirit ia we yufala i kasem, hemi stap tijim yufala long evri samting. Mo ol samting ia we hemi stap tijim yufala long hem, oli tru nomo, oli no blong kiaman. Olsem we spirit ia i tijim yufala finis, laef blong yufala i mas stap joen long laef blong Kraes.28Ol pikinini, Yufala i mas joen gud long hem, from taem hem i kam, bae yufala i no save fraet, o sem long hem taem hem i stap kam.29Sapos yu save se hem i holi, yumi evriwan i save mekem evri samting we i stret from yumi bon wetem hem.

Chapter 3PIEDING LAHATALA HEWILAKAI
1Kang-kang herei pimama dahekang miba mipidi hedong wide piading Lahatala hewi lakai hedong wid ba buki taha bei do piena naha buki taha bei do hiena naha.2Ne monyehi ye ba nomi hem beka, lalang peding Lahatala hewi lakai, hoba hedong nak wida ba pi'ong pi paneng dong dawa ded areida hedong pohiena ba wan da tia, pied hadau pi hed wi dedi dong wi de pi herei dong rofi-rofi ba hed te.3Ama ba we wa rumai hei dong wan dei di hedong Kristus hom mia, da deit we hasandra hetoa amang Kristus dong sani.4Ama ba wetuai mi'ong dong apa renta hapieta laki tuai dong wideng dong hapieta laki nuking we ha dasama,5Ro hiana ba Kristus dong wa hanead ba tukai wehaliele, hedong wid ba he hom mia bei tuai hadoa naha.6Ama ba we hom miang da bei tuai we'ong naha; ama bei tuai we'ong nahang da herei da do hiaena.7Newi loki we on ba ama da ried do hasei he. ama ba hekang we'ong dong ama ba kang piehe, Kristus da rofi yo wida.8Hedong ama we beka we'ong dong setang hi mia ba da lole hedong setang dong arafeak mia ba da beka hom mia.9Bei ama ba Lahatala hom mia ba hayadeng beka we ong naha hedong ama ba Lahatala da he it; mia hedong da bei beka we ong naha heding Lahatala mia ba hei yadi.10Hedong wid ba, mahe Lahatala hewi lakai, mahe setang hewi lakai da areja dia ama ba bei hekang, we ong nahang bei Lahatala mia ba dalo naha, hedong wi de ama bei homi he monyehi hem beka naha. TOMI TAPIETA TEM BEKA12Kain hei hiang naha, heding beka do hom mia ba wan da de naha fayeni. da, tek widek he kain da de naha fayeni? hedong, kain he'ong he paneng dong beka da he naha he'ong he paneng dong kang.13Ne monyehi ye, rim marek'la naha hedong buki taha heruma riewa diei.14Pohiena ba wan pi mona dia mi pi rouda wan pirea hedong pi monyehi pomi hem beka ama bei homi he motnyehi. hem beka nahang mona ho mik da mia.15Ama ba he ruma hemot'nyehi hewadiei hedong tamong he ama kang, hedong rohiyehia ba ama ba miter fayeng, dong bei hadoa naha bei rea mihalohi dong he it mia naha.16Dowideng kang pohiena: Yesus Kristus da de it mi ba we pi da sama. hore, perhadou pi it do mi ba mi pi motnyehi ye hede.17Hedong, da ama da na ba buki taha hei dong de iti, da mi herei ba hemot'nyehi da hedong do mawa, hoba da domi we hatiei mi de mot'nyehi wahareng dongko tek wid ba Lahatala hekang da hom mis?18Newi lakai loki, me pomi da tem beka bei tangaya talifik mia naha, ho ba ong pi paneng rofi mia.19Api do mia ba, pi po hiena di ba rofi mia ba pilole hedong widek pi pomi harumai Pi Lahatala hapong peak mia.20Hedong, pomi da piewe waja, poming Lahatala lomi foka, heding dong nakar nuking tafuda do hiena.21Nemot'nyehi loki ba masena, hedong pomi da bei poafalak naha, pomi ba he rofi Lahatala hapong pea mia pipite.22Nawak pieke, Pi Lahatala hopa mia he panea, hedong pi hetanga haluale da nahe he hom mirang'fi pi we haluale.23Da, api do Lahatala he tanga hedong widek pi hewi hane hom mia hoa rumai, Yesus Kristus dong wide pomi da tapieta tembeka ba mi bam mapok tanga yo wi da dite.24Amas ba Lahatala hetanga haluale da homi mia da Lahatala da hom mia, dok mia po hiena ba Lahatala da pomi mia, tomoi hi mia ba Lahatala da hekang pi di.

Chapter 3
1Yufala i luk! Papa i lavem yumi tumas nao i singaot yumi se yumi pikinini blong God, mo tok ia i tru. Yumi ol pikinini blong hem. Ol man blong wol ia oli no save yumi, from we oli no save God.[1](#footnote-target-1)2Ol gudfala fren, naoia yumi pikinini blong God finis, mo i no kam tru yet se wanen soem, blong yimi luk save se kraes i kam tru, bambae yumi olsem hem, from we bambae yumi luk hem stret olsem we hemi stap.3Olgeta eriwan we hemi tekem tingting ia long laef blong hem, hem i mas klin gud oli gat hop ia we oli stanap long hem, oli mekem olgeta oli klin, stret olsem we hemi klin.4Ol man we oli stap mekem rabis fasin, hemi olgeta we oli no obei loa blong God, from fasin nogud we yu stap mekem, hemi mekem yu stap brekem loa.5Yufala i mas save se taem kraes i kam tru, hem i kam blong tekem aot ol fasin nogud, mo tru long hem i mekem yumi no gat fasin nogud.6I nogat wan man we bae stap kolosap long hem we bae i wantem mekem sin olwe. Be man we i stap mekem sin olwe, bae i no save luk Jisas kraes o i bae no save hem.7ol pikinini, yufala i no mas letem naraman i lidim yufala ko krangke. Be wan we i stap mekem gud oltaem, hem i wan stret man long ae blong God.8olgeta we oli mekem sin, olgeta i ol man blong setan, from setan hemi mekem sin From samting ya nao pikinini blong God i kam tru, blong hem i brekemdaon ol wok we setan i mekem.9Man we i pikinini blong God, hem i no moa save gohed blong mekem sin oltaem, from we God i Papa blong hem.10Samting we i soemaot klia se hu ia pikinini blong God, mo hu i pikinini blong Setan, i olsem: Man we i no stap mekem samting we i stret, hemi no kamaot long God, mo hemia i semak long man we i no lavem brata blong hem.11Mo emia nao ol toktok we yu stap harem lo stat finis, we i talem se yu mas lavlavem yumi wanwan.12Yumi no mas kam olsem Ken we hemi wan man blong setan, nao hemi kilim brata blong hem i ded. From wanem hemi kilim brata blong hem? From we fasin blong brata blong hem i stret, be hem fasin blong hem i no stret.13Yufala no sud sapraes taem ol man we oli no biliv long mi bae oli no laekem yufala.14Yumi save se yumi pasem ded finis i go long laef, from nomo se yumi lavem olgeta man. Spos we i nogat lav.15Spos wan man i no laikem brata blong hem, hem i olsem man blong kilim man i ded. Yufala i save se man we i stap laikem brata blong hem, so hem i no stap kilim man i ded, hemi save gat laef we i no save finis olsem laef blong Jisas16From samting is yumi save hao blong lavlavem ol narafala biliva, from kraes i bin givim laef blong hem from yumi. Yumi tu mas givim laef blong yumi from ol narafala brata blong yumi.17Be hu ia long yufala i gat ol gudfala samting long wol ia, hemi luk ol brata blong hem long nid, mo hemi sarem wiling hat blong hem long olgeta, hao nao lav blong God bae i stap long hem.18Ol pikinini blong mi, bae yumi no lavem man long toktok o long tang blong yumi, be long aksen mo trut.19From ol samting ia yumi ia yumi save se yumi i blong trut, mo yumi givim hat blong yumi i go long hem.20From spos yumi filim se yumi kilti long hat blong yumi, God i moa hae olgeta long hat blong yumi, mo hemi save evri samting.21I gud tumas, spos ol hats blong yumi oli no mekem yumi kilti,22yumi gat konfidens i go long God. Wanem samting yumi askem bae yumi risivim long hem, from yumi kipim ol komanmen blong hem mo yumi mekem ol fasin we hemi glad from.23Hem ia hemi komanmen blong hem: se yumi mas biliv long nem blong Jisas Kraes mo lovem ol narafala man, olsem we hemi givim komanmen ia long yumi.24Long wan man we i kipim komanmen blong God hem i stap wetem hem, mo God i stap wetem hem. From samting ia yumi save se hem i stap wetem yumi, long spirit ia we hemi bin givim long yumi.

[1](#footnote-caller-1)Long krik lanwis sam long ol olfala kopi oli raetem se yumi i olsem ia nao.

Chapter 4TIMOI BA LAHATALA MIA BA DA LOLENG POHIYENA DI TE
1Nemot'nyehi ba nomi hem beka, timoi dong latafuda warumai naha timoi, ba hed loking wetahaise dong wik pi pohiena di ba Lahatala mia dalore bei naha hedong ama ba dom mi karian faring da buki taha mi sei.2Dong wid ba RiLahatala: he timoi rohiena dia hedong timoi ba wan we dawa halieli hedong Yesus Kristus da tiang piehe ama kang wida Lahatala mia ba datia.3Timoi ba bei Yesus herofi wetang nahang, bei Lahatala mia ba dalo naha. hedong timoi ba bei pi Adua do hiena naha, rimahi ya wan tiei ba lalang api buki taha mia.4Newi lakai, ri Lahatala mia ba lole ama ba dom mi koreng wan rimi hamai hedong heri it miang mi foka ba, sei buki mia do hetaha mia.5Ama dom mikoreng buki taha da lole hedong wide, buki taha mia ba da tanga, da buki taha da hoa faling.6Pi Lahatala mia ba loli ama ba Lahatala do hienang da pi wefaling, hoba ama ba bei Lahatala mia ba lol nahang dong dabei wefaling naha, dong wiba pi pohiana diang timoi ba rofi timoi ba ted'dohasei. Metapieta Pomi Tembeka7Nemotnyehi ye ba nomi hem beka, mitapiata, pomi tem beka kang dong Lahatala mia ba loli, hedong ama ba homi tem beka Lahatala he mit mia hayadi Lahatala dohiana8Ama ba bei homi tem beka nahang bei Lahatala dohiana naha dong wide Lahatala rofi.9Dongwide Lahatala hekang do pi naya mia wetanga Lahatala da dewi ba la nukwang habot ba da buki taha mityei dong wiba piriang heding mia.10Domia ba hedong kang: bei piyadik mia ba pomi Lahatala hem beka naha dong wiba Lahatala mia ba homi piem beka da dewi habot ba hatang bal ba tomi hoanukda pituai mia.11Ne motnyehi ye ba nomi hembeka, Lahatala dongwiba homi he piem beka, piar hadou pomi tapieta tembeka te.12Ama wa darbei Lahatala hiang naha hedong pomi tapiata tem beka Lahatala da pom mia dong wide hekang dong pom mia we hayauda.13Hedong mia pohiana ba pi Lahatala hom mia Lahatala da pom mia Lahatala dawai timoi hom mia mipid.14NIwan herei ni mitangi ba pi mama da dewi haboti da bata hiang kang dia.15Ama ba domi rofi hetangi ba Yesus dong Lahatala hewi neng, Lahatala da hom mia da Lahatala hom mia.16Dong wide pi pohiana, di ba pi herofi wetangi ba Lahatala piydi. Lahatala kang da ama ba kang homi mia, Lahatala homi mia Lahatala da hom mia.17Hedong wiba, kang do wehayaudi, ye piyedi hedong wide tomi ba herofi piji te sa tadeng he tilipang dong mija hoba heding wida, hedi ye piydba api buki taha mia.18Tukai dong bei kang hom mia naha, hoba kang he rofi da mareklang hatikali. Mareklang hetoa tileang huking ama ba mareklang he kang dong dar bei rofi naha.19Pomi da hem beka afea homi hede deicu piem beka di.20Hedong ama da mitanga, "nomi Lahatala hem beka", hoba homi hemotnyehi he'wadiei, heding takor kang. hoba ama ba de motnyehi ba da wereang, bei homi hem beka naha.21Tapating ba do Lahatala he mipidi: ama ba homi Lahatala hem beka, homi da kul de motnyehi hadau hem beka te.

Chapter 4
1Ol fren, yufala no stap biliv long ol spirit. Be yufala i mas testem ol spirit we i kam long God, from we i gat fulap profet oli go stap ko roan olbaut long wol.2Hem ia hem i hao yumi tinkbaot mo mas talemaot tankiu i go long evri spirit we e kam long Jisas tru long God.3Be man we i stap talem se taem Jisas i kam long wol, bodi blong hem i narafala, man ia i nogat Spirit ia we i kamaot long God i stap long hem. Spirit we i stap long man olsem, hemi enemi blong Kraes. Yufala i harem nius blong Spirit ia finis, se bambae hem i kam, mo naoia hemi stap long wol ia finis.[1](#footnote-target-1)4Be ol pikinini blong mi, yufala i man blong God, mo yufala i winim ol giaman profet ia finis, from we man ia we i joen long yufala, hemi hae moa long ol man ia we i joen long wol.5Olgeta ia we oli blong wol, oli stap tok baot samting blong wol, mo wol i lesin long olgeta.6Yumi, yumi man blong God. Mo olgeta we oli save God, oli lesin long yumi. Long fasin ia nao, yumi luk save tru tok we i kamaot long God, mo tok we i giaman.7Ol fren, yufala i mas lavem yufala from fasin ia, hemi kam long God, mo from fasin ia i soemaot yumi bon long God, mo yumi stap insaed long God.8Man we i no lavem narafala, hemi no save God, from we God hemi lav.9Hem ia nao hao God i soemaot long yumi se God i lavem tumas wol ia mo i sendem stret pikinini blong hem i kam long wol ia blong stap wetem yumi.10Hem ia, hemi lav we i kam long God mo from samting ia, God i sendem pikinini blong hem i kam long wol ia blong ded from ol sin blong yumi.11Gudfala fren we mi lavem tumas, spos God i lavem yumi olsem, ale yumi tu yumi mas lavlavem ol narafala fren.12I nogat man we i luk God samtaem. Be taem we yumi stap lavlavem yumi, God i stap long laef blong yumi, mo fasin blong hem blong lavem ol man i stap kam fulap long laef blong yumi.13Spos yumi mekem olsem, yumi save se yumi kontiniu blong stap joen long hem, mo hemi joen long yumi, from we hemi givim spirit blong hem finis long yumi.14Mo yumi luk finis mo talemaot se, papa hemi sendem pikinini blong hem i kam sevia blong wol ia.1515Spos eni man we i stap talemaot se Jisas hemi pikinini blong God, we hemi pikinini, we hemi stap joen long yumi, mo yumi stap joen long hem.16Olsem we yumi biliv long God, mo lav we God i gat blong yumi, i minim se yumi stap long God mo God i stap wetem yumi.17Long rod ia naia, yumi soemaot se yumi rili gat lav, naia bae yumi no fraet blong toktok long dei blong jajmen, from we yumi stap mekem olsem Kraes long wol ia.18Man i no save fraet taem hemi gat lav. Be lav we i stret gud olgeta i sakemaot fraet i go longwe, from we fraet i save mekem man i nomo fri. Yes, man we i fraet, hemi no rili kat lav.19Yumi stap lavem ol narafala, from we God i lavem yumi fastaem.20Spos man i talem se,"mi lavem God,"be hemi no laekem nating brata blong hem, hemi man blong kiaman. Spos man i no lavem brata blong hem, we hemi stap luk oltaem, hemi no save lavem God, we hemi no luk hem samtaem.21Mo hemi givim komanmen ia long yumi se: Man we i lavem God, hemi mas lavem brata blong hem tu.

[1](#footnote-caller-1)Long krik lanwia sam long ol kopi oli raetem se , " mo eri spirit we oli no talem tankiu se Jisas hemi kam long bodi we no blong God. Hemia hemi spirit blong ol kiaman god, we yu harem taem hemi kam, mo tete hemi stap long wol."

Chapter 5LAHATALA HEMOKI DA BUKI WAHAMAI
2dongwite pohiana ba pomi Aisala hemoki hembeka we lahatala hetanga kang do haluale.3hek api do Lahatala hekang dongwidi da nak hepibot dia ti piwe haluale ya api bei tuai naha.4nak Aisala homi hayadi dia ti buki hei dong da wa hamai, da pomi ba hekiding barofi do hekang ba buki do wahamai.5ma he we, buki hei mihalak diti dong widiati dawarumai Yesus dong Lahatala hewi neng te? TIANG KANG DOMILOHI DIATI YESUS HOMIK MIA6hedong hesa ye we widba tiai, Yesus Kristus dong bei sa sunya naha ya sa ye we tou. timoi san he mitanga hedong he timoi san ba rofi.7hedong wik he sua da afeng san mia mitanga.8timoi sani ye sa ye we ba hetsua do lanuki.9pi amakang he tanga hepane diati, tanga ba Aisala hei dong heterumai ama ba Lahatala hewi warumai dong hedong he rumai, hedong he tanga Aisala dami dami tanga do Hewi Hetanga.10ama ba Lahatala Hewi horumai dong da Hetanga mi deit mi'i. ama ba bei Aisala werumai naha diati ded wong ba Lahatala hedoawari, dong wiba dabei Aisala Hewi hetanga wafaling naha.11dongwiba, hek dohe Hetanga. Aisala da wan re ba domi lohi wan mi pi di hedong hi re ba api do Hewik hom mia.12we nuk-nuk di ba Hewi horu mai (sang anaknya.) re hopa, da ama ba bei Hewi Heiti mia naha dia ti, bei re ba milohi hom mia naha. AMA BA LAHATALA HO MI HAYADI BEI BEKA HOPA NAHA.13Na wan na-na ba do waon wabilengri ba miridi we Lahatala Hewi hana hom mia warumai dong widik ri rohiana ba ri riang kang dong domilohi.14dongwiba, het dohe piit mia te piHapongpe miaq warumai, we dongwid hadou ba nak pi Homi hei mihayek diakdiati Da pofaling.15dongwiba, pohina dah pi wafaling diati, nak pimihayek diati, pohiana ba pi he hayeki we homing mia ba Da mi pide.16Dongwiba, dami herei si, hemotnyehi da beka wong, he hyomiang bei we mong mia naha, dongwit te ama hedong da me hayeki Lahatala Da kang dong mi hedi dongwidte, da bvei mong homi mia naha.dongwi hadou bei we beka nuk hom mia ba homi mong naha. Nohiana, bei beka ba dong da bei henatahania naha.17pohiana ba bei rofi nahang, tafuda hasala; dongwi ba bei wabeka tafiala wa hom mia mong naha.18pohiana ba wan, wanuk-nukdi ba we Aisala mi hayadingnda da bei beka miong naha, dongwi hoba hetba Aisala mihayadiati Dah hoasaka, hobalenta. dongwiba, beka tafiala da bei we mi hapek naha.19pohina ba piading pi Aisala mia ba pi aping, dongwid hadou ba buki do tafuda beka tafiala(si jahat) homi mia.20Da hawai pohiana Lahatala Hewi da wan tiai, da hawai tanga ba hekang do mi worok tangi ba hedongwidik kul pi pohina ba heding rofi pi wet ba rofi do homia mihawai Hewi Yesus Kristus homi mia. heding he namang hiang kang (berdandang hidup) hoba hopa ba domilohi.21Nemoki loki, ama ba we karisan wahat dong ro hebuakla.

Chapter 5
1Ol man we oli stap bilif se Jisas hemi Kraes, hemi pikinini blong God. Mo man we i lavem papa, olsem we hemi tu stap lavem pikinini blong hem.2Taem yumi lavem God, mo yumi stap folem ol komanmen blong hem, yumi save se yumi lavem ol pikinini blong hem.3Taem yumi lavem God, hemia i min se yumi stap obei long ol komanmen blong hem, mo ol komanmen blong hem oli no had tumas blong folem.4From we olgeta we oli pikinini blong God, oli winim wol. Mo samting we i mekem se yumi winim wol, hemia bilif blong yumi.5Hu i save winim wol? Man we i bilif se Jisas i pikinini blong God, hem nomo i save winim wol.6I gat wota mo i gat blad taem Jisas Kraes i kam. I no gat wota nomo be i kat blad tu. Mo spirit i stap talemaot se samting ia i tru, from we spirit i tru tok.7I gat tri samting we i soemaot se Jisas hemi hu:8Spirit, mo wota mo blad. Trifala samting ia i soemaot sem samting nomo.[1](#footnote-target-1)9Spos yumi bilif long tok we ol man oli stap talem taem oli witnes, be tok we God i talem i hae moa, from hemia nao tok we hemi talem blong soemaot se pikinini blong hem hemi hu ia.10Man we i bilif long pikinini blong God, tok we God i talem i stap long hat blong hem. Be man we i no bilif long God, hemi talem se God i kiaman, from we hemi no bilif long tok we God i talem blong tokbaot pikinini blong hem.11Mo tok we God i talem i olsem, hemi givim laef we i no save finis long yumi mo laef ia i stap long pikinini blong hem.12Man we i akseptem pikinini ia hemi gat laef ia, be man we i no akseptem pikinini blong God, hemi nogat laef ia.13Yufala we i bilif long nem blong pikinini blong God, mi mi raetem tok ia i kam long yufala, blong yufala i save we yufala gat laef ia we i no save finis.14Mo taem yumi kam long fes blong God long prea, yumi bilif strong se spos yumi askem samting long hem we i stret long tingting blong hem, hem bambae i harem prea blong yumi.15Mo spos yumi save se oltaem hemi stap harem prea blong yumi, yumi save se evri samting we yumi stap askem long hem, oli blong yumi finis.16Spos wan man i stap luk brata blong hem i mekem sin,be i no sin blong ded, hemi mas prea from hem, nao God bambae i givim laef long man ia. Yes, hem ia i blong olgeta we sin blong olgeta i no blong ded. Mi mi no talem long man ia blong i prea from man we i mekem kaen sin ia.17Olgeta fasin we i no stret, oli sin, be i kat wan sin we i no blong ded.18Yumi save we eni man we i pikinini blong God,hemi no save gohed blong mekem sin oltaem, from we stret pikinini blong God i stap lukaot long hem, nao setan i no save spolem hem.19Yumi save we yumi man blong God, be ful wol i stap long paoa blong setan.20Yumi save we pikinini blong God i kam long wol, mo i givim paoa long yumi blong yumi save God ia we i tru. Mo yumi stap joen gud long God ia from we yumi stap joen long pikinini ia blong hem, Jisas Kraes. Hem i tru God, mo hemi stamba blong laef ia we i no save finis.21Ol pikinini blong mi, yufala i mas stap longwe long ol aedol.

[1](#footnote-caller-1)Long grik lanwia sam long ol olfala kopi oli raetem se, Long heven i gat trifala long olgeta we oli stap talemaot: God papa, tok ia, mo tabu spirit. olgeta trifala ia oli wan, mo olgeta trifala ia oli stap talemaot long wol. Spirit, wota, mo blad, olgeta trifala ia oli kam wan nomo."

Chapter 1PAULUS DA HE TABOCE
1Paulus he miaba, da tapong puna Yesus kristus dong Aisalah, da hom mirang ye' hawai Timotius miadi Yesus he hom mia Paulus, dotafuda tapating dia het hetarena Paulus da sura bilenra ba, mi kolose mia lok heta boce.2miba mi ama kang we ong hawai mi hemocnyehi. he fela hetayai ba kiristus hei halual ba kolose mia laudekia pia mia warisei harena asia kiding hedong he lohi hey aisaha nuki kartalama ba kolose weong dong tung sua hekariang, da mikang dong jemaat ba kolose weong tung sua hekariang. AKUCE YE PAULUS HE KANG WE TANGAH3hedong wiba ua akuce, hedong ni kul Aisalah hekang wetangah nikul erofi hiang te.4Yesus kiristus homimia hedong mi amakang wehadasama.5rofi ye kang da tia hedong pi werumai ba wehayaudi ba afeng kang mia piwe rumai dong sa domihalohi naba rimahi hedong kang sama homia rimahi, naba hekang hesama Yesus kiristus hommia dong sura sani.6sura sani wan tia erhadau opa mea buki mia buki taha hadou tafuda faring di ba pinai sama mia midalekla do widte tadeng ba pi miwefaling. Aisalah nekang ba herofi pimiba pommi ia.7rotafuda Epafras hada kariang haneng hedong wide ba da tia na kang tomi hafike. heding Paulus hefela bada tapating homi mia ba miteihaluale kiristus heong hepaneng da hom me heding hefela ba tapating hommia mi kang heding kiristus hetuk manana marida sama dia.8heding he mihok tangiba kang do timoi sani homi mia.9hedong widba, tadeng ba ninil we faling akuc dong nibei nukang ni piadua mihayeki da we tuki ba kang dong hekang he sama ba rofi.10hedong widba paneng ba hekang dong piadua hapong pea mia latukai masena faring hommia, pi kariang dong pi sa he it wehou dong kang sama Aisalah hommia da fingri fokda.11hedong widba, rirumai diba mi ba mi Aisalah hekang he sama mihalual ia hedong widi rirama among taweisang hommia romi damaya kang sama hommia.12riwerumai kangri mi pimama wehadasama dia,heding dawe ong ba ri herommirang dong hepanea ama kang da falaka hommia.13da woro toana hommia ba piliali da pie mi ba dewi herofa ba tiana kang dong mi pi tang.14hedong pi tuai ba pied ta hiti da puahaliale. KIRISTUS HE NA KARNUKING HOMMIA15heding dong, Aisalah hanoting ba henuki ba hiang naha, hedong tuhe dei cu, mihadadi16dongwiba mihedi, ba afengg kang ye buki taha mia mihadaudi,wan derareji ya dar detareja naha, hedong wiba lei, hawai taud. karnuki tafuda webilengri dongwidi mi tafuda we hadasanra dia.17wan da api, dar nawa hadua naha, na bang api do tafuda homi mia we haluale18heding pi iti piakai, he amakang, het bai dar fiha da henuki. ba amaimona hanaya mia. hed hadou amaimona hanaya mia midaliali ding kanri ba domi lohi, ba he deicude.19hedong aisala da domi ba tafuda nomi mia dite.20me hedi mia, nakarnuking mi hakanrai ba hemia, kang ba buki taha ye afeng kang mia, dongwiba hekanri ba me meya ba tikap bata taha mia loki.21afia ribei dong mia naha, Aisala da bei rom mia naha, ba ri beka sunya weong.22lalang riading wan riatmi henukidi ama kang ye Kristus hom mia. dar wong hi mia riading rikang bai ri ba ritang bai ba sani, beka naha, tafiala naha,ba lalang hapong pea mia.23Hore, dongwiba me homia miti,rumai ye berang, pomi da bei pesa mere sa naha surs sani pi wemahia, wan dawetangi ba mi hadou ba api adiy uwa mia ,da we haluar. Paulus Da Aisalala Hemoki Hapating Dia24lalang he, beka hom mia ba we nomikanri, riadi mia ba heiti homia nahe amoi kaleba fi nawe hasei Kristus he arik homia, he iti mia ba hedong piadi.25No Aisalah heamakang hapong puna di nakariang ba minadasama di dong namiba ride, hedongwidi ba, nu Aisalah hekang mitoktangah domilohi.26api do naba, duatang, lalawe hei ye arik we muki lok he hapong pea mia, hoba lado mia ba rofi yo miba hadasama dia.27Lahatala dey domaba ns hopa naba webinua ba kang dong awu aremang, ba bei israel wafe naha hedong Kristus dar rommia hedong naba kang ba werumai.28Edi mia nitapating, ni mi tuatake ni we nuk-nuk di ba hada tapating, hekang hommia Kristus hommia ba homi hopa dia.29Hedong mia ba nawe hada nukdi, herhadau dawe nuk-nuk da nawe halualfi, hedi mia, tukai kaariang ba nommia.

Chapter 1

1Paul, hemi aposol blong Jisas Kraes, tru long wantem blong God, mo Timoti brata blong yumi.2Long ol holi man blong God, mo ol brata blong yumi we oli fetful long Jisas Kraes we oli liv long Kolosae gladhat blong God bae i stap wetem yufala mo pis blong God papa blong yumi.3Yumi givim tankyu long God, Papa blong Masta Jisas Kraes blong yumi, mo everi taem mifala i stap prea from yu.4Mifala I bin harem from fet blong yu long Kraes Jisas mo from lav we yu gat from ol holi man blong God.5From we hop i stap from yu long heven, we ia harem tru tok ia Gospel6ia we hem ibin kam long yu. Long semak fasin gospel ia we hemi bin karem frut mo hemi stap gro long everi ples – olsem we hemi bin stap mekem long yu. Taem lo day we yu bin harem afta yu bin save gladhat blo God we i tru tumas.7Hemia hemi tok blong God we yu lanem long man ya Epafres we hemi wokman blong yumi ia we yumi likem tumas, we hemi wan wokman blong God we hemi tekem ples blong yumi.8Yumi save gud Epafres mo lav blong yufala tru long Holi Spirit.9Tru lo lav, long dei we yumi harem mo yumi no stop blong prea blong yu, yumi prea se yu bae yu fulap wetem save long wisdom mo Spirit blong tingting.10Mekem se yu save wokbaot insaet long manna we hemi holi long God mo I mekem hemi glat everi taem tru long frut blong everi gud wok mo gro long save blong God.11I save mekem you strong, wetem everi paoa we i kam long glory. Mo i save endem everi samting, setam peisen mo joy.12Givim glory i go long papa, we i mekem yu fit blo gat share long wanem we i gud. Hemi tekemaot yumi long paoa blo tudak, mo putum yumi long presence blo Jesus.13Hemi karemaot yumi I kamaot long paoa blong tudak, mo hemi putum yumi I go bak long ples blong Jisas Kraes, pikinini blong hem we hemi laekem hem tumas hemi king long hem.14Mo tru long ded blong hem long kros hemi pemaot yumi mo hemi forgivim olgeta rabis fasin blong yumi.15Hem emi Body blo God we yu no safe luk. Fes bon blo efri samting we God I mekem.16From tru lo hem nao efri samting oli kamaut lo hem, we oli stap lo heven mo oli stap lo wol. Hemia we yu safe luk mo hemia we yu no save luk. Spos emi ol jea blo posisen o ol gafman o posisen we ol man oli lukautem o olketa paoa. Efri samting we God emi mekem tru lo hem mo emi blong hem.17Hemi stap fastaem long everi samting, mo hemi stap holem everi samting i stap wan ples.18Hemi hed blong bodi ia we hemi jej. Hemi stampa blong everi samting. Hemi fes bon we i laef bakeken long ded, i mekem se hemi kam fes wan long everi samting.19Mo God i glat tumas blong kam stap insaet long pikinini blong hem,20mo tru long pikinini blong hem nao hemi watem karem bak efri samting i kambak long hem wan mo tru long blad blong hem long kros hemi putum pis i stap long efri samting we istap long heven mo long wol.21Long wan taem, yufala i go long wei long God olsem wan man ino save long God, yufala istap yufala nomo mo tingting blong yufala i akensem hem mo fasin blong yufala inogud.22Be naoia, hemi sori long yu tru long bodi folem ded blong mekem yu holi, bae oli no save bleimem yu, long eni kiaman toktok.23Spos u kontinue wetem faet, ba yu mus stanap gud strong mo no muv aot lo tok tok blo God we yu harem, be blo talem aot lo everi man we i laet undamit lo heven. From emi tok tok blo God we hemi talem lo Paul blo kam olsem wan wok man blem.24Naoia mi glad long ol harem no gud blo yu, fum i liftimap mi long ol fasin we Jisas ino likem, be tu lo bodi blong hem nomo from hemi wan jios.25Lo jaj ia mi kam wan wok man from wok ia nao God i givim yufala long mi blong fulfilim tok blong God.26Long taem bifo ol man oli no save. Be naoia ol holi man blong God oli save long hem.27Hemi long olgeta nao God I wantem mekem oli save ol gudfala samting blong hem we I haed I stap I go long olgeta we oli no ol man Jewis, olsem Kraes I stap long yufala, we hemi hop blong ol gudfala samting.28Mifala I talemaot hem, blong wonem mo tijim ol man long ol waestok mo blong soemaot ol man we oli kam strong long Kraes.29From samting ia me wok had mo traem bes blong mekem wok blong Kraes wetem everi paoa blong mi.

Chapter 2
1Dongwiba, no mawa ba rohiana dia latukai tuai mihariang ba wan nawa karinag ba mihede, ye weloki bawe Laodika mia, dongwiba amakang loki ba dar nadatarendea naha.2Hedo mawang, dongwidi we homiloki hakanra ba homi loki howanukdi ba hekang da mia dongwiba dotafuda hefaring ba dotafuda hei dokanra mahaoktagi kang ba Lahatala hei dongwe Kristus donakalah.3He hom mia, piang haduatanga hekang hesama ba me heit mia.4Hedomawa tanga, naba api do dongwidi hadoa naha amaba da me akori dawe adahawai ama domahia rofi.5Dongwiba, dongwihadu neid ye nanoting bei apa nopa mia naha, ba nanom miakanra wahian ba awemahiang ba kang ami nori he anoting haluale Kristus homia. Domilohi Yesus Kristus Haluale6Dongwidi, riading rime hokdi Yesus Kristus hadau Tuhan, rea milohi hom mia,7We he ai ba miahaliale eidting we hom mia dia, rofi-rofi ami wa hayauda dongwiba dom maoktangi, dahawai faring wai hekang wetamga.8Amerekl- marela he dongwidi doma amakang nuki dame hokdi riyedi ye Filsafat ba taka miba mibeka, hom harei hedong na'ba amakang he tradisi ahe-ahe Roh ba buki, ye bei prinsip-prisip Kristus hei naha.9Hoba, dawe hom mia tafudakang wemiji keahlian ye rea hom bentuk jasmani.10Rido wan we faring hom miadi, we dotafuda kai taha hapong puna wai hefoka loki.11Hom mia, riadlok hadau sunatdi, bei wai sunat ba amakang hatang he wa ong naha, hoba ye sunat we Kristus he weoni, dongwiba ye id hawetiwe dosa panenri.12Homi sami hiakai tahi,rotafuda mi ul mi ia Kristus hadau dongwiba rotafuda hawai miriang kangra tafuda we ri iman miadi ba we Lahatala da tafuda horei di ama ba we amai mona hadou diang kanri we aamai mona hanaya mia.13Afea wetuhei dong mi hasala tak miong nibei sunat di naha, Lahatala da weoni ya rotafuda miong kang ba hopa mia.14Heding dawai detanga milaki, herumaba na'na hei tanga ba afea hei ba na bei wahalua naha hanaya mia Lahatalah ye piadi dawai deina miba dawai hoareki we tikak bata taha.15Dawe yetang miba mi afeng hei fingkang ba hefoka loki dame waoni ya hekang dame tikak bata hada tau hanehiba ama da hoarea ba wahamialaidi dawe herofi mi dawe tikab bata tah. Doma Safoka Wida Ba Amakang Dawaong Dong Halua Naha16Hedong doma de tamai lanukwa hadou beka miba amakang faring bawe siang'ne ye sabuce tadeng foka hei we aisalah hei tadeng foka ba ya fiahei nahate akut tadeng.17Dotafuda bahedong dohaima hanoting ba mia tapong mia hoba safoka ba herofing he Kristus.18Dongwidi hekang mia amaba homisei ba rofi naha ba dalulki, we Malaikt-malaikat dawai beka minireni. hedloki ama-ama ba domawang na-na hiang dongwiba da weong.19Amaba dongwideng bei romi rofi naha, buda hekang wapuna ba sah hiakai-hiakai midnaha, hiakai ba da he idting tafuda werea, dongwiba deidting dahoanukidi ya mi helakoa hedi dawai mitiyai hedingba dawe finri dotafuda Lahtala takdi.20Dongwiba Kristus rutafuda riadong sa heai-ai ba buki tahariy nahe dar mi buki he amakang tia we henafoka ba:21" Noapanea naha, wamatei naha, hoapanea naha,"?22Hena foka ba api do dawe beka dia dong ba dawehalule wan wehetanga haluale tanga ba amakang hei.23Hukang-hukang we beka dia herei di mayeising dei na miba tafuda heid mi dalekda ba hamina mia ba rofi naha. teidting habekda hoba tafuda bei naha hoba doa tafuda miba mi de id hadabekda ba buki taha hei haluale.

Chapter 2

1Blong mi mi wantem yu save se hao nao yu save stragel long wanem me mekem blong yu long olgeta we oli stap long Laodicia mo olgeta we plante long olgeta oli no save luk fes we hemi fles blo mi.2Mi stap mekem wok ia blong leftemap tingting blong tekem tugeta Laodicia wetem olgeta riches we i fulap long save mo wise we hemi blo God we hemi Kraes.3Io gudfala waes mo save i haed i stap lo hem nomo.4Mi talem olsem blo yu no letem nara man I trikim yu wetem ol naes toktok.5Spos mi no stap wetem yufala fes tu fes be mi stap wetem yufala long spirit mi hapi blong luk ol gudfala somting true lo paoa blong yufala mo bilti long Kraes.6Yu bin tekem masta Jias Kraes blong wokbout wetem hem.7Stanap strong long hem, bildimap yu wan long hem, mas falem strong tingting we yu bin lanem mo mas givan plante.8Mekem sua se nokat man i pulum yu go long olgeta tijing blong ol man we ino tru mo i nokat mining mo I save mekem yu folem ol rabis fasin blong wol, mo ino folem gudfala fasin blong Kraes.9insaed long hem I fulap long God we I stap insaed long bodi.10From se you stap insaed wetem hem mo hemi wan man we hemi hed blong rul mo paoa.11Long hem yufala I secomsaes be ino long fasen we man e secomsaes, we man stap karem out skin long bodi, be secomsaes long berem fasen blong Kraes.12Taem we yufala I baptaes I olsem se hemi berem yufala wetem hem. Mo yufala I laef bagegen tru long fet blong yufala long paoa blong God, we I mekem hem I laef bagagen long ded.13Taem yufala ino save God mo yufala i stap mekem sin long ae blong God i olsem we yufala dead finis nao olsem we hem i makem yufala, yufala i laef bagagen wetem hem, hem i mekem yufala i laef tugeta wetem hem mo i fogivim yumi finis from ol sin.14Hem I ravemaot finis ol tok ia oli bin raetem long buk ia olsem ol kaon we I jasem yumi wetem ol loa blong hem. Hem I tekemaot olgeta somting ia I olsem we hem I nilim oldeta long kros wetem Kraes.15Hemi talem long ol disaepol blong hem blong oli tijim ol raet samting long ol man blong hem, ol last toktok blong hem ya I talem taem I hang long kros.16Mo tu no letem wan man blong i jajem u long kakae o wota, o wan niufala mun, mo long sabat dei.17Hemia hemi wan sado blong ol somting we bae i kam yet, we hemi Kraes.18No letem ol man we oli no wantem putum tingting blong olgeta daon mo oli worshipim ol enjel blong tekem aot yu long praes blong yu. Ol man olsem oli letem tingting blong olgeta nomo I lidim olgeta.19Emi kam lo hed. Emi kam lo hed mo I ko daon lo ful bodi iko tru lo ol joen mo i ko lo narafala pat blo bodi we I stap wan ples mo I holem olketa wan ples; Emi kam antap tru lo paoa we God nao emi Kivim20Spos yufala ibin ded tugeta wetem Kraes mo ol samting blong wol ia hemi olsem se ded long yufala, from wanem yufala imas folem ol tingting blong wol ia.21"Yufala I no mas handelem no mas testem, no mas tajem.”22Ol Samtingia bambae I lus olsem we I stap long Comanment mo tijing blong ol man.23Oli mekem ol rul blong yumi ting se oli waes, folem ol bilif blong olgeta nomo mo gudfala fasin mo strong tritment blong bodi. Be ol samting ia ino save mekem gud long bodi.

Chapter 3Mit Na Teti Mitasia Filia Kristus Hommia
1Dongwiba riado we miriliale ba Kristus tafuda hekang ba daliala, mia tahai, saraba Kristus damia, we Lahatala heikang miti.2Waomi tuki na'na dalila taha bei naba buki taha mia naha.3Dongba riado wan moni rirea do rutafuda Kristus ultakuna mitabuni Lahatala hommia.4Dongwuba Kristus homi mia da det wetangi riado hadow wetangi rotafuda we homimia.5Dongwid hore, ahebeka ba buki taha hommia do hamong, hetawida ti tafui taka, tet wetanga, teruma dawediay, tomi da ama heinya mirang ba beka,.6Na'na ba adong mia tehi Lahatala da de beka mi buki tahia.7Afeya, riaradow rimiong dongwiba ridarhom mia.8Hoba, lalang hed loking tafuda dowace: mitabei, tanga ket ba tawa mitatuke,9Tapiata mi takor naha wan ri id ba makila hatani hawai ri'ong ri'paneng mia.10Ri id dom fiaha dia domi lohi dom fiaha dia wehekang ba hanoting dong hed wida.11We hedong mia, bei Yunani wad naha bei hawai wai bangsa-bangsa re Yahudi wati afeng ba he mit henateti bei dar kang hadoa naha [ ayuka kafeti bei hekang hadoa naha] dongwuba ama ba harik beka we afeng ba latutuhei bei hekang hadoa naha beka hemia we ama ba lahoa yai ya ce hawi ama ba hoa yat beka, hoba Kristus do dawe homi mia dalah tafuda mia. Mit Natet Badomfiaha Dia Hawai Pil Afenga12Hedo, ama-ama ba Lahatala dami ahi, rofi ba homi hem beka, mi e'it do wehada sama tomi tembeka, lupa mada, fui tileising, kul tomi hamai kul tomi hareng.13Awa haranri te mi ei'afenga we hadasama dia, dongwiba tapiata tebeka toahaliale hoba hanai sama mia nukda dabeka weoni mi afenga we hada sama dia. pihe Tuhan da het tuai hoahaliale hadasama, dong wi hore ri hadow tapiata toahalial.14hedong tafuda he taha mia, tafuda hekang dami ride, miba mi ten hafik wida bahekang te.15Dongwiba hekang ba Kristus da mi omi do mihakil mi hawai dong widek herori mi ri id do hoanuki dongwiba hekang wetanga.16Dodeding Kristus hetanga san do daromi mia dawe mija, we weong lek tanga bika san rialing da romi mia rime tapaknia da me, Mazmur heyai watanga yai bamitou we zabur homi mia [we Mazmur he sura san mia ba Daud da mibilenri] yai ba wetanga ye tanoting hei, ladotafuda hei nukdi dala Lahatala hetanga hane haliale.17Ba teok ri weong,rilamit tanga renaha ba rila mi ong,tafuda we oni Tuhan Yesus hane domia te, dongwiba da hekang da hane hom mia dom mia Lahatala hekang wetanga. Mitasia Filia Tofa Ayen Homi Mia18Hemasua-hemasua, rineng herimai herifo rofiba we Tuhan homi mia.19Heneng-heneng ye emasua hem beka te dongwiba tehedfikla naha.20Moki-moki, ria ri mama ye hei halual lek kang tanga kaliata tafuda haluale het apido Tuhan homi mia temi kanra.21Mama- mama, we moki do te habei te hamud naha dongwiba emoki-moki loki do homi do dabei hasei naha.22Moki-moki ba dohoa yace yace, dadei we de tuang-tuang haluale sei buki akan taha mia do latafuda. hedong waong bei damiherwi wang ho sunya naha hoba homi hadow dahekang watanga dongwiba dawe Tuhan hada marekla.23na he ri apa weong, weong ba romi rofi te dongwiba kul Tuhan hei hei dongwiba bei ama kang hei naha.25Dongwiba, latuhei mahe beka miong tadeng da mi nuk mia dawe beka hepanea dme waoni dongwiba dabei wahapiat naha.

Chapter 3
1Mo sipos God I raesepap yu wetem Kraes, Lukautem no ol samting antap, long ples we Kraes I sidaon long raet saed blong God.2Tingting long ol samting antap, ino long ol samting long wol.3From we yuyu ded, mo laef blong yu I haed wetem Kraes long God.4Taem we Kraes I kam tru, hu ia nao emi laef blong yu, mo bambae yutu yu kam tru wetem hem insaet long gudnes blong hem5Yu fala I mas kilim ol fasin blong yu fala we oli blong wol ia nomo. Olsem ol man we oli stap mekem nogud wetem woman, ol stap mekem nogud wetem ol man, mo olketa oli stap mekem ol samting blong sem, ol man oli stap wandem ol woman tumas, mo olketa oli stap wandem efri samting, emia I olsem nomo we oli stap worsip long ol narafala God.6Fom ol fasin ia nao, God bambae, jajem ol man we oli no wantem obei long em.7Emia nao olketa fasin ia we yu stap liv long em8Be nao ia yu mas sakemaot ol fasin ia yufala I nomo kros mo faerap. Bambae yufala I nomo tok akens long narafala man, mo nao ia yufala I nomo yusum toli toktok.9Bambae yufala I nomo kiaman, from we yufala I sakemaot ol fala laef ia blong yufala finis wetem ol fasin blong em. Mo oltaem I stap mekem laef blong yufala I kam niu wan bakeken, blong yufala I save gud hem, mo blong mekem yufala I kam moa olsem hem.10Mo yufala I putum niu fala laef ia blong yufala olsem parapa klos blong yufala. Niu fala laef ia God nomi I staba blong hem. Mo oltaem hemi stap mekem laef I kam niu wan bakeken, blong mekem yufala I kam moa olsem hem.11We I no kat ol man krik or ol man Jew, oketa we oli tekem sakomsaes, o olketa we oli no tekem sakomsael, olketa we oli skul gud, o sam oli no skul gud oli man bus olketa, sam oli slef, sam oli fri man, long niufala laef ia. Kraes ia emi efri samting long laef blong yumi ol man blong hem. Mo hemi stap finis long laef blong yumi efri wan.12From samting ya , God i jusum yufala, Hemi lavem yufala mo i mekem yufala i kam tabu , yufala i mas gat wan hat we i gat sori, kaindness, hampolness, gentelness, mo paisense.13Coperate wetem ol narafala. Mekem i gud long ol narafala. Sipos wan i gat wan complen akengem wan narafala, forgivim hem long sem fasin we Masta i bin forgivim yu.14Antap long ol samting ia, i gat lav, we i mekem yumi stret olgeta long stret fasin.15Letem pis blong kraes i rulum hat blong yufala. From pis ia nao, i bin singaotem yu long wan body. Mo yumi mas talem tankyu from.16Letem tok blong Kraes i liv mo i rij long yu, i tijim mo i instraktem wan man mo ol narafala wetem ol waes, singsing blong ol sams, mo ol hyms mo ol singsing blong wosip wetem ol tok tankyu long hat blong yu i ko long God.17Wanem samting yu mekem, long ol toktok or long acsen, mekem everi samting ia long nem blong Masta Jisas. Givim tankyu long God we i Papa from long hem nomo.18Ol woman, yufala i mas ona gud long ol man blong yufala, from hemi stret fasin we Master i wantem.19Ol man, yufala i mas lavem ol woman blong yufala, mo yufala i no mas mekem i strong tumas long olgeta.20Ol pikinini, yufala i mas obei long ol perens blong yufala long everi samting, from fasin ia i mekem Master i glad.21Ol papa, yufala i no mas mekem i nogud long ol pikinini blong yufala, from bae tingting blong olgeta bae i no save foltaon.22Ol slevs, yufala i mas obei long ol Masta blong yufala, long ol wok we bae yufala i stap wokem, i no blong ol man i luk blong plisim olgeta , be wetem wan gudfala hat. Yumi mas frait long Masta.23Wanem samting yu mekem, wokem wetem glad hart i no blong ol man be i blong Masta.24Yu save se bae yu ricivim ol blesing blong yu long Masta. Kraes nomo hemi Masta we yu sevem.25Long ani wan we hemi mekem i nogud bae i ricivim penalti blong wanem we hemi mekem i nogud, mo i nokat fefa.

Chapter 4
1Tuang-tuang, he moki- moki da waoong dong rofi dongwiba rohina ba ed bai ed tuang do Sorga mia. NA'NA KUL RI WEONG TE2Herit binengri roaakuce, dongwiba roafokang.3dongwiba niara dou nua akuti dongwidi Lahatala da asek wahaliali romi da wetiki dongwidi Lahatala hekang do do hiana dia. dongwidi Lahatala hetuting hetapating mia hedo mia nedo miba minatang4noa akut dongwiba name tawei pei do rofi te dong widing api mitanga- tanga.5Hemit henateting kang miba mi ama ba uisaha miang hada sama dia sama amakang bei hekang bei hopa naha dongwidi tadeng dongwidi da bei kang halua naha.6Dongwiba amak bika do hekang hesama wetilaka, dongwiba atli ha he tanga hoba tanga ba dong bei rofi naha, hoba tomi tembeka herofi-rofi tanga we hawai. PAULUS DA DEMOTNYEHING YE DA HOATAKE7Tikhikikus dami amakang tafuda mihebai Lahatala hedo pi tomi nuku tapiata tembeka, apong puna bai deihaluale,hawai hemotnyehi ye dofa halual paneng ba Lahatala heldo haluale.8Apang haming rula haboce dong widi ri rohiana dia me ni it mia dongwidi dasei romi harumai.9Ariy da tia onisimus dildilia muki ba bei rofi naha nuk paus da hekang mihada samadia dongwiba lalang dotafuda Lahatala hewaong wetanga. hemotnyehi ba da safoka nuki homi da tafiula tembeka, we ama nuki da we rinaya mia. arik da nananuki miraok tanga10Nemotnyehi nil banuki, Aristarkus, da damak mitaboti dawetangi, dongwiba Markus, dawe Markus bilenra, dongwiba dotafuda Paulus ye Barabas he tamaising, hwdong mia we heisafoka ba miranri harin lake ariy da ropa mi tia.11Dongwiba Yesus da damak mi roa take, dahane mihori Yustus. hefela ye dotafuda Lahatala hekang metebai, het apidong dawe minomi hskanri.12Epafras, he modnyehi nil tominuki ba nil safoka nuki, ni kaisa pataing ba Yesus hei, hawai ni nimak mi e taboce heding da damak mi e taboce dei akuce dongwiba riwe romai nateti riwe rumai foka ba Lahatala hom'mia.13Dongwidi nawe hefalaka faring wetanga te wanarikewe miba rida sama dia mi ba jemaat Laodikia wehadasama dia ye Hierapoli.14Lukas, dotimang ba da takangra temikang, hawai Demas ba Paulus dill amakang faring hei haluale. dongwiba ayoki Timotius he ia ba he buti hasetang he karnuki, Demas dawe Lahatala heido idti dawe dekariang ba buki taha hei he da haluale da damak mi e taboce.15Miba mi pil afega ba Laodikia mia, miba mi nimfa miba heiafega ba tofa mia.16Dongwiba namak pakoting do wan rihalekda, halekdi ba mi amakang ba mi Laodikia mi iang we hebai dongwiba,hawai miba wai halekdi ba mi jemaat Laodikia wa hoktanga.17Miba Arkhipus, wehok tanga, heriminang koriwe wahalual wa paneng ba Lahatala hei homi domia kang te.18Nedo, Paulus, apido na natang hi weiba webilenri. heriminag na api tuai homi mia nabamia dongwiba na sura mi amakang ba jemaat ba Kolose afeng mia taboce. Lahatala hekang dawe rida sama.

Chapter 4
1Ol masta, mekem gud ol slev long fasin we I stret, Save se yufala tu i gat wan Masta antap long heven2Kotiniu blong prea strong , redi oltaem blong talem tankyu,3Prea from mifala tu, se God bai hemi givim janis long mifala from tok ia, blong mifala i talemaot ol tok ia, we i tokabaot ol gudgudfala samting we oli haed i stap long Kraes, hemia nao i mekem oli sarem mi long prisin.4Prea se ol toktok we mi talemaot bai i klia.5Usum waes we God i givim long yu taem yu stap wokbaot wetem olgeta we i stap aotsaed, mo yu usum gud taem ia.6Ol toktok blong yu i mas soemaot glat hat, letem i gat tes olsem sol, nao bambae yu save hao blong ansarem wanwan long olgeta.7Ol samting we i stap hapen long mi, Taisikes bai i mekem yufala i save moa, hemi olsem wan brata we mifala i laikem hem, , hem i wan man we hemi stap fetful blong mekem ol wok blong masta.8Mi stap sentem hem i kam from, hem bambae i talemaot ol samting we i stap hapen long mifala long ples ia, mo hem i save inkarejem hat blong yufala.9Mi stap sentem hem wetem Onesimus, wan fetful brata we mifala i laikm hem, we hemi wan long yufala. Tufala ia nao bai oli talemaot everi samting long yufala we I stap happen long ples ia.10Aristarkas, prison bol mi emi talem halo wetem Mark, kasen blo Barnabas (Man ue yu bin risivim toktok blo hem: sapos emi kam lo yu, akseptem hem),11Mo Jisas to we oli bin kolem hem Justus, older ia name we old bin ka tru lo sekomsisem, olgeta old wok wetter mi inside. Lo plus blo God. Olketa oil bin meek mi harem gut.12Epafras emi stap krimi yu. Hemi Olsen i yufala mo emi wan slev blo Krees Jisas. Efsi teem emi pare, blo yu; blo yu safe satrap strong mo meek kut wanem we God emi wantem.13Mi safe tales se, semi stop wok tunas blo yu, blo olgeta we old stop lo Ladicea, mo olgeta we old star long Hierapolis.14Docta Luke mo Demas oli talem halo long yu.15Ol brata insaed lo Laodicea mo Nimfa mo plus blo wosip we istap lo haus blo woman ia.16Them we emi bin didim finis leta ia iso lo yufala. Mo ridim lo pres blo wosip tolo olgeta lo Laodicea.17Talem lo Arkipus, “Lukluk lo Nokia we yu bin risivim insaed lo Masta, to lo yu safe meek.18Mi ia Pol, halo long yufala, tingbaot mi long ol jein blong mi. Klat hat blong God istap wetem yufala.

Chapter 1MITOATAKE
1Penatua damasuaba weahiye hewilakailoki hekang bom mia nomi hemeka, bei nonakala naha dongwidba amakanba tafuda hekang dohitena.2Hedong hekang hepon mia hiding he potafudaba domilohi.3Hekang, tomihetembeka tomimuk tarainukia pimamak mia piadua Yesus Kristus, bahewikmia, dadatang mipiedtahiba hekang hevofi homik mia. REABA LAHATALA HETANGA HOMIK MIA5Laldo namiayake nia hedong widik beitanga widik beitanga wiabak nabikna naha hedong wide tangaba wehetuheiba pom mia yoho dongwide pomi apieta tembeka.6Hoba apodo kang dowidek pihetang tanga loking heihsaluale apido tangaba hedongho hedong wan afeak mia rimahi ba dongwidek riham mia hei.7Dongwide, amaba teddobasei dong faring da buki taha mi da lekda, hed loki da bei we harouda naha ba Pi Adua he Kristus ba datiang amakang wida. hed loking da ted do ba sei da Kristus dong hei hetoa beka.8Kang- kangte dong wedek naha piwan we on ba popafi danak di he dong widek hekang, dong do toau pi ba pi he panea.9ama ba laki ba weuisaha mi usaha mi hasei da bei Kristus, he tapating hom mia naha da bei Lahatala. dei di, naha hedong wi hoba mahe tapating homi ba hedong mia dia ti Lahatala hadau hei hewi hadau hei.10Dong wide ama da ok tia dabei tapating ba dowit naha, heding da e tofa mi tiana dahawa mi we ada sama di he.11Hedong, mahe hatang he pane dia ti her hadau wan ong paneng ba kang naha hom mia. MI TOA TAK BA WEHASEI13Moki ba eura hewi hedong hi weahi dokang ma ok tanga.

Chapter 1
1I kamaot long ol elda i go long woman ia we oli bin jusumaot mo ol pikinini blong hem. We mi truli lavem mo ino mi wan, be wetem olgeta evriwan we oli save trut.2From tru tok ia we i stap wetem yumi finis bae I stap wetem yumi olwe.3Glat hat blong God, sori, mo pis, bae hemi stap wetem yumi we i kamaot long God papa mo Jisas Kraes, stret pikinini blong Hem, long trut mo lav.4Mi mi glad tumas we mi luk Sam long ol pikinini blong yu we oli stap wokbaot long trut,5olsem we papa i talem. Naia mi talem strong long yu, ol woman- ino we mi wantem Kivim wan niufala loa bakeken, be hemia nomo we yumi gat long stat finis, we i talem se yumi mas lavlavem yumi.6Fasin blong lavlavem yumi, i minim se, yumi mas wokbaot folem loa ia, i semak olsem we yufala i harem finis long stat. So yumi mas wokbaot long hem.7I gat plante giaman man we oli stap go olbaot long wol, mo oli no talemaot se jisas kraes hemi kam olsem man. Oli ol man blong giaman mo oli stap go agens long kraes.8Yu lukluk long yu wan, blong mekem se yu no lusum eni samting we yumi evri wan i wok from, be bae yu save kasem ful rewod9Man we ino folem tijing blong kraes hemi nogat God. Be man we i stap folem tijing, hemi wan we hemi gat papa God mo pikinini blong hem.10Sipos wan man we i kam long yu mo hemi karem tijing ia, yu no mas letem hemi kam insaed long haos blong yu no talem halo long hem11Man we i talem halo long wan man olsem hemi stap pat long ol rabis fasin blong hem.12Mi gat plante samting blong raetem i kam long yu, be mi no wantem raetem long pepa mo pen. From samting ia, mi wantem kam luk yu blong toktok fes tu fes, blong mekem se yumi save harem gud.13Ol pikinini blong sista blong yu we oli jusumaot yu, oli talem halo long yu.

Chapter 1
1KANGBA MI JEMAAT AFENG FOKA TESALONIKA HEDI2pi mama Aisala ye hewi Yesus kiristus, hekang hesama warida sama.3Niading ni Aisala hekang watangi ba miride,nemotnyehi we, kul hedong widi.4dong widba, romi ba hekiding mirang latukai faring, ye hekang dong da ropa te, tara-tara amakang dong da kul wafoka, hedong widba, riwai ronakala watangi ba teidte ri Aisalah he amakang hapong pea mia waharanri ba romi ba herumai dong miba mi amakang faring hanaya mia mi tebai, tarik bari tareki. LAHATALA TUKING DOSEI6dong widba, Aisalah hekul rofi da wehawaiba teisafoka tahai ba mi bam mi wahareng,miba te dong wid he ried hadau we ririke.7dong widba da we rituai rohaliele, da ded hadou hedong miang Tuhan Yesus da surga mia matianria mbak maleikat do haima ba heruring mia.8arawasing hommia da wai-waja, dong widba da wonooni da wahawai ba mihareng, bei amaba Asalah hei mianaha dong widba dabei sura san heihalua naha pi Tuhan Yesus,hed lokda beka wahadasama sunya ba domilohi.910dong widba, wan da sa seidong,amaba kang sa nidahanaya mia wadhed kanra, da amakang faring hanaya mia horumai ba dong widba de tanga-tanga miba dawe harumai.11dong widba, da ho akud sunya, dong widte pi lahatala da mi domi tuk dong heding rofi, dong widba nahe hepommirang diati da woong dong kang, dong widba hekariang ba dawerumai dong hekang mia.12dong widik Tuhan yesus hane pi waharier ba da pied mia, hwdong widba piwa we hom mia, dong widba pi lahatala pi Tuhan Yesus kristus hekang dong da we to sama dia.

Chapter 1

1Leta we Pol i raetem i go long Silvanis mo Timoti go long olgeta Kristin man long jej blong Tesalonaeka long God Papa mo Masta Jisas Kraes.2Bambae gladhat mo pis blong Papa God mo Masta Jisas Kraes i stap wetem yufala.3Oltaem yumi mas talem tankiu long God from yufala ol brata. From we feit blong yufala i stap kam moa bigwan, from lav we yufala i gat from wanwan long yufala i stap gro.4Mo mifala i stap tokbaot yufala long jej blong God, Mifala i stap tokbaot yufala from longfala tingting, feit blong yufala tru long ol had taem ia mo long taem blong harem nogud we yufala i stap fesem.5From hemia hemi saen blong raet jajmen blong God, yufala i mas tingbaot kingdom blong God from wanem we yufala i stap harem nogud from.6I stret nomo blong God i kivim bak had taem long olgeta we oli stap mekem yufala i harem nogud,7hem i soemaot long yumi olgeta we oli mekem yumi harem nogud. Hem bae i mekem semak long olgeta long taem we hemi kamtru wetem ol enjel blong hem we oli kat paoa8Insaed long faea we i laet, blong hemi kivim panis long olgeta we oli no save God mo olgeta we oli no wantem lesin long ol gud nius blong Masta Jisas Kraes.9Bae olgeta oli harem nogud long panismen we i no save finis samtaem tru long presens mo long paoa blong God.10Hem bae i mekem olsem long taem i kam long dei blong jajem evriwan we bae oli biliv long hem bae oli luk glori blong hem bae oli sapraes long hem, from testimoni blong mifala we mifala i talem long yufala hemi blong biliv.11God i tingbaot yufala long gudfala wok we yufala i stap mekem. Mifala i prei tu se bae hem i fulfilim evri wantem blong gud blong evri wok blong feit wetem paoa. From samting ia mifala i prei se bae nem blong Jisas Kraes i go hae long yufala.12Mifala i prei tu se bae yufala i harem gud long hem from klat hat blong God mo Jisas Kraes. From samting ia mifala i prei se nem blong Masta Jisas Kraes bae go hae from yufala. Mifala i prei se bae ol man oli leftimap tingting blong yufala from hem, from klat hat blong God mo Masta Jisas Kraes.

Chapter 2AMAKANG HEBEKA TIEI
2dong widba romi mirang dong ri alekang ri wo romi halekdi he, naha te homi da misei hedong mia tuhan da mitia.3la ama nuk hadou da ried woonba riwe bekadihe wansa waria ba, hedong dabei hawai tia naha ba sa beka da tiiaba ama ba beka mia hiang, moki beka da doonbahe,domilohi mi ama ama haima Aisalah afenga watangi ba hotou4da hetanga milakke, da domi tukke hemidaliala miba mi Aisalah afenga hoaluk hofou, dongwidi, da delik da wemibami tofa sanni mihi da watangi nedo he lahatala5ribei heriminang naha dar afe nedo potafuda,tanga ba apido na miba miwariabai?6wan lalang,rohena mahe we hapong hawai, dong he lalawedo, ariise watanga.7dong widba, lahatala hetanga dua tang wan da api kariang, dong wid hore ama ba ohpona dei, nasa pei haloi.8dong widba, ama ba hom bekang sa waded areidi, dong widi Tuhan da fayeng dong widba da seidiati datang weiba hanakdi.9beka ama ba tiang, kariisan dofa lasama tia dong widba,hedong hommiang, naba te mifoka hekand da hedong midalekla hawai we na faring ba midalekla sei buki hei he midalekla.10dong widba we kariisan beka dong wid beka tafiala da hed midalekli da arii da we beka tareki, teik idim bati de lahatala hekang atikalea, dong wid domba, lahatala da hekang menadasama di.11dongwi domba, lahatala da hebeka hopang haboti, dong widi ama ba ful akla werumai,12dong wid domba, dotafuda hataha ni, te id tehi riwai bekang hi haluale da ribei hekang dong halua naha. RIDING RIED MI AHI HEKANG HOMI MIA14hedong wid he,Aisalah da desurasani hom mirori, dong widi, nak nimi woriwong diati pi tuhan Yesus kiristus hekang da waridasama.15dong wid hore, ne modnyehi we rumai nate,nak ni mi woroktanga diati hedong wapuna, hedong wide tanga-tanga hadau wa sura ba ni tabot hadou.16lalang wan, pi Tuhan Yesus kiristus do nakala pi Aisalah homi piembeka da pomi hakanra mi lohi ba wan hekang hom mia warumai.17da pomi hakanra pomi harumai ba pi kariang mia basa tanga hekang miji.

Chapter 2

1Nao long dei ia bambae Masta blong yumi Jisas Kraes I kambak mo, blong tekem yumi kam wan ples wetem hem. Ol brata mo sista, I gud yumi tingbaot fasin blong Masta blong yumi we bambae I kambak bakeken.2Blong bambae tingting blong yufala I foldaon, mo yufala I no harem nogud mo blong yufala I no fraet, taem we yufala I kasem nius blong dei we bambae Masta blong yumi I kambak. Maet bae yufala I harem wan I talem se spirit blong God i kivim tok ia long hem, no long wan man we I stap prij ino long wan leta we wan man I raet I kam long tufala.3Yufala i no mas lesin long ol kiaman man olsem, Bambae samting ia ino save kamtru, kasem taem we ol man oli tanem baksaed long God, mo oli nomo save obei long God. Mo after long Hem, bae jisas tu bae kambak.4After man we i stap agensem God, mo long evri samting we oli stap wosipim Hem, long ol samting we Hem i stap folem God, mo bae hemi ting se hemi hae moa long God. Nao from samting ia, bae hem wan I sidaon insaed long tembol blong God mo bae hemi stap talem se hemi God.5Yufala I no tingbaot taem we mi stap wetem yufala mi stap talemaot ol samting ia long yufala?6Yufala save wanem samting we I blokem hem blong hemi no kamtru, nao bae hemi stap kamtru long naet nomo.7Mo fasin nogud ia i stap ko haed finis, blong mekem ol man oli tanem baksaed long hem. Be I kat samfala fasin nogud nomo we i stap ko, mo kasem taem we God I tekemaot hem.8Nao long taem ia bae man blong brekem loa I kamtru. Be taem we bae Jisas Masta blong yumi I kamtru, bambae hemi flu long hem blong kilim hem ded, nao bae hemi lus olgeta.9Mo ol fasin nogud ia bae oli kamtru wetem paoa blong setan, we bae i mekem narafala merikel, mo kiman fasin tu.10Bambae hemi mekem fulap fasin nogud blong kiaman long olgeta man we oli no biliv blong lus. From we oli no wantem harem tru tok blong sevem olgeta.11Mo nia, God hemi stap mekem tingting blong olgeta I stap strong long oli kiaman samting blong oli no biliv long tru tok.12Be olgeta evriwan oli no biliv long tru tok, bae God I panisim from we oli no wantem biliv, be oli stap harem gud blong, mekem ol fasin nogud.13Ol brata mo sista, jisas i lavem yufala tumas, from hemi pikinini blong God we yumi mas biliv long Hem, mo yumi mas talem tankyu ol taem long Hem. Mo Spirit blong God nomo bae i mekem yufala I klin mo yufala I kamaot long ol fasin nogud.14Hemi singaot yufala tru long gud nius we mifala I stap talemaot, blong bambae yufala I save joen long gudfala laef long heven tru long Jisas Kraes Masta blong yumi.15From samting ia, ol brata mo sista! Mo Yufala I mas stap strong ol yufala taem mo kontinue wetem fasin ia, we mifala I stap talem mo we mifala I stap raet i kam long yufala from.16Nao Jisas Kraes Masta blong yumi wetem God Papa blong yumi, we tufala I lavem yumi tumas mo kivim harem gud long yumi we I no save finis, mo I stap mekem tingting blong yumi I stap strong long hem.17Mo tufala I stap mekem yumi harem gud mo tufala I stap mekem hat blong yumi I stap strong blong mekem ol gudfala wok mo talem ol gudfala toktok.

Chapter 3DAMI HAMINTAKIBA PAULUS DA HOA AKUICE
1Kanriba, hemoi nehe da, wenua akuti, dongwidi Tuhan helek tangakang we alekang wahefodi wetile, yiba wa hedkanra, piahe da vinaya midakekdi,2Dongwidi niwei amakang ba faring hanaya mia naha bei amakang faring kendong waong naha.3Dongwiba, Tuhan da abed mayasing. Heding ribeka hommia dari rumai we dari pompuna.4Niading ni wan Tuhan hommia da weriading dongwiba niadawatangi riwahalual bakul hadou wahalualba domitohi.5Tuhan da omido misafoka nuk halua takia ba Lahatala mi tomiyi ba Kristus hommia. DONG EIBA AWAKARIANG6Nimoinehi-nimonehi, faleng wan nim marotang potafuda Tuhan hommia, Yesus Kristus, riading otafuda ri iti rivelaye do hebualah heding dalami kilik-kilik da dongwiba tei ngaba ni watanga domaba dabei hepanea naha.7Riading rona kala rohian a dia dongwiba riarong hawai kul niadwidte dongwiba hei mikilik-kilik danaha hedongwiba niwe rinai sama mia.8NIado hedong nibei ama hei siangma nena ba nibei wawaki nahei. MIdawai niheniad benenri nihalual paneni nivika walu luai poneni tuntama waviaya hommia dongwidi nebei mi bami nine ni buce nibei mi ama hoa bang naha.9Bei niado nebei we hedongmid minatea naha, dongwidi ni niami edba dongwiba warea hada sama dongwidi rihaluale.10Dongwitba niado dar potafuda, ni mari abay ba tanga ba apido, namaria bay: "Me amakang hebei kariang naha, dia dabei siangne naha,"11Teiwidobati niwa filingti ama dining maha da rinaya mia mikilik-kilikda, bei kariang naha hoba wena naba bei hednaha dawa haluale.12Amaba hedong niheboti nihedwatangi da Tuhan Yesus Kristus heka riang ba heri remra dongwido riwe rona kala roti ne13Dongwiba riading, hei nemoinehe ye, ne moi nehi ye kang dong riwaonba mikilik-kilik dihe.14Nani watanga bei sura mi iti bei amakang da halual naha, amaba hedong waiang lekite dongwiba wedaha tei yaialah naha dongwidi dawe wahamia lai.15Dongwiba piwaonba bei pia amakang dia naha yo dongwinaha, hoba pihea teik dong piahe piwura piho watuk wiba. TANGA-TANGA BA WAN HETILIPANG16Tuhan dong fui tei masing we da miba mi pidi hetui hete masingdong sa tei-tei yokmia hadong dei hedoa, Tuhan datafuda dei hapong puna.17Neding, Paulus, tangeba api do nenaka nunateng weiba bilenri piahe ne sura heit wiba hedonghi na wabilenri.18Pi Tuhan hekang he sama, Yesus Kristus, da vetafuda warida sama.

Chapter 3

1Mo naia yufala I prei from mifala, ol brata mo sista se, bambae tok blong God I save go aot kwik long evri ples. Nao bae oli save hona long hem olsem we yufala I stap mekem.2Mo blong God I save tekemaot mifala long ol fasin nogud mo ol man nogud, we oli nogat feit.3Be yumi save trastem God, we hemi save kivim paoa long yu, mo blokem yu long rabis samting.4Mifala I stap trastem Masta blong yumi from yufala, long wanem we yufala I mekem, mo blong yufala I kontiniu blong mekem ol samting we mifala I stap talem long yufala.5Bambae Masta blong yumi i lidim hat blong yufala, blong yufala I lavem God mo blong yufala I stanap strong olsem Kraes.6Ol brata mo sista, long nem blong Jisas Kraes Masta blong yumi, mifala I talem strong long yufala, se yufala ino mas ko joen long evri brata, we oli no stap wok, mo oli no stap folem ol tijing we yufala I kasem long mifala.7From yufala I save gud finis blong folem fasin blong mifala. From taem we mifala stap wetem yufala, bae mifala I no les.8Mifala I no kakai bred blong wan lo yufala we mifala I no pem, be mifala I wok lo dei mo lo naet, we mifala I mekem ol difren wok. Mifala I mekem olsem blong mifala I no mekem hadwok long wan lo yufala.9Mifala I mekem olsem I no from se mifala I nogat paoa, be mifala I mekem olsem wan exsampol blong yufala, blong yufala I save folem fasin blong mifala.10From taem we mifala I stap wetem yufala, mifala I talem strong long yufala se, ‘’Man we I no wantem blong wok bae i no mas kakai."11From mifala I harem sam lo ufala I stap les, we oli no bisi blong mekem wok, be oli stap bisi blong tokbaot praevet laef blong ol narafala man.12Mifala I talem strong lo olgeta we oli stap les wetem paoa long nem blong Jisas Kraes Masta blong yumi, se oli mas wok had long kwaet fasin nomo blong kasem kakai blong olgeta.13Be ol brata mo sista, yufala I no mas taet blong mekem ol gudfala fasin.14Mo sipos wan ol yufala I no wantem obei long toktok blong mifala lo letta ia, yufala I mekem gud hem mo yufala I no go joen wetem hem, blong yufala I mekem hem I sem.15Be yufala I no lukluk hem olsem wan enemi, be yufala I toktok gud lo hem olsem wan brata.16Nao bambae Masta blong yumi hemi kivim pis long yufala evri taem long olgeta samting. Bambae God I stap wetem yufala evriwan.17Mi Pol, mi raetem leta ia wetem han blong mi wan , we hemi mak long evri leta we mi raetem.18Gladhat blong Masta blong yumi Jisas Kraes bae stap wetem yufala evriwan. Amen.

Chapter 1Kang'o Timotius
1Me Paulus, da Yesus Kristus he ama pakoting'di dong Lahatala hetaboti, da takangra, ya Yesus Kristus, pirumai.2Timotius, moki bah rofi ya dahekang dong, we rumai, da'ya pi ma'ma Lahatala da pinai hakangra ya Yesus kristus Pi'Adua. Heri Minang Ama'ba Haukda Harouda Datia Diati Habote3Wan afea na rid wetangi ba na MAKEDONIA mi sade hedong wid ba na haw Efesus mia we dom'mikangra we kabei hom'mi domi kang hedong wid ba dahawai tanga beka mi tok tanga naha.4Hawai hom'mi hakail dong wid ba ateng ateng tayat ta'tani mihok tanga dong dabei hadoa naha ni'me teilak tei biake ba Lahatala hetanga he o'ng ba api do werumai.5Dong wid hoba tangi ba tomi tembeka tangi ba tomi'tembeka dong wei sami ba pi werumai, dong witekeli.6Ama'kang kabei wan da apido hapiata laki ba tanga ba hed-hed naha dawe tanga.7Hed loking domawang hed loking kul hetuang hialei di te bah hoba hed hialei da bei wedom'tuke naha nakarnuk wal ayoki bah damitanga.8Pohiana ba, atea'hetuting dong kang hoba ama da we halule kul rofi te re we halulte.9Pi we pomi tuk dong hukum parenta ba miba mi ama rofi wehareng ama rofi wehada sma di bei dong wid naha, hum parenta ba we o'ng ba api do miba amakang ba hukum parenta hapiata lak mi ama ba beka hsala mio'ng sa terfaeng kang deya de mama hadow faeng.10Ama'ba asusila wating tafui, taka, toaka'kai, ayedtilele beka sunya mi poktanga.11Dong wid ba tanga san ba Lahatala hei dong miba menatang miy. Paulus DaLahatala Hekang Wetanga12Latukai wanom'mikanra wan danarumai dia putafuda pi Aisala Yesus Kristus, dawe domi tuk ti neding na hei haluale hedong dongwik he na tutin miba wetawong mitapating di ba mi natang miy.13Afea diati neding napong beka, terfaeng kang ama tafuda niang marekla dong wid hoba hekang dong wan minedi teyok widim bati atea dar karnuki miba nawe o'ng deng beri nohiana naha da nabei horumai naha.14Lahatala da hekang dong minedi dahawai werumai dong mi ba Yesus Kristus da harumai di.15Datanga ba apido wefaling yo mirom'mi'ia dong wid bah Yesus Kristus wan da sa tia domiji ba da amakang ba beka tafiala mi'ong dong hoa haliale, hanaya mia ba api do, nedong ne latukai beka dong mi o'ng.16Hedong wid he hedong miba mi nom'miaring nomi riang beka hedong wid hoba nedba api beka amakang dong Yesus Kristus da noaleki ba fui tamai ya miba mi ama ba wedoafocja wehiangria dong wid ba sa diang rea domi lohi.17Miba mi lei ba saawe atengra tohiang naha, bei pohiang naha, minuk-nukdi ba Lahatala ba pihoaluk hoafou lala domia ba sawe atengra, rofi.18Tanga ba api do na mi ba mi edi, Timotius, newi, tanga ba ewan afea nami ba mi ayati, wehalual wepaneg ba da sa mi kang di te.19AWe puna awe rumai ya omi rofi ba he kang, ya omi hekang dong dowerumai dong bei rofi naha.20Rinaya mia Himenius ya Aleksander wan nomi ba mi beka hedong widik dotafuda wemahia dong widik da dei bei tomi habekda naha.

Chapter 1

1Mi Pol, wan aposol blong Jisas Kraes, we mi stap folem ol toktok blong God, we i givim hop long yumi tru long Jisas Kraes we hemi sevia blong yumi,2long yu Timoti, wan pikinini we i gat strong biliv long God, tru long gladhat, pis mo sori we hemi blong Masta blong yumi Jisas Kraes.3Mi stap talem strong long yu, yu mas stap long Ephesus blong talem strong long ol man oli tijim ol narafala doktrin, from mi stap go long Macedonia.4Mo tu bae ol i no lisen long ol narafala kiaman storian mo ol rabis fasin olsem bae i save spolem plan blong Masta Jisas Kraes olsem sevia blong yumi.5Nao yu mas tijim ol man blong gat lav, wan laef we i klin gud, ol gudfala tingting mo oli mas gat strong biliv long olgeta.6Sam man oli folem ol toktok blong God, be oli lusum rod blong olgeta finis long ol rabis toktok nomo.7Be oli wantem blong kam wan tija blong loa, be oli no save wanem blong talem mo oli no save wanem blong tij.8Be yumi save se loa ia hemi gud, spos yumi folem gud loa ia.9Yumi save se ol loa ia oli ptutm blong olgeta we oli stap mekem ol rapis samting, olgeta we oli no biliv long tok blong God mo we oli sin oltaem, olgeta we oli no laekem Tabu laef mo no gat rispect, olgeta we oli kilim ded ol papa mo mama blong olgeta, oli kilim ded ol man olbaot,10mo tu ol man mo woman we oli mekem ol rabis fasin blong slip wetem woman olbaot we ino maretem, ol man we oli maretem ol man mo ol woman we oli maretem ol woman, olgeta we oli stilim ol man blong wok slev, ol kiaman man, ol kiaman man we oli se oli wokman blong God be nokat mo eni narfala samting we i go agens long tok blong trutok.11Advaes ia, i stap long gud nius blong God finis we mi talem long yufala we mi trastem.12Mi talem tankiu long papa God olsem Masta mo Sevia we i kivim mi pawa mo trastem mi olsem wan feitful wok man long seves blong Hem.13Mo mi wan man blong kilim tet man, mo mi mekem tumas rabis fasin be naoia God i akseptem bak mi finis no mata we mi no bin biliv long hem fastaem.14Mo gladhad blong Papa God we i bigwan tumas wetem lav we i stap long Masta blong yumi we hemi Jisas Kraes.15Jisas Kraes bambae i kam long wol ia, blong sevem ol man we oli stap mekem ol rabis fasin, olsem tok ia i talem, from mi mi wan long ol man ia nogud.16Be God i gat sori long mi, from Jisas Kraes hemi wantem soemaot fasin blong hem long ol man, blong ol man oli save biliv strong long hem, mo bambae oli save gat wan longfala laef we i no save finis.17From hemi God we hemi king mo hemi rul long wol ia, mo hemi God we i no save ded, mo hemi God we yumi no save luk hem, mo oltaem yumi mas onarem hem, mo yumi mas leftemap nem blong hem gogo i no save finis. Amen.18Timoti, hemia hemi tok blong mi blong givhan long yu, we i kamaot long profet we oli givim long yu, yu mas holem toktok blong olgeta blong mekem tingting blong yu i strong, blong yu save faetem wan gudfala faet.19From we biliv blong yu i no foldaon, mo long tingting blong yu, yu long fes blong God, i gat sam man we oli mekem sam samting we i no stret long fes blong God, long fasin ia, we biliv blong olgeta i foldaon finis.20Olsem Hymenaeus mo Alexander, we mi putum tufala long han blong Setan blong lanem tufala blong tufala i lego fasin we tufala i stap tok nogud long God.

Chapter 2AMAKANG TAFUDA HOA AKUCE
1Latukai nariwomi ri panya karnuking ri tafuda we akutce, akut ba ridom'mere hepi motnyehi afenga hadow hoa'akutce.2Miba mi ley-ley ya ama afenga ba piakanra wefukang dong widik milol lak hadau pi bei marekla naha ya dong widik hed loking hadau homi dapia wedia naha.3Naba api do kangra bada Lahatala, hapong pea mia, hepipong puna.4Hedong hehom mirang dong dong amakang tafuda mehekang dong hom'mia wid ba sawetanga.5Dongwiba, pi Lahatala nuki daya la amakang nuk hoa leki dapi nai takia Lahatala ye amakang, hedong amakang ba Yesus Kristus,6Hedong he di iting miba mi amakang faring hoa tiki tuting bah apido miba wan mito a tanga. Ba wansa tadeng hetilipang mija.7Hedongwidik, he neding noa leki bah na taang rapatnya neding ning falakanaberi rikor naha ya neding ruang hurya we rumai miba mi ama atenga hadou wehada sama dia. LAK TANGABA NENG MASUA DA AMAKANG FARING HOPA MI DALEKDA8Dongwikhe, henon mirang dong neng da akut dia ti da datangda mihalil tiobah bei heruma ama hewe dia naha ya bei kawai ringa naha.9Hedongwi, hadau masua da kada tei, malang mutiana, koda namang ba hebel dalian, dia kai anur bah mihaluk-haluke.10Ya lamikang dong hekang dong masua bah wan we beka miong dawe tanga wefaling yamidami ia kannuki hedat mida.11Masua nuki dakul tawong tapatnya wefaling ya hedamai.12Dongwid hoba, na niad wetanga masua dabei nengdong hetaha mire naha daya. Masua la darang ri ba nuiti.13Hedongwi domba bah Adam dong dei tutte Hawa,14Bei Adam hi hakor nahaya masua haleori15Dongwi hoba masua he hekang wehada sama teyok widom ba ti heding he moki hayadi hedong wide dawe hoa runmai, homi tapiata tembeka, hedia rofi ya deit hera.

Chapter 2

1Samting we yufala i mas mekem fastaem, mi askem strong long yufala evriwan ol biliva, blong yufala i askem samting we yufala i nidim, talem ol prea nid blong yufala mo talem tankiu long God,2mo yufala i mas tingbaot ol king mo ol lida blong yufala long ol prea blong yufala, bambae yufala i gat pis mo yufala i liv long wan laef we i onarem God.3From evri samting we yumi askem i go long God we hemi sevia blong yumi, bambae hemi mekem.4Long fasin ia, God i wantem yumi evriwan blong yumi save trutok blong hem, mo hem bambae i sevem yumi evriwan.5From i gat wan God nomo, mo i gat wan man nomo we i save joenem wan man wetem God, man ia hemi Jisas Kraes.6Hemi letem hem i ded blong pemaot sin blong yumi blong yumi kam ol fri man, blong pruvum long raet taem se God i wantem sevem ol man blong hem. Long taem we God nomo i jusumaot.7Mo from samting ia God i jusum mi olsem wan aposol blong mi talemaot gud nius ia-mi mi talem tru, mi no stap talem kiaman toktok-mo mi wan tija we mi stap talemaot gud nius long olgeta we oli no laen blong Israel long fasin blong bilif we i tru.8From samting ia, mi wantem evriwan long evriples blong oli prea mo leftemap han blong olgeta we bae oli no kros mo raorao.9Mo long sem fasin ia, ol woman oli mas werem ol klos we i stret nomo, i no blong pulum ae blong ol man, mo oli no mas tanem hea blong olgeta long ol stael we i flas tumas mo putum gol mo pel long hem, mo oli no mas werem ol clos we praes blong olgeta i sas tumas blong ol man oli laekem olgeta.10Be olgeta oli mas mekem ol gudfala wok, from hemia hemi stret fasin blong ol woman we oli stap talem se oli wosipim God.11Wan woman i mas stap kwaet taem hemi stap lan mo hemi mas putum hem i stap taon long wan man.12Mi mi no givim raet long wan woman blong i tij mo i bos long wan man, be bae stap kwaet nomo.13From God i mekem Adam fastaem, mo bihaen God i mekem Iv.14Be setan hemi no kiaman long Adam, be hemi kiaman long Iv nao hemi brekem loa blong God.15Be God bae sevem ol woman long ol sin blong olgeta tru long wok blong olgeta blong karem ol pikinini, spos oli gohed blong gat strong feit, mo oli gohed blong gat stret tingting.

Chapter 3TANGA-TANGA PENILIK JEMAAT
1Tanga ba api rofi, ''hedong mia ba ama ba akut hei mikaring da tapong puna, da kariang ba kang he homi.''2Hoba, ama ba akut hei mi karing dong bei ama ba beka we ong naha, heneng lanuki, heding kang, da bei beka we ong naha, heatou, da dekang mi pi de, da tapong puna bai kang.3Bei nabuk kang naha, ama ba tapat naha, ya lupa mada, tebai naha, bei ama ba seng he homi naha.4Da donakala de tofa mia we ba luall kang da dewi hoa saka ba da we heatou.5Hoba da bei da tofa hom mia wehaluall naha, da tek wi ba Aisala he ama kang hapong puna?6Ama ba dar latia we doafeja wai wadet kandra ari da we timoi beka hom mi hasei.7Wai wehau, heding hadau kang ba hana hadoa dar da we ama ba hekang do hiana naha hanaya mia, da wid ba da bei timoi beka hom mi hasei naha. TANGA-TANGA BA MAJELIS JEMAAT HE SEI9He loking da domi sani na binutang we puna.10Hellok hadau da homi tuwe tahaise da bei beka we ong naha, da Diaken hei hiang ba na seng.11Diaken hehau lok hadou, heding hadou ama ba kul hoafou se, bei tebai naha, da de it we fukang ba da tafuda we harouda.12Diaken hadao neng ba hau dong lanuki, dewi ya de tofa homi wehalual kang.13Hoba, ama ba Diaken wi da ba na seng dong kang ba we hoafou mi ba de it sunya hede ba da dom mit toa toke dakang ba Yesus Kristus hom mia. PINA KANG BA BINU TANG14Nawe rumai nakul ok tiai se, na api da we bilengri ba mi rede.15Dong wid ba nano wekda, wan ru hiana ba ko'teyok widi ba Aisala hetofa hom'mia hedom Aisala he akut tofa ba hiang rea, hetung he rumai, da hekang hiata mia.16Pihoa rumai ba pi kang ba foka binutang: "da de id tang, timoi san da herofi wetanga, Maleikat-Maleikat dawerea, rul hanaya mi tanga, buki taha da herofi wetanga, hekang mi haliale.

Chapter 3

1Hemia wan tok we i talem olsem, spos wan man we i wantem kam dikon o bisop long jej, bambae hem i mekem wan gudfala wok.2Man olsem i mas wan man we i no gat kiaman long hem, mo man olsem i mas gat wan woman nomo blong hem. Mo fasin blong hem i gud mo hemi save gud fasin blong save tij.3Be man we i wantem tekem wok ia, hemi wan man we i no stap dring mo faet. Man we i mekem wok ia, i mas wan man we i kwaet, mo hemi wan man blong pis, mo hemi wan man we i no wantem tumas mani.4Man olsem i mas gat gudfala famli blong hem, mo ol pikinini blong hem oli mas harem gud toktok blong hem mo oli mas rispektem hem.5Be spos man olsem i no lukaotem gud famli blong hem, hao nao bae hemi save lukaotem gud jej blong God.6Man we hemi wan biliva, be hem i ting se hemi gud bitim narafal man, God bambae i jajem hem olsem we hemi jajem devel.7Hemi mas wan man we ol man aotsaed oli talem se yes hemi wan gudfala man mo ol toktok blong hem i tru nomo, long fasin olsem, lukaot bae hemi folem rod blong devel.8Long sem fasin, man we hemi wan dikon hemi mas wan man we hemi gud mo toktok blong hem i mas tru oltaem. Man we i stap dring mo hemi wan man blong mani, hem bambae i no save mekem wok ia.9Yufala mas biliv strong long ol samting we God i talem long yufala, mo long sem taem, yufala mas save samting we i stret, mo yufala i mas mekem.10Long fasin olsem, mas traem olgeta fastaem sapos fasin mo bilif blong olgeta i strong long God, bambae oli putumap olgeta.11Long sem we, woman blong olgeta i mas gat respek long hem. Nogud hemi wan woman we i tokbaot narafala man, mo hemi wan woman blong dring. Hemi mas wan woman we yumi save trastem hem.12Man we hemi wan dikon i mas gat wan gudfala woman blong hem. Mo tufala i mas manejem gud pikinini mo famli blong olgeta.13Olgeta we oli respek mo oli mekem gud long wok blong olgeta, long fasin we, oli stanap strong mo tingting blong olgeta i strong blong biliv long Jisas Kraes.14Mi stap raetem letta ia i kam long yu, i no longtaem bambae mi kam luk yu.15Be spos mi longtaem, mi stap raetem letta i kam long yu blong talemaot hao yumi mas mekem stret fasin ol famli blong God, from hemi jej blong God, from evri tijing we hemi mekem hemi witnes se yes hemi tru.16Yumi evriwan yumi talem se trutok we God i soemaot long yumi hemi gud tumas: Stamba blong trutok ia i olsem, "God i kam tru long Kraes, blong yumi save hem, mo Tabu Spirit i soemaot man ia i stret olgeta, mo ol enjel tu oli luk hem, mo evriwan long wol oli harem gud nius blong hem, mo oli biliv long hem, mo God i tekem hem i go antap, mo i go stap wetem hem long heven.

Chapter 4Tanga Mi Amaba Ted Do Hasei Hede
1Tadeng-tadeng ba he tilipang dong timoi san da he rofi wetangai, ary ama da domi de id ba mi timoi beka hede ye we setang hei halulhe2Da homi tangi ba da we hedful ba homi hei dong dawe hakangra ba tipai lila mi harinng.34Naba Aisala dawe oni tafuda kang ya bei beka naha wan pi mia dya pi we akuce.5Wan tafuda Aisala hesura san mi ba we hakangri ba akuce. Yesus Kristus Hekang We Haluale6Naba we rimoknyehi hok tangi, ri me Yesus Kristus hekang dong we haluale, da de tanga-tanga kang dong miriomi ya da kang miriang'ri ba ri riwe haluale.7Kaliata kang he tanga-tanga bekang ya hetuting dong hebuakla, dong wiba pi hekang homi mia baa pi wehaluale.8Ama kang hei haluale dong la kabei wa, hoba he kang dong da tafuda hom'mia we tanaga'i bawe he'ahe ba woro me, ary diang kang'ri ba da watia.9Tanga ba do rofi ba kul hepane.10Hedong'wi ba, pi kariang tuai haluale, pi Aisala ba rea pi we'rumai, da ama kang dong da tafuda hakang'ri, ama ba latukai hei rofi.11He haboti ba na do we haluale.12Bei ama da mirimai naha hoba dar ri'abeti, rikang ama da ri'tanga ama ri'tanga we you da, ri'we lol we lake, hekang, homi, ya herofi.13Nawan tia, potafuda pomi hoa nukdi ba pi sura san halekda, pi tapiata mi'taong, do hom mia mi hiang ria,14Kang ba homi miang mi habek-habekda naha, da tanga'i ba mi rede da datang mi ba rid'tahia.15Na ba api do ri kang he mayadnyi te, ri'id dong tafuda mi hede ba dahawai we haluale ba ama tafuda mi herei.16kang-kang herei pi ted homi mia ba pi we hoanukdi dong wid ba pi we haluale arid pi we hekang mia, potafuda we tanga we mahia.

Chapter 4

1Nao Tabu Spirit i talemaot klia se long ol taem we bae kam, fulap man bambae oli lego fasin blong biliv long God mo lisen long ol kiaman spirit mo ol tijing we i kamaot long ol devel we oli blong kiaman nomo,2mekem se oli no gat wan gudfala tingting nating olsem wan samting we i bon nogud lo faea.3Olgeta bae oli tijim ol man blo oli no save maret mo bae oli wantem tijim olgeta blo oli no kakai sam kakai we God i krietem blo tekem wetem wan prea blong talem tankiu long hem from we olgeta we oli biliv mo oli save trutok ia.4From evri samting we God i mekem i gud mo evri samting we yumi tekem wetem tok tankiu, yumi no mas sakem.5From ol samting ia, we yumi tekem wetem prea, hemi mekem evri samting i holi tru long tok blong God mo prea.6Spos yu talemaot olgeta samting lo ol biliva we oli olsem ol brata, yu kam olsem wan gudfala wok man blong Jisas Kraes. I olsem we oli fidim gud yu wetem toktok blong leftemap feit blong yu, mo tru long gudfala tijing we yu bin folem.7Be yu mas sakemaot ol strong toktok we i go agensem God we i olsem storian blong ol olfala woman. Be yu mas trenem yu wan long ol gudfala fasin blong God we i stret long fes blong hem.8From strong bodi blo yu hemi help smol nomo, be fasin blong ona long God hemi gudfala samting blong olgeta samting. Hemi holem olgeta promes blong laef blong naoia mo olgeta laef we i stap kam iet.9Mesej ia hemi wan trutok we yumi evriwan i mas biliv long hem.10From yumi stap wok had blong mekem wok blong hem, from we yumi gat hop long God blong yumi we hemi sevia blong evriman, be hemi sevia blong ol man we oli biliv strong long hem.11Yufala i mas talemaot long ol man, mo tijim gud olgeta blong oli mekem ol stret samting ia.12Yu wan man we yu joenem yut, yu no letem ol naraman oli luklukdaon long yu from ol samting ia. Be yu mas soemaot ol gud eksampol i go long ol man we oli biliv long God, blong oli save folem stret fasin blong toktok, fasin blong biliv, fasin blong lavlavem ol naraman, mo fasin we yu stap mekm laef blong yu i klin oltaem.13Yu mas mekem ol wok ia blong ridim Baebol long ol man, prijem gud nuis blong hem, mo tijem olgeta long ol trutok.14Yu no mas livim gif ia i stap nating nomo olsem, we God i givim long paoa blong olgeta blong oli mekem wok ia, tru long ol profet we oli givim tok ia long yu, mo ol elda oli putum han blong olgeta long hed blong yu.15Yu mas mekem ol samting ia, mo tingting blong yu i mas stap strong oltaem blong mekem ol samting ia, we ol man bambae oli luk wanem yu stap mekem gud long laef blong yu mo long wok we yu stap mekem.16Yu mas lukaot gud long fasin blong yu, we yu stap tijim ol man long hem. Mo yu mas kontiniu blong mekem olgeta gudfala fasin ia. Spos yu stap mekem ol stret fasin olsem, bambae yu save sevem yu mo yu save sevem ol man we oli lesen long yu.

Chapter 5WAON WA PANENBA TAPI ATA MI AMAKA WAHADA SAMA DIA
1Nengfingkang dong tefika hetak naba, ya waonba piahe pima me wido dahewaiwe neng moki pimoi nehi wida.2Masua fingkang dong piya masua moki dong piwarea bakang-kang howa fukang te. MEMASUA KAHA WAHA RENA3Heding hoalak hetanga heding kulrofi-rofi ba masua kalea.4dongwihoba, masua kalea-kalea dawe dewi nekhote derata heding he karnuk wal ayoki mahe tanga miba mi hapoting dia amakang faring toatafa mia dohiana ebaimahia, wan hedong widi ama ba tofa mia dame dekaliata hekang dong da mihawai kang ba hedong wida da mahayai kang ba hedong wida Lahatala homi hei hedong wiba wi masua, masua kalea beka we Lahatala mi doa hadaki tuntama waria kanaknida Lahatala mi hamingtake.6dongwiba masua kalea ba wemidakur midapakda dardiangkang hoba heding wan moni.7masua kalea ba damidoa hayaok hatede. wadalitiada me ama kang faring wahoktangi dongwidi beka waong naha .8dongwiba ama kang bei dalil detofeni derhapong danaha mikidingra watanga diati hei afenga ba hopa mia ya heding wan latukai beka piahe bei ama ba warumai naha wida hadasama.9masua kalea ba watangi da bei api do heding wan hetung kartalama ba heding heneng dong la nuki.10heding pohiana dawe helak hetanga midalekda, dawe dewi lakai hawele dawe sami dewilakai dawatanga dewehetuk wabatia, ama ba we beka mihasei we datang mi hetani, kulrofi-rofi naba heding dong dawehaluale wapaneng.11dongwi hoba, masua kalea ba dardeiti hedong wiba daftar dong mehau hedommirang hedong daweoni dawe kristus hebukla teidimbati dong helok he domirang nika dia.12na ba api do mituai tekwiding bang mihettakhasei karna da Lahatala hetanga milaki teiidim bati la tutuhai dong da wetanga mi.13wehomi naba hedong, dotafuda we mikilikli ba dawe tafuda nuk tuatilea metafuda nuk toatilea hawai tanga mi. bei hedong hosunya naha,do tafuda hai sa ama hetwatangi dawai ded miba ama dong wahau ba wahaluale, dawatangi ba herofi hei dong bei dotafuda hedong watang naha.14dongwiba neding hehomerang dong janda-janda masua meijo danikaa dite, dawe dawe hero muki hayede, dong wiba da we liktaha mi hayaudi dongwiba bei hetalaila bei homilak heibisak dong beihadoa naha da bei hebai naha.15dongwiba amakang waseng-seng da midoki ba we beka heihaluale.16dongwiba ama ba masua nuk dawe heihaluale hei amoi ye hemoinehe ba kalea, dongwiba kalea-kalea dewe domi roti ba we howarea. ME PENATUA YA NANA ATENGA HADOU17Penatua-penatua da kang-kang jemaat hapong puna diati arik dewe hekangdong miayoddite dawe mia, he tuhai dong dotafuda fik keriang dawatangi dawe tapoting dia.18Dongwiba, sura dan dawatangi, " alung vei ba hawa kode da apa ayak dong tuki balea fia takia ta dan lawunukda wakeri anba dawea hei domia."19Wemiba mia apung do awa faling he dongwe apo teddo hasei he we penatua diati dong hebukti dawe mia adawa amaba henuki ye heayoki yesela da haming nafea.20Amaba dowe beka mioni dakui amakang faring hapong pea mia watangi dongwidi dawai bekang miong naha21Lahatala hapong pea mia, Yesus Kristus, dan para Malikat ba wa ahi, namiba mi heri minang dia ri kulrofi-rofi ba hei safoka haluale naha te romi da tembeka.22Rialekang-alekang ritang mi ama hetta hianaha na hate amaba webeka mi ongdong hei halua naha. Eit dong wasaka-sakaba we dosa nte.23Wesakul wasunya abui naha, dongwihoba Anggur heisado kabei toa heiwai hi eit atoke eit da miari dong da awa kanra.24Amaba we pi angnuk mia hebeka lawere akang dongwiba da hoa puna dotafuda pengadilan sadi. Hedonghi, beka tawa amakang heangnuk mia dongwite dalah fihei miherei.25Dongwiba dawe kang mi ondong miherei dong lafulaka. Dongwiba kangba dami oni bei waria naha, bei latukai domi lohiba binu naha domi lohi naha.

Chapter 5

1Yu no mas tok strong lo wan bigman, be singaotem hem olsem papa. Singaotem ol yangfala boi olsem brata,2ol olfala woman olsem mama mo ol yangfala gel olsem sista wetem wan hat we i klin gud.3Yufala i mas mekem gud long ol wido, mo yufala i mas stap givhan long olgeta.4Be spos wan wido i gat ol pikinini mo ol bubu blong hem, yufala i mas stap givhan long olgeta mo yufala i mas stap helpem olgeta, from wanem samting we yufala i stap mekem i gud long yufala, God i stap glad tumas long hem.5Be spos wan apu woman we hemi stap hem wan we i nogat man blong lukaotem hem, hem i putum tingting blong hem i stap strong oltaem lo Hae God, mo i neva stop blong prea mo askem help long Hae God evri dei, mo naet,6be olfala woman we i laekem tumas ol fasin we bodi blong yumi, i wantem hemi stap folem ol rod blong lus finis nomata we hemi laef iet i stap.7Yufala i mas tijim gud olgeta long ol samting ia, blong oli nogat wan i save mekem fasin nogud.8Be spos wan man i no lukaotem gud famli blong hem, hemia i soemaot se, oli no folem fasin blong biliv we i stap9Nao yu no mas singaotem wido lo wan apu woman we yia blong hem ino ova lo 60 yia mo i mas gat wan man nomo.10Hemi mas wan woman we i stap mekem ol stret fasin oltaem, we i lukaotgud ol pikinini blong hem, welkamem ol strenja long haos, wasem leg blo ol tapu man blong Hae God, helpem olgeta we oli stap harem nogud blong oli harem gud bakeken, mo i stap komitim hem fulwan blo mekem wok blo God.11Be yufala i no mas singaotem wido lo yangfala woman we man blong hem i ded. from taem we bodi blo hem i wantem tumas blo mekem ol fasin we i agens lo Jisas Kraes, hemi wantem maret.12Long semak fasin, olsem oli putum olgeta lo rod blong ded from oli no wantem folem fesfala biliv we i stap finis.13Mo semtaem oli lanem tu blo les, mo stap folem ol haos blong mekem wanem we bodi blo olgeta i laekem tumas blo mekem. Oli no les nomo, be oli laekem tu blong talem ol toktok we i agens lo trutok, mo oli usum ol bodi blong olgeta lo fasin we i no stret mo talem ol toktok we i no blong talem.14From fasin ia, mi wantem ol yangfala wido blong oli mas maret mo gat pikikini, mo lukaotem ol pikinini blong hem blong no mas givim janis lo devel.15I gat samfala we oli tanem bak blong olgeta long trutok mo stap folem devel.16Be spos eni biliva i gat wido lo haos blong hem, letem hemi helpem hem fastaem blong no givim wok lo joys, mo fasin olsem hemi prapa we i helpem ol stret wido.17Tok ia mi stap givim lo ol elda we God i ona gud long olgeta, olgeta we oli spesel lo wok blo trutok mo blong tijim tu lo ol man.18From tok blo God e talem se, "Yufala ino mas mekem wan man buluk we oli no katem hem e sek taem emi stap bisi blo kakae grass".19Yu no mas mekem toktok agens lo wan elder, hemi moa gud spos we yu mekem toktok wetem hem we i gat tu o tri witnes oli stap.20Yu mas tok strong lo man we i stap mekem sin blo ol narafala we oli stap ba oli fraet.21Me stap givim tok ia, i kam lo yu, lo fes blo God, mo Jisas Kraes mo ol enjel blong hem, blong mekem evri samting we me stap talem lo yu blong yu mekem wetem wan tingting we i stap taon gud.22Yu no mas sakem han blong yu lo naraman. Mo yu no mas folem naraman blong mekem fasin nogud. Yu mas stap lo wan laef we i klin gud oltaem.23Yu no mas dring wota nomo. Be yu mas dring smol waen blong helpem kakae lo bodi mo blong helpem karemaot sik lo bodi.24Sin blong samfala man i kamaot klia nomo we evriman i luk, mo oli stap wet finis lo jajmen. Be i gat sam sin we oli stap kam bihaen.25Lo sem fasin, i gat sam gudfala wok we yumi save luk lo klia ples we i no save haed.

Chapter 6HEMAHIANRIBA VIHA WE AMABA LAHOAYATI
1Amakang tafuda tuai bandong piahe dalah hoayaile piahe domi demituk dong headuye dongwiba heding kula moda Lahatala hekang watanga da bahmia bei ama hebai naha.2Hedongwiba ama welohoayaik-yaik dong amadei we headua herofi watanga, dawe pikang watanga dabeiwe wa amoi da naha dawe mi domi tuk ba dawe a tenga howafong dawe hoaluk howafung dongwiba hemoi nehiye dohama lektanga nuki. Dawai mihawai, ama ba leh hoayaile dahawai de adua hada tuakangdi da wehekang he sama mia dongwiba kulrofo-rofiba weheimia we dotafuda homi hembeka. Tangaba hekang tado we miba mahotanga PARENTAH AFENGA DAWAI SENG HOMI HEMBAKA4Heding da beka waong heding bey nenuk waong dohi ene naha. Heding dei do mawa demilakbi yake heikang hadoa naha, heding dei da mawang datanga-tanga lami tei lak teibi fake dongwidomba dota piata domi miteia, dawe mitei lakbi ayeke homda tapiato tewa diai dan homi da we bekang mirang,5Dongwiba dawa onba tomi deiteti laka amaba homi beka mirang dong kendongdong dogmei, Nahar herofi haidong pi kangdong mionba we po mia.6Dongwiba arie, wehei rofi dawe waong dong hai domi foki.7Dongwiba, dabei nawa widba buki taha me piei radong pibei nawa widba uisaha misa naha.8Wondongwiba siang maye koda, wan hadoa wan hedong niminuamituk dong wankang.9Ama bahe hom mirang dong hehomi da kawaisa da beka mihasei dawataluki, dongwiba we heruma dawa dia bei dohi ananaha da weheibeddi ama ba minakdi homia mina-minadi ba webekadi.10Dongwiba, seng homi hombeka piahe we bata ai faring ba beka. Amaba wakie-karie jiba seng tahai dabei hekang midomi tanaha dawe heiti dawe bekadia teharik hakilangdia. TANGA-TANGA BA HEDONG HERIMINANGTE11Dongwiba riading riwe Lahatala mia batia, wedong riiti dohebualah. Pealekang tahai dong herofi, hesami, tomi mihede, lupa moda hetemi hamai.12Awarumai dong wehelual hekangdong wapuna ba dowa atenriba hedong mia ba sawarore dengmia ba ri herofi watangi mia amakang faring hepom peamia.13Lahatala hepom peami dongwidba da ri angkang miridi hedongwiba riwan wapa nendong Yesus Kristus hapong pomia ledo hareija hedong hada sama piahe Pontius Pilatus hapompea mia rihasala watang dongwiba hedongmi nariad watanga.14Hedongwide apido riwe wahalual wapaneng bei wehebeka hadoa naha sadomiaba Tuhan Yesus Kristus dasa tia betadeng domia.15Tadeng ba hedongwiba dewe waharoudi hedowidba karnuki dawe mihatamia, teifoka ba karnuki dahelei.16Heding wanuk-nukdi ba wahaneyadba watengra, hedonghe falakamia ba wansa mihapeda, beka beiwan amakang dabei we dorofi babei hiang naha. Hedongwidba mewanuk-nukdiba hoaluk-hoafoung sadowa atendra! sadong domia.17Lalang miaba, dowe, amakang kawasa hedidotangi dabei midanok naha nahafi dekang dekawaisa bei metalok nahei daya da Lahatala hoa romai, karnuki weda waoni wapaneni hedong waoni wapaneni piit wahareni.19Dongwidi heloki do dawei naba hekang dawa oni mi deiti wahadei sama dia, hedong hekang ba da wan wapanenba domilohi.20Timotius, naba miedi awe fukang te, beka dong laohebuakla tangaba takor tafare lah oh hebuakla.21Hedongwide amakang kabei dong wandame harumai dong hapiatalake hekang we mire domilohi.

Chapter 6

1Yufala ol wok man, yufala i mas ona gud long ol masta blong yufala. Oli mas mekem olsem blong bambae i no gat tok i agens long Hae God, mo Tabu tok blong hem.2Ol wok man, yufala i no mas mekem i no gud long ol masta blong yufala, from hemi wan man we i gat biliv long hem, mo hemi olsem wan brata blong yufala nomo. Yufala i mas stap helpem gud olgeta. From olgeta oli gat tingting moa oli ol biliva, mo God i glad long olgeta.3Spos wan man i stap tijim ol kiaman tijing we i go agens long trutok blong Masta Jisas Kraes wetem ol gudfala tijing blong hem.4Hemi wan flas man mo i no sem save wan samting nating thinking blong hem i stap olbaot long ol toti fasin mo hemi laekem tumas fasin blong mekem tok agens lo narafa, traehad, mo talem tok we i hedem filing blong narafala, mo ol rabis tingting mo kiaman fasin.5Nao fasin blo mekem kiaman toktok long tu man we i save spolem gud tingting. Oli lusum trutok we oli ting se hemi wok blong save faenem mani lo hem.6Nao blong liv long wan klin mo Tabu laef, hem i mo gud.7From yumi no karem eni samting wetem yumi i kam long wol ia, mo bae yumi go bak neket.8Be oltaem yumi mas glad long kakai mo klos we yumi stap gat.9Nao ol fasin blong mekem man i rij i save mekem hem i foldaon long feit blong hem mo i fas lo trap. I foldaon long ol fasin nogud we i save kilim man i ded long kranke mo toti we bodi blong man i wantem tumas blong i mekem we i kavsaetem man lo feit blong hem i folem rod we i en blong hem i ded nomo.10From lav blong mani hemi olsem rus blo everi fasin. Sam man oli laekem oli nomo folem prapa biliv we i stap mo putum olgeta long wan ples blo stap harem nogud oltaem.11Be yu olsem man blong God, yu mas ronwe long ol samting ia, traehad blong gat wan Tabu laef we i klin, mas gat lav, mas kat strong tingting blong save mekem mo stap hambol oltaem.12Mas faetem gudfala faet blo fet. Holem taet ol fasin we bae i mekem yu gat laef we nogat en blong hem we hae i singaot yu from.13Mi stap talem ol tok ia lo yu, long fes blong God we i kivim laef mo everi samting lo ol fes blong Jisas Masta blo yumi we i no fraet lo fes blong Pontias Paelot mo mekem gudfala wok blong witnes,14blong kipim koman we i no nogat toti mo blong hem kasem taem we yumi luk Masta blo yumi Jisas Kraes i kam.15Hae God bae i rivilim kambak blo Masta Jisas lo raet taem blo hem nomo papa hae God we yumi mas talem tankiu lo hem nomo mo king we i rulum wol mo stap olgeta taem.16Mo from we yumi no save luk hem from hem i tabu mo i stap lo telaet we ino gat tudak long hem. I nogat man i save luk hem nating o i save diskraebem hem. Yumi mas presem hem mo kivim ona long hem nomo. Amen17Mo yu mas talem lo olgeta we oli rij blong oli no mas wari be oli mas putum hop blong olgeta long Hae God from hem i mekem yumi gat evri samting we yumi yumi stap joenem.18Talem lo olgeta blong oli mas mekem gudfala fasin blo save rij lo gudfala fasin we i save helpem olgeta, blong mekem se oli save serem samting long stret fasin we oli wiling blong mekem wetem gladhad.19Fasin olsem bae i save mekem nara man bae i save stanap strong lo stamba biliv blong hem long trutok oltaem mo holem ril laef.20Timoti, yu mas protektem wanem we yu lanem. Yu mas lego ol kiaman toktok, emti toktok mo ol raorao we tingting blo yumi i laekem tumas we yumi stap singaotem ol waes tok.21Sam man oli talem aot ol samting ia be afta oli nomo holem fet mekem se oli ko long wei tumas. Bae gladhad blong God i stap wetem yu.

Chapter 1YUDAS DA ROA TAKE
1Yudas ye hemo nehi Yakobus bah Yesus Kristus he maya pu mama Lahatala dahed mi hedong widbah Yesus Kristus da hiana hadoa dia.2Dongwide homi da hembeka, kang da we hada sama dia. ARI-ARI DA TI LAHATALA DA AMABAH BEKA MIONG DANG HED HUKUNG DIA3Nemo neki ye loki, nawe nomi tuk dong na suna we oni bah dami damak da dowidi, ko teyok wid tehi pi we hekang dang mija, teyok widom bati tanga bah piwe rumai hedang menok tangi dongwidik riwe rumai domi lohi wansa ama roti hopa mia.4Teyok widom bati amaba we weharoudi dawe tomi habek da, dabei he dami nang naha, ned loki wan we harou di bah hed loking wan deng hed hukung dia, amaba bei hewe rumai hadonaha he Lahatala hekangdong mi habek dibah mibah hedom mirang dong we haluale ya hekang ba pi Tuhan, Yesus Kristus wetang dong dongma.5Henom mirang dang nanu ba merok tanga wanri remahi hoba nahawai merok tanga wan ri remahi hoba nahawai merok tanga Tuhan da de amakang dong da Mesir, mia hapong puna bah afengdong doiti dongwidba ama ba bei hoa rumai naha salama domi iti.6Ya malaikat-malaikat bah bei hei we faling naha, dawe dei sana do iti ya dena ti pai tila miba hed kod miba mi tuana Kalei mihatam ba sa tadeng foa diati hoa suana.7We Sodom ye Gomora he diaya afeng bah ha mina mia bah tafui taka suna, hedang lam metamingi ba arid-arid ana halifi haneng miti.8Hedongwidba makang faning, ba ari do da da pei hi weded kang ra, de iti mi habekda mi hakang ra, liekang dong ma, hedia kang dong dong mia.9Malaikat he hiakal Mikael hedong buki hebeka dil mitiana bekdi hedong Musa, mong dong hida we kai, hedong widang bah nawe tangi ani-anida Tuhan da ebai!"10Hedong wi hoba amaba me tomi habekda, hakang na kangdo bedo hiana naha. dohi ana ya dado hiana dia hano ting mia wan hedong hada heta wida beiful akla dohiana naha kan nukki bah do dawe omba nakang dong milak biake.11Ama bah do wan hok bekdi! wan dawe Kain hei sato ka mi hasen daya dewe tawong ta pating beka miba metoktanga piahe. Bileam da miba metok tanga, hedia Korah hei wida.12Hedloki do wan da beka mi oni ba dawe do toa sing ne sabute, hoba dabei siane sabut we matei naha ya dabei we marekla naha dawe demi tuk heding he dokang te, hed loking wan tabeki hada sama dia ba da anui hadoa ba tia. dongwidba ti moi da mi haki mi hawai, hedloking wan batanuk bah wan bei itda naha ba saheta deng mia, ti wan takatdi ya he ai hada bere.13Hed lokin wan foufoka he midanung habukda, hedloking he dane hebekda, hedloking wan fir lakai bah tara tilaka, we angnuk tuana bah wan domi lohi.14Hedongwide amakang ba apido Henokh, hetayating bah Adam heti hai bah heset mayoki, dawe wong it ri herei, Tuhan ya ama roti dotafuda ba sei pea,15Dasei ama bah beka mi ong dong heprakana wetanga bah amakang, bah huking mia wenuk-nuk da bah beka bah dami ani hedang haluat bah, hed hulung dia daya tanga-tanga beka bah dami bah mi Lahatala wehada sama dia."16Hedloking wan omi abah homi mi dawei san, dei te beka tahai, ya tumi rang hi lahei haluale, hediayana tukik dahewe, hawa foka ba ama he we koa buce hedong widik da dokafakai dia. NAADA TANGA BADO KEAMINANG17Nefelaye nomi da riam beka, wan ri he ri minag dia nak Rasul-rasul dami tanga, pi Tuhan, Yesus Kristus.18Wan da rid wetangi, anida sa tadeng heti lipang mia, "ba temirang hei haluale."19Ama ba hedong wida dawe tamai sik tamai hawale ya tu mirang ba buku, hei haluale ya da bei hekang dong homi mia naha.20Hedongwide nemoi nehi ye loki, nomi riambek nenuk-nukdi matei miri liali bah riwe rumai sami we puna ya riwe akut bah miti moi san homi mia.21Ri iti hamuna bah Lahatala hekang dong harisa sa Yesus Kristus hedong he pi pong puna ba sawe ateng ra.22Hekang dong we puna ba miba mi ama ba dar homi we tahui we hiang ria,23Amaba ara lila hommia me hadoa ba ahaling mi hatani ya kang ba weong dong wefifi wemarek li teli, daya hekoda hemamang datei faran bah mi beka mi oni. LAHATALAH WEHED KANGRA24Hed bah hekuasa da rowa fukang wansa da bei he ahapan hadoa naha ya we rinak weri taisa domi lohi.25Kul Rofi-rofi Lahatala, Kristus Yesus kul pi Tuhan, he huling he talamla, holuk, hoafau, lala domi ba sa heti lipong nuija, sadong domia.

Chapter 1
1Mi Jud, mi man blong wok blong Jisas Kraes, mi brata blong Jemes, yufala i save gud we Papa God, blong yumi i lavem yufala we Jisas Kraes i stap lukaot gud long yufala:2Prea blong mi bae i stap wetem yufala, bae hem i putum pis we bae stap oltaem long yufala mo bae hem i lavem yufala.3Ol fren, mi wantem tumas blong raetem tok ia i kam long yufala blong tok baot rod we God i stap mekem blong sevem yumi, naia mi mas raetem tok ia i kam long yufala se yufala i mas faet strong blong holem tru tok ia we yumi biliv long hem. Hemia trutok ia we God i givim long ol man blong hem.4Mi harem olsem sam man oli stap tok nogud long God, olgeta oli stap talem tok ia se, long glad hat blong God hemi sevem ufala mo oli stap talem se oli no wantem God, oli tanem tingting blong olgeta oli mekem ol rabis fasin mo oli stap talem se oli no wantem Jisas Kraes.5Be mi wantem talem gud long yufala se, taem God i sevem ol laen blong Ijip, after hemi kilim olgeta we oli no biliv long hem.6Nao yufala i mas tingbaot enjel ia we i no klad blong holem hae nem ia we God i givim long yufala, nao oli leko ples blong olgeta God i fasem olgeta long jen, mo i putum olgeta long tudak, oli stap wet long bigfala dei we bae God i jajem olgeta.7Ol man blong tufala taon ia sodom mo Gomora mo ol taon ranabaot long tufala, oli ko kranke olsem ol enjel ia mo oli mekem nogud wetem ol woman, oli stap kranke wetem olgeta bakeken. Nao God i panisim olgeta long faea we bae nogat en blong em.8Nao oli gohed, blong mekem ol rabis fasin nogud long bodi blong olgeta, nao oli stap tok nogud long ol enjel blong heven.9Be from nomo se Maikol hemi jif blong ol enjel, taem hem i stap raorao wetem devel, mo oli stap pulpulum tufala long toktok from bodi blong moses mo hem i no wantem tu blong hem i leftemap hem, talem wan toktok we i no stret nao bae hem i pas long jajmen from, be hem i talem nomo se bae God i ronemaot yu mo bae hemi kilim yu ded10Be ol man ia oli stap talem wanem we oli no save wan samting, mo oli mas toktok blong oli save samting ia, mo ol tingting blong olgeta i olsem ol animol we i nogat tingting, mo hem ia hemi ol tingting we i stap spolem olgeta.11Sori long olgeta! olgeta we oli stap wokbaot folem rod blong ken bifo oli ko stret long kiaman god ia we nem blong hem Balaam's we hem i mekem bifo. Kora i mekem semak fasin ia bifo, mo olgeta tu oli stap akensem olgeta bakeken olsem we Kora i stap mekem fasin ia.12Taem yufala i stap mekem ol gudfala lafet blong soemaot we yufala stap lavlavem yufala, olgeta ia oli olsem wan rif aotsaed we sip i save fas long hem, nao i brok. Bambae oli spolem ol lafet ia blong yufala from we oli stap kakae mo dring we oli nogat sem, oli olsem ol man blong lukaot long sipsip we oli stap tingbaot olgeta nomo. Oli olsem klaod we win i karem i kam, be i nogat ren long hem, oli olsem wan tri we i no stret taem blong i karem gudfala frut , ol man oli pulumaot nao i ded olgeta.13Ol man ia oli mekem ol fasin blong sem nomo, olsem ol bigfala wef blong solwota we oli brok nao oli waet olbaot. Oli olsem ol sta we oli foldaon, we God i makemaot ples blong olgeta finis long ples we i tudak we i tudak.14Enok, we hemi namba seven long laen blong Adam, hemi talemaot tok we i stret long olgeta, hemi se,"yufala i luk! Hae God i kam wetem plante taosen tabu enjel blong hem,15blong jajem evriman, mo blong panisim olgeta man we oli no obei long God from olgeta samting nogud we oli stap mekem, mo from olgeta rabis tok tok we oli sakem long fes blong hem."16Ol man ia oli ol man blong komplen, oli stap komplen from laef blong olgeta, mo oli stap mekem samting we olgeta nomo oli wantem. Oli tok flas bitim mak, be long semtaem oli stap switim ol narafala man blong mekem ol man ia oli folem tingting blong olgeta.17Be ol gudfala fren, yufala i mas tingbaot bakeken ol tok we ol aposol blong Masta blong yumi Jisas Kraes oli talem finis.18Oli talem long yufala finis se," long en blong taem, bae i gat ol man we bae oli stap jikim yufala mo from oli stap mekem ol samting nogud we olgeta nomo oli wantem."19Ol man olsem oli save mekem yufala i seraot; from we oli folem tingting blong olgeta, oli no folem Tabu Spirit.20Be yufala, ol gudfala fren, yufala i mas wok strong blong mekem bilif blong yufala i kam strong moa, mo taem yufala i prea, yufala i letem tabu spirit i lidim ufala.21Yufala i mas stap long laef ia we oltaem yufala i save se God i stap lavem yufala, mo oltaem ufala i mas luk long Jisas Kraes, Masta blong yumi blong hem bae i gat sori long yufala, i givim laef long yufala we i no save finis.22I gat sam man we bilif blong olgeta i no strong, oli gat tu tingting, mo yufala mas sori long olgeta.23Mo i gat sam narafala man we klosap oli lus, we yufala i mas sevem olgeta, olsem we ufala i pulumaot olgeta long faea. Mo i kat sam narafala man tu we yufala i mas sore long olgeta, be yufala i mas fraet long olgeta tu. Nating we klos blong olgeta nomo, be yufala i mas fraet long hem, yufala i no mas tajem olgeta, from we ol rabis fasin blong olgeta i mekem klos blong olgeta i doti.24God ia we i gat glori i naf blong blokem yufala blong yufala i no stambol, hem i naf blong mekem yufala i stanap long fes blong hem we i nogat wan toti nating long yufala, mo yufala i glad tumas25long nem blong masta blong yumi Jisas Kraes, yumi givim glori long God ia we hem nomo i sevia blong yumi, hemi hae olgeta, i gat paoa mo hae nem, i stat bifo olgeta kam kasem naia, mo i gohed olsem gogo i no save finis. Amen.

Chapter 1DAWE TIMOTIUS HOA TAKE
1Paulus ba, kaisa pating bawe Yesus Kristus hei ba hoaleki ha boti we Lahatala hekang watangi dongwiba weyati ba Yesus Kristus homing mia.2We Timotius, wiba tehomi hembeka. Anugerah, kang sama, ful tamaising bawe Lahatala hei, Lahatala hawai he Yesus Kristus, Tuhan ba pii. DAWE HADA TUTNI DEI MAPIABAINei Lahatala hekang wetanga, nawe waon ba nomi rofi haluale nawe waun ba nefing nekali ata miaba domei, edo na henaminang naakut hom mia tuntama waria kanakda.4Dongwiba nawe iang nau do nawe he naming hia, nawe miereihi oming dami kanra.5Eding me mi hena minang di dongwiba eme hekang hom mia, latu tuhei we erata ba hane Lois, da niya Eunike, nawa harouda rime nomi do mia.6Dongwiba wehodo mia, hedong mia nami riabai hedom mia Lahatala ba riit mia wedongwiba datang ba hekang he sama mihet tahia.7Dongwiba, Lahataladabei timoi ba hekang bei mipinaha, dongwite datimoi hiang kanghamipomi romai heidong pide, Kangba, mibami pomi harumai.8Dongwihore, tamia-tamiai dibawe hekang Tuhan nahate he tuting dong wetanga naha, Lahatala hekang wetanga, we sising hommia hoba wehe timoi hesan hom mia het ririke dongwiba Lahatala hei watanga.9Hedong hepi kanra dongwiba dame pori hekang he sama homing mia, bei we pilak pi tanga mia naha, dongwi hoba hefalakabawe hekang mia dongwiba dame pi dehoba Yesus Kristus homi mia darbei buki akan taha da hadoa naha.10Lalang, apido midet areiji dongwiba sahe tadeng ba kang hiang hei Yesus Kristus dawe mong hei wahalake we tiang kang hei hawe hekang hami mia.11Wehe sura san mia, noa leki nami tok tangi, hamak pa koting hewaha nedia tuang huri.12Hedongwithe, te he narike piahe lalado wide. Dongwidi beinamia lai naha ba nawe mahok tangi bamuk he nawe rumai dongwidi hedo rumai dawe mi natang mii sa tadeng ba da tia midsa.13Wepuna we rumai tanga ba riwe wa faling hei ya nama rok tangi hedong riwe rumai Yesus Kristus hekang do wan romi mia.14Tanga sanba romi mia kang kang vafukang hedong hekang, he miba mirit ba ri walual wapaneng.15Wan rohi ana ba karnuk midalek di ba Asia mia, Hedongmiba minatang mii, me Figelus ye Hermagones hedong miba miritang mii.16Laido Tuhan da hekang miba Onisiferus hetofa mia hehada sama dia teok widong domba heding dame nomi mi kanra bei naba mia hetarena dabei homialai naha.17Hedongwide, waktu ba nasa Roma mia, roa kanri ariija wehom mi kanra ba da sa nopa miji.18Hedongwide Tuhan da hapong puna we hekang he sama Tuhan nam miha da sama di sal la waria, dom miji wanro hiana maya amakang faring ba wan Efesus memi miba mi nedi.

Chapter 1

1Mi Pol, mi aposol blong Jisas Kraes tru long wil blong God, we i folem ol promes blong laef we i stap long Masta Jisas Kraes,2long yu Timoti we mi lavem yu tumas, prea blong mi se oltaem bambae God Papa i stap givhan long yu long gladhat blong hem, mo pis blong Masta Jisas Kraes i stap wetem yu.3Mi talm tankiu long God, we oltaem mi stap prea long hem, we tingting blong mi i klin gud, mo evri dei mo naet mi stap tingbaot yu long prea blong mi.4Mo taem mi stap tingbaot ol krae blong yu, mi wantem tumas blong kam luk yu, blong bambae mi save harem gud.5Mi stap harem gudfala feit blong yu, we fastaem feit ia i stap long bubu woman blong yu, Lois mo mama blong yu Eunis, mo mi save gud se feit ia tu i stap long yu.6Long ol tingting mi, mi stap tingbaot yu blong yu stanap strong long paoa blong God we i stap wetem yu long taem bifo we mi putum han blong mi long hed blong from yu.7From we Papa God i no givim spirit blong fraet long yumi, be hemi givim spirit blong paoa mo lav mo i blong mekem yu naf blong mekem samting we yu wantem.8Nao yu no mas fraet blong talemaot testimoni blong Masta blong yumi, mo yu no mas fraet blong talemaot testimoni blong mi Pol, we mi mi presina blong hem. Be i gud, yu harem nogud from we yu stap serem gud nius wetem paoa blong God,9we i sevem yumi mo i singaotem yumi wetem wan holi singaot. Hemi no mekem olsem, from we yumi mekem ol gudfala wok from, be hemi mekem folem plan mo gladhat blong hem. Hemi givim olgeta samting ia lo Jisas Kraes long taem bifo we ol samting oli stap finis.10Be naoia God i sevem yumi tru long pikinini blong hem we hemi Jisas Kraes we i kam tru finis. Hemi Jisas Kraes we i putum en long ded mo i givim laef we i no save finis blo i laet tru long gud nius.11From hemia, God hemi jusumaot mi olsem wan prija, wan aposol mo wan tija blong hem.12From samting ia, mi stap harem nogud long olgeta. Be mi mi no sem, from mi save God ia we mi biliv long hem. Mo mi talem tru long yu we hemi stap givhan gud long mi long olgeta samting we mi putum long han blong hem.13Oltaem yu mas holem strong ol gudfala toktok we yu harem long mi, wetem feit mo, lav we i stap long Jisas Kraes.14Ol gudfala samting we God i givim long yu, lukaotem gud tru lo Holi Spirit, we i stap insaet lo yumi.15Timoti, yu save se olgeta frens blong mi long Esia, wetem tufala man ia Fugelas mo Hemogenes, we oli ronwe finis long mi.16Prea blong mi se, Masta blong mi i gat sori long famli blong Onesiforas, from hemi helpem mi, mo hemi no sem nating from we mi stap long kalabus.17Be taem hemi stap long Rom, hemi stap lukaotem mi evri ples, gogo i faenem mi.18Prea blo mi se Masta blong mi bae hemi save sori long hem lo dei ia. Yu save gud we hemi givhan tumas long mi long Ephesus.

Chapter 2PI IHE MAYE ISING DAWE PIRIKE
1Dongwiba, hewi moki, we oming harumai ba Anugerah dongwidi we Yesus Kristus ho mia.2Natanga ba riwa faling we amakang faring hafong pea mia, miba mi amakang faring halualeng mihebai dongwiba dawe mi amakang faring we hoktangi.3Halual ba romi a raisa piahe we hekaisa hepating wida Yesus Kristus ba mikang.4Kaisa pating ba bei derofi naha dongwiba dadei wa hehaluale-haluale dongwidik we he haponang da hekang we tanga.5Dongwiba amaba we firei kang dawe firei, dongwiba dabei we mati kota mia naha, dongwiba dawe parentang hei haluali dawe firei.6Wedongwiba amakang ba namei kang dawe namei si wan kang heding la dei cukang do namei halang.7We omi tuki na tanga he name ebai hekang ba a weong tedong domba bati Tuhan dahe falaka miba mi ebai.8Yesus Kristus he aminang, wedongwiba amoi mona hanya mia diang kanra, Daud hetayating, nawe syra san hommia nawe ma tebai,9Hedong mia ba lalang wana rike nasa takuna ba mia wena neacji piahe nedo amakang ba her badou, tervayeng kang wida, hoba Lahatala he tuting do beimibamiinaha.10Dongwidiok, dar nedo nei saramia ba hena teti dongwiba mi amakang ba Lahatala homi mia dongwidi dawe he kang ba Yesus Kristus homi mia da hepnea, dongwiba wehekang dong mia mihalohi dia.11Tangi ba aping rofi: "Pi homi mia mong riar hadou homi mia piang kanra.12Dongwiba we pomi harumai, piar hadou ariy tet parendia heding potafuda. Piwe heding he po are, herdou da piading hedoare .13Dongwiba pibei hei halua naha, heding dar paluale, dongwiba heding dabei de iting doa wan naha." KARIANG BA LAHATALA DA HEKANG WE TANGA14Miba hawei pei tanga-tanga ba a pido. Tuhan hapong pea mia hada tanga dongwidik tanga-tanga, ba apang mi tei hawai naha dongwidi bei hekang homi mia naha amakang-amakang ba wafaling dongwiba da habekda.15He kang dong hi waong we mieti wahada sama di ba mikang dongwidik we Lahatala hapong peamia hadou temikang dongwidi we amaba hei mi kariang dong bei wahami alai naha, dongwite dawe de tanga bahe rofi do mia metebai.16Dongwiba, mia bere tanga-tanga babei rofi-rofi naha naba hedong dame. Tapong puna bei herofing mia naha da tadoa ba we beka hei haluale dawe tadoa ba kul teka.17Hetanga ba apido ariy dawe tiletnya ba alowai foka gangre dongwit te Himeneus ye Filetus,18Hedongwida dawe hapi ata laki, dawe tangi midiang kanra wan wehet kanri. Dame dongwidi amaba hekang homi mia da kabei habeidi.19Hoba, heia ba Lahatala hei do rumai dei nateti we hetanga miba we pa dake: Tuhan do hiana mahe me homi mia, dongwiba "amaba we Tuhan weha rouda bekang da doace dawe hekang dong he waong."20Tofa homi ba te masena kang, temikang naha we homi miang emas ye perak, hoba bata panei hawai anai panei hadou homi mia, kabei dongwide wenaba temikang we hada sama dia, dongwiba kabei miba mi beka heidong wahda sama dia.21Dongwihore, nukda me deiting we oni dabei we bekang mion naha, hedong he we diang tenga hada sama mina ba mi waong ba mihada sama dia, maha ne adi, we he hapong puna hei, dongwiba het to a hayau di miba hekang weha ne adi.22Mi a beri efikla e manga waong neng moki dongwiba ekang dong waha luale, iman, kasih, ye damai sejahterah dongwidi dotafuda dongwiba dawe Tuhan hori homi ba rofi.23Mi aberi riwe teilakba apang bei tofi naha dongwiba bei honi hopa naha rohiana ba het apang ariy da wekawai warin ga he tia.24Tuhan hekaisa hepating dong dabei data kawai daringa naha, hoba homing fui tamai sing mi amakang faring tafuda we hada sama dia, dawe tapong pea minatet ba kang dawe tuting we tanga bakang, hawai homi ful tamai sing.25Domi damaya dawe toatuki hedang wiba we amaba bei hei haluanaha, dongwidik Lahatala da het watangi we doa fot ja hadoa ba we beka homi mia midawai dame hekang haluale dame bekang doace hedom mirang dong haluale.

Chapter 2

1Pikinini blong mi, yu mas putum tingting blong yu i stanap strong, long fasin ia we God i soemaot finis gladhat blong hem we i stap long Jisas Kraes.2Mo ol samting we yu harem mi talemaot long foret blong plante man, yu mas talemaot bakeken long ol man we yu trastem olgeta blong oli save tijim long ol narafala man.3Yu mas redi blong fesem ol hadtaem we bae u harem nogud wetem mi olsem wan gudfala soldia blong Jisas Kraes.4I nogat wan soldia we i ami be i stap fasfas lo laef blong hem, blong bos blong hem i glad long wok blong hem.5Mo tu, man blo resis hemi mas folem ol rul blo kasem praes.6Hemi stret blong wan man blong wok long garen blong i karemaot ol fes frut lo garen blong hem fastaem.7Tingbaot gud ol toktok blong mi we mi stap talem, from Masta blong yumi hemi stap givim waes blong save evri samting.8Mas putum gud tingting blong yu long Jisas Kraes, we hemi kamaot lo laen blo Deved, we i laef bakeken long ded. Gud nius ia nao mi stap talemaot long foret blong ol man,9mi stap harem nogud long bodi blong mi from oli fasem mi wetem jen, olsem wan rabis man. Be tok blong God man i no save stopem.10Mi stap mekem ol samting ia from olgeta we God i jusumaot olgeta, oli mas kasem salvesen we i stap long Jisas Kraes, we i no save finis samtaem.11Wan tru tok we yumi save trastem olsem: "Spos yumi ded wetem hem, bae yumi save stap wetem hem.12Spos yumi pas tru long ol had taem, bae yumi save rul wetem hem. Spos yumi no wantem save blong folem hem, bae hem tu i no wantem save long yumi.13Spos yumi no feitful long hem, be hem i stap feitful oltaem nomo, from hemi no save mekm se i no save long hem wan bakeken."14Yu mas rimaendem olgeta long ol samting ia. Yu mas wonem olgeta long foret blong Hae God blong oli no mas raorao from ol kranke toktok; hemi samting nating nomo, we i save spolem ol man we oli stap lesin.15Yu mas soemaot long Hae God se yu wan stret man blong wok, wan wok man we i nogat wan samting blong i sem long hem, be yu redi blong tijim ol trutok.16Yu mas kamaot long ol tok we oli no stret, ol tok we oli save mekem yu nomo biliv long God.17Tok blong olgeta bae i go olbaot olsem rabis sik ia cansa. Haemenaus mo Filetus i joen wetem olgeta,18olgeta oli go longwe tumas long trutok. Olgeta oli stap talem se man we oli ded oli laef bakeken finis, mo tok ia i mekem samfala long olgeta oli nomo biliv.19Be, stamba blong tok blong God i strong finis, olsem wan haos we i strong gud. Oli mekem i klia gud finis: "Masta blong yumi hemi save gud olgeta we oli blong hem" mo "Ol man we oli stap karem nem blong Masta blong yumi oli mas aot long rabis laef."20Insaet long wan bigfala haos blong wan rij man i gat plante dis blong usum we oli wokem long gol mo silva. I no hemia nomo be i gat ol narafala dis tu we oli wokem lo wud mo graon. Sam long ol dis ia oli usum olgeta blong mekem sam spesel lafet, be samfala oli no usum.21Spos wan man i mekem laef blong hem i klin gud mo i redi blong God i usum hem, hemi olsem wan spesel dis, we oli jusumaot hem, mo masta i save usum hem, from we hemi redi blong mekem ol gudfala wok.22Yu mas blokem yu long ol wantem blong bodi long taem we yu yangfala. Go from laef ia we i stret gud, yu mas gat feit, lav mo pis olsem olgeta we oli stap singaotem nem blong Masta blong yumi wetem wan klin hat.23Yu no mas ansarem kwesten blong ol man we oli no wantem save lo trutok mo oli stap mekem ol kranke toktok. Yu mas save se ol fasin ia oli save statem wan bigfala raorao.24Be wok man blong Masta hemi no mas raorao. Hemi mas wan gudfala man long ol narafala man, mo hemi mas save hao blong tij, mo tingting blong hem i longfala.25Hemi mas stretem ol man we oli stap agens long hem. Spos hemi gat janis God bae i givim save mo waes blong trutok long olgeta.26Bambae oli save kasem stret tingting blong olgeta blong oli save ronwe long trap blong setan, i olsem we hemi kasem olgeta finis, hemi stap fosem olgeta long tingting blong hem we hemi wantem.

Chapter 3AMAKANG HE ON HE PANENG DONG ANID-ANIDATI DASA TADENG TILIPANG MIATI DAMI DALEKDA
1Riwe he faling anida sata deng tilipang miati, tadeng beka wan damo dolekda.2Arid ama da dedi dawe hamulan dia, seng homi hembeka, he domi foka lohite, ted wetangi lole, de ya de mama, heiwe faling naha, bei tekang we tanga naha, bei homi tembeka naha,3Toming tembekang dohi ana naha dei tekang tebeka wetanga bawe doa totfa naha, beka he domawa, dabei wedoa fotda naha, hapong beka kangdongdeng nia,4Tarawang, dapong mihaliale hedofokate, tumirang hi dahei haluak, ya dabei Lahatala dongdong ma,5Herei dong Amaroti dongwi hoba hekang dong dala we binua, Ama ba dowi da tohe bukla.6Teyok wi dombati, hedloking da masua-masua homi habekda, ya daha doa ba me mi beka mi hatang nga data mirang hei haluale.7Masua-masua ba hedong wida, da ta deng ka mak miba ta wong ta pating dong we faling dongwi dabei wan sa herofi hekang dong mija naha.8Dawe Yanes ye Yambrea ha tana hiang-hed ayokong he Musa, heilak hei biake Amaba hedongwiba. Da wan bei herofi we ong naha, he ham mirang dong wan we beka dia, dawe rumai dong wan bei welunga naha.9Dongwi hoba hed loki da beri tea bukla naha teyok wi dombati he fodang anida da amaka wenuk nukdi ba da hampea midalekda bah api amakang ayoki da wida . PAULUS DA TIMOTIUS HAPAT NA10Dongwihoba, rinetanga haluali teiyokwid tiangkang dia, piakang dong hing tuking nah, nawe rumai dang, Nomi fui tamaila, nommi ede, nawerumai,11Dongwidba wan Antiokhia, Ikonium, ya Listra. Me we nada nuk nukdi ba wan nahe na makai dong mahi kobah nala hemafuda sa hedong wi dombah Tuhan dawe hekang dong miba menakeni.12Kul roti, amabah we hekang bah Yesus Kristus mi ba mi we haneng dong anid arida kul we hada nuk-nukdi te.13Dongwide amabah beka mi ongdong tet fulted okla dia hedang arida latukai beka, amada wehada nuk-nukda ya we hakil wehawai.14Dawe Riado, wehalule nak wan re wema hia ya riwe rumai .15dar afea ri amoki ba wan ri rohiana di Surasan da tuting tapating bah dam merok tangi hedang miba riwe rumai bah Yesus Kristus homi mia.16Kan nuki bah Lahatala da we yaki hekang dong hadua, rada tangai bah kang beka tafuda miba mepok tanga we pokang dia hei.17Hedong widek amakang bah Lahatala heidong dawe hekang donghi mi ong.

Chapter 3

1Be yu save samting ia: long ol lasdei we bambae i kam bae taem i kam strong moa.2Bambae ol man bambae oli lavlavem olgeta nomo, mo bae oli wantem mani, bambae oli ol man blo tok flas, we tingting blo olgeta i go antap tumas, mo oli save tok nogud long ol man, bambae oli no save ona lo papa mo mama blong olgeta, oli ol man blo no talem tankiu mo oli no save tingbaot God.3Bambae oli ol man blong nogat sori long ol man, mo bambae oli mekem strong tumas long narafala man, bae oli ol man blong spolem nem blong narafala man, mo oli ol man blong lusum hed mo oli wael olgeta. Bambae oli no wantem fasin we i gud bae oli agens long hem.4Bambae oli ol man blo spolem fren blong olgeta, mo oli ol man we oli no kea nating, mo oli flas tumas, oli ol man blong harem gud tumas long ol samting we oli stap harem gud long hem bitim we oli stap lavem God.5Long fes blong ol man bambae olgeta stap folem fasin blong ol kristin man, be oli no wantem paoa blong God nating long olgeta. Kam aot long ol man olsem.6From sam long olgeta oli ol man we oli stap go insaed long ol haos blong holem taet ol kranke woman. Oli ol woman we oli stap trabol long sin blong olgeta, mo we fasin nogud i stap pulum olgeta.7Oli ol woman we oli wantem man i tijim olgeta long trutok, be oli no save lanem trutok ia.8Long sem fasin, Jannes mo Jambres oli agens long Moses, tufala ol kiaman tija, mo tufala i agens long trutok. Ol man olsem tingting blong olgeta i no stret, mo fasin blong biliv blong olgeta i blong kiaman nomo.9Be ol wok blong olgeta bae i no save stap long taem. From we ol man bae oli luk ol kranke fasin blong olgeta, olsem we ol man bifo oli luk kranke fasin blong olgeta man ia.10Be yu karem olsem ol eksampol blong ol tijing blong mi, yu luk finis ol fasin blong biliv blong mi,mo blong mekem tingting blong mi i longfala, mo yu luk finis fasin blong mi blong lavem ol man, mo mekem wok gogo i finis.11Yu luk ol panismen blong mi mo ol harem nogud blong mi, ol panismen mo harem nogud blong mi taem we mi stap long Antiok, Ikoniam mo long Listra, we ol man oli mekem i nogud tumas long mi. Be Masta blong yumi i tekemaot mi long olgeta samting ia, mo i sevem mi.12Yufala we yufala i wantem stap long wan laef we hemi blong Jisas Kraes, bambae i gat some man we oli stap wantem blong kilim yufala.13Olgeta man we oli stap mekem ol rabis fasin, bambae oli go nogud moa, we i save lidim ol narafala man blong oli go long we long ol gudfala fasin mo bae long man ia tu we i lidim olgeta.14Be long yufala, yufala i mas holem strong fasin blong biliv blong yufala, long ol samting we yufala i bin lanem mo save finis.15Yu save ol skripja blong God we oli raetem i stap finis taem yu wan pikinini, ol toktok ia, i save mekem yu waes, mo i save tjim yu hao Jisas Kraes i sevem yumi, taem we yumi trastem hem.16Olgeta toktok long skripja ia, oli kam long God. I tijm yumi taem yumi ridim blong talem aot tru long ol man blong oli gat biliv, gat koreksen olgeta long taem we oli sin, mo oli blong mekem wanem we i raet.17Olgeta toktok ia, oli blong helpem yumi ol man blong God blong yumi mas gat komplit priperesen i blong yumi mas stap mekem ol gud fasin long evri wok we bae yumi stap wokem.

Chapter 4
1He tia ya he on he paneng, dan diang metilia, Na Lahatala hapong pea ya Yesus Kristus he ariad-ariad ama rofi ya ama hasala sara ba dom mit hei dong he hasei:2Tanga san do mi ba tok tanga, heroa tukang kang e beka wansa he tadeng mia, tetauke, tapating dia, tomi fui tamai we ha suana ya tanga san.3Dong, wide ari-ari da tia ama da bei hawai tanga beka metok tanga horhapauda naha, dong wi de we he ui pea da we hawei da. do, mahia dawai, tuang hur-tuang hur bah poisang dalokdi bah daha pating dia we homi hei halule.4Ari-ari da tia da wei mi ba ni ateng-ateng ba poisang we faling5Dong wi ho bah, karnuki pei he riminang, fantikai bah bekang hearea, tanga sani we haluale, we panen ba dasa we kang.6Neding, wan noa leki bah raleitang ba mi ba mi tayek wida, da wan nalak dong wan pekdi.7Neding wan mi taluk ba he kang dong; miji daya heding we rumai; dong nawe fokang.8Lalang wan tingra sani wan newe hati bah, Aisala bah hurung he Adua, rofi, da mi ba mi nede, hoba bei nona kala naha ya ma amakang he, he da minang sa da wetia. PAULUS DA HE DOM MIRANG DONG DA MI TIMOTIUS HE TABOITE9Asafoka tahai bah tia nopa mija10Demas da natani teyok wi dam bati dar sara bah ari do homi hem beka, dong wid bah da Tesalonika ya Kreskes ya Galatia ye Titus he dia Dalmatia misade.11Ya Lukas he nopa mia, hedong widang bah na Markus he taboti da tia bah nilti amakang faring dong hada toa tanga ya na womi napanya dia.12Nawan Tikhikus haboti bah Efesus mi sade.13Wan atia wetanga dia ti nekoda foka ba Troas, Karpus hetota mia do tilaka, ya ne belin-belin ya, daya tama hak napang hei dahe a wangfi tie.14Aleksander, ba hiang maleiling, bah ti pon toa sen kang dong wan da natang haleile foki dong wi hoba ari-ari da ti Lahatala he. he dong wehawai.15Ri he ri minang te heding bei po tafuda safoka nulei naha heding dong tanga ba hekang dong dala milak biyake.16Wansa tua noa halia hada sama mia bah, hei loki bei ama nuk wa hadai mia mi tanga naha. teyok widem bati latara do dalei, yo na ba dawe on bah ari do bei we hawai naha.17Dong, wid haboti Tuhan dah na mina mi na teti da nomi harumai, dong wid bah natawai tapating dia do bei Yahuda wat naha hedan weria wetaling, bah nedo singa hawa, ha piata laki.18Lahatala da noa tileia da se ne on ne paneng bah beka dong wate ban me safoka bah hekang surgawi mi pi tang he dong miaba sa he kang do milohi. Rofi. TOA RALEI BA HETILIPANG19Priskila ye Akwila, hekang wetang hedi ya Onisiforus he tofa mia hekang we tanga.20Erastus dong dey Korintus ye,Trofimus dei hopang mia neina do harik ba mi ba mi Miletus mi hatani.21dar bei palata tadeng naha wan atia ari do miate. Ebulus , Pudes, Linus, Klaudia, ye ama kang bah potafuda poming hoa nuki.22Lahatala he kang dong. daridasama hetilipang mija.

Chapter 4

1Mi givim ol impoten oda ia long foret long God, mo Kraes Jisas, we hem nao bambae hemi jajem ol laev man mo olgeta we oli bin ded finis, mo from insaet long Kingdom mo from taem we bambae hemi kam tru wetem Kingdom blong hem.2Yufala i prijim ol toktok blong God, mo taem we hemi no redi iet, yufala i mas redi oltaem blong putum gud olgeta toktok blong save prijim. Yu pruvum bakeken, yu toktok i stret, yu tingting gud blong givim ol instraksen blong yu save stret wanem we i stap kamaot raon long yu.3From bambae i gat wan taem we ol man bambae oli no save go tru long gudfala instraksen ia, we yu bin givim long olgeta. Be from i olsem ia, olgeta bambae oli hipimap ol tija long wanfala fasin, we hemi semak olsem wanem we oli stap wantem talem wanem we oli no laekem blong harem.4Olgeta bambae oli no wantem harem tru toktok ia, mo bambae oli tanem raon i go long olfala biliv blong olgeta.5Be yufala, yufala i mas tingting strong insaed long evri samting. Yu mas go tru long ol strakel blong yufala i mekem wok blong Evanjelis, mo komplitim wok blong yufala.6From mi bin stap wok i go finis. Taem blong mi hemi go finis blong mi lego yufala.7Mi bin faetem wan gudfala faet; mi bin finisim gud resis ia; mi bin kipim gud feit ia.8Kraun blong ol stret fasin we oli bin putum gud i stap, Masta ia we hemi wan jaj we hemi stret tumas, bambae hemi givim long mi long dei ia. Be i no long mi nomo, be long olgeta we oli bin stap lavem hem taem hemi stap long wol ia.9Traem best blong kam long mi hariap mekem best blong yu blong mekem kam long mi hariap.10From Demas i lego mi, Hemi go long Thessalonica. From hem i laekem wol ia tumas. Crescen i go long Galatia, mo Titus i go long Dalmatia.11Be Luk nomo i stap wetem mi. Tekem mak wetem yu from hemi gat yus blong hem long seves blong mi.12Tychicus mi sentem hemi go long Ephesus.13Be cloak we mi lego i stap long Troas wetem Carpus, spos yu stap kam yu karem wetem buk, mo no fogetem skin blong sipsip we mi stap raet long hem.14Alexander hemi wan man we hemi stap mekem displae long ol evel ded agensem mi. Be Masta bae i pem bak hem folem ol rabis fasin blong hem.15Be yu mas lukaotem gud yu long hem. from hemi tanem upsaed daon ol toktok blong yumi.16Long fes divens blong mi, nogat man i stanap wetem mi. Be, evriwan i ronwe long mi. Baemi no kaon agens long olgeta.17Be Masta i stanap wetem mi mo hemi givim paoa long mi, mo talem long mi, blong prijimaot toktok i komplite, blong ol man nogud oli harem. Mo mi bambae mi kamaot long maot blong lion.18Bambae Masta i lukaotem gud mi long ol evel ded, mo bae mi sevem mi go long Kingdom blong heven. Long hem bae i gat glori i stap koko i no save finis. Amen.19Gudfala Priscilla, Aquila, wetem haos blong Onesiphorus.20Erastus i stap nomo long Korinth, be Trophimus i lego sik long Miletus.21Yu mas traem blong kam bifo winda. Eubalus hemi gritim yu, mo Pudens, Linus, Claudia, mo olgeta brata.22Bambae Masta i stap wetem spirit blong yu. Mo bae grace i stap wetem yu.

Chapter 1DA HEKANG WATANGI DA WE HET KANDRI MI GAYUS WE HADA SAMA DIA
1Penatua mia ba we Gayus he kang, kang ba we he rofi hom mia.2Ne motnyehi loki nomi da riang beka, na akuce ba he kang dong miri dasama di, dong wit ba kang da ri it hom mia, piehe rino ting ba kang.3Dong wit ba, nomi latukai kangra lokda noktia, da na kang minok tang, ri tek wi he kang hom mia miti.4Na bei foka wanek kangdra ba puna hoba na hewi lakai hei waling ba da we kang hom mi lake.5Newura ba kang, da tuk at ba nak dawe hawai fi mi ba mi dewara ye hareng, dar het loking ama afenga.6Da Lahatala he kang dong da mi ba ama kang faring we hok tanga. Ariija ri kang dong mi tebai. dong wit ba mi hada sama di mi safoka haluaile, dong wit ba we he kang ba Lahatala hey.7Dong, wit ba da lak dong, da nehom mia ama ba we hei haluai naha, bei da homi mia nawa mia naha.8Dong wit hore pi hekang mi hok tanga dong widi me pi tafuda tomi nuki he kang dong pi mi tok tanga. DIOTREFES YE DEMITRIUS10dong wit hore wan na nawai wa tanga arija na mi hok tangi, beka-beka mi ba mi tareng bei het wang het naha, herhadau do ma ba ama tia te, da we ridau! ripaudi hoba hei da we kidingra ba da ama kang faring hatang mia.11Ne mot nyehi loki nomi da riang beka, he ama afenga hei haluai ba beka he we ong naha. ya he kang sunya, we ong ama ba me he kang mi ong hedong Lahatala hei, hoba ama ba we beka mi ong sunya, dar da bei Lahatala hiang naha.12Ama kang faring ba. da we tuting ih we mi ba dewa Demetrius, hoba da we kang we tangi ba ner hadau ni he kang watanga he kang ba hi tanga ba api do rofi. PI TANGA SA DONG-DO MIA13Tanga faring niwe bilendri ba mi riat te hoba, hoba nong ma, nabei sura pala ya sa akani mi ba bilendri naha.14Na we rumai ba natia ropa mija dia ti ko pi tiang tapong mi ria ba pi tua tanga.15Hei ne mot nyehi loki do mia na ri kang watanga, kang ba na api watanga. do we mi ba ama faring we hok tanga.

Chapter 1
1Gaeas, wan olfala fren we mi lavem mo mi trastem hem.2Gudfala fren, we mi stap prea blong evri samting i stap ko gud wetem yu blong yu no kasem sik, mo wetem gudfala fasin blong yu.3From mi glad tumas taem ol brata oli kam mo talemaot trutok ia, olsem we yu wokbaot long trut.4Mi no save talemaot ol harem gud blong mi ia, we taem mi harem ol pikinini blong mi, taem oli wokbaot long trut.5Gudfala fren, evri taem yu stap fetful blong mekem ol wok blong ol brata mo ol narafala man6we oli bin karemaot witnis blong laf blong yu blong ol man we oli stap long jej. Yumi mekem i gud tumas blong olgeta blong sendem olgeta long wan longfala rod long wan fasin we God i glad long hem,7from long nem blong hem oli aot oli no karem wan samting long ol jentael.8From samting ia yumi sud welkamem olgeta olsem yumi ol wokman blong talem trut.9Mi raetem samting ia i kam long yufala long Jej long Diotrefas, we i laekem blong stap fastaem long olgeta be i no akseptem yumi.10Nao spos mi kam bae mi talemaot ol fasin we hemi stap mekem i stap kiaman agens long yumi wetem ol rabis toktok. We i mekem yumi no glad long hem, hemi no wantem welkamem ol brata nomo mo tu hemi stap stopem olgeta we oli stap welkamem ol narafala man mo i stap lidim aot Sam man long Jej.11Yufala we mi lavem yufala tumas, yufala no mas mekem ol samting we nogut be yufala i mekem ol samting we hemi blong God. Man we hem i mekem i gud hemi blong God, be man we i mekem i nogud bae no save God.12Demitrias i risivim wan gudfala testimoni long evriwan we oli talemaot trut nomo, mifala i testifae abaot hem mo yu mas save se testimoni ia tru.13I gat fulap samting blong raetem ikam long yu, be mi no ting se bae mi raetem evri samting ikam long yu long pepa mo pen.14Be mi hope se ino long taem bae mi luk yu, mo bae yumi toktok fes tu fes.15Bae pis istap wetem yu, ol fren oli talem halo long yu, yu talem halo long wanwan fren blong yumi

Chapter 1PAULUS DATA BOTI
1Paulus hi, mia hoba datamong punang bei ama kang hi mia naha da bei amakang hi mia ba da lo naha, hoba Kristus Yesus Lahatala he ama moni hanaya mia miharou di.2Hefela, hetayai ba dotafodang hedong hedofa mi, Galatia wat lok wehadasama.3Kang sama tominuk tarai nuki miba wiridasama pi mama Lahatala Tuhan Yesus Kristus,4Dade it foka mi ba pituai loking wahalieli dawe beka tafiela hom miya ba piliele pi mama Lahatala he hom mirang hi haluali.5Hekang hesama hedik hed mia ba sado-milohi rofi. SURA SANI LANUKI6Nawenomi halekda, latukai abet ba rihetdo iti,Kristus hekang hesama homik damirori, hedong widba rimirikilba susara sa hopam me hei ho ba injil ba afenga.7Hoba, sura san afengang bei hadoa naha. hoba, amakang wakarseng da mihalak biaki hedom mirang dong da dom mikoreng sura sani Kristus.8Hedong, da niedi da hawai malaikat ba afeng kang mia hedong da merok tangang sura ba bei heinukin ya ni bei ama rok tanga yo wida naha, hedong bei kang dawe hada sama naha!9Dar bei sahedong mija naha wan nim marok tangi lalang nahawai wetanga, edong ama ba nam marok tangi ba sura ba bei hei naha mi ba tanga wan pihepanea, diati hedong beka dawe tilaka.10Lalang wan na tahai dong amakang hedo mawak natahai re Lahatala hedong mawak natahai? re, naha ba nadar amakang dong he masena? nadar hedong widba we amakang masenang dohasei, neding bei Kristus hemiki naha. PAULUS DATAPONG PUNA DADEINA DEISAHA11Nemotnye-nemotnye, loki nei nomawa riro hienadi te sura san ba nam matoktangang sura san ba bei amakang he wa on naha.12Bei amakang hemi nen naha, hinre amakang himia ba nanohiana di hoba Yesus Kristus himia ba nahapane.13He ong, nepaneng ba tuheidong wan ri mahi Yahudi, wan lok heruma wandieba da Lahatala hemoki lok we hada nuk nukda daful tahai ba habekdi yot hei.14Yahudi miang nedo hadou kang, mi ba ama ba nutafuda afeng nuking we toa ia heding nalatukai mayaising. na kalita kalieta kang harieng.15Hedong wi, hoba Lahatala, hedong wi hoba nadar nia hatok hom mia da ned hawale dowidi dakang hom mia hore, kang ba wehadasama16Danom mia dewi wetanga dowide nomi hede dabei Yahudi wat hanai sama mia naha, dabei ama nuk hanaya mia tapating yek naha.17Nerhadao nabei Yerusalem afeng mi sa naha hedong widba hadataren riba dar be nen nahang, wa datapong puna re bei naha hedong wi hoba neding na arab afeng mi sadi nami hawai Damaskum mitia.18Mitung suwdi ba, na Yerusalem afeng misad ba Kefas nilnuk mi tiena dia hedong widba tadeng karnuk walseting nil he toa puna.19Hedong wi hoba, nabei hefoka hanaya mia nuk wa hadau hiena naha, hoba Yakobus, hemonyehi piAdua.20Na riedi miharoudiba Lahatala hapong pea mia nahe nawebilendri ba mi ridi dong bei nokol naha.21Dom mahaluale na Siria ye Kilikia afeng mi sade.22Darbei ama doniena naha Kristus he amakang ba Yudea mia.23Minuk-nukdite dafaling,'' heding, afea da poatiek nya lang, rofi wetanga afea wan daha bekdi.''24Da Lahatala wa hed kanrang nedik mia.

Chapter 1
1Pol wokman blong kraes -hemi no wan wokman blong ol man o blong wan bigfala kampani,be tru long Jisas kraes mo God papa blong yumi,we i mekem hem i girap bakeken long ded-2mo wetem olgeta brata blong mi,mo wetem olgeta jej blong Galaisia.3Gladhat blong yu mo pis blong God we i papa blong yumi mo Masta Jisas Kraes,4we i givim hem wan from ol fasin nogud blong yumi mo bae i save karemaot yumi long ol rabis fasin blong tedei, folem plan blong God papa,5long hem yumi presem hem gogo ino save finis. Amen.6Mi mi glad we yufala i stap tanem tingting blong yufala hariap long wan we istap singaot yufala long gladhat blong kraes.Mi mi glad we yufala i stap tanem tingting blong yufala igo long wan nara gospel,7be i no wan nara gud nius , be igat sam man we oli stap mekem fasin nogud mo oli jenjem gud nius blong kraes.8Nomata sapos yumi o wan enjel long heven i sud talemaot gud nius mo long wan we bae i talemaot long yu , letem hem i harem nogud.9Olsem we yumi talem bifo , mo naoia mi talem bakeken se, ''sapos wan man i talem wan gud nius long yu mo long wan we bae i karem, letem hem i harem nogud.''10From naia mi mi stap lukaotem sapota blong man o blong God? Mi mi stap wantem blong mekem man i harem gud? Be sapos mi mi stap wantem blong mekem man i harem gud, mi mi no man blong kraes.11From mi mi wantem blong yu yu save, ol brata, se gud nius we mi talemaot hemi no gudnius blong man.12Mi no risifim long wan nara man o olsem we mi mi talem. Be from, hemi revelesen blong Jisas Kraes i kam long mi.13Yu bin harem ol olfala laef blong mi long Judasim, we hao nao mi stap talem nogud jej blong God we igo tumas mo mi stap traem blong spolem.14Tingting blong mi i go tumas long Judasim i bitim olgeta we oli stap long semak yia wetem mi, from i kamaot long ol man blong mi. Hemia hemi olsem ol tingting blong mi we mi mekem mi stap stanap strong long kastom blong ol papa blong mi.15Be wetem God, we hem i putum mi long bel blong mama blong mi mo i singaot mi long gladhat blong hem, mo hemi harem gud tumas blong soem pikinini blong hem long mi,16blong bae mi save talemaot hem long ol Jentael, hemi no hariap blong toktok long bodi mo blad blem.17Mi no go antap long Jerusalem long olgeta we bae oli kam aposol afta long mi . Be mi go long Arabia mo kam bak long tamaskas.18Mo afta long tri yia mi go bak long Jerusalem blong save Sepas mo stap wetem hem blong fiftin deis.19Be mi no luk wan long ol aposol ya be mi luk Jemes nomo, Kistian brata blong mi.20Mo wanem we mi raetem ikam long yu , mi stap talem tru long yu long fes blong God se mi no kiaman .21Mo mi go long kantri blong Syria mo Silisia.22Ol jej blong Kraes long Judia oli no luk save mi nomo. Olgeta oli harem we i bin talem se,23''Man ya we i stap tok nogud long yumi naoia hem i stap talemaot gud nius blong biliv blong ol man we hemi stap traem blong spolem bifo.''24Mo olgeta oli stap presem God from mi.

Chapter 2DAWE HAROUDI BA MI RASUL-RASUL WEHADA SAMA DIA
1Tung karnuk waitutiba, nami nawai ba Yerusalem nomi sadi Barnabas Titus hawai nutafuda.2Nakale tanga nuk hommia dongwiba mehok tangan me Yahudi helek hetanga mahebai amakang faring hanaya mia dami hok tanga. Dongwihoba name nuk nukda ba mihok tanga, damiba amaba lek tanga mihakii hawai kang dongwitba dawe waharouda wandawe waka riang dardabei wakariang kanra naha.3Rofiba, Titus nutafuda, bei het tibat naha hoba heding Yunani wati.4Lala waria di mide ta reijiti amaba fulbeka hetiai domaku-maku dawe hommia dami halek halekda, heding wan hatang taki we Yesus Kristus homi mia dongwidik hawai domia badawe hawai beka hatang uamia.5Dongwihoba, nibei miniwai bawai hafal hiata mianaha dongwidik Yesus he falaka do bei romi mia6Wedongwiba, helak hetanga kang we amakang faring wehet kanra, dongwiba wehemiti bei kang naha ba we nada sanri wedongwiba Lahatala dabei sikhawa naha, dabei nawa mehau naha me nada sanri.7Midawai ba menopa mia menoa leki weyati sura sanba ama-amakang ba we watangi ama bei he tibat naha, piahe Petrus he a leki sura sanba we mia maba het tibat dongwe hada sama dia.8Heding, heka riang bawe Petrus hoba mia dongwiba dawe hekaisa hepating amakang bawa het tibati, heding hadou me kaisa pating dia we amakang bei Yahudi wat nahang wehada sama dia.9Dongwitte Yakobus, Petrus hawai Yohanes, dongwiba miherei amaba hombilen hefoka amakang hekang wehada sama dawe datang deikang mi hoa nukdi we Barnabas hawai nedi mi ya baiwe Yahudi wat wehada sama dia, hoba da amaba het tibat hok misade.10Dami niming taki amaba bei naha hopa nahang heriminang te, nanuk heiwida we nomi dami kanra dongwiba nakui waong te. PAULUS DA PETRUS HEBEKANG WALEKI11Dongwiba, Kefas da mi dawai ba Antiokhia afeng misade, nala falaka falaka hebai kuida hasala.12Darbei amakang ba Yakobus heiba herofi miang dabei darti anaha, Kefas dawe bei Yahudi wat hada siang ne. Dongwiba dawe tia, dami da beri teok dama rekri wee amaba herofi ba het tibati wan dotia.13Yahudi wati avenga dawe amaba hei wafaling ba haluale bei rofina dahaluale, Barnabas hadou webaka hei hidahuali.14dongwiba na herei si dobei we Lahatala hekang sama dabei heha luah naha, dongwidomba amakang faring hapong peamia na Kefas het watangi," Hiado Yahudi wati riado piahe bei Yahudi watnaha wida, teit tehi ribei Yahudi wat nahang hokdi me hei Yahudi wat di naha?"15Piado fiaha mi piadi ba we Yahudi wati dongwiba amaba bei beka hommia naha bei Yahudi watnaha.16Dongwiba pohiana bei ama nuki hadou rofinaha dongwiba dawe hukung Taurat mia, donghoha dawe hommia Yesus kristus. Rofi piado hadou pi Yesus Kristus do hoarumai dongwidik piado hadou Yesus Kristus homia we harouda, tetdongbati pibei we Taurat homia naha. Bei amanuk hadou hadou bei hei warouda dawe Taurat dong waong!17Dongwitehi, pia halui wa paneng bakang heido waha luale wekang mia do we haroli di pikang hommia ba Kristus hei haluale, mepi itdo miti tomi tukti piado beka amakang, kui dongwiba naha te Kristus dohadou dosa hekaisa pating? kuirofi babei naha!18Dongwiba nawe miharoudi nak nawaliki nawa harouda nedo nawe hukung domi halaki.19Dongwiba we hukung Taurat, nawe Taurat homi da miam moni dongwide name hekang homi domia miniang kanra Lahatala homi mia.20Nedo wan Kristus hada toa takapi. Darlalang bei nennaha, bei nedo naha Kristus he nomi domia. Mit natet bah api namia do bei nei naha hoba wehekang he nomi a bakang wedongwiba Lahatala Hewi neng, he homi nembeka ba we homi mia ba dawai me nomi mia.21Nabei Lahatala hekang do hatika lia naha dongwiba hekang do datia Taurat midalekda, Kristus daimong do piahe beirofi naha wiada!

Chapter 2
1Afta fotin yia mi go bak long Jerusalem wetem Barbaras, mi tekem taitas wetem mi.2Mi ko antap from wan revelasen mo blong putum kud ol gospel we mi bin prijim long olgeta Jentaels finis. Mi toktok closap long olgeta man we oli impoten, blong mekem stret se mi no ronron o no ron long ol kiaman toktok.3Be ino Taitas,we hemi stap wetem mi mo hemi wan krik, we oli fosem hem blong sekemsaes.4Ol kiaman brata oli kam blong spai haed long fridom blong Jisas kraes. Oli wantem blong mekem yumi stap antap long tingting blong olgeta,5Be mifala ino lisen long olgeta blong small taem, from olsem bae ol true toktok blong gospel bae oli save stap wetem yu.6Be olgeta we bae oli save kam inpotan (wanem we olgeta oli mekem ino wan samting long mi, God i no soem ol fasin we i no stret)-olgeta, mi talem, olgeta we oli inpotan oli nogat samting blong talem long mi.7Long had work, olgeta oli lukwe mi gat tras long gospel wetem olgeta we oli no sekomsaes, hemi olsem we pita i bin trastem gospel ya wetem olgeta we oli sekomsaes.8From God we hemi work long Pita from work blong Kraes long olgeta we oli sekomsaes mo work blong mi from ol jentaels9Taem Jemes, Sepas, mo Jon, oli gat ol gudfala fasin blong kam wan gudfala lida, oli luk save gladhat blong God we i givim long mi, oli sekan mo oli felosip wetem mi mo Barnabas. Oli agri se mifala i sud ko long ol jentaels mo olgeta oli sud ko long sekomsaes.10Olgeta oli askem, mi nomo we mifala i sud ting tingbaot olgeta man we oli pua, hemi wan samting we mi stap wantem blong mekem.11Be taem Sepas i kam long Antioch, mi toktok nogud long fes blong hem from hemi stanap we tingting blong hem i lus.12Bifo sam man oli kam from Jemes, Sepas i stap kakai wetem ol jentaels. Be taem olgeta man ya oli kam, hemi stop mo hem i go aot long ol jentaels. Hemi fraet long olgeta we oli stap fos blong mekem sekomsaes we ifolem kastom blong ol jiu.13Mo olgeta evriwan long jiu oli joen blong stap long wei long ol jentael. Be yet Barnabas i mekem rabis fasin blong folem olgeta blong mekem fasin nogud we olgeta oli stap mekem.14Be team mi luk fasin blong olgeta we ino folem tru toktok blong gospel, mi talem long Sepas long foret blong olgeta, "Sapos yu yu wan jiu be yu sta laekem blong liv olsem ol jentael mo i no olsem wan jiu, hao nao bae yu fosem wan jentael blong live olsem wan jiu?"15Mifala nomo ol jiu we i bon mo ino man nogud blong jentael;16Be yet mifala i save se nogat man isave talemaot wok blong loa be tru long feit blong jisas kraes. Mo yumi save se yumi bilif long jisas kraes mo bae yumi save talem aot wetem feit long krae mo ino wetem ol wok blong loa. Be wetem wok blong loa bae i gat wan bodi i save talemaot.17Be sapos,we mifala ilukaotem blong talem aot kraes, mifala tu mifala i faenem aot se mifala ol sina, Spos Kraes hemi wan masta blong mekem fasin nogud? I no tru!18Mo spos mi mi mekem ol samting ya bakeken we mi bin spolem, mi brufum long mi wan se mi wan man nogud.19Be tru long loa mi ded long loa, blong bae mi save live long God. Mi bin ded wetem kraes.20I no mo mi we mi live, be Kraes we i live long mi. Laef ya naia we mi liv long hem long bodi mi liv wetem fait wetem pikinini blong God, we i lavem mi mo i givim hem wan from mi.21Mi no putum gladhat blong papa God long saed, from sapos ol gudfala samting oli kam aot long loa, bae kraes i ded from nating!

Chapter 3AMABA ROFI HOARUMAI
1Hai, riatba Galatia wat ba kungkumai! mahe riat we domi tuke? Dongwiba we apong pea mia iyang harena mi Yesus Kristus dongwiba daherei da hei tikapi amakang faring hapong pea mia?2Nanuk me ok tangote, dongwiba timoi doreimia wedongmiba Taurat he hukung mia, nahate riwe faling ba romi tuki baromi mirang?3Dongwiba ri kung kumai haluale? dongwiba ri timoi haluale, lalado, wanro kanri dongwiba ri rii halu anaha timoi homi mia doma.?4Nana ba we ri rii warikanra tarik takai lang faring-- kui apang beida te rofi rofi naha?5Dongwiba, nahe timoi do miba miedi dongwiba do me nanuk we kariang ba rinai sama mia wedong wiba riwe dongwiba Taurat he hukung haluale, dongwire riwe valing ba Yesus he timoi san hommia?6Dongwiba Abraham he Lahatala hoarumai dongwiba mihada halekdi dongwiba mihedi.7Dongwite amakang faring dohiana dongwiba Lahatala werumai hedong he wehane adi wilakai wilakai ba Abraham hewi.8Sura san, hedo hiana sa deicu dohiana dongwiba Lahatatala da amaba weharuid bei Yahudi naha a Lahatala hetimoi sani, te deicudi dasura san wetang, dami Abraham wahebai, " Buki akan taha mia tafuda het tibace riawe het tibace."9Dongwiba, amaba herofi haluale dongwiba we het tibace Abraham diidilia, ama bawehoa rumai donghedi.10Amakang takuda den mihaluai dawe Taurat he hukung haluale dawe beka hommia, Te iding bati apawe bilenri: "Beka do wehada sama ma amakang he beiwe hei halua naha we Taurat he hukung milti dongwiba da waong."11Dongwidi, rofi ba bei rofinaha dongwiba we Lahatala he hapung pea mia hawai Taurat he hukung mia, "amaba rofing dawe homing mia."12Dongwihoba, Taurat he hukung miang bei dame lahatala he hukung toa sama naha. Dami dawai," ama amaba we Taurat he hukung mia dawe heidong mia."13Kristus da den mipo a tiki wekung kumai ba Taurat mi iti "dongwidi kutuk ba hedong memiba mepida sama dia! dongwiba api wa bilendri deiwe hada sama ama ba miti kak bata hong mitili!"14Dongwiba api Yesus Kristus hommia, Abraham hekang sa amakang faring hopang mia bei Yahudi naha dongwiba pia pi hoa rumai dongwiba dawe timoi ba wei pei saking he pane. LAHATALA HE PARENTA HAWAI HUKUNG BA TAURAT HEI15Nemot nyahi ye, ariy name rianri dongwiba rimit rinatet wah ia kanak-kanak da: Dongwiba het tanga midalekdi do wetibace, we dongwiba ta doa tutni we amakang, bei amakang wa tanai hafik naha henri mahau ba we wong bahedong miang.16Lalado, wan wehetanga sani Lahatala dami Abraham we hada sama dia dongwiba Lahatala dabei heta yating do hada to a tanga naha, dongwiba daho aleki mia amakang faring we hada sama dia,"...Dongwiba me eta yating we hada sama, dongwiti we Kristus.17Henom mirang, hukung Taurat ba ndei areiji tung aisaha buti karsua dongwi domba dabei waha ranri naha hukung bah lahatala dawa haroudi. Dongwihore, tapei saki ba apido nabei milak naha.18Dongwiba heido miba mi Taurat he halua ia, dongwiba heido bei memiba mi we yating hei halua naha. Dongwihoba, Lahatala da dekang miba mi Abraham hede dongwiba we yatii.19Teit tehi, hukung Taurat ateng-ateng? Taurat dong mihedeng wedong mia bekang faring, sadong mia, ateng-ateng dong waoni, hedong wo ong dong amaba be Lahatala hei nyaha hehaluale hawai me amakang he haluale.20Dongwidomba, amaba tanai takia amakang nuki, dongwihoba lahatala lanuki. ROFI HTENG ATENG TAURAT21Dongwittehi, apa ateng-ateng da Taurat heidao bei Lahatala hei toasama dia naha? KUi rofi bei! dongwiba, ateng-ateng dong mihede dawe weiba mit minateti, herofing kolai kui Taurat hukung homi mia.22dongwihoba, Lahatala hesura sani (tanga sani) dongwide dawe faring hadoa memi bami hadatang teite domba bati dawe beka homi mia dongwidik hetuting ba we Kristus Yesus heido miba mia amakang faring bahoa rumai dong hede.23Darbei hekang dati a naha, piat do dar piwe ateng-ateng naha te Taurat homi mia, dongwiba hoa tapi sa iman hekang dati ai.24Dongwidomba, ateng-atengba apido miba midoa bale sa Kristus da tia pia do mia weho mia waharouda.25Lalang, pia ha rouda wan tiai. Piado pibei hawai ateng ateng hoarumai naha.26We Yesus Kristus homi mia, riado rotafuda Lahatala he amakang bawe hoa rumai.27Rotafuda we riat ti bati we Kristus homi mia we Kristus miba riidia.28Beihawai we Yahudi wat naha nahate Yunani watnaha, amaba lahoa yat yace nahate amaba hoayat yatbeka, neng-neng nahadia masua rotafuda Yesus Kristus homi mia.29Dongwiba riadong we Kristus hei, riado Abraham heta yating ye dawe yati dongwiba dawe watutni.

Chapter 3
1Ol man Galasia we yufala i no save samting yet; Hu i putum yufala blong spel. Yufala i bin luk kraes we i bin hang long kros long pablik ples.2Hemi wan long ol samting we mi wantem lanemaot long yu; yu bin risivim spirit wetem ol wok blong loa o wetem fait blong yu.3Tingting blong yu lus? yumi stap wetem spirit, be naoia bae yu save kam stret wetem bodi blong yu.4Yu stap harem nogut from fulap samting blong nating nomo- Hemi stret we hemi nating nomo.5Be olgeta we oli givim spirit long yu mo olgeta we oli wokem merikel long yu wetem wok blong loa o wetem fait.6Olsem we Abraham ''i bilifim God mo i mekem ol gudgud fala samting blong gat trust.7Long sem fasin, man i luk save mo olgeta we oli gat fait oli pikinini blong Abraham.8Tok blong God, i stap talem aot se God bae i toktok wetem ol jentiles wetem feit, prijim gospel bifo i givim long Abraham,italem se, ''Wetem yu evri ples bae oli harem nogud.''9Be olgeta we oli stap long feit oli stap harem gud wetem Abraham, Man blong feit.10Olgeta we oli stap depent long ol wok blong loa bae oli harem nogud, mo olsem we oli raetem, ''Evri wan we oli no folem ol samting we oli raetem long buk blong loa, mo blong mekem olgeta oli save arem gud.11Naoia hemi klia se nogat wan man i save talem long God wetem loa, from ''ol stret man bae oli liv wetem feit''.12Be from loa i no blong feit be ''Man ya we i mekem wok blong loa bae i mas stap wetem''.13Kraes i tekemaot yumi long harem nogud blong loa be blong hem wan i harem nogud from yumi-from oli raetem se, ''Evri wan we oli hang antap long tri bae oli save harem nogud''.14Blong bae blessing blong Ebraham i save kam long ol jentael tru long jisas kraes, mo wetem feit bae yumi save risivim promis blong holy spirit.15Ol brata, letem mi talem long save blong ol man. Wan man i mekem ol wok we imekem wetem loa, i nogat wan i save putum long saed o putum samoa samting i ko long hem.16Nao ya ol promis we oli stap talemaot long Ebraham mo ol famlie laen blong hem. Oli no talem se, ''Familie laen, ''we i stap minim se fulap familie laen, be oli talem se wan familie laen nomo, ''mo hemi familie laen blong yu, ''we hemi kraes nomo.17Nao wanem we mi stap talem i minim olsem; Loa ya we i kam 430 yias, Hemi no putumaot wan promis blong God, we bae i save mekem promis blong hem blong i no save wok gud.18From sapos eni samting we i gat gudfala samting i stap long hem i kam wetem loa, bae i no save kam wetem promis. Be God i givim i fri long Ebraham wetem wan promis.19Wanem nao, hemi gudfala samting we loa i gat. Namba blong loa hemi kam hae from oli stap tok akensem ol loa ya kasem taem we famlie laen blong Ebraham bai oli kam long man ya we i bin mekem promis ya.20Naoia man we i kat stret tingting bae i save talemaot true samting bitim wan man. Be God hemi wan nomo.21Bae loa i save ko akensem promis blong God. Nokat; from sapos loa we oli givim i save givim laef, bae ol gudfala samting ya bae oli kam wetem loa.22Be tok blong God i putum evri samting we i stap wetem sin long kalabus from bae promis we i kam wetem feit long jisas kraes bae i save givim long olgeta man we oli bilif.23Nao bifo bae feit i kam, loa i bin holem taet mifala, mo mifala i stap long kalabus kasem taem ya we feit bae i kam.24Loa hemi kam olsem wan man we hemi stap fosem ol man blong folem ol fasin we i stret kasem kraes i kam bak, from samting ya bae yumi save talemaot wetem feit.25Be nao ya feit i kam, i mekem yumi nomo stap lonf fasin blong fosem ol man blong folem ol fasin we i stret.26From yumi evri wan ol pikinini blong God, tru long feit we jisas kraes i kat.27Be fulap long yufala we oli stap baptaes iko long kraes, Yufala i stap werem bak ol klos blong kraes.28Bae save gat ol man jiu mo ol man krik, Bae save kat ol man we oli wok blong nara man mo ol man we oli fri, Bae save kat man mo woman, be from yufala everiwan i kam wan nomo long jisas kraes.29From samting ya sapos yumi stap wetem kraes, yumi kam olsem famlie laen blong Ebraham,mo yumi kam olsem ol man we God i mekem promis wetem olgeta olsem we i stap finis long promis blong hem.

Chapter 4
1We henoni mirang, walunga amaba heidong dar moki, homi hopa naha dongwiba bei da afeng naha mokiba heding nafaring hopa.2Heding dawe hodowa ba hapong puna hea tamia datofamia ba tadeng ba he mama dan makalangmi.3Dongwiba piade dar piwe moki-moki , dar pieding dar dapoa yaite, we roh ba buki hei .4Wedong wi hoba, tadeng da mi touna datia Lahatala da Hewi haboite , hewiba masua we Taurat hukung mia,5Dawe salah ho halihalle amaba alim lama dongwiba talial bawe Hewi lakai dia.6Wariadi hadou hewi lakai, Lahatala da Roh hewi hei miba mipiy domi sei badawe pori,"Abba, Bapa." hori riading.7Bei hawai maya naha. Hewi hidongwiba riading hewi Lahatala dawa oni rieding wehetanyating ba Yesus measei. DOMA BEI MAYA NAHA DANG ROH BA BUKI HEI8Afea, dongbei rohia naha Lahatala, rieding hadou maya ba we hehom mia bei Lahatala naha.9Hoba, lala wanrime lalang riliana Lahatala, hoba tero henia Lahatala kateokhit ohiana Lahatala. Teyokwite runiahana ba dawai ba wara roh, buki hei ba ba alena ba rofinaha? ama daroa yaite?10Riwe wahalualle tadeng foka, tadeng -tadeng, iya-iya tadeng Tung-tung!11Akut nomi a raisi ba nawa oni mi edi we ra fi naha.12Awe na ebai ne amakang, ba ne mot nehi ye wa onba we net wiba dia, da net hadou nawa onba daetwida dia ribei webekom manareng naha.13Riat hadou ro hiana, wehetu hei, na lapa ting dia hedong neit da narike nawa mahia.14Dongwiba we niet da mina rihei dawe mi nomi tahai dongwiba nedohasei na ribei noa hatikalia naha pia net ba api rina do pia neding mmalaikat wida piada neding Yesus kristus donghedi!15Da tei edi hekang da wa rida sama dia? na we tapating bamiri kang, Rime miba mini hadou hada bei hadamah.16Dongwiba lalang neding etakea dong namekang dong name miban miwa iang ria.17Amakang ba hedong dawe aniya dame opamida hei dongwiba hoba bei homi kang hemirang naha. Hedo mawang dasa hatan lole herom mirang ari risa tahai lole.18Hedong kang hedongwiba ri hei ma yei sing bawalualle, naba amia kang dongwiba ari na wehomia ba putafuda dongmia.19Nawelahai loki weriadi miaba nawe nomi hawai minukda nawe tuai ba narike, amakang ha yadi basa Kristus hanewa tangga he rofa mia.20Nawe rumai, dingkang we potafuda lalang pi hei sede tamak hei dia dong wewan nohia na ba nari lual ba naropamme. HAGAR YE SARA DAMA PIANDRIAH21Wemibam wanok tanga hei rieadi rama waba bapa renta hehiata mia dongwitba riading bei naha aturan ba Taurat hei?22Wan we belenri, Abraham wanwe hewi ayoki ba neng nuk masua ba he ayoki, ya hawai nuki dsua ba mardeka.23Dongwtba wiba masua hea yoki dong hasalakmi hayadi, yawiba masua mardeka daong parenta mihayadi.24Herai tangaba do mi pipong pea mia yawe masua he ayoki di bom mi parenta ayoki mia nukwe Gunung Sinai da moki hasala ha yadi. Da masaba mardekang da mokiba. Hedong Hagar.25Lalang, Hagar mi Sinai wata mingi anaiba Arab, wepia Yerusalem hedong dadar rea ba hewilakai dofa.26Dongwiba, Yerusalem he taha mia hedong hemasua bakang mia heding pea.27Dongwiba we wa bi lenri, "he anoke, hei masuba bei tayai naha , hei tayat naha. Beitayat naha, mi homitahai ya heda noki, weriatba bei moki ha ya waririk naha sebab latukai faring hedongwiba masua we heneng hopa." Yesaya 54:128Nemot nek we riading we moki ba wayai i da, Ishak wida.29Wetadengba hedong wiba wan hayadi beka miha yadi.30Dongwiba, Afeng nuk surasan dawe tanggi? " Haloi masua ba beka masua ba lahaayat he don dahaloi, hewidi dilia moki masua ba hedong dabei me mi moki masua ba afeng hommia wahau naha."31Dongwiba, mutnehi, pi eding bei masua ba dong hewi naha, we masua ba mardeka.

Chapter 4
1Mi mi stap talem long yufala se, taem wan man we hemi pikinini yet, afta papa blong hem i ded, bambae hem no save karem ol samting blong papa blong hem yet. Hemia i olsem we hemi slef yet blong ol from ol samting blong hem.2Be hemi stap long hem blong olgeta man we oli stap lukaot long hem, mo kasem team we papa blong hem i bin makemaot, bae oli talemaot long hem.3Mo bakeken, mifala tu i olsem. Long taem we mifala i olsem ol kristen pikinini yet, mifala i olsem slef nomo long tingting blong wol ia.4Be kam kasem long stret taem, God hemi sendem pikinini blong hem, i kam bon long wan woman, we hemi bon anda long loa,5blong hemi save tekemaot yumi long loa ia, blong yumi save kam olsem ol pikinini blong God.6Mo from we yumi kam ol pikinini blong hem, God hemi givim spirit blong pikinini blong hem, i kam long had blong yumi. Hemia spirit we i stap singaot se, "Papa, Papa".7So naoia yufala i nomo slef, be yufala i pikinini blong God, nao yufala i gat raet tu blong kasem ol samting long God.8Be long team we yufala i no save yet, yufala i slef nomo blong olgeta we oli gat paoa be oli no God natting.9Be naoia we yufala i kam long God, mo we God hemi save yufala finis, be yufala i stap gobak long ol kiaman god blong wol ia we oli nogat paoa from wanem?10Yufala i stap tingbaot ol dei mo ol manis mo ol team mo ol yia!11Mi stap fraet long yufala, se nogud yufala i mekem had wok blong mi i go nating nomo.12Ol brata mo sista, mi talem strong long yufala, se yufala i kam olsem mi, from we mi mi tekem fasin blong yufala finis. Mo yufala i no mekem wan samtting i nogud long mi.13Be yufala se fastaem we mi stap wetem yufala, we mi mi sik, mi stap talemaot gud nius blong kraes long yufala fastaem.14Nating we sik blong mi mekem i mekem yufala i harem nogud, be yufala i no lukluk nogud long mi, mo yufala i no mekem se yufala i no laekem mi. Be yufala i welkamem mi olsem we mi wan enjel blong God, o olsem we mi mi Jisas kraes nomo.15Wehem ol gudfala samting blong yu ia naoia? Mi save talem stret se yufala i tanem lukluk blong yufala long mi. From we sapos yufala i no bin mekem olsem, bae yufala i no tanem lukluk blong yufala long mi.16Mo bakeken, i Olsem we mi mi kam enemi blong yufala from gud nius we mi stap talemaot long yufala.17Olgeta man ia oli wantem blong yufala i joenem olgeta nomo, be i nogat wan gudfala samting nating long olgeta. Oli wantem blong mekem yufala i follem olgeta nomo, yufala i kam fren blong olgeta, be oli no wantem gudfala samting we i stap long yufala.18Hemi gud tumas blong mekem ol man oli joenem yufala from ol gudfala samting, mo bae yufala i no mekem long taem nomo we mi stap wetem yufala.19Ol smol pikinini blong mi, mi mi stap harem nogud long pein from yufala we i olsem wan woman i stap bonem wan pikinini. Bambae mi stap harem nogud olsem kasem taem we Kraes i mekem gudfala fasin blong hem long laef blong yufala.20Mi wis se sapos mi stap wetem yufala naoia mo bae mi jensem ol toktok blong mi, blong mekem i stret long yufala, from we mi no save se bae mi mekem mi gud long yufala olsem naoia.21Yufala we i stap anda long loa, yufala i talem long mi, se yufala i stap lesin long wanem we loa i talem?22Olsem tok blong baebol we i talem se Ebraham i gat tu pikinini boe. Nao wan long tufala, mama blong hemi wan slef woman mo wan mama blong hemi wan free woman.23Mo pikinini we slef woman i bonem, hemi from wandem blong olgeta nomo, be pikinini we i bon long free woman, hemi bon tru long promes blong God.24Tufala storian ia yumi save lukluk long hem olsem wan parabol, we tufala woman ia i minim tufala promes blong God. Hagar bonem ol pikinini we oli ol slef, oli no kam ol free man, mo hemia i soemaot promes we God i mekem wetem ol man long bigfala hil ya Sinae.25Mo Hagar hemi ripresendem hil ya Sinae long Arabia, mo hemi ripresendem taon blong jerusalem we i stap naoia, we hemi slef wetem ol pikinini blong hem.26Be Jerusalem we i stap antap hemi free, mo hemi mama blong yumi.27Hemia i olsem tok blong baebol we i talem se, "Yu we fastaem yu no save gat pikinini, yu mas glad; yu we yu no bin harem nogud blong bonem pikinini, i gud yu singaot we yu glad. From we ol pikinini blong woman we fastaem hemi no save bonem pikinini, oli kam plante i winim ol pikinini blong woman we hemi gat Man".28Be yufala, ol brata mo sista, yufala i olsem Aesac, we hemi pikinini blong promes.29Mo long team ya, pikinini we i bon long slef i stap mekem i nogud tumas long pikinini we i bon tru long spirit. Mo naia samting ya i sem mak nomo.30Be tok blong God i talem olsem wanem? "Sendemaot slef woman wetem pikinini blong hem. Blong bambae pikinini blong slef woman ya i no serem ol samting blong Papa wetem pikinini blong fri woman".31Nao from samting ia, ol brata mo sista, yumi no ol pikinini blong slef woman, be yumi pikinini blong fri woman.

Chapter 5KRISTUS DA AMABA HOA RUMAIDONG MIHALIE HALIELE
1Hedong Kristus dabeka, da beka hom mia ba piliele. dong wede, pim pi roudi ba natei natea dong wid ba ri hawai beka hom mia ama heihalual he.2Nei! wafaling, Paulus, maroktangi ba ri hepanea diati, Kristus bei hawai kang ba rom mia naha.3Hawai kul hadau, ama ba sami kai mi tokeng nawetanga rieding rofi ba he bekang ri he fanea.4Ri hedong widba ri rofi wetangi ba riwe suraba Taurat miang hei haluali, reding riwan Kristus hadatasike da bekang dong wan ridoiti.5Timoi san, hom mia mirang pomi, da wefik da piwerumai ye rofi.6Hedong, Yesus Kristus homi mia, sunat dia ye bei naha ye ber hewafikda hadoa naha. hatomi berofi he kariang ba he hom miang hekang hadao.7Rifirai dong wan kang. mahe risafoka weti ei ba rihekang haroisa?8Tiana bei ba hedong da bei ama ba poringhi miaba tiei naha.9'' Kabei wahadou ri tafuda weong ba batako seda da fokda.''10Nanomi ba herofi mi bam mari reng pi Adua hom mia ribei naafenga hepanea naha hedong wi hoba. mahe we on ba ribei tamona hom mia naha, da he beka hepanea.11Dong wide nemonyehi ye, dar hedo widba na sunat wetanga tek widek he dar bekam manareng? hedong wi diati, wy batikap bata wehadasamang dowasei.12naweirumai ama ba riekareng fa deina de it wapaneng ba beka dia.13Nemonyehi ye, rieding rorba wan riwe hekang hom mia. hedong wi hoba, hekang dong rimi ba weoni ri tadeng ahaling tahai ba beka mi hasei he, hedong wi hore wekang hom mia ri tapieta toahaliele.14Dong wid ba, hefoka loking tafuda dami touni datanga rieling hom mia, eit omi hem beka tei wida dite.''15Hedong ritapieta mitedtake ba mi tafuda, rikilang- kilang te dong wide rimi tamong naha. TIMOI SAN HEHOM MIRANG BEI AMAKANG HEI TOA SAMA NAHA16Dongwidi, nawetangi ba, Timoi san homi mia hedongwidek naba bei hed naha, hetom mirang dong weong naha.17He tom mirang ba bei hed naha Timoi san he hom mirang dong bei toasama naha, da hawai Timoi san he hom mirang dong naba hed naha, bei toa sama naha hedong do ayoking bei toa sama naha, hedong widek ribei na ba herom mirang nahang wehalua naha.18Dong wid ba, timoi san dariedweahi, ribei hukum Taurat ua mia naha.19Karieng ba teruma wediei dong hetom mirang dong wan rofi, dong wi hoba beka weong, wetangi loli, terutama wediei,20Wi bata hoa luk fou, setang batuana hei, tebai, metehawai, terumai wadiei, dawai beka, deitwasuny dohiyena, tebai mitom, mira mitara-tara dia,21Tomi tewesei, tieng tapong murlekda, nawe ong ba hetom mirang hei haluak, dong widi nanak we ong. laldo hadau nami ri min take, hoba wan afeak namirimintaki,mama he naha hedong weoni dabei Lahatala hetofa hom mia naha.22Hedong wid hoba, timoi san, heiting kang, mited kanra, tominuk tarainuki, domataisa rama hom mia, kang mitei, haluale,23Fui tamaising, teit wefokang dong bei na nuk mitaranra naha naba hed nahang milak biake.24Ama ba we Yesus Kristus heiding terutam wediei dong beihetoa kang naha. beka terumai wediei da naba hetom mirang.25Hedong piloleng timoi sanik mia, latukai kang pilol lakeng timoi sanik pi hei haluale.26Pilatukai mi pied kandra naha, tapieta ted dohasei, naha tetomi ta pieta tewadiei.

Chapter 5
1Kraes hemi mekem yumi blong bambae yumi kam ol fri man. Nao from samting, yufala i mas stanap strong oltaem olsem ol fri man. Mo yufala i no liv olsem man we hemi stap anda long loa we i fasem olgeta olsem oli slef bakeken.2Yufala i luk. Mi Pol, mi stap talem long yufala se sipos yufala i mekem sekomsaes long yufala olsem we loa ia i talem, bambae kraes i no givhan long yufala nating.3Mi wantem talem strong long yufala evri wan bakeken se, sipos wan man i letem hem blong oli sekomsaes long hem olsem we loa ia i talm, bambae hemi mas mekem evri samting we loa i talem.4God bambae i no save givhan long yufala, sapos yufala i stap folem loa blong kam stret man. So hemi olsem we yufala nomo i katemaot yufala long kraes.5Hemia i tru long spirit nomo we i stap mekem yumi wet we tingting blong yumi i stap strong se bae God hemi mekem yumi kam stret man long fes blong hem, from we yumi stap bilif strong lo hem.6Taem we yumi joen long Jisas Kraes, i no mata se yumi sekomsaes finis ho yumi no sekamsaes, be stamba blong hem, yumi bilif long Jisas Kraes mo yumi lavem God wetem ol man tu.7Fastaem i olsem we yufala i stap ron gud, be huia i blokem yufala, blong bambae yufala i nomo folem ol trutok?8Fasin olsem hemi no kamaot long God we hemi singaotem yumi fastaem.9Wan smol is nomo i save mekem ful bred i solap.10Mi stap bilif strong long Kraes se bae tingting blong yufala i no kam difren long tingting blong mi. Mi mi bilif se God bambae hemi givim panis long man we i stap spolem yufala, from we yumi stap bilif strong long Masta blong yumi.11Ol Brata mo Sista, Yufala i save luk se sipos mi stap prijim sekomsaes yet from wanem mi stap fesem trabol ? Sipos olsem samting we i stap blokem Jisas blong ded long kross i karemaot finis.12Be long olgeta man we oli stap ronem yufala from oli wantem mekem sekomsaes long yufala, i gud moa blong oli mekem sekomsaes long olgeta!13Ol brata mo sista, Kraes i singaot yufala blong kam ol free man be bambae yufala i no mas yusum janis ya blong talem se, mi mi fri man finis. Naoia mi save mekem eni samting we mi mi wantem. Be i gud, yufala i stap givhan long yufala wan wan oltaem, from we yufala i lavem yufala.14Fulap samting we loa i talem, i gat wan tok nomo we i kavremap olgeta evri wan. Tok ia i talem se, "Yu mas ol man we oli stap raonabaot long yu mo yu mas lavem olgeta olsem yu lavem yu wan."15Be sipos yufala i stap raorao long yufala, mo spolem yufala bakeken, yufala i mas lukaot gud from nogud bae ol narafala man mekem i nogud long yufala.16Be mi talem long yufala se, oltaem long laef blong yufala, yufala i mas depen long Tabu Spirit blong yufala i save karemaot ol samting we yufala nomo i wantem.17From we wantem blong yumi nomo i agens long wantem blong Tabu Spirit, mo wantem blong Tabu Spirit i akens long wantem blong yumi. From ol samting ia tufala i no save wok tugeta, nao i mekem se yufala i no save mekem wanem we yufala i wantem.18Be sapos Tabu Spirit i stap lidim yufala, hemia i soemaot se yufala i stap andanit long loa.19Ol samting we ol man oli stap mekem we tingting blong olgeta nomo i wantem hemi klia: oli stap mekem i nogud wetem woman, mo oli stap mekem ol samting blong sem, mo oli stap mekem ol samting we i nogud olgeta.20Oli stap mekem wosip long ol kiaman God, mo oli stap mekem majik wetem paoa blong ol rabis Spirit, mo oli stap mekem faet, mo oli stap kros, mo oli sta jalus mo oli stap leftemap olgeta nomo. Oltaem oli rao, nao oli stap serseraot.21Oli stap wantem blong gat ol samting olsem we ol narafala oli gat, mo oli stap dring we oli lusum hed, mo oli stap mekem lafet blong mekem nogud nomo, hemia hao ol samting we oli stap mekem. Mi stap wonem yufala olsem we mi bin wonem yufala bifo, se olgeta man we oli stap practisim ol olsem bambae oli no save go insaed long Kingdom blong God.22Be frut blong Tabu Spirit hemi lav, joy, pis, paesent, kaednes, gudnes, feit,23gentelnes, mo self-kontrol; Ol samting ia i nogat wan loa we i agensem olgeta.24Olgeta we oli man blong Jisas Kraes, oli wantem we i stap mekem nogud long ol narafalaman.25Mo sapos yumi stap liv wetem Tabu Spirit, i gud yumi stap wokbaot wetem Tabu Spirit tu.26Be i gud se yumi no kam ol man blong tok flas, mo yumi no kam man blong mekem narafala man i kros, mo yumi no mas kam ol selfis man we yumi no stap tinbaot narafala man.

Chapter 6TAPIETA TOAHALIELE
1Wanemonyehi yetoki amaba wewe bekaweangba pohieng dong riedba kangweong dong amaba hedong widang rihadoa bame timoisanba lupamadak hedmia dite riroafukangte dongwidek rier hadou riwehaseihe.2Beka hommia tapiieta mitoa haliele hedongwidek ri Kristus hetangang haluale.3Amada deit wiongba heding latuakai kang? hoba beihedong widnaha, hedeina deit hakore.4Mewenuk nukdiba teongtepaneng dong wetahai hedong widba, herhedau dedeina deitdong herei kang dongwuidba beiwe mi ama afenga heidang toaianaha.5Dongwide, wenuk nukdib teteina tetuai dong bang. NABA KANG DONG PIEPIY WEHALUALE6Maha tapating ba Lahatala heidong peiji dakul nakangba hedong sente amaba tapating dong dota fuda.7Amada pikor he. Lahatala beihada mui-muila naha ama da nak mirua hedong hi dahou.8Ama ba heruma we diei sa da na mirua dong da hamun haroi fang. Hou dongwi hoba, ama ba timoisan hom mia takdang dang dahe kang ba domilohi dong timoisan hom mia hau.9Pi hekang we ong dong pialing di he. Da sa hetadeng mija, hore pi mi piang mi pi wei he.10Hedong wid hore, pi tadeng he ahaling ho mia, me pi hekang we ong ba mi ama afeng we hada sama dia, hoba miba mi pianga ba kang hom mia te. PAULUS DA DE SURA WE HASEI11Mi herei bilenra ba apang lado foka da bilenri ba mi pi deng datang hi da wei.12Ama ba bei hed naha-naha we ong dong da ed we tangi ba ed sunat dia. Da hedong wid ba we ong hi Kristus he tikap batak mia ba bei bekam ma hada sama dia naha. /v 13 Ama ba wan hed sunat ding da bei fukung ba Taurat, hei dong haroi sa naha, ho ba dei do mawa rier hadau sunat dia he dong wide hed loki da mi ded kanra rier hadau wan ri sunat di.14Adie kul rofi ba na bei mi ned kanra naha, na ye pi adua he ti kap bata, tikap batang, Yesus Kristus. Himia, buki taha hed tika pi nedik mia, da neding buki taha hei.15Sunat diye bei sunat di naha ye hedong na hei. Hedong he da we on ba da fia ha dite. /v 16 Hedong amakang ba tafuda na bado we halualeng, hedong tomi nuk tarai nuk da hed tak ha sei hawai datak hasei dong Israel ba Lahatala hei.17He we hasei, hedong bei ha wai ama da we on ba na no hiang naha wida hedong wi de na Yesus he nana wid ba mi neit do mi sei.18Nemonyehi ye, pi adua he kang Yesus Kristus do ta fuda ba pi timoisan hom mia. Rofi.

Chapter 6
1Brata, sipos i kat sam man i kam blong kasem yufala, yufala we Spirit blong God i stap wetem yufala, yufala i mas givhan long hem blong stretem hem. Yufala tu i mas lukaot gut long yufala blong samting i no save kasem yufala.2Givhan long yufala long ol trabol blong yufala, mo blong mekem i folem loa blong Kraes.3Sipos narafala man i ting se hemi wan samting nating nomo, hemi stap kiaman nomo long hem.4Wan wan man i mas lukluk long wok blong hem mo talem long hem wan nomo be i no blong narafala man.5From we wanwan long yufala bae hemi mas karem beden blong hem wan nomo.6Wan we i serem tingting long tok blong God bae i serem ol gud samting wetem ol tija blong olgeta.7Yufala i no mas folem samting ya. Yumi no save kiaman long God, from man we i planem sid ia bae man ia nomo bae mas kakae frut blong hem.8Sapos man i mekem rabis fasin ya long tingting we hemi wantem bambae i litim hem go long ded nomo. Be sipos hem i planem fasin we Tabu Spirit i wantem, Tabu Spirit bambae i givim kakae long hem, we bae i kat laef we i no save finis.9Yumi no slak blong mekem ol gudfala samting from bae kat stret taem we bae yumi save kasem kakae tru long wok ya blong yumi.10Taem se yumi mekem wok ia we i gud yumi save mekem gud tu long evriman olsem olgeta ia we oli brata mo sista blong yumi from we oli bilif tu long Kraes.11Yufala luk ol bigfala leta ia we mi raetem kam long yufala wetem han blong mi nomo.12Ol man we oli fosem yufala blong sakomsaes oli mekem nomo blong man i tingting gud long olgeta. Oli stap mekem olsem from oli save se sipos oli tokbaot ded blong Kraes long kros bae ol man oli spoilem olgeta. .13From we i no olgeta nomo we oli sakemsaes oli stap folem loa, bae oli wantem yufala tu blong sekomsaes blong olgeta oli save tok flas from bodi blong yufala.14Be long mi, mi save tok flas tru long ded blong Kraes we i ded long kros, long wanem we olgeta i mekem i nogud mekem se God i brekem paoa blong fasin nogud mo mi mi fri long fasin ya.15I nomata we man i sakomsaes o ino sakomsaes, long kristin laef God i mekem laef blong man i kam niuwan long olgeta.16Lo olgeta we oli wok folem wanem mi talem tru long prea blong mi, pis mo meci bai stap wetem olgeta, from God kat sore long olgeta, mo ol narafala man we oli prapa laen blong Israel.17From naoia i go no letem wan man i trabolem mi, from mi mi gat ol kil long bodi blong mi from wok blong Jisas .18Mo gladhat blong masta blong yumi Jisas Kraes bae stap wetem spirit blong yufala. Amen.